Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ.

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUEBEC.

QUÉBEC, SAMEDI, 26 FEVRIER 1881.

Nominations.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Nominations de Commissaires d'écoles.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR par Ordre en Conseil en date du 15 février courant (1881), de faire les nominations suivantes, savoir:

Comté de Rimouski, Saint-Damase de McNider.—MM. Zéphirin Boucher, Ignace Desjardins, Elzéar Lavoie, Régis Roy et Alphonse Normand. Municipalité nouvelle.

Comté de Lotbinière, Sainte-Agathe, No. 1.—M. John McGreen, en remplacement de M. John Ryan.

Comté de Mégantic, Inverness.—M. Donald D. McKenzie, en remplacement de M. James Orr.

Comté de Kamouraska, Saint-Onésime.—M. Pierre Chouinard, en remplacement de M. Alphonse Pelletier. 741

BUREAU DU SECRÉTAIRE.

Québec, 19 février 1881.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR de nommer MM. Charles Boone, George J. McKenzie et Wm. Morrison, conseillers municipaux pour le township d'Arundel, comté d'Argenteuil. 699

PROVINCE OF QUEBEC.

QUEBEC, SATURDAY, 26th FEBRUARY, 1881.

Appointments.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Appointment of School Commissioners.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased by Order in Council, dated the 16th of February instant (1881), to make the following appointments, to wit:

County of Rimouski, Saint Damase of McNider.—Messrs. Zéphirin Boucher, Ignace Desjardins, Elzéar Lavoie, Régis Roy and Alphonse Normand. New Municipality.

County of Lotbinière, Sainte Agathe No. 1.—Mr. John McGreen, *vice* Mr. John Ryan.

County of Mégantic, Inverness.—Mr. Donald D. McKenzie, *vice* Mr. James Orr.

County of Kamouraska, Saint Onésime.—Mr. Pierre Chouinard, *vice* Mr. Alphonse Pelletier. 742

SECRETARY'S OFFICE.

Quebec, 19th February, 1881.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased to appoint Messrs. Charles Boone, George J. McKenzie and Wm. Morrison, municipal councillors for the township of Arundel, county of Argenteuil. 700

'Bureau du Secrétaire.
Québec, 23 février 1881.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT GOUVERNEUR de nommer Charles A. Rice, Gustave Chevalier, Henri Avide Martin, Nazaire A. Paré, Moses Corey et François Guillaume Desrivières, écuyers, du township de Stanbridge, comté de Missisquoi, commissaires pour la décision sommaire des petites causes dans le dit township de Stanbridge. Ancienne commission révoquée.

731

Secretary's Office.
Quebec, 23rd February, 1881.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased to appoint Charles A. Rice, Gustave Chevalier, Henri Avide Martin, Nazaire A. Paré, Moses Corey and François Guillaume Desrivières, esquires, of the township of Stanbridge, county of Missisquoi, commissioners for the summary trial of small causes in the said township of Stanbridge. Former commission revoked.

732

Proclamations.

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]
} THEODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront concerner—Salut :

L. O. Loranger, } ATTENDU que Nous avons
Proc. Gén. } jugé à propos de changer les époques de la tenue des termes de la COUR SUPERIEURE et de la COUR DE CIRCUIT dans et pour le DISTRICT DE TROIS-RIVIERES ;

A CES CAUSES, Nous avons déclaré, réglé et ordonné, et par les présentes déclarons, réglons et ordonnons qu'à l'avenir la COUR DE CIRCUIT dans et pour le DISTRICT DE TROIS-RIVIERES sera tenue chaque année du DIXIEME au QUINZIEME jour de chacun des mois de JANVIER, MARS, JUIN, SEPTEMBRE et NOVEMBRE, ces jours inclusivement, et que la COUR SUPERIEURE dans et pour le dit DISTRICT sera tenue chaque année du SEIZIEME au VINGT ET UNIEME jour de chacun des mois susdits, ces jours aussi inclusivement.

De tout ce que dessus tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes pourront concerner, sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

En Foi de Quoi, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec : Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant-Gouverneur de la dite Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, ce NEUVIEME jour de FEVRIER dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt un, et de Notre Règne la quarante-quatrième.

Par ordre,

ET. THEOD. PAQUET,
Secrétaire.

701

Proclamations.

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]
} THEODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—Greeting :

L. O. Loranger, } WHEREAS we have deemed
Atty. Gen. } fit to change the times of holding the terms of the SUPERIOR COURT and of the CIRCUIT COURT in and for the DISTRICT OF THREE RIVERS ;

NOW KNOW YE, that we have declared, ruled and ordered; and do hereby declare, rule and order, that in future the CIRCUIT COURT in and for the DISTRICT OF THREE RIVERS shall be held every year from the TENTH to the FIFTEENTH day of each of the months of JANUARY, MARCH, JUNE, SEPTEMBER and NOVEMBER, these days included ; and that the SUPERIOR COURT in and for the said DISTRICT shall be held every year from the SIXTEENTH to the TWENTY FIRST day of each of the months aforesaid, these days included.

Of all which our loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed : Witness, Our Trusty and Well-Beloved the Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this NINTH day of FEBRUARY, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and eighty one, and in the forty fourth year of Our Reign.

By command,

ET. THEOD. PAQUET,
Secretary.

702

Canada, Province de Québec. [L. S.] } THÉODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront concerner—SALUT :

L. O. LORANGER, *Proc. Général.* } ATTENDU que Jean Adolphe Gravel, Louis Wilfrid Marchand, Léonard Ovide Hétu, Louis Wilfrid Sicotte et George Hyacinthe Dumesnil, écuyers, ont été dûment nommés commissaires pour les fins du chapitre dix-huit des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, dans et pour le diocèse catholique romain de Montréal, tel que canoniquement reconnu et érigé dans le Bas-Canada par les autorités ecclésiastiques ; ET ATTENDU que les dits Jean Adolphe Gravel, Louis Wilfrid Marchand et Leonard Ovide Hétu, trois des dits commissaires, ont, en leur qualité de commissaires comme susdit, par et en vertu des dispositions contenues dans le dit acte, fait un rapport de leur opinion au Lieutenant-Gouverneur de Notre Province de Québec, accompagné d'un *procès-verbal* de leurs procédés par lequel ils décrivent et déclarent les limites et bornes de cette partie de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, dans le dit diocèse catholique romain de Montréal, qu'ils croient le plus expédient de démembrer de la dite paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, et d'annexer à la paroisse de Saint-Hubert, dans le diocèse susdit, comme suit, savoir :

Toute cette partie de territoire, comprenant les lots de terre connus et désignés sur les plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la dite paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, sous les numéros deux cent treize (213), deux cent quatorze (214), deux cent quinze (215), deux cent seize (216), deux cent dix-sept (217), deux cent dix-huit (218), deux cent dix-neuf (219), deux cent vingt (220), deux cent vingt et un (221), deux cent vingt-deux (222), deux cent vingt-trois (223), et deux cent vingt-quatre (224) ; le dit territoire étant borné au front ou vers l'ouest par le chemin Côte Noire, et mesurant en largeur environ vingt-deux arpents en arrière ou vers l'est par les terres de la concession du chemin Chambly, dans la paroisse de Saint-Hubert, et ayant à peu près la même largeur ici : d'un côté vers le nord par la ferme portant le numéro 212, du cadastre de Longueuil, et mesurant environ vingt-neuf arpents, une perche et quart, et de l'autre côté ou vers le sud par la terre portant le numéro 157, du cadastre de la paroisse de Saint-Hubert, et mesurant environ trente arpents, six perches et quart, formant en superficie environ six cent cinquante-sept arpents et quart.

A CES CAUSES, Nous avons confirmé, établi et reconnu, et par les présentes confirmons, établissons et reconnaissons les dites limites et bornes de la partie de la paroisse de SAINT ANTOINE DE LONGUEUIL ci-dessus désignée, comme devant être et demeurer démembrée de la dite paroisse de SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL, et annexée à la paroisse de SAINT-HUBERT ; et Nous avons ordonné et déclaré, et par les présentes ordonnons et déclarons que la dite partie de la paroisse de SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL ci-dessus décrite, sera démembrée de la dite paroisse de SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL, et sera et demeurera annexée à la dite paroisse de SAINT-HUBERT ; et par les présentes, Nous décrétons qu'à l'avenir la dite partie de

Canada, Province of Quebec. [L. S.] } THÉODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To all to whom these presents shall come to whom the same mayconcern—GREETING :

L. O. LORANGER, *Att. Genl.* } WHEREAS Jean Adolphe Gravel, Louis Wilfrid Marchand, Leonard Ovide Hétu, Louis Wilfrid Sicotte and George Hyacinthe Dumesnil, esquires, have been duly appointed commissioners for the purposes of chapter eighteen of the Consolidated Statutes for Lower Canada, in and for the Roman Catholic Diocese of Montreal, canonically acknowledged and erected in Lower Canada by the Ecclesiastical authorities ; AND WHEREAS the said Jean Adolphe Gravel, Louis Wilfrid Marchand and Leonard Ovide Hétu, three of the said commissioners, have, as such commissioners as aforesaid, under and by virtue of the provisions contained in the said Act, made to the Lieutenant Governor of Our Province of Quebec, a return of their opinion, with a *procès verbal* of their proceedings by which they describe and declare the limits and boundaries of that certain part of the parish of Saint Antoine de Longueuil, in the said Roman Catholic Diocese of Montreal, which they think most expedient to be dismembered from the said parish of Saint Antoine de Longueuil, and to be annexed to the parish of Saint Hubert, in the diocese aforesaid, to be as follows, that is to say :

All that extent of territory, consisting of the lots of land known and distinguished on the official plan and book of reference of the cadastre of the said parish of Saint Antoine de Longueuil, under the numbers two hundred and thirteen (213), two hundred and fourteen (214), two hundred and fifteen (215), two hundred and sixteen (216), two hundred and seventeen (217), two hundred and eighteen (218), two hundred and nineteen (219), two hundred and twenty (220), two hundred and twenty one (221), two hundred and twenty two (222), two hundred and twenty three (223) and two hundred and twenty four (224), the said territory being bounded in front or towards the west by the road of Côte Noire, and being by measurement about twenty two arpents in breadth in rear or towards the east by the lands of the concession of the Chambly road (*Chemin de Chambly*), in the parish of Saint Hubert, and being about the same breadth here : on one side towards the north by the farm bearing the number 212, of the cadastre of Longueuil, and measuring about twenty nine arpents, one perch and a quarter, and on the other side or towards the south by the land bearing the number 157, of the cadastre of the parish of Saint Hubert, and measuring about thirty arpents six perches and a quarter, forming a superficies of about six hundred and fifty seven arpents and a quarter.

NOW KNOW YE, that We have confirmed, established and recognised, and by these presents, do confirm, establish and recognise the aforesaid limits and boundaries of that part of the parish of SAINT ANTOINE DE LONGUEUIL hereinbefore described, to be and remain dismembered from the said parish of SAINT ANTOINE DE LONGUEUIL and to be and remain annexed to the parish of SAINT HUBERT ; and We have ordained and declared, and by these presents do ordain and declare the said part of the parish of SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL above described, to be dismembered from the said parish of SAINT ANTOINE DE LONGUEUIL, and to be and remain annexed to the parish of SAINT HUBERT ; and We do hereby constitute the said part of the said

la dite paroisse de SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL, fera partie de la dite paroisse de SAINT-HUBERT pour toutes les fins civiles en conformité des dispositions du susdit acte.

De tout ce que dessus Nos féaux sujets et tous autres que les présentes pourront concerner, sont par les présentes requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

En Foi de Quoi, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec: Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant-Gouverneur de Notre dite Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, le VINGT-TROISIEME jour de FEVRIER, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-un, et de Notre Règne la quarante-quatrième.

Par ordre,

ET. THEOD. PAQUET,
Secrétaire.

769

Canada, Province de Québec. [L. S.] } THEODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront concerner—Salut :

L. O. Loranger, *Proc-Génl.* } Attendu que par les dispositions du chapitre trente-sept des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, il est entre autres choses en substance statué, que le commissaire des terres de la couronne verra à ce qu'il soit préparé, sous sa direction, un plan correct de chaque cité, ville, village incorporé, paroisse, township, ou de partie d'iceux, dans chaque comté ou division d'enregistrement dans le Bas-Canada, avec un Livre de Renvoi indiquant ces endroits; que chacun des dits plans et Livres de Renvoi sera dressé jusqu'à une date précise, à laquelle il sera corrigé aussi bien que possible, et cette date y sera marqué,—et il sera signé par le commissaire et restera dans les archives de son bureau; qu'une copie de chaque tel plan et Livre de Renvoi, certifiée par le commissaire des terres de la couronne, sera déposée dans le bureau du régistrateur, dans le comté ou la division d'enregistrement où est située la place qu'ils indiquent, et y restera ouverte à l'inspection du public pendant les heures de bureau; qu'aussitôt que les plans et Livres de Renvoi quant à aucun comté ou division d'enregistrement, auront été déposés comme ci-dessus, dans le bureau du régistrateur, le Gouverneur en Conseil pourra le faire connaître par proclamation;

Et vû les dispositions suivantes des articles 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173 et 2176*a* du Code Civil du Bas-Canada, savoir :

"2166. A la diligence du commissaire des terres de la couronne, chaque bureau d'enregistrement est pourvu d'une copie d'un plan correct, fait conformément aux dispositions contenues dans le chapitre 37 des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, et dans l'acte des 27 et 28 Vict., chap. 40, indiquant distinctement tous les lots de terre de chaque cité, ville, village, paroisse, canton ou

parish of SAINT ANTOINE DE LONGUEUIL to be hereafter part of the said parish of SAINT HUBERT for all civil purposes, agreeably to the provisions of the aforesaid Act.

Of all which our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: Witness, Our Trusty and Well Beloved the Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWENTY THIRD day of FEBRUARY, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and eighty one, and in the forty fourth year of Our Reign.

By command,

ET. THEOD. PAQUET,
Secretary.

770

Canada, Province of Quebec. (L. S.) } THEODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—Greeting :

L. O. Loranger, *Atty.-General.* } Whereas in and by the provisions of the thirty seventh chapter of the Consolidated Statutes for Lower Canada, it is amongst other things in effect enacted that the Commissioner of Crown Lands shall cause to be prepared, under his superintendance, a correct plan of each city, town, incorporated village, parish, township, or part thereof, in each county or registration division in Lower Canada, with a Book of Reference to each such plan; that each of the said plans and Books of Reference shall be made up to some precise date, up to which it shall be corrected as far as possible, and this date shall be marked upon it, and it shall be signed by the said Commissioner, and remain of record in his office; that a copy of each such plan and Book of Reference, certified by the Commissioner of Crown Lands, shall be deposited in the office of the Registrar in whose county or registration division the place to which they refer is situate, and shall there remain open to inspection of the public during office hours; that whenever the plans and Books of Reference, with respect to any county or registration division have been deposited as aforesaid, in the office of the Registrar thereof, the Governor in Council may declare the same by proclamation;

And considering the following provisions of articles 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173 and 2176*a* of the Civil Code of Lower Canada, to wit :

"2166. The Commissioner of Crown Lands furnishes each registry office with a copy of a correct plan, made in conformity with the provisions of chapter 37 of the Consolidated Statutes for Lower Canada and the statute 27th and 28th Vict., ch. 40, shewing distinctly all the lots of land of each city, town, village, parish, township, or part thereof, comprised within the division to which such

partie d'iceux, compris dans la circonscription du bureau.

"2167. Ce plan doit être accompagné d'une copie d'un livre de renvoi dans lequel sont insér s :

"1. Une description générale de chaque lot de terre porté sur le plan ;

"2. Le nom du propriétaire de chaque lot autant qu'il est possible de s'en assurer ;

"3. Toutes remarques nécessaires pour faire comprendre le plan.

" Chaque lot de terre sur le plan y est indiqué par un numéro d'une seule série, qui est inscrit dans le livre de renvoi pour y désigner le même lot.

"2168. Après que copie des plans et livres de renvoi a été déposée dans un bureau d'enregistrement pour toute sa circonscription, et qu'il a été donné avis par proclamation tel que mentionné en l'article 2169, le numéro donné à un lot sur le plan et dans le livre de renvoi est la vraie description de ce lot et suffit dans tout document quelconque ; et toute partie de ce lot est suffisamment désignée en déclarant qu'elle fait partie de ce lot et en indiquant à qui elle appartient, avec ses tenants et aboutissants ; et tout terrain composé de parties de plus d'un lot numéroté est suffisamment désigné en déclarant qu'il est ainsi composé, et en indiquant qu'elle partie de chaque lot numéroté il contient.

" La description d'un immeuble dans l'avis d'une demande en ratification de titre, ou dans l'avis d'une vente par le shérif, ou par licitation forcée, ou de toute autre vente ayant les effets du décret, ou dans telle vente ou jugement de ratification, ne sera censée suffisante que si elle est faite conformément aux prescriptions du présent article.

" Aussitôt après que le dépôt de tel plan et livre de renvoi a été fait et qu'il en a été donné avis, les notaires sont tenus, en rédigeant les actes concernant les immeubles indiqués sur tel plan, de désigner ces immeubles par le numéro qui leur est donné sur le plan et dans le livre de renvoi, de la manière prescrite ci-dessus ; à défaut de telle désignation l'enregistrement ne peut affecter le lot en question, à moins qu'il ne soit produit une réquisition ou avis indiquant le numéro sur le plan et livre de renvoi comme étant celui du lot qu'on veut affecter par tel enregistrement.

"2169. Le dépôt des plans et livres de renvoi primitifs dans une circonscription d'enregistrement est annoncé par proclamation du Gouverneur en conseil, fixant en même temps le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en force.

" 2170. A compter de ce dépôt, le régistrateur doit préparer l'index mentionné en second lieu dans l'article 2161.

"2171. A compter de l'époque fixée dans telle proclamation, le régistrateur doit faire l'index des immeubles et le continuer jour par jour en inscrivant sous chaque numéro de lot indiqué séparément au plan et au livre de renvoi un renvoi à chaque entrée faite subséquemment dans les autres livres et registres, affectant tel lot, de manière à mettre toute personne en état de constater facilement toutes les entrées faites subséquemment concernant ce lot.

"2172. Dans les dix-huit mois qui suivent la proclamation du Gouverneur pour la mise en force des dispositions de l'article 2168, dans une circonscription d'enregistrement, l'enregistrement de tout droit réel sur un lot de terre compris dans cette circonscription y doit être renouvelé au moyen de la transcription, dans le livre tenu à cet effet, d'un avis désignant l'immeuble affecté en la manière prescrite en l'article 2168, en observant les autres formalités prescrites en l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques.

" Il est tenu un index des livres employés à la transcription de l'avis mentionné au présent article.

office belongs.

"2167. Such plan must be accompanied by a copy of a book of reference in which are setforth :

"1. A general description of each lot of land shewn upon the plan ;

"2. The name of the owner of each lot, so far as it can be ascertained ;

"3. All remarks necessary to the right understanding of the plan.

" Each lot of land shewn upon the plan is designated thereon by a number which is one of a single series, and is entered in the book of reference to designate the same lot.

" 2168. When a copy of the plans and books of reference for the whole of a registration division has been deposited in the office for such division, and notice has been given by proclamation in the manner mentioned in article 2169, the number given to a lot upon the plan and in the book of reference is the true description of such lot, and is sufficient as such in any document whatever ; and any part of such lot is sufficiently designated by stating that it is part of such lot and mentioning who is the owner thereof and the properties conterminous thereto ; and any piece of land composed of parts or more than one numbered lot is sufficiently designated by stating that it is so composed and mentioning what part of each numbered lot it contains.

" No description of an immovable in the notice of application for confirmation of title, or in the notice of a sale by the sheriff or by forced licitation, or of any sale having the effect of a sheriff's sale, or in the sheriff's deed, or in the judgment of confirmation, will be deemed sufficient unless it is made in conformity with the provisions of this article.

" As soon as such plan and book of reference have been deposited and notice thereof has been given, notaries passing acts concerning immovables indicated on such plan are bound to designate such immovables by the number given to them upon such plan and in the book of reference, in the manner above prescribed; in default of such designation the registration does not effect the lot in question, unless there is filed a requisition or notice indicating the number on the plan and book of reference as being that of the lot intended to be effected by such registration.

"2169. The deposit of the original plans and books of reference in any registration division is declared by a proclamation from the Governor in Council, fixing at the same time the day on which the provisions of article 2168 shall come into force therein.

" 2170. The registrar s soon as such deposit has been made, must prepare the index to immovables mentioned in the second place in article 2161.

"2171. From and after the day appointed by such proclamation the registrar must, from day to day, make up and continue the index to immovables by entering under the number of each lot separately designated upon the plan and book of reference, a reference to each entry thereafter made in the other books and registers affecting such lot, so as to enable any person easily to ascertain all the entries concerning it made after that time.

" 2172. Within eighteen months after the Governor's proclamation bringing the provisions of article 2168, into force in any registration division, the registration of any real right upon any lot of land within such division must be renewed by means of the registry at length, in the book kept for that purpose, of a notice describing the immovables affected in the manner prescribed in article 2168 and conforming to the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs.

" An index must be kept for the books used for the registration of the notices mentioned in this

ticle, de la même manière que l'index mentionné en l'article 2131.

"2173. A défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés."

"2176*a*. Chaque fois que le plan des lots de terre d'une cité, d'une ville, d'un village, d'une paroisse, d'un canton, ou d'une division quelconque de ces localités, faisant partie d'une circonscription d'enregistrement, a été faite conformément aux dispositions du chapitre trente-sept des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, et de l'acte vingt-sept et vingt huit Victoria, chapitre quarante, le Lieutenant-Gouverneur en conseil peut faire déposer au bureau du régistrateur de la circonscription d'enregistrement qu'il appartient, une copie correcte de ce plan, ainsi qu'une copie du livre de renvoi qui s'y rapporte.

"Le dépôt de tels plan et livre de renvoi est annoncé par une proclamation du Lieutenant-Gouverneur en conseil, fixant en même temps le jour auquel les dispositions de l'article deux mille cent soixante et huit deviendront en force dans cette circonscription d'enregistrement, relativement à la localité dont le plan des terres a été déposé ; et à dater de l'époque fixée dans la proclamation toutes les dispositions du code s'appliqueront à ce plan et à ce livre de renvoi, ainsi qu'aux terres ou propriétés comprises dans ce plan, et à tous les contrats, hypothèques ou actes quelconques, concernant ou affectant telles terres ou propriétés, de la même manière que si le dépôt du plan de toute la circonscription d'enregistrement eut été fait conformément à l'article deux mille cent soixante et six."

Et Attendu que, par un acte de la Législature de Notre dite Province de Québec, passée dans la trente-cinquième année de Notre Règne, intitulé : "Acte pour amender la loi concernant les plans et livres de renvoi des cadastres," tel qu'expliqué par un autre acte de la même législature passé dans la trente-neuvième année de Notre Règne, sous le chapitre vingt-sixième, il est entr'autres choses en substance statué qu'en autant que sont concernés les proclamations qui pourront être émanées à l'avenir en vertu des dispositions de l'article 2169 du Code Civil ou de la section cinq de l'acte de cette province, trente-deux Victoria, chapitre vingt-cinq, le délai de dix-huit mois fixé par l'article 2172 du dit Code, pour le renouvellement de l'enregistrement des droits réels est prolongé, par le dit acte, à la période de deux ans à dater du jour fixé dans la proclamation.

Et Attendu que l'Honorable Commissaire des Terres de la Couronne de Notre Province de Québec, a fait préparer, sous sa direction, des plans corrects de la ville de Saint-Hyacinthe, et des paroisses de Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, Saint-Barnabé, Saint-Charles, Saint-Denis, La Présentation, Saint-Damase, Saint-Hyacinthe le Confesseur, Sainte-Madeleine et Saint-Judes, constituant le comté de Saint-Hyacinthe, dans la circonscription d'enregistrement du comté de Saint-Hyacinthe, avec des livres de renvoi qui s'y rapportent : Et attendu que les dits plans et livres de renvoi ont été dressés jusqu'à une date précise marqué en iceux, lesquels sont signés par notre dit Commissaire des Terres de la Couronne et restent dans les archives de son bureau ; Et Attendu que des copies des dits plans et livres de renvoi certifiés par le dit Commissaire des Terres de la Couronne, ont été déposées dans le bureau du Régistrateur de la division d'enregistrement du comté de Saint-Hyacinthe, et restent ouvertes à l'inspection du public, pendant les heures de bureau, savoir : depuis neuf heures du matin jusqu'à trois heures de l'après-midi, chaque jour de la semaine, les dimanches et jour de fêtes d'obligation exceptés, ainsi qu'il est prescrit par le dit acte ; Et Attendu qu'à l'égard

article, in the same manner as the index mentioned in article 2131.

"2173. If such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration have no effect against other creditors and subsequent purchasers whose claims have been regularly registered.

"2176*a*. Whenever the plan of the lots of land of any city, town, village, parish, township, or any division whatsoever of such localities, forming part of any registration division, has been made in conformity with the provisions of chapter thirty seven of the Consolidated Statutes for Lower Canada, and of the act twenty seventh and twenty eighth Victoria, chapter forty, the Lieutenant Governor in council may cause to be filed in the office of the registrar of the proper registration division, a correct copy of such plan, together with a copy of the book of reference relating thereto.

"The deposit of such plan and book of reference is announced by a proclamation of the Lieutenant-Governor in council, which at the same time determines the day upon which the provisions of the article two thousand one hundred and sixty eight, shall come into force in such registration division, respecting the localities whereof the plan of the lands has been so filed ; and from the date of the period fixed in such proclamation, all the provisions of the code shall apply to such plan and to such book of reference, and to all lands and properties comprised in the said plan, and to all contracts, hypothecs or acts whatever, concerning or affecting such land or property, in the same manner as if the plan of the whole registration division had been deposited, in conformity with article two thousand one hundred and sixty six."

And Whereas by an act of the Legislature of Our said Province of Quebec, passed in the thirty fifth year of Our Reign, intituled : "An act to amend the law respecting cadastral plans and books of reference," such as explained by another act of the same legislature passed in the thirty ninth year of Our Reign, under chapter twenty six, it is amongst other things in effect enacted that in so far as regards proclamations to be hereafter issued under the provisions of article 2169 of the Civil Code, or of section five of the act of this Province, thirty second Victoria, chapter twenty five, the delay of eighteen months fixed by article 2172 of the said Code for the renewal of the registration of real rights is extended by the said act to the period of two years from the date fixed in the proclamation.

And Whereas the Honorable the Commissioner of Crown Lands of Our Province of Quebec, has caused to be prepared, under his superintendance, correct plans of the town of Saint Hyacinthe, and of the parishes of Notre Dame de Saint Hyacinthe, Saint Barnabé, Saint Charles, Saint Denis, La Présentation, Saint Damase, Saint Hyacinthe le Confesseur, Sainte Madeleine and Saint Judes, constituting the county of Saint Hyacinthe, in the registration division of the county of Saint Hyacinthe, together with books of reference relating thereto ; And Whereas such plans and books of reference have been made up to some precise date, marked upon the same, which bear also the signature of Our said Commissioner of Crown Lands and remain of record in his office ; And Whereas copies of such plans and books of reference certified by the said Commissioner of Crown Lands, have been deposited in the office of the Registrar for the said registration division of the county of Saint Hyacinthe, and there remain open to the inspection of the public during office hours, that is to say : between the hours of nine in the forenoon, and three in the afternoon, every day of the week, excepting Sundays and Holidays, as prescribed by the said Act ; And Whereas, so far as regards such plan and

des dits plans et livres de renvoi, Notre dit Commissaire des Terres de la Couronne, s'est en tous points conformé aux dispositions du dit acte, tel qu'amendé par le statut de la ci-devant Province du Canada, 27 et 28 Vict., chap. 40, et aux dispositions du Code Civil du Bas-Canada qui s'y rapportent.

Et Attendu que le LIEUTENANT-GOUVERNEUR de notre dite Province de Québec, de l'avis du Conseil Exécutif de la dite Province, a fixé le vingt-quatrième jour du mois de mars prochain, comme devant être le jour à partir duquel les dispositions de l'article 2168 du Code Civil du Bas-Canada deviendront et seront en force dans la dite circonscription d'enregistrement du comté de Saint-Hyacinthe.

A CES CAUSES, Nous déclarons, par Notre présente Proclamation, qu'à partir du dit VINGT-QUATRIEME jour du mois de MARS prochain, les dispositions de l'article 2168 du Code Civil du Bas-Canada, deviendront et seront en force dans la dite circonscription d'enregistrement du COMTE DE SAINT-HYACINTHE ; Et par les présentes Nous invitons toutes personnes ayant des hppothèques enregistrées dans la dite circonscription d'enregistrement du COMTE DE SAINT-HYACINTHE, de les renouveler dans les deux ans qui suivront le dit VINGT-QUATRIEME jour du mois de MARS prochain, à peine de perdre la priorité conférée par le dit Code Civil.

De tout ce que dessus tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes pourront concerner, sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

En Foi de Quoi, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de Québec : Témoin, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'honorable THÉODORE ROBITAILLE, Lieutenant-Gouverneur de la dite Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province, ce DIX-HUITIEME jour de FEVRIER, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-un, et de Notre Règne la quarante-quatrième.

Par ordre,

ET. THEOD. PAQUET,
733 Secrétaire.

Canada, Province de Québec. [L. S.] } THÉODORE ROBITAILLE.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et aux Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de Québec, le DIXIEME jour du mois de FEVRIER, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-un, et à chacun de vous —Salut :

PROCLAMATION.

Attendu que l'Assemblée de la Législature ou Parlement de la Province de Québec, se trouve convoquée pour le dixième jour du mois de février mil huit cent quatre-vingt-un, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité de Québec.

Sachez Maintenant, que pour diverses causes et considérations, et pour le plus grand aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons

book of reference, Our said Commissioner of Crown Lands has, in every respect, conformed to the provisions of the said act, as amended by the statute of the late Province of Canada, 27th and 28th Vict., cap. 40, and to the provisions of the Civil Code of Lower Canada relating thereto.

And Whereas the LIEUTENANT GOVERNOR of Our said Province of Quebec, with the advice of the Executive Council thereof, has fixed the, twenty fourth day of the month of March next as the day from and after which the provisions of article 2168 of the Civil Code of Lower Canada, shall come into force in the said registration division of the county of Saint Hyacinthe.

NOW KNOW YE, that We do, by this Our Proclamation, declare that from and after the said TWENTY FOURTH day of the month of MARCH next, the provisions of article 2168 of the Civil Code of Lower Canada, shall come into force in and apply respectively to the said registration division of the COUNTY OF SAINT HYACINTHE ; And We do hereby call upon all persons having hypothecs registered in the said registration division of the COUNTY OF SAINT HYACINTHE, to renew the same within the period of two years after the said TWENTY FOURTH day of the month of MARCH next, on pain of the forfeiture of priority provided in the said Civil Code.

Of all which Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed : Witness, Our Trusty and Well-Beloved the Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this EIGHTEENTH day of FEBRUARY, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and eighty one, and in the forty fourth year of Our Reign.

By order,

ET. THEOD. PAQUET,
734 Secretary.

Canada, Province of Quebec. [L. S.] } THEODORE, ROBITAILLE.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, &c., &c., &c.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TENTH day of the month of FEBRUARY, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and eighty one, to have been commenced and held, and to every of you—Greeting :

A PROCLAMATION.

Whereas the Meeting of the Legislature or Parliament of the Province of Quebec, stands called for the tenth day of the month of February, one thousand eight hundred and eighty one, at which time, at Our city of Quebec, you were held and constrained to appear.

Now Know Ye, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have

cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de Québec, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Législature ou Parlement de Notre dite Province, en notre cité de Québec, JEUDI, le VINGT-QUATRIEME jour du mois de MARS prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec: TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant-Gouverneur de Notre dite province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, ce VINGT-SEPTIEME jour de JANVIER, dans l'année de Notre Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-un, et de Notre Règne la quarante-quatrième.

Par ordre,
L. H. HUOT,
Greffier de la Couronne en Chancellerie,
467 Québec.

thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you that on THURSDAY, the TWENTY FOURTH day of the month of MARCH next, you meet Us, in Our Legislature or Parliament of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Trusty and Well Beloved the Honorable THEODORE ROBITAILLE, Lieutenant Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWENTY SEVENTH day of JANUARY, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and eighty one, and in the forty fourth year of Our Reign.

By command,
L. H. HUOT,
Clerk of the Crown in Chancery,
468 Quebec.

Avis du Gouvernement.

PROVINCE DE QUEBEC.

Département des Terres de la Couronne.

AVIS.

Adjs., Nos. 1798, 99, 1800, 1801, 1802 et 1803.

En conformité de la 9e Section de l'Acte 36 Victoria, chapitre 8, avis est par les présentes donné que les ventes de terres ci-après mentionnées ont été révoquées sous l'autorité de l'Acte 32 Victoria, chapitre 11 et de ses amendements.

Canton Fox.
(1er rang Est.)

Lot No. 9, à Narcisse Marin.
Lot No. 10, à Charles Marin.
(2e rang Est.)
Lot No. 2, à André Synnett, fils de Jacques.
Lot No. 12, à Michel Dufresne.
(Rang B.)
Lot No. 8, à Wm. Synnett, fils de Patrick.

Canton Cap Rosier.
(1er rang S, Anse à Griffon.)

Lot No. 77, à Wm. Synnett.
Lot No. 79, à Narcisse Langlois.
Lot No. 80, à Jas. Samson.
(2e rang Sud.)
Lot No. 3, à Louis Lemieux, sr.
Lot No. 4, à Ls. Lemieux, jr.
Lots Nos. 10 et 11, à Wm. Hyman.
Lots Nos. 12 et 13, à Wm. Truing.
Lot No. 14, à Horatio Dolbel.

Canton Armagh.
(3e rang Nord-Est.)

Lot No. 16, à Bernard Shenk.

Canton Mailloux.
(2e rang.)

Lot No. 26, à Jos. Picard.
Seigneurie de Batiscan.

Paroisse Saint-Stanislas.
(Côte Saint-Louis, côté Sud-Ouest.)

Lot No. 26, à Pierre Thiffeau.
Lot No. 27, à François Bossu dit Lyonnais.

Canton Adstock.
(8e rang.)

La ½ Nord-Ouest du lot No. 4, à Hélène Champagne.
Lot No. 5, à Laurent Gosselin.

Government Notices

PROVINCE OF QUEBEC.

Department of Crown Lands.

NOTICE.

Adjs., Nos. 1798, 99, 1800, 1801, 1802 and 1803.

In conformity with the 9th Section of the Act 36 Victoria, Chapter 8, notice is hereby given that the sales of the undermentioned lands have been cancelled under the authority of the Act 32 Victoria, chapter 11 and amendments thereto.

Township Fox.
(1st range East.)

Lot No. 9, to Narcisse Marin.
Lot No. 10, to Charles Marin.
(2nd range East.)
Lot No. 2, to André Synnett, son of Jacques.
Lot No. 12, to Michel Dufresne.
(Range B.)
Lot No. 8, to Wm. Synnett, son of Patrick.

Township Cap Rosier.
(1st range South, Anse à Griffon.)

Lot No. 77, to Wm. Synnett.
Lot No. 79, to Narcisse Langlois.
Lot No. 80, to Jas. Samson.
(2nd range South.)
Lot No. 3, to Louis Lemieux, sr.
Lot No. 4, to Ls. Lemieux, jr.
Lots Nos. 10 and 11, to Wm. Hyman.
Lots Nos. 12 and 13, to Wm. Truing.
Lot No. 14, to Horatio Dolbel.

Township Armagh.
(3rd range North East.)

Lot No. 16, to Bernard Shenk.

Township Mailloux.
(2nd range.)

Lot No. 26, to Jos. Picard.
Seigniory of Batiscan.

Parish of Saint Stanislas.
(Côte Saint Louis, South West side.)

Lot No. 26, to Pierre Thiffeau.
Lot No. 27, to François Bossu *dit* Lyonnais.

Township Adstock.
(8th range.)

North West ½ of lot No. 4, to Helene Champagne.
Lot No. 5, to Laurent Gosselin.

Canton Hocquart.
(Rang A.)
Lot No. 4, à Frs. X. Belisle.
(Rang B.)
½ Sud du lot No. 4, à Frs. X. Belisle.
(3e rang.)
Lot No. 22, à Alfred Côté.
Canton Pohénégamook.
(9e rang.)
Lot No. 18, à Xavier Desjardins.
Canton Whitworth.
(4e rang.)
Lot No. 5, à Eloi Gagnon.

E. E. TACHÉ,
Assist.-Commissaire.

Département des Terres de la Couronne.
Québec, 24 février 1881. 737

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, en conformité de l'Acte 41 et 42 Vict., ch. 5, que, deux mois après la date de la dernière publication du présent avis, laquelle se fera deux fois dans la *Gazette Officielle de Québec*, le Commissaire des Terres de la Couronne annulera les ventes et permis d'occupation des terres publiques dont suit une liste :

Canton Ashuapmouchouan.
(Rivière Ashuapmouchouan.)
Isle No. 1.
Canton Macnider.
(7e rang.)
½ N. E. du lot No. 21.
Canton Beresford.
(2e rang.)
½ N. des lots Nos. 39 et 40.
(3e rang.)
Lots Nos. 39, 40 et 41.
Canton Simard.
(1er rang.)
Lot No. 25.
Canton Neigette.
(8e rang.)
½ N. E. du lot No. 41.
Canton Cabot.
(Rang S. O.)
Lot No. 14.
(Rang N. E.)
Lot No. 25.
Canton Begon.
(5e rang.)
½ S. O. du lot No. 14.
Lot No. 15.
(Rang A.)
Lots Nos. 59 et 61.
Canton Percé.
(2e rang.)
Lot No. 20.

E. E. TACHÉ,
Asst.-Commissaire.

Département des Terres de la Couronne.
Québec, 24 février 1881. 739

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 14 février 1881.

Avis est par le présent donné qu'une demande a été presentée au Lieutenant-Gouverneur, par le conseil municipal de la paroisse de Sainte-Magdeleine de Rigaud, comté de Vaudreuil, pour obtenir l'autorisation de ne publier qu'en français seulement tous avis, réglements ou résolutions faites ou passés par le dit conseil. Toutes représentations à ce contraires, devront être produites dans le délai des deux mois qui suivront la seconde et dernière publication du présent avis.

ET. THEOD. PAQUET,
597 2 Secrétaire.

Adjs. 4841 et 4843.

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, en conformité de l'Acte 41 et 42 Vict., ch. 5, que, deux mois après la date de la dernière publication du présent avis, laquelle se fera deux fois dans la *Gazette Officielle*

Township Hocquart.
(Range A.)
Lot No. 4, to Frs. X. Belisle.
(Range B.)
South ½ of lot No. 4, to Frs. X. Belisle.
(3rd range.)
Lot No. 22, to Alfred Côté.
Township Pohénegamook.
(9th range.)
Lot No. 18, to Xavier Desjardins.
Township Withworth.
(4th range.)
Lot No. 5, to Eloi Gagnon.

E. E. TACHÉ,
Assist. Commissioner.

Department of Crown Lands.
Quebec, 24th February, 1881. 738

PUBLIC NOTICE

Is hereby given, in conformity with the Act 41 and 42 Vict., ch. 5, that two months after the last publication of this notice, which will appear twice in the *Quebec Official Gazttee*, the Commissioner of Crown Lands will cancel the sales and location of the public lands mentioned in the following list :

Township Ashuapmouchouan.
(Ashuapmouchouan River.)
Island No. 1.
Township Macnider.
(7th range.)
N. E. ½ of lot No. 21.
Township Beresford.
(2nd range.)
N. ½ of lots Nos. 39 and 40.
(3rd range.)
Lots Nos. 39, 40 and 41.
Township Simard.
(1st range.)
Lot No. 25.
Township Neigette.
(8th range.)
N. E. ½ of lot No. 41.
Township Cabot.
(S. W. range.)
Lot No. 14.
(N. E. range.)
Lot No. 25.
Township Begon.)
(5th range.)
S. W. ½ of lot No. 14.
Lot No. 15.
(Range A.)
Lots Nos. 59 and 61.
Township Percé.
(2nd range.)
Lot No. 20.

E. E. TACHÉ,
Assist. Commissioner.

Department of Crown Lands.
Quebec, 24th February, 1881. 740

SECRETARY'S OFFICE.
Quebec, 14th February, 1881.

Notice is hereby given thatapplication has been made to the Lieutenant Governor, by the Council of the Municipality of the parish of Sainte Magdeleine de Rigaud, county of Vaudreuil, for leave to publish in french language only, all notices, by-laws and resolutions made or passed by the said Council. All oppositions to the granting of the same, must be produced within two months from the second and last insertion of the present notice.

ET. THEOD. PAQUET,
598 Secretary.

Adjs. 4841 and 4843.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given, in conformity with the Act 41 and 42 Vict., ch. 5, that two months after the last publication of this notice, which will appear twice in the *Quebec Official Gazette*, the Commissioner

de Québec, le Commissaire des Terres de la Couronne annulera les ventes et permis d'occupation des terres publiques dont suit une liste :

Canton Stanbridge.
(6e rang.)
½ Nord de la ¼ Sud du lot No. 19.
Canton Harrington.
(4e rang.)
Lot No. 1.

E. E. TACHÉ,
Asst.-Commissaire.

Département des Terres de la Couronne,
Québec, 17 février 1881. 687 2

PROVINCE DE QUÉBEC.

CHAMBRE DU PARLEMENT.

51e RÈGLE.—Toute demande de bills privés tombant sous la législation de la Législature de Québec, d'après "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," soit pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique ; soit pour la construction ou l'amélioration d'un havre, canal écluse, digue ou glissoire, ou autres travaux semblables ; soit pour la concession d'un droit de passage (traverse), l'incorporation de la profession ou métiers ou de compagnies à fonds social ; l'incorporation d'une cité, ville, village ou autre municipalité, le prélèvement d'aucune cotisation locale, la division d'aucun comté pour des fins autres que celles de la représentation dans la législature, ou d'aucun township ou autre municipalité locale, le changement du chef-lieu d'un comté ou le transfert d'aucuns bureaux locaux, la réglementation d'aucune branche de commerce, le ré-arpentage d'aucun township, ligne ou concession ; ou pour concéder à qui que ce soit des droits ou priviléges exclusifs ou particuliers, ou pour la permission de faire quoi que ce soit, qui pourrait compromettre les droits ou la propriété d'autres individus, en se rapportant à une classe particulière de la société ; ou pour faire aucun amendement d'une nature semblable à un acte antérieur—exige la publication d'un avis spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande dans la *Gazette Officielle*, en français et en anglais, et dans un journal publié en anglais et dans un autre publié en français, dans le district auquel s'applique la mesure demandée, ou dans l'une et l'autre langue, s'il n'y a qu'un seul journal ; ou s'il n'existe pas de journal, la publication de (dans les deux langues) se fera dans la *Gazette Officielle* et dans le journal d'un district voisin.

Et toute personne qui fera application, devra, sous une semaine de l'apparition de la première publication de tel avis dans la *Gazette Officielle*, adresser une copie de son bill, avec la somme de cent piastres, au greffier du comité des bills privés.

Ces avis seront continués, dans chaque cas, pendant une période d'au moins trente jours durant l'intervalle de temps écoulé entre la clôture de la session précédente et la prise en considération de la pétition.

52e RÈGLE.—Avant d'adresser à la chambre aucune pétition demandant la permission de présenter un bill privé pour la construction d'un pont de péage, les personnes se proposant de faire cette pétition devront, en donnant l'avis prescrit par la règle précédente, dans le même temps et de la même manière, donner aussi avis des péages qu'elles se proposent d'exiger, de l'étendue du privilége, de la hauteur des arches, de l'espace entre les culées ou piliers pour le passage des radeaux et navires, et mentionner aussi si elles ont l'intention de construire un pont-levis ou non, et les dimensions de ce pont-levis.

L. DELORME,
721 Greffier A. L.

of Crown Lands will cancel the sales and locations of the public lands mentioned in the following list :

Township Stanbridge.
(6th range.)
North ½ of South ¼ of lot No. 19.
Township Harrington.
(4th range.)
Lot No. 1.

E. E. TACHÉ,
Asst. Commissioner.

Department of Crown Lands,
Quebec, 17th February, 1881. 688

PROVINCE OF QUEBEC.

PARLIAMENT HOUSE.

51st RULE.—All applications for private bills properly the subjects of legislation by the Legislature of Quebec, within the purview of the British North America Act, 1867, whether for the erection of a bridge, the making of a railroad, turnpike road or telegraph line ; the construction or improvement of a harbour, canal, lock, dam or slide, or other like work ; the granting of a right of ferry, the incorporation of any particular trade or calling of any joint stock company ; the incorporation of a city, town, village or other municipality, the levying of any local assessment, the division of any county for purposes other than that of representation in the legislature, or of any township or other local municipality, the removal of the site of a county, town or any local offices, the regulation of any commerce, the resurvey of any township, line or concession or otherwise for granting to any individual or undividuals any exclusive or peculiar rights or privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or relate to any particular class of the community ; or for making any amendment of a like nature to any former act,—shall require a notice, clearly and distinctly specifying the nature and object of the application, to be published in the *Official Gazette*, in the english and french languages, and in one news-paper in the english, and in one news paper in the french languages in the district affected or in both languages, if these be but one paper or if there be no paper published therein, then (in both languages) in the *Official Gazette*, and in a paper published in an adjoining district.

And any person who shall make application, shall within one week from the first publication of such notice in the *Official Gazette*, forward a copy of his Bill, with a sum of one hundred dollars to the Clerk of the committee on Private Bills.

Such notices shall be continued in each case for a period of at least thirty days, during the interval of time between the close of the next preceding session and the consideration of the petition.

52nd RULE.—Before any petition praying for leave to bring in a private bill for the erection of a toll bridge, is presented to the House, the person or persons intending to petition for such bill, shall, upon giving the notice prescribed by the preceding rule, also, at the same time, and in the same manner, give notice of the rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels, and mentioning also whether they intend to erect a drawbridge or not, and the dimensions of the same.

L. DELORME,
722 Clerk L. A.

EXTRAITS DES RAPPORTS faits en vertu des dispositions du chapitre cent onze des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, intitulé : *Acte concernant la Statistique annuelle des affaires Judiciaires*, pour l'année 1880.

ABSTRACTS OF STATEMENTS made under the provisions of chapter one hundred and eleven of the Consolidated Statutes for Lower Canada, intituled : *An Act respecting Annual Statistical Returns of Judicial Matters*, for the year 1880.

No. 1.

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

DISTRICT.	COMTÉ. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises.— Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Exécutions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du greffe. — Expenses of Office.
								$ cts.	$ cts.
ARTHABASKA ...	Arthabaska....	Chester West.....							
		Stanfold (St. Eusèbe ..	58	37	37	5	.....	36 00	7 80
		St Christophe.....							
		St. Norbert.....							
		St. Paul.....	18	14	12	5	.....	15 00	3 00
		Ste. Victoire.....							
		Tingwick							
		Warwick.....	37	36	21	4	.....	30 00	3 70
	Drummond....	Kingsey							
		S. Bonaventure d'Upton							
		St. Frédéric							
		St. Germ. de Grantham.							
		St. Guillaume d'Upton.							
		St. Pierre de Durham ..	10	6	6	1	.....	.....	.....
	Megantic.....	Halifax Nord.....	1	.....	.....	.....	.....	0 50	0 11
		Halifax Sud.....	100	80	58	21	.....	70 75	12 40
		Ireland							
		Leeds.....							
		St. Calixte de Somerset	12	12	8	2	.....	9 50	.....
		St. Ferdinand d'Halifax							
		Ste. Julie de Somerset .	60	33	37	8	1	41 25	10 25
		Thetford							
		Total.....	276	218	179	46	1	203 20	37 26
BEAUCE	Beauce	Broughton	29	16	16	2	1	22 50	.....
		Forsyth (St. Evariste).	32	24	22	6	.....	23 50	2 50
		St. Elzéar.....	9	6	4	4	.....	6 10	2 50
		St. François.....	123	99	88	24	3	145 70	8 80
		St. Frédéric	32	12	11	5	.....	18 00	3 00
		St. Geo. d'Aub. Gallion							
		St. Joseph.....	69	37	35	4	.....	37 85	2 00
		Ste. Marie.....	33	10	6	1	.....	15 95	3 30
		St. Victor de Tring ...	68	50	44	5	.....	52 30	12 30
	Dorchester	St. Anselme.....							
		Total.....	395	254	226	51	4	321 90	34 40
BEAUHARNOIS ..	Beauharnois...	Ste. Cécile	482	307	307	59	7	291 30	10 00
		St. Clément							
		St. Etienne.....							
		St. Louis de Gonzague.	69	48	46	3	1	42 35	2 00
		St. Stanislas de Kostka.							
		St. Timothée	50	30	25	15	2	39 00	10 00
	Chateauguay ..	Châteauguay							
		St. Antoine Abbé	37	34	23	.....	.....	24 25	3 70
		St Jean Chrysostôme..							
		S. Malachie d'Ormstown	24	14	11	2	.....	19 31	6 00
		Ste. Martine.....							
		Ste. Philomène							
		St. Urbain Premier...							
	Huntingdon...	Dundee	12	9	2	.....	.....	7 85	.....
		Elgin.....	1	1	1	.....	.....	5 15	.....
		Franklin.....	3	1	1	1	.....	2 00	.....
		Godmanchester.....							

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 1.—*Suite.—Continued.*

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

DISTRICT.	COMTÉ. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises. — Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Exécutions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du greffe. — Expenses of Office.
								$ cts.	$ cts.
BEAUHARNOIS. *(Suite.)*	Huntingdon ... *(Suite.)*	Hemmingford	25	15	13	6	.....	14 40	1 00
		Hinchinbrooke							
		Total.....	703	459	429	86	10	445 61	32 70
BEDFORD	Brôme	Bolton.....	23	21	17	5	.....	18 15	5 00
		Brôme							
		Farnham Est,.....	7	4	.....	2	.....	1 90	0 10
		Potton.....							
		Sutton.....							
	Missisquoi.....	Clarenceville							
		Dunham	30	14	16	5	.....	19 30	5 00
		Stanbridge	45	31	25	5	.....	33 00	1 00
		St. Armand Est.....	54	38	32	11	3	91 92	10 40
		St. Armand Ouest.....	10	10	8	1	.....	9 18	.....
		St. Rom. de Farnham..	44	40	18	6	2	30 19	1 94
		St. Thomas Foucault..	8	9	9	.....	.....	12 35	.....
	Shefford	Ely Sud.....	1	.....	.....	.....	.....	0 40	.....
		Granby.....	63	52	36	10	3	45 05	15 30
		Milton							
		Roxton	158	68	68	6	.....	87 40	20 00
		Shefford							
		Stukely							
		St. Valérien.....	18	11	6	2	.....	21 97	3 00
		Ste. Pudentienne.....							
		Total.....	461	298	234	53	8	370 81	61 74
CHICOUTIMI...	Chicoutimi....	Bagotville	32	26	32	7	.....	23 45	3 90
		Hébertville,.....	63	41	41	10	1	38 05	1 50
		Total.....	95	67	73	17	1	61 50	5 40
GASPÉ	Bonaventure ..	Carleton.....							
		New Richmond.....	2	2	1	.....	.....	1 05	0 25
	Gaspé	Rivière au Renard.....							
		Total.....	2	2	1	.....	.....	1 05	0 25
IBERVILLE.....	Iberville.....	St. Alexandre.....							
		St. Athanase							
		Ste. Brigide							
		St. Geo. d'Henriville ..							
		St. Grégoire le Grand..							
		St. Sébastien.....							
	Napierville....	St. Cyprien.....							
		St. Edouard.....	19	17	6	.....	.....	11 65	2 05
		St. Michel Archange...	32	25	20	4	.....	18 80	6 00
		St Patr. de Sherrington.							
		St. Rémi.....	56	30	25	3	.....	27 15	7 00
	Saint Jean	St. Bernard de Lacolle.	46	30	30	.....	.....	31 20	15 00
		St. Jean.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St. Luc.....							
		Ste. Marg. de Blairfindie							
		St. Valentin.....							
		Total.....	153	102	81	7	.....	88 80	30 05
JOLIETTE.....	Joliette	St. Alphonse.....	5	1	.....	.....	.....	2 90	0 65
		St. Ambr. de Kildare...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St. Charles Borromée..							
		St. Côme.....	6	5	4	.....	.....	3 65	0 82
		Ste. Elizabeth.....	19	7	7	.....	.....	11 25	.....
		St. Félix de Valois.....							
		St. Jean de Matha.....	20	12	9	2	.....	12 80	3 00

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 1.—*Suite.—Continued.*

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

DISTRICT.	COMTE. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises. — Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Executions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du greffe. — Expenses of Office.
JOLIETTE.....	Joliette.	St-Joseph de Lanoraie..							
(Suite.)	*(Suite.)*	Ste-Mélanie....	31	30	6	.....	.....	12 40	3 10
		St-Thomas							
	L'Assomption..	L'Epiphanie.....							
		St-Charles de Lanoraie.							
		St-Henri de Mascouche.	33	19	18	1	.....	17 90	8 00
		St-Lin.....							
	Montcalm.....	Kilkenny.....							
		St-Esprit.....							
		St-Jacq. de l'Achigan..	43	20	20	4	.....	24 20	.....
		St-Patrick de Rawden..	33	.....	33	.....	.....	30 00	2 00
		Total.....	190	94	97	7	.....	115 10	17 57
KAMOURASKA..	Kamouraska....	Rivière-Ouelle.....	87	35	27	11	1	21 25	7 90
		Ste-Anne La Pocatière.							
		St-Denis.....	30	12	10	1	.....	15 33	1 75
		Ste-Hélène.....	82	54	50	4	1	59 05	15 00
		St-Louis.....	20	14	14	4	.....	13 50	0 50
		St-Paschal....	27	25	24	2	1	19 70	.....
	Témiscouata ..	Ile Verte.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St-Eloi.....	3	50	50	25	50	4 75	1 25
		St-George de Kakouna.	40	32	26	8	2	28 40	3 00
		St-Patrice Riv. du Loup	78	48	41	10	.....	48 90	3 50
		Trois-Pistoles....							
		Total.....	317	270	242	65	55	210 88	31 90
MONTMAGNY..	Bellechasse. ..	St-Gervais et Protais...	85	65	56	18	.....	65 60	5 00
		St-Raphaël.....	72	38	38	8	.....	41 00	1 00
	L'Islet.....	L'Islet.....	144	89	89	34	1	104 00	12 00
		St-Jean Port-Joli.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St-Roch des Aulnets...	98	80	75	18	.....	80 35	12 70
	Montmagny....	Cap St-Ignace....	13	13	13	2	.....	10 25	2 00
		St-Thomas....	1	.....	.....	.....	.....	0 50	.....
		Total.....	413	285	271	80	1	301 70	32 70
MONTREAL....	Chambly.....	Boucherville.....	7	4	3	2	.....	4 05	.....
		Chambly.....	85	52	56	9	3	68 40	10 50
		Longueuil.....							
		St-Bruno.....	13	10	6	2	.....	7 20	0 54
	Hochelaga.....	Nativ. de la Ste-Vierge.	256	191	191	18	3	212 35	43 64
		Pointe-aux-Trembles...	16	15	15	.....	.....	34 25	6 00
		Riv. des Prairies.....							
		Sault-au-Recollet.....	43	26	34	8	.....	31 85	5 00
		St-Gabriel.....	542	392	392	73	3	375 00	59 00
		St-Henri.....	329	261	205	26	4	234 70	102 00
		St-Jean-Baptiste.....	244	233	151	22	2	155 85	43 42
		Ste-Cunégonde..... ..							
	Jacques-Cartier.	Ile Bizard, (St-Raphaël)	16	7	7	.....	.....	15 43	4 25
		Lachine, (St-Michel)...	281	222	191	23	.....	196 30	48 75
		Pointe-Claire....							
		Ste-Anne du B. de l'Ile.	96	92	92	3	.....	62 15	9 90
		Ste-Geneviève	159	105	87	6	2	102 00	25 00
		St-Laurent.....							
	Laprairie.....	Laprairie.....	97	97	89	42	5	66 05	7 85
		Sault St-Louis.....							
		St-Isidore	20	15	14	5	1	17 65	0 61
		St-Jacques le Mineur..	12	9	9	.....	.....	11 66	6 00
		St Philippe.....	20	12	10	4	.....	25 00	2 50
	Laval....	St-Martin.....							
		Ste-Rose..... ...	42	40	30	3	.....	25 05	4 00
		St-Vincent de Paul....	102	47	60	9	.....	67 20	3 50
	Soulanges.....	St-Clet.....	26	22	13	3	.....	13 65	.....
		St-Ignace du C. du Lac.	33	24	17	.....	.....	22 05	1 25

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 1.—*Suite.—Continued.*

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

DISTRICT.	COMTÉ. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises — Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Exécutions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des Honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du Greffe. — Expenses of Office.
								$ cts.	$ cts.
MONTRÉAL .... (*Suite.*)	Soulanges..... (*Suite.*)	St. Joseph.....	64	43	29	19	.....	37 60	12 00
		St. Polycarpe.....	105	80	74	17	1	74 45	5 00
		St. Zotique.....	27	21	16	2	.....	15 30	0 50
	Vaudreuil.....	Newton.....							
		Rigaud							
		Ste. Marthe.....							
		St. Michel de Vaudreuil	29	6	10	2	.....	15 95	1 50
	Verchères.....	Bélœil							
		Contrecœur	9	2	2	1	1	4 53	0 50
		St Antoine.....							
		Ste. Julie	19	13	12	2	.....	21 85	.....
		St. Marc.....							
		Varennes							
		Verchères	31	23	17	.....	.....	16 35	2 00
		Total.....	2723	2064	1842	301	25	1843 87	406 21
OTTAWA	Ottawa	Buckingham							
		Hull.....							
		L'Ange-Gardien							
		Lochaber	15	13	12	2	1	22 18	.....
		Masham.....	22	8	16	3	1	17 34	3 00
		N. D de Bonsecours...							
		Ripon & Hartwell.....							
		St. André Avelin.....	44	31	16	3	1	32 45	5 40
		Ste. Angélique.....							
		Templeton	78	72	55	5	.....	48 00	5 00
		Wakefield.....							
		Wright.....							
	Pontiac	Allumette Island.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Bristol.....	14	12	12	2	.....	24 80	10 00
		Calumet Island.....							
		Clarendon.....	36	23	23	.....	.....	66 29	.....
		Litchfield							
		Mansfield.....	42	6	31	2	2	25 13	7 00
		Onslow							
		Total.....	251	165	165	17	5	236 19	30 40
QUÉBEC.....	Lévis.....	St. Jean Chrysostôme..	63	48	40	4	2	44 55	8 50
		St. Nicolas.....							
		St. Romuald.....							
	Lotbinière	Ste. Agathe	29	23	14	.....	.... .	12 85	.....
		St. Antoine de Tilly...	21	17	14	4	.....	15 00	3 00
		St. Apollinaire.....							
		Ste. Croix	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St. Giles.....	17	15	10	5	1	14 80	6 00
		St. Jean Deschaillons..	74	46	34	10	2	57 53	3 00
		St. Sylvestre.....							
	Portneuf	Cap Santé.....	48	19	19	10	.....	38 30	8 90
		Deschambault	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St. Raymond	77	3	61	8	1	56 25	10 00
		St. Casimir.....							
		Total.....	329	171	192	41	6	239 08	41 40
RICHELIEU.....	Berthier	Lanoraie.....							
		Lavaltrie	6	5	5	.....	.....	4 25	0 80
		St. Barthélemi.....							
		St. Cuthbert.....	10	5	5	1	.....	16 82	.....
		St. Damien.....	11	10	2	.....	.....	4 90	.....
		St Gabriel de Brandon.							
	Richelieu	Sorel (St. Pierre).....							
		St. Aimé.....	48	14	13	1	.....	27 50	4 80
		St. Marcel.....	7	3	3	.....	.....	4 25	0 70

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 1.—*Suite.—Continued.*

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES.

DISTRICT.	COMTÉ. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises. — Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Exécutions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du greffe. — Expenses of Office.
								$ cts.	$ cts.
RICHELIEU....	Richelieu	St. Ours	28	13	14	1	.....	17 75	2 80
(Suite)	*(Suite)*	St. Robert.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		St. Roch							
		Ste. Victoire.....							
	Yamaska.....	Baie du Febvre.	17	12	8	3	2	9 70	.....
		St. David							
		St. François du Lac...							
		St. Michel.....	57	34	24	24	.....	35 00	8 00
		St. Thomas de Pierrev.	26	14	9	1	5	14 70	.....
		St. Zéphirin	19	16	9	.....	.....	14 25	0 60
		Total.....	229	126	92	31	7	149 12	17 70
RIMOUSKI.....	Rimouski	MacNider	15	10	10	6	1	12 60	3 00
		Ste. Cécile du Bic.....	38	25	24	8	2	26 50	8 00
		Ste. Flavie.....	101	78	64	10	1	78 50	9 75
		Ste. Luce	9	7	9	1	.....	9 90	3 60
		St. Octave de Métis	60	35	35	43	2	19 20	4 35
		St. Simon.....							
		Total.....	223	155	142	68	6	146 70	28 70
SAGUENAY....	Charlevoix	Les Eboulements	51	25	25	1	.....	30 55	5 60
		Total.....	51	25	25	1	.....	30 55	5 60
ST. FRANÇOIS..	Compton.....	Ascot.....							
		Bury							
		Compton.....	26	17	16	2	1	27 75	3 00
		Ditton.....	11	7	7	2	.....	10 70	1 62
		Eaton	50	37	30	5	2	39 10	6 50
		Hereford	8	4	3	4	.....	11 20	1 98
		Lingwick	20	5	14	4	1	15 60	4 00
		Winslow Sud.....	4	3	3	.....	.....	3 00	.....
	Richmond.....	Shipton.....	49	21	29	3	1	49 75	.....
		St. George de Windsor.							
		Windsor (Township) ..							
	Stanstead	Barford							
		Barnston	41	35	30	6	1	39 50	6 00
		Hatley.....							
		Magog							
		Stanstead							
	Wolfe	Dudswell	18	16	19	6	.....	17 55	15 00
		Ham Nord	14	19	14	.....	.....	22 50	4 00
		Weedon	72	58	55	6	2	46 05	3 00
		Wolfestown	33	15	12	5	.....	23 10	4 00
		Wotton	14	11	8	4	.....	9 70	3 09
		Total.....	360	248	239	47	8	315 50	52 29
ST. HYACINTHE	Bagot.....	Acton							
		St. Dominique.....							
		St Ephrem d'Upton...	51	35	28	3	2	37 90	.....
		Ste. Hélène							
		St. Hugues	12	10	9	1	.....	8 50	0 50
		St. Liboire							
		St. Pie.....	39	14	13	1	.....	25 00	2 50
		Ste. Rosalie							
		St. Simon	3	.....	.....	.....	.....	1 20	0 30
		St. Théodore d'Acton..							
		St. André d'Acton.....							
	Rouville	L'Ange Gardien	8	8	3	.....	.....	5 35	0 35
		Ste. Angèle							
		St. Césaire	46	31	23	5	.....	29 40	1 50
		St. Hilaire	3	3	1	1	.....	2 40	0 40

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means: No return.

No. 1.—*Suite.—Continued.*

COURS DES COMMISSAIRES POUR LA DÉCISION SOMMAIRE DES PETITES CAUSES.

COURTS OF COMMISSIONERS FOR THE SUMMARY TRIAL OF SMALL CAUSES

DISTRICT.	COMTÉ. — COUNTY.	Paroisse, Township, etc. — Parish, Township, &c.	Sommations émises. — Summonses issued.	Rapportées en Cour. — Returned into Court.	Jugements rendus. — Judgments rendered.	Exécutions émises. — Executions issued.	Oppositions faites. — Oppositions filed.	Montant des honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du greffe. — Expenses of Office.
								$ cts.	$ cts.
ST. HYACINTHE (*Suite.*)	Rouville..... (*Suite.*)	St. Jean Baptiste..... Ste. Marie Monnoir ...							
		St. Mathias.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	St. Hyacinthe..	St. Charles.....	2	2	2	.....	.....	2 00	.....
		St. Damase.....							
		St. Denis.....	18	4	4	1	.....	7 70	.....
		St. Hyac. le Confesseur.	.....	.....	.....	... ..	.....	.....	.....
		St. Jude.....							
		Total.....	182	107	83	12	2	119 45	4 55
TERREBONNE ..	Argenteuil	Chatham.....	52	41	34	5	2	30 45	5 00
		Grenville	88	59	53	14	.....	127 63	15 50
		St André							
		St. Jérusalem	54	42	36	9	.....	82 79	9 00
	Terrebonne	Ste. Adèle.....	67	45	45	10	2	40 55	12 00
		Ste. Agathe des Monts.							
		Ste. Anne des Plaines .	9	7	5	1	.....	6 40	3 50
		St. Janvier.....							
		St. Jérôme.....							
		St. Louis.....	124	72	72	16	2	73 75	.....
		St. Sauveur.....	86	54	35	17	3	36 90	3 40
		Ste. Sophie.....							
		Ste. Thér. de Blainville.	58	22	22	4	1	41 50	6 00
	Dx-Montagnes.	St. Augustin.....	13	13	9	.....	.....	7 45	1 55
		St. Benoit.....	17	7	6	.....	.....	10 00	1 70
		St. Eustache.....	110	72	72	17	3	77 90	77 90
		St. Hermas.....	4	5	4	.....	.....	2 50	.....
		St Joseph du Lac.....	54	21	21	3	.....	33 20	.....
		St. Placide.....							
		Total.....	747	490	414	96	13	471 02	135 55
TROIS-RIVIÈRES.	Champlain	Ste. Anne de la Pérade.	32	14	10	1	.....	21 45	2 50
		Ste. Genev. de Batiscan.	67	59	50	14	.....	54 54	12 32
		St. Stanislas.....	99	81	62	34	2	73 95	10 10
		St. Tite.....	18	22	22	21	.....	18 60	4 30
	Maskinongé ...	Maskinongé	31	20	20	5	.....	20 00	2 50
		Rivière du Loup.....							
		St Didace.....							
		St. Justin	.....	.....	.....	1	.....	0 45	.....
		St. Léon	9	6	2	1	.....	5 45	0 90
		St. Paulin.....	21	15	12	2	.....	14 99	3 00
		Ste. Ursule	14	11	11	1	1	22 31	.....
	Nicolet	Gentilly	120	86	73	34	4	92 60	3 05
		Nicolet	62	48	40	11	.....	34 65	2 00
		Ste. Monique.....	45	33	21	3	.....	29 75	1 00
	St. Maurice....	Ste Anne d'Yamachiche							
		St. Barnabé.....	12	8	6	3	.....	8 00	1 50
		St. Boniface.....	15	3	3	2	.....	7 45	1 50
		St. Etienne.....							
		St. Elie							
		Total.....	545	406	332	133	7	254 16	44 27

RECAPITULATION.

Total..	No. de Sommations émises.....	No of Summonses issued.....	8645
	do Causes rapportées en Cour.....	do Cases returned into Court.....	6006
	do Jugements rendus.....	do Judgments rendered.....	5359
	do Exécutions émises.....	do Executions issued.....	1159
	do Oppositions faites.....	do Oppositions filed.....	159
	Montant des honoraires.....	Amount of Fees.....	$5926.19
	Dépenses du Greffe.....	Expenses of Office	$1385.64

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.
The blank after each name means : No return.

COUR DE CIRCUIT POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC. | CIRCUIT COURT FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

District.	No.	Nom de la Cour de Circuit. — Name of Circuit Court.	Sommations.—Writs of Summons: No. total de sommations émises. — Total No. of Summonses issued.	No. de causes susceptibles d'appel. — No. of Appealable cases.	No. de causes non-susceptibles d'appel. — No. of non-appealable cases.		No. de Brefs rapportés en Cour. — No. of Writs returned into Court.		No. de causes par défaut. — No. of default cases.		No. de jugements rendus dans les causes par défaut. — No. of Judgments in default cases.				No. de causes contestées. — No. of contested cases.		Brefs.—Writs: Saisie-Arrêt avant jugement.—Before judgment.	Saisie-Revendication.	Saisie-Gagerie.	Certiorari.	Exécutions.		Oppositions: Afin d'Annuler.				Afin de Distraire.				Afin de Conserver.				Montant des honoraires.—Amount of Fees.	Dépenses du bureau.—Expenses of Office.
					A $25 et au-dessous. — At $25 and under.	Au-dessus de $25. — Over $25.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable.	Susceptibles d'appel. — Appealable. Par la Cour. — By Court.	Susceptibles d'appel. — Appealable. Par le Greffier. — By Clerk.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable. Par la Cour. — By Court.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable. Par le Greffier. — By Clerk.	Total.	Jugées. — Judgments in					De Bonis.	De Terris.	Total No. — No. total.	Total.	Maintenues. — Maintained.	Délaissées. — Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé. — Undisposed of.	Total.	Maintenues. — Maintained.	Délaissées. — Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé. — Undisposed of.	Total.	Maintenues. — Maintained.	Délaissées. — Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé. — Undisposed of.		
																																				$ cts.	$ cts.
Arthabaska		Arthabaska, District	382	45	149	189	36	20	24	195	5	15	49	68	137	87	15	9	4	...	162	1	9	8	2	2	4	1	...	...	1	...	...	...	...	1031 80	459 32
		Drummond, Comté	80	11	44	25	19	21	5	25	1	4	4	19	...	38	2	3	4	3	12	3	2	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	242 75	5 03
		Mégantic, Comté	181	17	148	33	19	35	3	37	1	4	2	34	33	30	8	1	1	2	43	5	2	2	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	498 28	21 85
		Total	643	73	341	229	58	326	32	257	7	23	55	121	179	155	25	13	9	5	217	27	13	10	2	3	5	3	...	...	3	...	...	...	...	1773 83	489 17
Beauce		Beauce, District	149	33	114	102	22	138	14	91	6	16	23	73	56	5	6	3	...	...	74	1	10	7	...	1	6	2	...	...	2	1	...	...	1	686 72	242 69
		Dorchester, Comté	127	12	73	38	19	55	12	39	...	5	25	39	4	25	3	2	...	...	13	6	2	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	223 03	16 00
		St. Vital de Lambton																																				
		Total	276	45	189	140	32	193	26	130	6	21	48	112	95	82	9	5	...	...	87	23	12	7	...	1	6	4	...	...	4	1	...	...	1	909 72	228 69
Beauharnois		Beauharnois, District	232	2	180	83	18	104	9	38	2	7	14	20	58	40	9	1	1	5	61	1	11	3	3	1	2	5	1	...	4	3	3	...	...	336 60	175 44
		Chateauguay, Comté	68	3	39	25	1	38	...	31	...	...	...	2	...	...	1	1	...	...	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	120 85	8 00
		Huntingdon, Comté																																				
		Total	300	27	219	113	19	142	9	69	2	7	14	41	58	40	10	2	1	5	69	1	11	3	3	1	2	5	1	...	4	3	3	...	...	577 55	183 44
Bedford		Bedford, District	222	47	73	102	34	113	16	134	12	4	70	69	...	45	18	2	5	8	81	10	18	5	...	2	1	8	6	...	2	7	4	2	1	694 50	302 36
		Missisquoi, Comté à Bedford	19	19	21	35	14	55	8	42	4	...	45	1	2	...	6	...	3	...	21	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	241 60	19 00
		Shefford, Comté																																				
		Missisquoi, Comté à Farnham	45	11	11	20	9	22	1	...	...	1	3	3	16	...	5	...	...	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	129 75	21 00
		Shefford, Comté	512	48	464	150	24	230	18	133	8	9	6	60	13	121	12	3	3	1	198	12	24	5	1	2	2	19	9	3	7	...	...	...	...	1137 80	345 02
		Total	878	128	569	307	81	425	43	309	26	14	124	133	31	166	41	5	11	9	305	24	42	10	1	4	3	27	15	3	9	7	4	2	1	2253 68	778 38

N. TE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Point de rapport.—The blank after each name means: No return.

No. 2.—COUR DE CIRCUIT POUR LA PROVINCE DE QUEBEC.—*Suite.* | CIRCUIT COURT FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.—*Continued.*

District.	Nom de la Cour de Circuit. — Name of Circuit Court.	Sommations.—Writs of Summons.													Brefs.—Writs.					Oppositions.										Amount of Fees.	Expenses of Office.
		No. total des Sommations émises. — Total No. of Summonses issued.	No. de causes susceptibles d'appel. — No. of appealable cases.	No. de causes non-susceptibles d'appel. — No. of non-appealable cases.		No. de Brefs rapportés en Cour. — No. of Writs returned into Court.		No. de causes par défaut. — No. of default cases.		No. de jugements rendus dans les causes par défaut. — No. of Judgments in default cases.				No. de causes contestées. — No. of contested cases.		Saisie-Arrêt avant jugement.—Before Judgment.	Saisie-Revendication.	Saisie-Gagerie.	Certiorari.	Exécutions.		No. total.—Total No.	*Afin d'Annuler.*				*Afin de Distraire.*				*Afin de Conserver.*					
				A $25 et au-dessous. — At $25 and under.	Au-dessus de $25. — Over $25.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non susceptibles d'appel. — Non appealable.	Susceptibles d'appel. — Appealable. — Par la Cour. — By Court.	Susceptibles d'appel. — Appealable. — Par le Greffier. — By Clerk.	Non susceptibles d'appel. — Non-appealable. — Par la Cour. — By Court.	Non susceptibles d'appel. — Non-appealable. — Par le Greffier. — By Clerk.	Total.	Jugées.—Judgments in.							Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.		
Chicoutimi	Chicoutimi, District	472	22	323	127	17	247	14	231	3	8	58	161	56	51	21	1	....	....	154	3	27	15	7	5	3	7	3	4	....	5	5	....	....	$ cts. 832 92	$ cts. 12 00
	Hébertville	26	3	11	12	3	17	....	15	....	3	1	15	1	1	...	1	....	....	14	1	1	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	66 30	1 00
	Total	498	25	334	139	20	284	14	246	3	11	59	176	57	52	21	2	....	....	168	4	28	16	7	5	3	7	3	4	....	5	5	....	....	909 22	13 00
Gaspé	Bassin de Gaspé																																			
	Bonaventure, Comté																																			
	Bonaventure, Comté, Ristigouche																																			
	Gaspé, District, New-Carlisle	74	8	43	23	5	42	3	29	....	3	2	28	10	4	....	....	....	....	13	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	153 55	25 00
	Gaspé, District, Percé	175	21	92	62	16	110	10	69	1	8	4	56	48	38	7	1	1	....	36	4	3	3	2	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	462 00	80 00
	Iles de la Madeleine																																			
	Rivière au Renard																																			
	Total	249	29	135	85	21	152	13	98	1	11	6	84	58	42	7	1	1	....	49	5	3	3	2	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	615 55	105 00
Iberville	Iberville, Comté																																			
	Iberville, District																																			
	Napierville, Comté	75	6	51	16	5	35	2	22	....	1	7	7	....	7	4	....	....	....	13	....	3	2	1	1	....	1	..	1	....	....	....	....	....	147 55	17 55
	Total	75	6	51	16	5	35	2	22	....	1	7	7	....	7	4	....	....	....	13	....	3	2	1	1	....	1	..	1	....	....	....	....	....	147 55	17 55
Joliette	Joliette, District	345	35	200	110	26	180	14	105	7	2	52	23	87	60	12	3	2	4	67	1	15	5	1	1	3	9	3	..	6	1	1	....	....	797 90	200 00
	L'Assomption, Comté	180	18	110	52	12	91	4	66	1	6	.....	28	26	22	4	....	2	1	20	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	197 58	32 00
	Montcalm, Comté	51	2	35	14	1	29	.....	11	....	....	.....	8	16	12	2	....	....	....	9	....	1	....	....	....	....	1	....	....	1	....	....	....	....	104 04	6 25
	Total	576	55	345	176	39	300	18	182	8	5	52	59	129	94	18	3	4	5	96	1	16	5	1	1	3	10	3	..	7	1	1	....	....	1098 62	268 25

| | | |

District.	N. M DE LA COUR DE CIRCUIT. — NAME OF CIRCUIT COURT.	SOMMATIONS.—WRITS OF SUMMONS.												BREFS.—WRITS.						OPPOSITIONS.										Montant des honoraires.—Amount of Fees.	Dépenses du bureau.—Expenses of Office.
		No. total de Sommations émises. — Total No. of Summonses issued.	No. de causes susceptibles d'appel. — No. de causes susceptibles d'appel.	No. de causes non-susceptibles d'appel. — No. of non-appealable cases.		No. de Brefs rapportés en Cour. — No. of Writs returned into Court.		No. de causes par défaut. — No. of default cases.		No. de Jugements rendus dans les causes par défaut. — No. of Judgments in default cases.				No. de causes contestées. — No. of contested cases.		Saisie-Arrêt avant jugement.—Before judgment.	Saisie-Revendication.	Saisie-Gagerie.	Certiorari.	Exécutions.		No. Total.—Total No.	Afin d'Annuler.				Afin de Distraire.				Afin de Conserver.					
										Susceptibles d'appel. — Appealable.		Non-susceptibles d'appel. — Non-appealable.								De Bonis.	De Terris.		Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.		Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.		Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.			
				A $25 et au-dessous. — At $25 and under.	Au-dessus de $25. — Over $25.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non-susceptibles d'appel — Non-appealable.	Susceptibles d'appel. — Appealable.	Non-susceptibles d'appel —Non-appealable.	Par la Cour. —By Court.	Par le Greffier. —By Clerk.	Par la Cour. —By Court.	Par le Greffier. —By Clerk.	Total.	Juges.—Judgments in																			
St. François	Coaticook	44	7	21	16	6	23	1	17	....	2	2	11	....	8	3	3	....	1	13	1	2	....	....	....	....	2	....	....	2	....	....	....	$ cts. 201 00	$ cts. 55 50
	Compton, Comté																																		
	Richmond, Comté	163	29	91	52	15	93	7	55	4	7	14	63	....	17	18	2	2	....	39	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	330 34	40 00
	Richmond, Comté, Danville	47	4	30	13	3	33	1	21	....	1	1	15	14	11	....	....	....	1	32	....	2	1	1	....	....	1	1	....	....	....	....	....	134 65	15 50
	Stanstead, Comté	73	14	28	23	10	37	7	35	1	3	19	15	19	30	1	1	1	....	64	....	1	1	....	....	....	1	1	2	....	....	....	....	373 36	195 00
	St. François, District	1250	118	734	378	88	611	48	214	11	41	129	319	147	79	23	21	38	....	686	27	67	20	5	3	12	40	4	2	34	7	4	1	2	3191 70	1436 00
	Wolfe, Comté, Ham-Sud	7	3	.....	4	2	4	1	4	1	1	.....	4	1	1	....	....	....	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	22 50	2 50
	Total	1984	166	922	486	124	796	65	349	17	55	147	427	181	146	49	27	41	2	853	31	79	22	6	5	12	59	9	3	38	7	4	1	2	4258 55	1729 00
St. Hyacinthe	Bagot, Comté																																		
	Rouville, Comté	91	5	48	37	4	57	2	12	1	2	4	22	21	14	7	....	....	....	19	1	2	....	....	....	....	2	....	....	2	....	....	....	....	174 15	55 00
	St. Hyacinthe, District	692	58	392	242	46	359	7	52	9	11	46	125	190	60	10	5	5	1	185	14	15	7	1	3	3	8	4	3	1	....	....	....	....	1196 85	176 62
	Total	783	63	440	279	50	407	9	64	10	13	50	147	211	74	17	5	5	1	184	15	17	7	1	3	3	10	4	3	3	....	....	....	....	1371 00	231 62
Terrebonne	Argenteuil, Comté	155	21	68	74	14	97	9	68	11	..	78	19	30	32	10	3	3	3	57	8	3	1	..	1	....	2	..	1	....	....	....	....	....	398 60	78 00
	Terrebonne, Comté	93	18	35	40	10	59	5	31	6	3	30	18	33	28	1	2	....	....	35	9	11	2	..	4	5	..	..	5	....	....	....	....	....	287 80	20 00
	Terrebonne, District	473	48	188	137	27	158	.....	.....	8	5	28	62	210	57	4	2	1	2	65	13	4	2	1	1	....	2	2	....	....	....	....	....	....	717 75	330 00
	Total	721	87	283	251	53	305	14	99	25	8	136	99	273	117	15	7	4	5	157	25	18	5	1	6	5	4	2	6	....	....	....	....	....	1482 15	428 00
Trois-Rivières	Maskinongé, Comté	158	8	109	41	4	39	3	28	....	1	.....	17	9	18	2	4	....	....	19	1	7	1	....	....	....	2	....	1	....	4	1	....	3	376 60	141 25
	Trois-Rivières, District	1232	107	719	406	79	627	42	349	22	50	132	254	236	251	27	8	28	....	283	34	58	28	9	15	14	20	6	3	11	....	....	....	....	5562 12	*1 78 37
	Total	1390	115	828	447	81	663	45	377	22	51	132	271	245	269	29	12	28	....	312	35	65	28	9	15	14	22	6	4	11	4	1	....	3	5939 72	1219 62

* Il est impossible d'établir les dépenses, les prédécesseurs de M. Desilets n'ayant laissé aucun compte rendu de leurs dépenses de bureau, etc., etc.
Impossible to establish exact expenses, Mr. Desilets successors having left no statement.

RECAPITULATION.

| DISTRICTS. | | |

No. 3.

COUR SUPÉRIEURE POUR LA PROVINCE DE QUEBEC. | SUPERIOR COURT FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

DISTRICT.	SOMMATIONS. / WRITS OF SUMMONS.																								BREFS.—WRITS.					
	No. total émis.—Total No. issued.	Dans les causes. — In cases.					No. de brefs rapportés en Cour. — No. of Writs returned into Court.				No. de causes par défaut. — No. of default cases.				No. de Jugements rendus dans des causes par défaut. — No. Judgments in default cases.										No. de causes contestées. — No. of contested cases.				Exécutions	
		Entre—Between $200 & $300.	Entre—Between $300 & $400.	Entre—Between $400 & $2000.	Au-dessus de—Over $2000.		Entre—Between $200 & 300.	Entre—Between 300 & 400.	Entre—Between $400 & $2000.	Au-dessus de—Over $2000.	Entre—Between $200 & $300.	Entre—Between $300 & $400.	Entre—Between $400 & $2000.	Au-dessus de—Over $2000.	Entre—Between $100 & $300.		Entre—Between $300 & 400.		Entre—Between $400 & $2000.		Au-dessus—Over $2000.				Total.	Jugées.	Saisie-Arrêt avant jugement-Before Judgment.	Saisie-Revendication.	Saisie-Gagerie.	De Bonis.	De Terris.
															Par la Cour.	By Court.	Par le Greffier.	By Clerk.	Par la Cour.	By Court.	Par le Greffier.	By Clerk.	Par la Cour.	By Court.	Par le Greffier.	By Clerk.							
Arthabaska	101	33	10	51	4		23	7	48	4	73	6	18	2	5	5		2	3	2	3	1			28	45	3	1	1	47	45
Beauce	68	24	7	21	14		22	8	13	12	11	2	4		12	15		5	7	16	14	3			33	45				37	18
Beauharnois	92	28	11	45	8		22	6	27	4	9	4	10	3	4	3		3	1	8	1	1			22	18				37	28
Bedford	137	28	33	75	8		25	27	52	8	20	19	32	4	12	8		12	7	23	6	4			52	29	3			37	29
Chicoutimi	24	10	4	9	1		6	4	5	1	8	3	2	1	2	2		1	2	1	1	1			7	9	1			17	1
Gaspé. { Comté de Gaspé.—County of Gaspé	18	8	2	8	...		7	2	8	...	5	1	1	...	1	4		...	2	...		1			6	4	2	1	...	5	2
Gaspé. { Comté de Bonaventure.—County of Bonaventure.	5	...	2	2	1		1	2	1	...	...	...	...	1	...	...		...	...	...	...	1			3	...	...	...	...	...	...
Iberville	69	18	7	30	7		10	3	22	6	4	1	12	4	3	1		1	...	6	5	4			25	3	1	1	...	15	13
Joliette	59	23	7	29	...		17	3	21	...	16	1	6	...	4	2		1	1	1	4	...			18	24	3	2	...	25	23
Kamouraska	63	21	3	26	2		11	5	18	5	10	6	8	1	1	3		...	4	...	3	...			17	18	8	2	...	27	28
Montmagny	28 1	30	283	791	574		940	233	632	393	579	120	354	159	448	30		78	4	282	12	257	8		989	772	75	54	91	956	285
Montréal	1220	29	29	54	13		20	13	85	9	12	9	20	2	6	2		3	5	6	5	2			30	10	1	7	1	41	30
Ottawa	3090	781	72	255	146		493	48	166	95	288	28	86	32	313	232		21	17	127	69	81	13		235	411	45	19	41	481	223
Québec	87	28	10	48	1		17	3	37	1	7	5	11	...	11	20		6	...	27	8	...	1		122	57	12	...	...	21	31
Richelieu	61	19	3	23	2		15	1	22	2	8	1	7	...	2	6		...	1	2	5	...			23	15	3	2	...	8	6
Rimouski	12	5	1	3	3		3	1	2	1	...	...	2	1	...	...		...	...	1	...	...			2	...	...	...	...	3	4
Saguenay	215	70	15	104	26		48	12	80	16	17	6	30	5	5	13		22	3	44	14	5	1		42	108	15	3	10	139	58
St. François	74	20	11	37	6		14	5	25	4	7	3	11	...	19	20		9	4	2	19	1	2		25	34	3	1	...	14	18
St. Hyacinthe	56	19	12	24	1		12	6	19	1	5	3	5	...	2	1		...	3	1	1	...			46	26	2	...	...	24	13
Terrebonne	189	65	58	17	29		41	35	14	22	17	11	5	5	10	7		8	3	1	1	5	4		52	85	2	2	1	63	38
Trois-Rivières																															
Toute la Province de Québec. All the Province of Québec. { Total	6339	2467	571	1551	846		1714	393	1243	556	1031	227		224	880	843		177		591	173	315	29		1639	1709	199	95	152	2305	863

—No return.

DISTRICTS.	REQUETES POUR WRITS DE — APPLICATIONS FOR WRITS OF								Ratification de Titres.	Ratification of Titles.	Dont l'instruction doit se faire par Jury.	Ordered to be tried by Jury.	En vertu de l'acte des locateurs et locataires.	Under the Lessors and Lessees' Act.	OPPOSITIONS.														Montant des Honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du Greffe. — Expenses of Office.
	Certiorari.		*Mandamus.*		*Quo Warranto.*		Prohibition.								*Afin d'annuler.*				*Afin de distraire.*				*Afin de charge.*				*Afin de conserver.*					
	Accordées. — Granted.	Refusées. — Refused.	Accordées. — Granted.	Refusées. — Refused.	Accordées. — Granted.	Refusées. — Refused.	Accordées. — Granted.	Refusées. — Refused.							No. total.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.—Undisposed of.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.	Total.	Maintenues.—Maintained.	Déboutées.—Dismissed.	Dont il n'a pas été disposé.		
																															$ cts.	$ cts.
Arthabaska	3		4				5								20	11	2	5	4	3			3					6	4	2		4125 68	688 17
Beauce	7														16	4			4	4	1			4	4			4	2		2	2414 97	218 74
Beauharnois	4	1	1												15	2			2	1				1				29	27		2	923 23	155 44
Bedford	2														23	12			2	1	4		2					18	17		1	3822 70	804 73
Chicoutimi															7	4		3	1									3	3			514 86	15 00
Gaspé, Comté de Gaspé do Bonaventure															2	2		1	1													229 40	50 00
																																102 10	25 00
Iberville	*																																
Joliette														1	33	3		3										30	30			1848 00	220 00
Kamouraska															20	4	1	1	2	12	4	1	7					12	7		5	2250 87	86 51
Montmagny			1		7										73	5	1		4	2			2	2	1	1		61	15		46	1798 08	148 00
Montréal	16	4	5	5					2		3		87		686	159	28	47	75	107	25	12	82	28	13	5	5	856	245	6	165	52571 70	45215 08
Ottawa	11		1						1						8	4		1	3									4				1556 49	279 16
Québec	12	4	2				16	1			1		26		619	67	8	20	39	65	16	11	38	99	56	3	12	418	415	1	2	24681 20	23177 43
Richelieu					4										22	7		3	4	5	1		4	2	1		1	8	6		2	2378 48	883 40
Rimouski	7	2													12	3		2	1	3				1	1			5	2		3	578 64	
Saguenay	1														4	3	1	1	1					1			1					139 95	2 00
St. François	2	3													68	12	5	4	3	6	1		5					50	32	2	12	5192 60	2225 68
St. Hyacinthe	1				1										22	4	1		3	3	2		1	4	3	1		12	10		1	2982 48	278 03
Terrebonne		1							1						49	4			1					1	1			45	33		12	1279 31	300 00
Three Rivers	2	3													30	13	6	1	6	6	2		4	2	1		1	11	1	10			†
Toute la Prov. de Québec. All the Province of Quebec. Total	68	25	16	5	12		21	1	4		4		118		1706	324	54	97	154	233	57	14	142	111	85	10	24	1071	853	21	193	119682 29	74664 30

* Pas de rapport.—No return.

† A la charge du Protonotaire—Paid by Prothonotary.

No. 3a.

COUR DE RÉVISION. | COURT OF REVISION.

COUR SIÉGEANT A MONTRÉAL.

No. de causes inscrites. — No. of cases inscribed.	JUGEMENTS. — JUDGMENTS.							LOCALITÉ.—LOCALITY.		JUGEMENTS. — JUDGMENTS.						
	Total.	Confirmés. — Confirmed.		Infirmés. — Reversed.	Amendés. — Amended.	En délibéré.	Non instruites. — Not proceeded on.	DISTRICT.	Total.	Total.	Confirmés. — Confirmed.	Infirmés — Revoked.	Amendés. — Amended	En délibéré.	Non instruites. — Not proceeded on.	
								Beauharnois....	1	3	3	.....	.....	....	.....	
								Bedford	8	8	5	3	.....	....	3	
								Iberville	19	13	10	3	.....	1	5	
								Joliette	6	5	3	2	.....	....	2	
								Montréal	123	119	89	27	3	18	22	
								Ottawa.....	6	5	2	3	.....	....	3	
								Richelieu.....	21	21	16	4	1	....	5	
								St. François	23	29	23	6	.....	1	1	
								St. Hyacinthe...	1	1	1	.....	....	....	.....	
								Terrebonne	6	8	6	2	.....	....	1	
214	212	158		50	4	20	42		214	212	158	50	4	20	42	

Cour de Révision.—*Suite.* | Court of Revision.—*Continued.*

COUR SIEGEANT A QUEBEC.

No. de causes inscrites. — No. of cases inscribed.	JUGEMENTS. — JUDGMENTS.							LOCALITÉ.—LOCALITY.		JUGEMENTS. — JUDGMENTS.						
	Total.	Confirmés. — Confirmed.		Infirmés. — Reversed.	Amendés. — Amended.	En délibéré.	Non instruites. — Not proceeded on.	DISTRICT.	Total.	Total.	Confirmés. — Confirmed	Infirmés. — Revoked.	Amendés. — Amended.	En délibéré.	Non instruites. — Not proceeded on.	
								Arthabaska.....	21	26	19	5	1	....	1	
								Beauce	2	3	2	1	.....	....	.....	
								Chicoutimi	....	....	.....	.....	.....	....	.....	
								Gaspé	....	....	.....	.....	.....	....	.....	
								Kamouraska....	2	2	2	.....	.....	....	.....	
								Montmagny	4	5	4	.....	.....	....	1	
								Québec	31	31	10	6	3	....	12	
								Rimouski.....	....	....	.....	.....	.....	....	.....	
								Saguenay	....	....	.....	.....	.....	....	.....	
								Three Rivers ...	19	19	8	7	.....	....	4	
79	86	45		19	4	....	18		79	86	45	19	4	....	18	

No. 4.

COUR DU BANC DE LA REINE, (*Juridiction des Appels.*)

COURT OF QUEEN'S BENCH, (*Appeal side.*)

RAPPORT POUR L'ANNÉE 1880. Fait en vertu du 111e chap. des Statuts Consolidés pour la Province de Québec.	STATEMENT FOR THE YEAR 1880. Made under the 111th Cap. of the Consolidated Statutes for the Province of Quebec.

Appels en Matières Civiles. — Appeals in Civil Matters.	No. total des Appels. — Total No. of Appeals.	Jugements — Judgments.			En délibéré.	Non instruites. — Not heard.
		Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.		
	230	185	132	53	29	238

Causes réservées en Matières Criminelles. — Reserved cases in Criminal Matters.	No. total des causes soumises — Total No. of cases submitted	Jugements.—Judgments.				En délibéré.	Non instruites. — Not heard.
		Total.	Infirmation. — Reversal.	Amendement — Amendment.	Confirmation.		
	4	4	.....	.....	4	....	.....

SÉGEANT A QUÉBEC. — SITTING AT QUEBEC.

EN MATIÈRES CIVILES.—IN CIVIL MATTERS.

Cour Supérieure.—Superior Court.

No. des Appels. — No. of Appeals.										Localité.—Locality.						
Total.	Jugements. — Judgments.				En délibéré.	Non instruites. — Not heard.	No. total des Appels. — Total No. of Appeals.	Jugements. — Judgments.			En délibéré.	Non instruites. — Not heard.	District.	Total.	Jugements. — Judgments.			En délibéré.	Non instruites. — Not heard.
	Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.					Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.					Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.		
													Trois-Rivières....	20	17	6	11	5	3
													Québec.....	32	24	19	5	5	15
													Saguenay.....	..	1	1	.....	..	.. ...
													Chicoutimi.....	1	1	..	1	..	1
													Gaspé.....	..	..	..	.....	..	.....
													Rimouski.....	1	4	1	3	..	1
													Kamouraska	..	..	..	.....	..	.....
													Montmagny.....	3	3	3	.....	..	2
													Beauce	1	4	4	.....	..	.....
													Arthabaska	13	8	6	2	1	7
80	69	45	24	13		29	71	62	40	22	11	29		71	62	40	22	11	29

COUR DE CIRCUIT.—CIRCUIT COURT.

No. total des Appels. — Total No. of Appeals.	Jugements. — Judgments.					Localité.—Locality.						
	Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.	En délibéré.	Non instruites. — Not heard.	Nom de la Cour de Circuit. — Names of Circuit Court.	Total.	Jugements. — Judgments.			En délibéré.	Non instruites. — Not heard.
								Total.	Confirmation.	Infirmation — Reversal.		
						Montmagny.....	5	4	3	1	....	.....
						Trois-Rivières.....	1	1	1	.....	1	.....
						Beauce	1	....	....	.....	1	.....
						Rimouski.....	2	2	1	1	....	.....
9	7	5	2	2	.....		9	7	5	2	2	.....

No. 4.—*Suite.—Continued.*

SIEGEANT A QUÉBEC.—SITTING AT QUEBEC.

EN MATIÈRES CRIMINELLES.—IN CRIMINAL MATTERS.

No. DE CAUSES RÉSERVÉES SOUMISES. — No. OF RESERVED CASES SUBMITTED.								COURS QUI ONT ENVOYÉ DES CAUSES RÉSERVÉES AVEC INDICATION DU NOMBRE ENVOYÉ PAR CHACUNE. — COURTS BY WHICH RESERVED CASES WERE SENT, SHOWING THE NUMBER FROM EACH.							
Total.	Jugements.—Judgments.							NOM DE LA COUR. — NAME OF COURT.	Jugements—Judgments.						
	Total.	Infirmation. — Reversal.	Amendement. — Amendment.	Confirmation.	*En délibéré.*	Non instruites. — Not heard.			Total.	Infirmation. — Reversal.	Amendement. — Amendment.	Confirmation.	*En délibéré.*	Non instruites. — Not heard.	
								Cour du Banc de la Reine (Beauce)....	1	.....	.....	1	....	.....
1	1	.....	.....	1	....	.....			1	.....	.....	1	....	.....	

SIEGEANT A MONTRÉAL.—SITTING AT MONTREAL.

EN MATIÈRES CRIMINELLES.—IN CRIMINAL MATTERS.

No. DE CAUSES RÉSERVÉES SOUMISES. Y compris un pourvoi en erreur. — No. OF RESERVED CASES SUBMITTED.								COURS QUI ONT ENVOYÉ DES CAUSES RÉSERVÉES AVEC INDICATION DU NOMBRE ENVOYÉ PAR CHACUNE. — COURTS BY WHICH RESERVED CASES WERE SENT, SHOWING THE NUMBER FROM EACH.							
Total.	Jugements.—Judgments.							NOM DE LA COUR. — NAME OF COURT.	Jugements—Judgments.						
	Total.	Infirmation. — Reversal.	Amendement. — Amendment.	Confirmation.	*En délibéré.*	Non instruites. — Not heard.			Total.	Infirmation. — Reversal.	Amendement. — Amendment.	Confirmation.	*En délibéré.*	Non instruites. — Not heard.	
								Cour du Banc de la Reine (Montréal)..	3	.....	.....	3	....	.....
3	3	.....	.....	3	....	.....			3	.....	.....	3	....	.....	

No 4.—*Suite.—Continued.*

EN MATIÈRES CIVILES.—IN CIVIL MATTERS.

Cour Supérieure.—Superior Court.

Siégeant à Montréal. — Sitting at Montreal.

No. des Appels. — No. of Appeals.						No. total des Appels. — Total No. of Appeals.	Jugements. — Judgments.				Non instruites. — Not heard.
Total.	Jugements. — Judgments.						Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.	*En délibéré.*	
	Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.	*En délibéré.*	Non instruites. — Not heard.						
150	116	87	29	16	209	148	111	85	26	16	206

Localité.—Locality.							
DISTRICT.	Total.	Jugements. — Judgments.				Non instruites. — Not heard.	
		Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.	*En délibéré.*		
Ottawa.....	7	3	3	.....	..	7	
Montréal	122	89	67	22	13	165	
Terrebonne...	...	2	1	1	..	2	
Joliette	...	1	1	.....	..	1	
Richelieu.....	3	8	7	1	1	3	
St. François ..	8	1	...	1	1	14	
Bedford	3	1	...	1	..	2	
St. Hyacinthe.	3	...	...	.....	1	3	
Iberville.....	2	5	5	.....	..	9	
Beauharnois..	...	1	1	.....	..	.....	
	148	111	85	26	16	206	

Cour de Circuit.—Circuit Court.

Siégeant à Montréal. — Sitting at Montreal.

No. total des Appels. — Total No. of Appeals.	Jugements. — Judgments.				Non instruites. — Not heard.
	Total.	Confirmation.	Infirmation. — Reversal.	*En délibéré.*	
2	5	2	3	....	3

Nom de la Cour de Circuit. — Name of Circuit Court.	Total.	Jugements. — Judgments.				Non instruites. — Not heard.
		Total.	Confirmation	Infirmation. — Reversal.	*En délibéré.*	
Ottawa.....	....	....	....	.....	.....	.....
Montréal.....	....	....	....	.....	.....	.....
Terrebonne.....	....	....	....	.....	.....	.....
Joliette.....	....	....	....	.....	.....	.....
Richelieu.....	0	1	1	.....	.....	1
St. François.....	1	2	1	1	.....	1
Bedford.....	1	.....	....	.....	.....	1
St. Hyacinthe.....	....	....	....	.....	.....	.....
Iberville.....	....	1	....	1	.....	.....
Beauharnois.....	....	1	....	1	.....	.....
	2	5	2	3	.....	3

Montant des honoraires..... / Amount of Fees.....	$11,225.40
Dépenses du Greffe..... / Expenses of Office.....	$7,223.52

DISTRICTS.	No. d'Exécutions reçues. — No. of Writs of Execution received.	*De Bonis.* Total.	*De Bonis.* No. de Vente. — No. of Sales.	*De Terris.* Total.	*De Terris.* No. de Vente. — No. of Sales.	Montant des ventes de propriétés. — Amount of sales of property. Immobilières. — Real.	Mobilières. — Personal.	Montant des Honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du Greffe. — Expenses of Office.
Arthabaska	*								
Beauce	73	16	3	57	51	22467 35	234 30	1487 71	57 22
Beauharnois	22	1	1	21	14	13501 00	32 62	1275 04	429 53
Bedford	72	4	.....	68	49	26822 00	.....	2046 68	95 00
Chicoutimi	20	8	3	12	7	1841 00	143 00	267 56	.....
Gaspé. Comté de Gaspé.—County of Gaspé	8	1	1	7	7	1456 00	116 91	119 03	112 68
Gaspé. Comté de Bonaventure.—Cty. of Bonav.	2	1	.....	1	.....	.....	.....	2 00	10 13
Iberville	*								
Joliette	13	1	.....	12	3	11807 00	.....	476 84	64 00
Kamouraska	43	.....	.....	43	31	20525 00	.....	1659 20	547 57
Montmagny	41	12	2	29	24	22245 60	20 91	1376 35	40 00
Montreal	*								
Ottawa	*								
Quebec	254	24	6	230	217	155462 00	947 17	5965 55	399 72
Richelieu	79	28	2	51	22	24640 25	73 45	1378 10	200 00
Rimouski	43	3	3	40	27	13911 00	153 55	1277 93	435 95
Saguenay	15	7	3	8	5	2527 50	173 40	219 04	15 00
St. François	*								
St. Hyacinthe	*								
Terrebonne	45	12	1	33	28	18502 80	199 20	1100 79	312 85
Three Rivers	111	30	2	81	41	15985 00	415 97	1296 93	636 00
Toute la Province de Québec. All the Province of Quebec. Total	841	148	27	693	526	351633 50	2510 48	19948 75	3355 65

* Point de rapport.—No return.

SHERIFS POUR LA PROVINCE DE QUEBEC. | SHERIFFS FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

| DISTRICTS. | No total de Prisonniers.—Total No. of Prisoners. | No. DE CHAQUE MÉTIER ET PROFESSION.—No. OF EACH TRADE AND PROFESSION. | | |

SHERIFS POUR LA PROVINCE DE QUEBEC. | SHERIFFS FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

DISTRICTS.	DIVERS AGES.—VARIOUS AGES.							No. D'EMPRISONNEMENTS ANTERIEURS. — No. OF PREVIOUS IMPRISONMENTS.										
	Au-dessous de 14. — Under 14.	De 14 à 20. — 14 to 20.	De 20 à 30. — 20 to 30.	De 30 à 40. — 30 to 40.	De 40 à 50. — 40 to 50.	De 50 à 60. — 50 to 60.	Au-dessus de 60. — Above 60.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Arthabaska	*																	
Beauce	1	7	11	7	4	4	5	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Beauharnois	4	6	23	6	7	7	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bedford	*																	
Chicoutimi	.....	1	3	6	2	.....	2	12	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gaspé. Comté de Gaspé	.....	4	13	4	4	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gaspé. Comté de Bonaventure	.....	1	7	5	3	1	.....	14	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Iberville	*																	
Joliette	.....	.....	13	8	5	4	2	31	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kamouraska	.....	13	18	4	4	5	4	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montmagny	.....	5	6	3	5	1	2	1	2	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montréal	*																	
Ottawa	*																	
Québec	5	64	304	154	84	53	34	72	24	15	6	7	2	5	2	.....	.....	.....
Richelieu	2	9	29	30	15	8	7	93	6	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rimouski	1	12	22	5	5	4	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saguenay	*																	
Saint-François	*																	
Saint-Hyacinthe	*																	
Terrebonne	4	6	11	6	4	3	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Trois-Rivières	2	18	56	40	37	30	24	121	25	14	8	6	6	2	2	1	1	21
Total	19	146	516	278	179	121	87	349	61	31	16	13	8	7	4	1	1	21

* Point de rapport.—No. return.

| DISTRICT. | No. DE CHAQUE OFFENSE. / No. OF EACH OFFENCE. | | |

COUR DU BANC DE LA REINE (*Juridiction Criminelle*) | COURT OF QUEEN'S BENCH (*Crown Side.*)

OFFENSES POUR LESQUELLES IL Y A EU MISE EN ACCUSATION.
OFFENCES FOR WHICH BILLS OF INDICTMENT WERE PREFERRED.

DISTRICT.	No d'accusations portées. No. of Indictments.	Accusations fondées. True Bills.	Accusations non fondées. No Bills.	Accès ou tentative de viol. Carnally to know or attempt.	Incendie.—Arson.	Assaut. Assault.	Assaut avec intention de viol. Assault with intent to ravish &c.	Assaut avec intent de Félonie. Att. to commit a Felony.	Bestialité. Bestiality.	Blasphème.—Blasphemy.	Briser la prison commune. Breaking common gaol.	Vol avec effraction.—Burglary	Conspiration. Conspiracy.	Contrefaçon. Counterfeiting.	Détournement.—Embezzlement.	Obtention d'objets sous de faux prétextes False pretences, obtaining under	Entrée forcée. Forcible entry.	Faux.—Forgery.	Vol de chevaux. Horse-stealing	Larcin.—Larceny.	Homicide sans préméditation Manslaughter.	Vol de bétail Stealing cattle	Meurtre.—Murder.	Obstruction d'un officier de justice. Obstructing officer of Justice.	Obstruction de chemin de fer. Obstructing Railway.	Parjure.—Perjury	Viol.—Rape.	Recel.—Receiving stolen goods.	Emprte. de Rob. &c.	Vol.—Robbery.	Faire feu avec intent de meurtr Shooting with intent to murder	Blessant sérieusement. Wounding seriously.	Sur plaidoyer de culpabilité. On trial of guilty	Après le fait. After trial.	Acquittements. Acquittals.	Nolle Prosequi	Cause sans suite. Untried cases	Montant des Honoraires Amount of Fees.	Dépenses du Greffe. Expenses of Office.
																																				$ cts.	$ cts.
Arthabaska	16	21	3			3		1							1			1	2	3			2		2	1		1	1		2	1	5	15		2	41 19	4 09
Beauce	6	6			1	1										1				1									1		1	3		1	17 20	1 25
Beauharnois	25	22	3			1		5							1					4										7	6	9	10	2	2	17 35	20 00
Bedford	24	15	9		2	4			3							1		4	1	5							4				2	3	2	3	5	70 00	15 00
Chicoutimi	5	5				1														1											1	1		3			
Gaspé. { Comté de—County of Gaspé	5	4	1		1						1									1												2	2			2 33	40 00
Gaspé. { Comté de—County of Bonaventure	1		1																																6 00	
Iberville	*																																				
Joliette	19	13	6		1	6		3												5							1				1	3	9			83 00	13 09
Kamouraska	52	41	11	5		5		3			4	1				1				17						1				1	6	8	12	8	7	11 80	1 66
Montmagny	6	4	2				1													3	1											1			3	72 25	1 03
Montréal	*																																				
Ottawa	21	10	11			2										1				2	1		1							3			1	5	1	2	48 20	
Québec	36	29	7					1			1		2		1				2	25	*		2		4			2			9	6	12		4	†	1586 45
Richelieu	14	11	3				1									3		2		6											1		2	3	5	16 79	
Rimouski	11	9	2			5					2									1			1													4 00	15 00
Saguenay																																				00 00	
Saint-François	12	10	2			1												4		1			2				2	1			2	4	3			11 57	1021 86
Saint-Hyacinthe	2	2																										1						1	1	119 60	50 91
Terrebonne	10	10	4			5		1							1																2	2	3		3	13 00	
Trois-Rivières	64	48	8			2					1	13	2		1		3			40			1								45	32	3	2	3	7 51	
Total	343	262	79	5	5	36	3	13	3	1	8	16	3	1	6	7	4	10	6	113	2		9		6	4	1	3	3	8	6	12	76	52	79	22	38	641 59	2770 99

* Rapport spécial.—Special report

† Perçus en timbres.—Paid in stamps.

COUR DE SESSIONS DE QUARTIER. | COURT OF QUARTER SESSIONS.

DISTRICT.	No. d'accusations portées. No. of indictments preferred.	Accusations fondées. True Bills.	Accusations non fondées. No Bills.	OFFENSES POUR LESQUELLES IL Y A EU MISE EN ACCUSATION. — OFFENCES FOR WHICH BILLS OF INDICTMENTS WERE PREFERRED.																									Acquittements. Acquittals.	*Nolle prosequi.*	Causes non instruites. Untried cases.	Amount of Fees. Montant des honoraires.	Dépenses du Greffe. Expenses of Office.
				Assaut. Assault.	Assaut sur personnes exécutant devoir. Assaults on persons executing duty.	Commençant à démolir une maison. Beginning to demolish a house.	Blessure. Doing bodily harm.	Malversation. Embezzlement.	Echappés de la garde. Escape from custody.	Extorsion. Extortion.	Faux emprisonnement. False imprisonment.	Faux prétextes. False pretences, obtaining under.	Incendier une grange. Firing a barn.	Entrée forcée. Forcible entry.	Larcin. Larceny.	Larcin par un commis. Larceny by a clerk.	Larcin après conviction antérieure. Larceny after prior conviction.	Recel. Receiving stolen goods.	Forgeant un ordre pour livraison d'effets. Uttering a forged order for the delivery of goods.	Vol. Robbery.	Vol sur la personne. Stealing from the person.	Vol dans un magasin. Stealing in a shop.	Blesser félonieusement. Wounding, &c., feloniously.	Sur plaidoyer de culpabilité. On plea of "guilty."	Après le procès. After trial.						
MONTREAL *																														
QUEBEC	17	15	2	.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	1	1	1	1	1	.....	2	3	.....	3	8	2	.....	2	†	‡
Total	17	15	2	.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	1	1	1	1	1	.....	2	3	.....	3	8	2	.....	2		

* No return.—Pas de rapport.

† Fayés en timbres.—Paid in stamps.
‡ Y compris le Juge des Sessions.—Included with Judge of Sessions.

No. 7.

JUGES DES SESSIONS DE LA PAIX. | JUDGES OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

PLAINTES.—PLAINTS.

9 DISTRICTS.	TOTAL, 7 NO.	Nature de l'offence.—Nature of offence.																								
		Contre la paix. — Against the peace.	Assaut.—Assault.	Assaut sur huissier ou constable — Assault on bailiff's on constable.	Assaut sur les mers. — Assault on the high seas.	Assaut grave. — Assault aggravated.	Assaut indécent. — Assault indecent.	Bigamie.—Bigamy.	Coupant des arbres. — Cutting trees.	Coupant du bois sur la réserve des Indiens.—Cutting timber on Indians reserve.	Dommage à la propriété. — Damaging property.	Malversation.—Embezzlement.	Faux prétextes.—False pretences, obtaining under.	Infraction aux lois de pêche et de chasse.—Fishery and game laws. Infraction.	Emission d'un faux billet. — Forged order, uttering.	Emission d'un faux billet prom. — Forged prom'y note, uttering.	Faux.—Forgery.	Maisons mal famées. — Houses of ill-fame keeping, &c.	Maisons mal famées. — Houses of ill-fame, inmates.	Infliction de blessures graves. — Inflicting grievous bodily harm.	Aliénés et dangereux. — Insane and dangerous.	Larcin—Larceny.	Larcin par serviteur. — Larceny by a servant.	Larcin sur une rivière navigable — Larceny on navigable river.	Vente de liqueurs. — Liquors, spirituous, &c., selling.	Seamans Act 1873, infraction of.
MONTRÉAL..... *																										
QUEBEC.....	1015	33	110	1	3	13	6	2	.....	....	6	1	11	4	.....	.....	.....	4	11	.....	3	161	2	.....	134	19
Total....	1015	33	110	1	3	13	6	2	.....	.....	6	1	11	4	.....	.....	.....	4	11	.....	3	161	2	.....	134	19

Nature de l'offense.—*Suite.*—Nature of offence.—*Continued.*

	Diverses offenses. — Miscellaneous offences.	Obstruant la voie ferrée. — Obstructing the railroad track.	Parjure.—Perjury.	Infraction à l'ordonnance de la police.—Police ordinance, infraction.	Recel.—Receiving stolen goods.	Mutinerie et assaut. — Riot and assault.	Tirant avec dessein. — Shooting with intent.	Vol de mouton.—Stealing sheep.	Vol d'argent. — Stealing money.	Vol sur la personne. — Stealing from the person.	Vol dans un magasin. — Stealing from a shop.	Vol dans une église. — Stealing in a church.	Obstruant le chemin urbain. — Street railway obstructing.	Coupés des arbres. — Trees cutting.	Chemins à barrières. — Turnpike Act, infraction of.	Poids non marqués. — Unstamped weights.	Port d'armes défendues. — Weapons, carrying unlawful.	Témoin rebel. — Witnesses, refractory.	Marins.—seamen. Absent sans permis.—Absent without leave.	Assault sur le maître. — Assaulting master.	Dommage au navire. — Damaging ship.	Désertion. — Desertion.	Héberger. — Harbouring, &c.	Refus de service. — Refusal of duty.	Refus d'aller à la mer. — Refusal to proceed to sea.	Non paiement de gages. — Wages, non-payment of.	Convictions sommaires. — Summary convictions.	Commitments.	Décharges.—Discharges.
MONTREAL.....																												
QUEBEC.....	15	10	1	35	5	16	6	2	2	8	2	1	5	12	8	31	4	1	161	2	.....	64	.....	59	34	4	487	389	338
Total.....	15	10	1	35	5	16	6	2	2	8	2	1	5	12	8	31	4	1	161	2	.....	64	.....	59	34	4	487	389	338

* Rapport spécial.—Special report.

SENTENCES PRONONCÉES DANS LE CAS DE CONVICTIONS SOMMAIRES.—SENTENCES IN SUMMARY CONVICTIONS.

DISTRICT.	Montréal *	Québec	Total
4 ans, Ecole de Réf.—4 years, Ref. School.	4		4
3 ans, Ecole de Réf.—3 years, Ref. School.	8		8
2 ans " 2 years "	1		1
2 ans Pénitentiaire Prov.—2 years Prov. Penitentiary.	1		1
6 mois empris'nt.—6 months empris'nt.	12		12
4 mois " 4 months "	8		8
3 mois " 3 months "	26		26
2 mois " 2 months "	18		18
1 mois " 1 month "	7		7
10 semaines " 10 weeks "	14		14
6 semaines " 6 weeks "	175		175
5 semaines " 5 weeks "	2		2
4 semaines " 4 weeks "	16		16
3 semaines " 3 weeks "	16		16
2 semaines " 2 weeks "			
8 semaines " 8 weeks "	30		30
30 jours " 30 days "	20		20
20 jours " 20 days "	15		15
15 jours " 15 days "	12		12
12 jours " 12 days "	8		8
8 jours " 8 days "	4		4
4 jours " 4 days "	22		22
Sentences suspendues.—Sent. suspended.			
24 heures d'empris'nt—24 hours impris'n	6		6
6 heures " 6 hours "			
$80 ou 5 mois d'emprisonnement.—$80 or 6 months imprisonment.			
$100 ou 1 mois d'emprisonnement—$100 or 1 month emprisonment.			
$75 et les frais ou 3 mois d'empris'ment. " and costs or 3 months imprisonment.	120		120
£5 ou emprisonné jusqu'au paiement.—£5 or imprisonnement until paid.			
£2 ou 2 mois—£2 or 2 months.			
$50 et les frais et 3 mois d'empris'nt, et à défaut 1 mois.—$50 and costs and three months imp. and in default 1 month.	1		1
$25 et les frais—$25 or costs.	1		1
$25 et les frais ou 3 mois d'empr.—$25 and costs or 3 month imp.	1		1
$25 ou 3 mois d'emprisonnement—$25 or 3 months imprisonment.			
$25 ou 2 mois d'empr—or 2 months impr.	1		1
$20 et les frais ou 2 mois d'empris. " and costs or 2 months imprisonment.	3		3
$20 compris les frais ou 1 mois d'empr.—" including costs or 1 month imprison.	3		3
$20 compris les frais ou 2 mois d'empris. " including costs or 2 months impris.	3		3
$15 et les frais ou 2 mois d'emp.—$15 and costs or 2 months impris't.	12		12
$15 ou 3 mois d'emp—or 3 months empr.			
$15 ou 2 mois d'empr—or 2 months empr.			
$12 et les frais ou 15 jours d'emp—$12 and costs or 15 days imprisonment.			
$10 ou 2 mois d'emp—or 2 months impr.			
$10 ou 1 mois " —or 1 month impr.			
$10 ou 15 jours " —or 15 days impr.			
$20 ou 1 mois d'empr—or 1 month impr.			
$10 et les frais ou 6 semaines d'empris. " and costs or 6 weeks imprisonment.	12		12
$10 et les frais ou 1 mois d'empr—$10 and costs or 1 month impris.	9		9
$10 ou 15 jours d'emprisonnement.—" or 15 days imprisonment.	23		23
$10 et les frais ou 5 semaines d'empris. " and costs or 5 weeks imprisonment.	12		12
$5 et les frais ou 1 mois d'empr—$5 and costs or 1 month impris't.	4		4
$5 et les frais ou 15 jours d'emp—$5 and costs or 15 days imprisonment.	6		6
$5 et les frais ou 8 jours d'empris'ment. " and costs or 8 days imprisonment.	12		12
$6 ou 1 mois d'empr—or 1 month impr.			
$5 ou 2 mois d'emp.—$5 or 2 months imp			
$5 ou 10 jours d'emp—$5 or 10 days empr.			

Sentences prononcées dans les cas de convictions sommaires.—Suite.—Sentences in summary convictions.—Continued.

DISTRICT.	Montréal *	Québec	Total
2 ans Pénitentiaire.—2 yrs. Penitentiary.			
3 " " " 3 " " "			
£5 sterl. et £15 sterl. de la valeur et effets des frais—£5 stg. and £15 sterg. value of effects and costs.			
$3 et les frais ou 1 mois d'emp.—$3 and costs or 1 month imprisonment.			
$2 et les frais ou 1 mois d'emp.—$2 and costs or 1 month imprisonment.			
$4 ou 15 jours d'empris. " or 15 days impris.			
$4 et les frais ou 15 jours d'empris'ment. " and costs or 15 days imprisonment.	1		1
$4 et les frais ou 1 semaine d'empris'nt. " and costs or 1 week imprisonment.	1		1
$3 et les frais ou 1 mois d'empris'ment. " and costs or 1 month imprisonment.			
$2 et les frais ou 15 jours d'empris'ment. " and costs or 15 days imprisonment.	6		6
$2 et les frais ou 8 jours d'empris'nt. " and costs or 8 days imprisonment.	7		7
$2 et les frais ou 1 mois d'empris'ment. " and costs or 1 month imprisonment.			
$2 et les frais ou 15 jours d'empris'ment. " and costs or 15 days imprisonment.			
$2 et les frais ou 24 heures d'empris'nt. " and costs or 24 hours imprisonment.			
$1 et les frais ou 1 mois d'empris'ment.— " and costs or 1 month imprisonment.			
$1 et les frais ou 15 jours d'empris. " and costs or 15 days imprisonment.	1		1
$1 et les frais ou 8 jours d'empris'ment. " and costs or 8 days imprisonment.	30		30
$1 et les frais ou 48 hrs. d'empris'ment. " and costs or 48 hours imprisonment.	1		1
$5 et les frais ou 1 mois d'empris'ment. " and costs or 1 month imprisonment.			
20 cts. et les frais, $2 dommages ou 15 jrs. 20 cts. and costs, $2 damages or 15 days.			
20 cts. et les frais et $6 dommages ou 15 jrs. 20 cts. and costs & $6 damages or 15 days.			
50 cts. et les frais ou 8 jours d'empris. 50 cts. and costs or 8 days imprisonment.	4		4
50 cts. et les frais ou 15 jours d'empris. " and costs or 15 days impris.	12		12
50 cts. et les frais ou 24 hrs. d'emprison'nt 50 cts. and costs or 24 hours imprisonm'nt	1		1
20 cts. et les frais ou 1 mois d'empris't. " and costs or 1 month impris.			
20 cts. et les frais ou 15 jours d'empris't. 20 cts. and costs or 15 days impris'nt.	1		1
20 cts. et les frais ou 8 jours d'empris't. 20 cts. and costs or 8 days imprisonment.	6		6
20 cts. et les frais ou 48 heures d'empris. 20 cts. and costs or 48 hours impris'nt.	1		1
20 cts. et les frais ou 24 hrs. d'empris'nt. 20 cts. and costs or 24 hours impris.	1		1
Envoyés à bord.— Sent on board.			
Montant des honoraires.— Amount of Fees.			11
Dépenses du greffe.—Expenses of office.			$4458 20
Total.....			$4458 20

* Point de Rapport.—No Return.—½ Payés en Timbres.—Paid in Stamps.

No. 7*b*.

RECORDERS.

Plaintes.—Nature de l'Offense.				Plaints.—Nature of Offence.			
	Total. No.	Inf. de la paix. — Inf. of the Peace.	Infraction des réglements. — Violation of By-laws.	Conviction sommaires. — Sy-convict'ns	Emprisonnements. — Commitments.	Elargissements. — Discharges	Montant des honoraires. — Amt. of fees.
Hull	125	94	22	9	6	26	$ 254 82
Montréal.	15.791	3493	789	2631	1351	1086	8812 38
Québec...	3765	311	929	1342	592	491	1612 82
Total..	16681	3898	1740	3982	1949	1603	$ 20678 02

No. 7*c*.

Magistrats de Districts—District Magistrates.

Juridiction Criminelle.—Criminal Jurisdiction.

DISTRICTS.	No. d'affaires portées devant le Magistrat de District ou entendues par lui. — Number of cases brought before the District Magistrate or heard by him.	Jugements ou convictions.—Judgments or convictions.	Sur plaidoyer de culpabilité.—On plea of guilty.	Après procès.—After trial.	Acquittements.—Acquittals.	Mandats d'emprisonnement—Warrants of imprisonment.	Pénalité.—Penalties.	Affaires renvoyées à la Cour du Banc de la Reine (juridiction criminelle.) — Cases referred to the Court of Queen's Bench (criminal jurisdiction.)
Arthasbaska.....	73	69	16	53	10	16	$1070 00	10
Bedford	30	22	6	16	7	10	153 00	.....
Chicoutimi	*							
Gaspé.....	19	12	1	11	7	3	88 00	.....
Ottawa.....	54	30	8	30	3	17	817 50	6
Rimouski	70	60	16	44	16	36	243 00	3
St. François.....	163	140	62	72	36	51	778 00	4
Total.....	409	333	115	226	79	133	$3139 50	23

* Pas de rapport.—No return.

No. 7e. - *Suite.—Continued.*

Juridiction Civile (Cour de Magistrat.—Civil Jurisdiction. (Magistrate Court.)

District.	Comté. — County.	No. de Sommation. - No Writs.	Sommations rapportées en Cour. - Writs returned into Court.	Arrangées avant jugement. — Settled before judgment.	Jugements.—Judgments	Causes déboutées.—Cases dismissed.	Exécutions.	Oppositions.
Bedford	Brome	277	190	64	116	12	58	6
	Missisq., at Bedford.							
	" at Farnham							
	Shefford							
Chicoutimi								
Gaspé	Gaspé	135	94	70	59	6	.....	.....
Ottawa	Ottawa	360	239	65	138	24	61	1
	Pontiac							
Rimouski	Rimouski	260	181	44	123	15	42	8
St. François	Richmond	418	265	40	254	9	157	10
	Wolfe							
	Stanst'd, at Coaticook							
	" at Stanstead.							
	Compton							
	Total	1450	969	283	670	66	318	25

No. 8.

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC | REGISTRARS FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

COMTÉ OU DIVISION D'ENRÉGISTREMENT. — REGISTRATION COUNTY OR DIVISION.	No. total de Documents enrégistrés. — Total No. of Documents registered.	No. d'hypothèques. § — No. of Mortgages. §	No. de mutation de propriétés. † — No. of Changes of Properties. †	No. de Contrats de mariage. — No. of Marriage Contracts.	No. d'autres Documents. — No. of other Documents.	Montant des Honoraires. — Amount of Fees.	Dépenses du Bureau. — Expenses of Office.
						$ cts.	$ cts.
Argenteuil	360	60	198	4	98	804 89	221 50
Arthabaska	1104	154	459	22	469	1580 65	150 00
Bagot	385	151	128	6	179	479 77	105 26
Beauce	1568	279	715	33	545	2324 35	730 00
Beauharnois	1917	166	420	23	1308	2822 85	517 85
Bellechasse	553	143	254	7	149	931 92	168 63
Berthier	963	194	368	31	370	1702 35	140 00
Bonaventure, Division No. 1	198	37	122	3	36	347 80	70 00
do do No. 2	64	15	39	1	9	91 70	36 34
Brôme	1149	346	482	6	411	1123 35	275 00
Chambly	742	150	179	20	393	1575 63	484 07
Champlain	850	311	219	17	393	1388 08	415 00
Charlevoix & Saguenay, Division No. 1	255	117	109	4	25	380 93	3 50
do do do No. 2	397	180	158	20	56	601 26	25 90
Châteauguay	1097	159	341	13	524	2247 17	524 87
Chicoutimi, Division No. 1	355	90	145	2	118	597 41	19 00
do do No. 2	*						
Coaticook	662	93	290	2	277	849 25	390 00
Compton	803	123	454	9	217	1159 17	172 00
Deux-Montagnes	703	141	302	8	252	1024 15	144 00
Dorchester	1005	240	360	11	394	1712 00	345 00
Drummond	783	92	332	13	346	1172 66	800 00
Gaspé	354	117	182	3	98	908 84	175 00
Huntingdon	566	165	245	6	150	1233 65	320 00
Hochelaga et Jacques-Cartier	2559	359	737	46	1408	5262 60	1358 42
Iberville	1020	155	362	20	492	1349 45	349 00
Joliette	1008	169	381	24	434	1729 50	650 00
Kamouraska	633	345	284	29	133	1121 50	139 50
L'Assomption	634	414	183	18	196	1520 55	156 00
Laprairie	951	197	202	17	535	1785 71	310 00
Laval	519	153	204	10	159	915 90	225 00
Lévis	1689	295	380	24	990	3112 12	1146 12
L'Islet	524	168	237	12	107	995 40	149 00
Lotbinière	1018	212	348	15	443	1360 65	404 70
Madeleine, Isle de la	*						
Maskinongé	714	160	236	25	293	1108 60	200 00
Mégantic	1690	157	477	8	438	1590 95	634 32
Missisquoi	1310	198	500	16	596	1626 75	199 82
Montcalm	709	119	278	15	299	1048 15	214 00
Montmagny	514	184	161	9	160	937 80	137 00
Montmorency	412	117	98	4	227	603 70	137 00
Montréal-Est	2005	451	709	132	713	3390 40	1915 40
Montréal-Ouest	*						
Napierville	669	236	218	7	336	1065 94	300 00
Nicolet	1309	282	473	38	516	1830 73	336 00
Orleans, Isle d'	203	88	82	9	31	362 24	21 50
Ottawa	1096	154	636	18	288	1316 50	358 20
Pontiac	404	98	204	3	99	655 60	7 32
Portneuf	2005	381	516	18	1090	3221 08	1175 00
Québec	*						
Richelieu	817	268	340	34	175	2011 80	600 00
Richmond	805	219	415	5	294	1228 25	485 00
Rimouski, Division No. 1	270	25	198	8	39	456 15	28 10
do do No. 2	561	141	250	16	154	994 82	322 45
Rouville	1066	197	343	23	503	1770 40	350 00
Shefford	1912	255	824	15	814	2763 25	742 52
Sherbrooke	1554	213	392	11	938	2005 65	400 00
Soulanges	696	139	178	12	317	1200 45	135 20
Stanstead	538	122	275	3	163	790 60	571 35
Ste. Anne des Monts	35	9	19	2	5	66 90	9 68
St. Hyacinthe	1144	489	496	21	340	1827 70	50 00
St. Jean	927	251	335	18	523	1277 70	405 00
Témiscouata	800	265	431	35	75	1444 25	286 13
Terrebonne	1008	232	390	19	367	1476 61	200 00
Trois-Rivières	720	189	304	27	200	1752 29	524 59
Vaudreuil	595	323	262	13	176	1229 72	288 50
Verchères	1444	222	243	14	965	2389 80	300 00
Wolfe	400	132	206	2	138	655 65	65 00
Yamaska	796	423	348	37	121	1589 90	665 00
Total	55802	12731	20556	1092	23058	91823 54	23094 64

§ Dans cette colonne sont inscrites toutes hypothèques créées par jugements, obligations, curatelles ou tutelles, ou par tous autres documents, excepté les contrats de mariage.

† Effectués par vente, donation, testament ou tout autre document translatif de propriété.

* Point de rapport.

§ This column includes Mortgages, created by Judgments, Obligations, *Curatelles* or *Tutelles* or by any other documents, except marriage contracts.

† Caused by Sale, Donation, Will, or any other documents, transferring real estate.

* No return.

No. 9.

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Arthabaska.	Arthabaska.	Maddington .	A E Bruneau ..	....	....	.....
		St. Louis de Blanford ..	H. St Germain.	....	....	.....
		St Médard de Warwick ..	Louis Trigannc	....	....	.....
			Jas Parkins, jr.	....	....	.....
			Honoré Pepin..	....	....	.....
			Fred Pothier...	....	....	.....
			E Desrochers..	....	....	.....
		Stanfold.....	Alexis Paradis..	....	....	.....
			Philip Thomas.			
		Bulstrode....	Stanislas Piché	....	....	.....
		Tingwick....	J Décoteau,père	....	....	.....
			N Chapman, sr.	....	....	.....
			Philippe Hébert			
			J S Beaudette..			
		St Norbert...	F Larivière,...	....	....	.....
			Eusèbe Drouin.	....	....	.....
		St Albert de Warwick..	F R Héroux....	....	....	.....
			P Lainesse.....			
		Victoriaville	Louis Foisy...			
			J O Bourbeau..	4	....	.....
		Arthabaska-ville.....	Adolphus Stein			
			Ant Gagnon...			
			J Goodhue.....			
			Thomas Baril..	....	....	.....
		Princeville ..	Louis Richard.			
			James Huston.	....	....	.....
			G. J. Pacaud...	....	....	.....
		Chester Est..	Ant Lafleur....			
		St. Paul de Chester Ouest.....	J E Emerson..			
			E G Paradis...			
		Ste Victoire..	D O Bourbean .			
Drummond.	Drummond.	Durham.....	Thos Brady ...	3	2	.....
			James Patrick,.			
			G T Blake.....	....	....	.....
			Jas Armstrong.			
			Chas Church...			
			John Wadleigh.	1	....	.....
			G H Moisan....			
			John Duffy....			
			James Duffy...	1	....	.....
			R McMountain.			
		Grantham...	Pros Sylvestre.	5	1	.....
		Wendover ...	V Cooke.....			
			Bruno Coté....	....	....	.....
			Gédéon Wright	....	....	.....
		Wickham ...	H K Hemming.			
			J Boisvert....			
			T McCuaig			
		St Félix de Kingsey...	Winslow Pope.			
		St Guillaume d'Upton ..	Alexis Milette.	....	....	.....
			Léon Dessert..			
			Joseph Dupuis.			
		St Bonaventure d'Upton	Jos Lupien....			
Arthabaska.	Drummond.	St Bonaventure d'Upton.....	A Lupien			
			A Turcotte....			
		St Frédéric de Drummondville.	R N Watts....			
			J Boisvert.....	....	....	.....
			F X Janelle...	1	1	.....
			M. Janelle			
		L'avenir....	J Bothwell			
			L Walker			
			M Charpentier.			
			H S Griffing...	4	4	10 00
			David Bogie...	....	....	.....
			O Charpentier..			
			E Connolly....			
			Cléop Dionne..	1	....	.....
		S Durham...	F Préfontaine..	2	1	1 00
			Asa Leighton..	....	....	.....
			S St Laurent...	....	....	.....
		St Jean l'Evangéliste de Wickham.	M Léonard....			
			T Torney.....			
		Kingsey Falls	James Dickson.	3	1	.....
		Ulverton....	J A Bothwell..			
			R McMurray...			
		St Calixte de Somerset..	J Bettey.....			
			G Lafontaine..			
		Ste Julie de Somerset..	B Gosselin			
			Julien Gingras.			
		Nelson.....	John Mathew..			
			T Fillion, père.			
		Inverness...	W H Lambly..	7	4	7 00
			Wm McKillen.			
		Halifax South	Thomas Wood.	....	....	.....
			C P de Champlain..			
			P Nolin, jr....			
			L M Rousseau.			
		Ireland.....	Peter C Lord...			
			D P Bennet....	....	....	.....
			John McLean..	12	8	3 00
		Plessisville..	P O Triganne..			
			A A Roy.....			
		Leeds	John Hume....	....	....	.....
			James Kinnear.	....	....	.....
			Thomas Scallon	....	....	.....
			Wm McGinnis.			
			John Northey..	....	....	.....
			Edouard Lipsey			
			R S Marshall..	3	3	0 00
			Joseph Reid...	....	....	.....
		Thetford	Hilaire Poirier.			
			Pierre Delisle..			
		Richmond .. village comté de Richmond.....	Wm E Jones...			

Note.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means: No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Beauce.	Beauce.	St Sévérin...	Wm J Cryan...	....	....	.....
			George Vachon.	....	....	.....
		St Ephrem de Tring.....	O Rodrigue....	....	2	.....
			E I Croteau....			
		St Vital de Lambton..	P U Thérjault.			
		Aylmer	L Paradis, jr...	4	2	6 00
		St Evariste de Forsyth.	A Dumas.....	4	3	3 00
			Michel Roy....			
		St Elzéar de Linière....	J Armstrong...			
			John Ray.....			
			Jean Bilodeau..	1	1	1 00
			Ls Sansfaçon..	....	.....	.....
			D M Cathcart..			
		St Joseph...	Joseph Fortier.			
			Bénoni Doyon.			
			Louis Jacques.	4	12	373 50
			T J Taschereau.	23	17	490 40
			Pierre Bélanger			
			Méderic Drouin			
			Thos Lambert.			
			Joseph Jacques.			
		St François.	Jos Denis.....	14	12	14 40
			Geo Perron....			
			Michael Foley.	....	....	.....
		Ste Marie...	Léon Lacroix			
			Thomas Jalbert	....	....	.....
			Jos Turmelle..			
		St Frédéric..	George Lessard.	1	....	.....
			Aug Doyon...	4	1	1 00
			Agapit Nadeau			
		St George d'Aubert Gallion ...	David Cathcart.			
			Pierre Paquet..	....	....	.....
			Antoine Morin.			
			A G Bussière..	18	14	11 00
			F X Dulac....			
			Fortu Veilleux.			
			J Rancourt....	....	....	.....
			Charles Morin.	....	....	.....
			Jos Thibodeau.	....	....	.....
		Ditchfield ...	Francis Chiquet			
		St Victor de Tring.....	Rémi Doyon...			
			Vital Cloutier..	2	1	.....
			Thos Paré.....	....	....	.....
			Ls Prévost.....	....	....	.....
			Ls Turgeon....	....	1	.....
		Jersey.....	Wm Murtagh..	....	....	.....
			Zeph Legnon	....	....	.....
		Broughton...	R Lessard, fils.	8	4	.....
			Dam Larochelle	3	1	1 00
			Ans Létourneau			
		Shenley.....	Félix Beaudoin			
			Et Dallaire....	1	....	.....
			Thadée St Pierre	1	....	.....
		St Côme de Kennebec .	Alex Morisette.	....	....	.....
			Joseph Poulin.	....	....	.....

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Beauce.	Dorchester.	St Bernard..	FrédéricNadeau	1	....	.....
			Jos Couture.....	1	....	.....
			Frs X Blais....	1	....	.....
			Thomas Dion..	....	....	.....
			Amb Chabot ..	....	....	.....
		St Isidore...	Honoré Guay..			
			Ant Carrier....			
			Ed Létourneau.	....	....	.....
		St Anselme..	L N Larochelle.			
			A H Larochelle.	....	....	.....
		Ste Hénédine.	Alexis Godbout			
		St Edouard de Frampton.	Andrew Ross ..			
			James Butler...			
			John Duff.....	2	1	.....
			M Fitzgerald..	....	....	.....
			Robert Ross...	1	....	.....
		St Malachie de Frampton....	H Joynt.....	....	....	.....
		Cranbourne..	Patrick Cassidy	....	....	.....
			P Lessard.....			
		St Léon de Standon...	Charles Audet..	....	....	.....
		Ste Marguerite.....	J B Cadrin	4	2	76 00
		Ste Germaine du Lac Etchemin....	Bellar Lapierre.			
Beauce.	Beauharnois.	St Timothée.	F X Meloche, jr	....	....	.....
			N Papineau....			
			J Bte Scott	....	....	.....
			Joseph Lebœuf.	....	....	.....
			Isidore Pilon...	....	....	.....
			H Laurin.....	....	....	.....
		Ste Cécile...	Isidore Laroque			
			Chs Déspocas..			
			Léon Beaudet..			
			John Madden..	3	1	.....
			Moise Plante...	3	1	.....
		St Etienne de Beauharnois.....	Thomas Watson			
			Chas Lebœuf...	....	....	.....
			Ant Duquette..	....	....	.....
			Frs X Brossoit.	1	....	.....
		St Clément..	André Leduc...	....	....	.....
			Owen Lynch...			
			J Mil Browning			
			Oliv Bergevin..	....	....	.....
			Franc Leduc, fils d'Antoine....	21	10	.....
		St Louis de Gonzague .	John Simmons.			
			Jos Allard.....			
			J Bte Bougie...			
			John Gardner...	....	....	.....
			Moise Viau....			
			Ant Roy.....			
			J Bte Myr.....	2	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport
The blank after each name means : No return

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Beauharnois	Beauharnois	St Stanislas de Kostka.	Pierre Legault.			
			A Longtin.....	9	6	4 00
			H Lecavalier..	2	2	.....
			E Pinsonnault.			
		Beauharnois (town)....	J S C Wurtele.	....	....	.....
	Chateauguay	Ormstown....	M W Harrison.			
			John Graham..			
			R Chisholm...			
			T Williams....	....	....	.....
			M Furlong....			
			John Tate.....			
			George Elliot..	....	....	.....
			Wm Fennell...			
			Jas McArdle...			
		St Urbain... Premier...	Edouard Brais.			
			Jos Dumont...			
			J McLennan...			
			Honoré Legault			
			Jos A Defayette			
			N Finleyson...			
			Louis Morin...			
			Noel Marcile...			
			Ed Denault....			
		Châteauguay	Joachim Greffe.			
		Ste Philomène.....	Dr Edouard Laberge			
			N Rousselle...			
			Joseph Amiot..			
			Nector Caron..			
		St Chrysostôme	H. de la Martellière.....			
	Huntington	Dundee.....	Donald McRea.			
			David Baker...	1	....	.....
			Peter Gardiner.			
			M Bannon.....	....	....	.....
			N Farlinger...			
			J. Plamondon..	2	....	.....
			N McPhee.....			
		St Anicet....	Patrick Barrett.			
			John McDonald			
			P W Higgins..			
			F Delorme....			
		Godmanchester.....	Ed Dupuis.....	3	3	75 60
			A. Henderson..			
			Jos Holbrook..			
			O Cameron....			
		Hinchinbrooke....	James Reid....			
			Andrew Oliver.			
			John McCoy...			
			J Anderson, jr.	....	....	.....
			William White.	....	....	.....
			Wm Anderson.			
			Robert Kelly...			
			James Kelly...			
		Elgin.....	Thomas Cairns.	....	....	.....
			Dan McFarlane			
		Huntingdon village....	John Morrisson			
			Wm Marshall..			
			Dan Shanks ..			
Beauharnois	Huntingdon	Franklin....	Fred Broder...			
			Jos P. Rowe...	....	....	.....
			N Manning....			
			Wm Cantwel ..	....	....	.....
			F Anthony...			
			J S Priest.....			
		St Antoine Abbé.....	Philip Brady...	2	....	.....
			Pierre Thérien.			
			Pierre Hébert..			
		Havelock....	H Nesbitt.....	3	1	1 00
			James Curran .			
			John McDowell			
		Athelstein ..	Joshua Breadner			
	Brome	Sutton.....	Asa Frary.....			
			Elijah Kemp...			
			L W Miner....			
			Alfred Neil....			
			Eugène A Dyer.			
			Geo H Boright.			
			Abram N Smith			
			William Allen.			
			S E Westover...			
		Knowlton...	J M Lefebvre..			
			George Robb...			
			Sydn A Fisher.	....	....	.....
		Bolton.....	George Giddins			
			Ezra N Davis..			
			J Blaisdell.....			
			R Holland.....	....	....	.....
			F P Channell..	....	....	.....
		Potton.....	Thos Gilman..			
			M L Elkins, jr.			
		Farnham East	A P Hurlburt..			
			Elv W Hall...			
			George Adams.	....	....	.....
		Brôme	Chas H Jones..			
			N Pettis			
			S L Hungerford			
			Jonat Hastings.			
			Louis Bouchard			
			James C Pettis.			
		West Brome.	S Pettis.....	....	....	.....
	Missisquoi	Stanbridge...	Abel L Taylor.			
			N Manly Blinn	....	....	.....
			William Farrell			
			D Alexander...	....	....	.....
			E J Briggs.....			
			Freeman Scott.	....	....	.....
			George Sulley..	....	....	.....
			A S Walbridge.			
			Luther Corey..	8	4	4 00
			J Senesac.....	....	....	.....
			H Guillet.....			
			Jos Couture...			
		Dunham	Dan Westover.			
			E D Fuller....			
			W Kathan			
			T Wood, jr....	1	1	.....
			Thomas Selly.			
			J B Gibson....			
			H P Newell...			
			W Kerley.....			

Note—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Bedford.	Missisquoi.	Dunham....	G F Shufelt...	8	5	1 00
			B A Longeway.	....	....	.....
			Chas S Cotton.			
			Walter Farnam	....	....	.....
			Alex D Stevens	....	....	.....
			David Westover	1	1	10 00
		Sweetsburg..	C C Kathan...			
			E W Kathan...			
			C H Boright...	24	16	8 00
		Philipsburg..	Launson Ford.	....	.....	.....
			C R Cheeseman	....	....	.....
			W W Smith...			
			Chester Roberts			
			W Morgan.....			
			Peter Yates....	....	....	.....
			J W Eaton....			
			G Gunn.....	....	....	.....
		Farnham West.....	R Alcombrack.	1	1	1 00
			N C Martin....	5	2	3 00
		St Romuald de Farnham	V Morizzi.....	....	....	.....
		St George de Clarenceville.....	John Hunter...			
			W Chilton, jr..	6	3	3 00
			H Jameson....			
			A Hawley.....	....	....	.....
			R Macfee.....			
			W M Pattison..			
		St Thomas de Foucault..	P C Derck.....	....	....	.....
			J D Johnson...	....	....	.....
			W J Jameson..			
			Abram Derck..			
			John Campbell.	....	....	.....
		Bedford.....	Ed Cosnett....	1	1	1 00
			J A Gough....	9	3	7 00
			Ls Jos Demers.	6	1	5 00
		St Armandou Frelighsburg	J Chamberlin..	....	....	.....
			M J Deming...	2	1	2 00
			G L Rhychard.			
			H D Moore....			
			P H Khrans...			
			H S Troop.....			
			Moses O Hart..			
			S N Hunter....			
			P C Moore.....	....	....	.....
		Abbott's Corner....	C C Abbott....			
			S R Whitman..	1	....	.....
		Cowansville..	H E Gleason...			
			David Mair....	....	....	.....
Shefford.		Ste Cécile de Milton....	D McMillan...			
			F F Legendre.			
			T Hackett.....			
			Charles Brin...			
		St Valérien Milton....	M Archambault			
			Joseph Paré...	1	1	.....

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Bedford.	Shefford.	Ely.....	T Jameson....			
			W Hackwell...	....	....	.....
			C St Onge.....	....	....	.....
			F X David....			
			N Darley.....			
		St Jean Bte de Roxton ou Roxton Falls	A Sanborn.....			
			R Kimpton....			
			A Roque.....	6	4	0 50
			N Trudeau....			
			J Bte Coderre..			
			Wm McEvila..			
		Granby.....	H Milner.....			
			H D Hungerford			
			G M Abbott...			
			A Kay, jr.....	1	1	75 00
			J Chalmers....			
			Ed H Rousseau.			
			Wm Harris....			
			Patk Callaghan.			
			A C Savage....	6	5	1 00
			Henri G Frost..			
			George Vittie..	7	6	1 00
			Wm L Bowker.			
		St Joachim et St François Xavier de Shefford....				
			S S Foster.....			
			Edm Longley..			
			Alonzo Wood..			
			Patk Mahedy..			
			Roswell A Ellis			
			Sylvester S Martin.....	....	....	.....
			Wm Saxby....	....	....	.....
		North Stukely...	Lewis G Brown.	8	8	10 50
		Ste Anne de Stukely...	P H Lawrence.			
			E Lawrence...			
			J Shepherd....			
		Waterloo....	W G Parmelee.			
		Milton's Corners ...	Chs Willard...			
			Samuel Norris.			
		North Ely..	J H Fowler....			
		Ste Pudentienne.....	S F Willard...	6	5	3 60
			Jos Cabana....	....	1	.....
			Jérém Bachand.			
		Richmond village comté de Richmond.....	Wm E Jones,..			
Chicoutimi.	Chicoutimi.	St Louis Métabetchouan	Job Bilodeau..	....	....	.....
			Guil Larouche.	....	....	.....
		Chicoutimi..	Hon D E Price.			
			Jean Harvey...			
			Epm Tremblay.			
			J F Langlois...	....	....	.....
			J O Tremblay..			
			Vinc Martin...			

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Chicoutimi	Chicoutimi	Chicoutimi	Tél Boily	....	....	.....
			Roger Savard			
			Pierre Talbot	....	....	.....
			Israël Morin			
			Michel Caron	1	1	.....
		Hébertville	Calixte Hébert.	3	2	2 00
			D Boulanger			
			C Drapeau	3	2	2 00
			Isaie Tremblay.			
			Séverin Dumais			
			Edmond Savard			
		St. Alphonse de la Grande Baie	D Hudon dit Beaulieu			
			Charles Roy			
		Notre-Dame Laterrière	Geo McKenzie.			
			R Maltais			
			Onés Gauthier.			
		St. Jérôme	Alex Boily			
			S T P Gagnon.			
			Aug Gagné	1	....	.....
		L'Anse St. Jean	Léandre Houde	1	....	.....
			Faustin Boivin.	....	....	.....
			Janv Desgagné.	....	....	.....
		Tremblay	Amb Gagnon			
		Robertval	Israel Dumais	2	...	.....
			Théod Bolduc	3	1	2 00
		St. Prime	Elie St. Hilaire.	12	8	10 00
			Hil Bélanger	....	....	.....
		N. D. du Lac St. Jean	Joseph Dumais.	....	....	.....
		Ile d'Anticosti, English Bay	Th J Touzel	5	5	.....
Gaspé	Gaspé	Cap Chatte	Louis Roy			
			M Lespérance			
		Cap des Rosiers	W Hyman			
			A E Painchaud			
		Cap d'Espoir	Philip Ahern			
		Ste Adélaide de Pabos	Thos Soucy			
		Hâvre aux maisons	P L Joncas			
		Pointe St. Pierre	Wm LeBouthillier Fauvel			
		Fox River	Narc Bernier	4	8	227 95
			Jos Dufresne	1	....	.....
			Jacques Bond			
		Gaspé Bay South	J C Belleau	....	....	.....
			H LeBouthillier	....	....	.....
		Grande Rivière	Jos Oct Sirois	2	2	1 00
			L Z Joncas	11	7	11 20
			Josaphat Béliveau	4	4	4 00
		Malbaie	John Vardon			
			Elias Collas			
		Magdalen Islands	J James Fox			
			C Bourque			
Gaspé	Gaspé	Ste. Anne des Monts	J I Létourneau.	4	....	.....
			A J Sasseville	3	....	.....
		Pabos	D McTavish			
			P McKenny			
			Thomas Soucy.			
		Newport	Nap Doiron	3	1	.....
		Amherst	Ed Brasset			
		Gaspé Bassin	John Short			
			G Dumaresq			
			Jos Eden			
			Philip Vibert jr	3	....	.....
		Percé	John Baker			
			Thomas Savage			
			P LeBouthillier	....	....	.....
			Pierre Fortin			
			William Flynn.			
			P N Duval			
			John Gorman			
			Francis Gibaut.			
		Mont Louis	L Laflamme	6	....	.....
			J Bte Minnault.	6	....	.....
		Cap Rouge	George Prevel.	6	....	.....
		L'Anse au Beaufils	Peter Ferguson.	....	....	.....
		Anse du Cap (Cape Cove)	D Dumaresq sr.	2	2	1 00
			George Gaudin.	1	1	.....
			James Baker			
		Chlorydorme	P C Bélanger			
		Grindstone Island	Wm Leslie			
		Sandy Beach	R Pye			
Gaspé	Bonaventure	Port Daniel	Jas Enright jr.	2	1	2 00
			John Phelan	2	1	2 00
		Nouvelle	Patrick Green			
			A McEwen			
			Jos Berthelot			
			Ed Arsenault	4	3	6 00
		Cox (New Carlisle)	Hon T Robitaille			
			C Hamilton			
			J Hamilton			
			Ls Robitaille	....	...	.....
			L J Riopel	....	....	.....
			Hugh Christie.			
			BarnabasMcGee	....	....	.....
			Amosa Bebee	1	....	.....
		Hamilton	N Kavanagh			
		New Richmond	Robert McNair.	....	....	.....
			David Leblanc.			
			James Walsh			
			A Fairservice	....	....	.....
		Shoolbred	William Gray	2	2	1 00
		Maria	H A Manderson	3	....	.....
			C Sexton			
			François Cyr			
			R W H Dinnock	....	.....	.....
			E H Legendre.			
			Ludger Lucier			
		Escuminac	John Bailey	1	....	.....
		Mann	J Olscamp	....	....	.....
			A Chamberlin.			
		Hope	W Cameron			
			Ross			

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Gaspé.	Bonaventure.	Ristigouche..	James Sillars..	....	....	.....
			Daniel Fraser..			
		Matapedia...	Henri Lodge..	....	....	.....
			John Mowatt..			
		Carleton	F Arseneau...			
			Romain Landry	2	1	1 00
			Pierre Allard..			
			PC Beauchesne			
			H J Martin....			
			Joseph Ahier..	....	....	.....
		Paspébiac...	Siméon Loisel.	....	....	.....
			Philippe Loisel fils de Jean..			
			A Castilloux...	....	....	.....
			J S Mourant..			
		Assametquagon.....	Thos Connors..			
		St Charles de Caplan. ..	A Arsenault...	3	....	.....
		Ile d'Anticosti English Bay.....	Thos J Touzel.			
		County West of NewCarlisle.....	WmThosSmith			
Iberville.	Iberville.	St Alexandre	EdouardBessett			
			F Ouimet.....			
			A A L Brien...			
			J B Boudreau..			
		St Gregoire de Monnoir...	F Béchard			
		Ste. Brigitte..	Wm Pearson..	....	....	.....
			Wm Murray ..			
			J B Bissonnette			
		St George d'Henriville.....	Lucien Roy....			
			A Ls Demers..	....	....	.....
			Ls H Trudeau.	....	....	.....
			C McCarthy ..	....	....	.....
		St Sébastien.	David Brault..			
			David Methé..			
			Richard Bowen			
			Isaie Methé...	....	....	.....
			Pierre Fortin..			
			Alex Watson..	2	2	.....
		Ville d'Iberville.....	J Charland....	....	....	.....
			Joseph Dacier.	....	....	.....
			Orange Tyler..			
			Alex Dufresne..			
			C Vincelette...			
			E S Filiatrault.			
			Didace Tassé..			
			John Holder...	.....	....	.....
	St-Jean.	Lacolle	Alonzo Force..			
			R Canfield	....	....	.....
			A Graham			
			Thomas Walsh			
			T Hodgson.....			
			James Gauld..			
			Pierre Dozois..	5	1	.....
			William Harty.	6	2	2 00
			J Borrowdale..	....	....	.....
			W H Vanvlviet			
Iberville.	St-Jean.	St Valentin..	J Bissonnette..	....	....	.....
			E Hébert			
			A Boissonneault			
			Narcisse Guay.	....	....	.....
			J B Bornais...	....	....	.....
		Ste Marguerite de Blairfindie.	Baz Larocque..			
			I Bissonnette..	....	....	.....
			L Léry Roy...	....	....	.....
			D Brosseau....	....	....	.....
			Sam. Simpson.	....	....	.....
		St Luc.....	R Phepoe.....	....	....	.....
			P Dupuis.....	....	....	.....
		St Jean.....	D McDonald...	....	....	.....
			C S Pierce.....			
			J B Moreau....	....	....	.....
			Henri Larocque	....	....	.....
			Thomas Roy...			
			C Langelier...			
			B Burland.....	....	....	.....
			J Black.....			
			J B Chevalier..			
			J E Molleur...	41	31	133 75
			James O'Cain.	13	11	10 00
			S Langlois	3	2	2 00
			Chas Paillé ...	61	41	144 25
Joliette.	Napierville.	St Rémi de la Salle	William Dunn.	....	....	.....
			F X Bonneau..	....	....	.....
			Wm Elvidge...	....	....	.....
			Godfroy Garant			
			P N Lefebvre..			
			F Bédard, jr...			
			J Bte Lamarre, sr			
			C Dumontel...			
			Ant Campbell..	....	....	.....
		St Michel Archange ...	F Paradis.....	....	....	.....
			F Quilliam....			
		St Edouard..	Michel Lussier.			
			L D Lafontaine			
			Constant Palin.			
			A Patenaude..			
			Frs X Serre...			
		St Patrick de Sherrington	W O'Meara....	....	....	.....
			Narc Boutin...	1	....	.....
		St Cyprien de Léry.....	Julien Grégoire	....	....	.....
			J G Laviolette.			
		Napierville ..	Ed Roe.....			
		L'Assomption	Paul Paquette.			
			L J C Desmarais	1	1	0 20
			G L'Andreville.	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire: Pas de rapport.
The blank after each name means: No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Joliette.	L'Assomption.	Repentigny ..	Jos Hétu.....			
			A Meunier.....	....	....	.....
		St Paul l'Ermite.....	Félix Séguin...	....	....	....
		St Henri de Mascouche.	J Lambert.....	....	....	.....
			Léon Lamarche	5	1	5 00
			J H. Pangman.			
		St Lin.....	O'Brien dit Desrochers.....			
			Jos Archambault, fils de Louis.....			
		St Roch de l'Achigan .	P G Roy.....			
			D Lamarche...			
			C E N Courteau			
			Roch Tellier..			
		St Sulpice...	Pierre Hétu....	....	....	.....
			Louis Piché...	....	....	.....
			Edouard Rivest.	....	....	.....
		Epiphanie ..	O Pauzé.....			
			Ovila Contant.			
			G Prudhomme.			
			L Magnan			
			L Rassette.....			
		Lachenaie...	V T Dauvigny.	....	....	.....
Joliette.	Joliette.	Ste Béatrice..	Joach. Flamand	....	....	.....
		St Thomas de North Jersey.....	L Voligny, sr..			
			M Coutu.....	....	....	.....
			Olivier Pelland	....	....	.....
			Noë Voligny..	....	....	.....
			Louis Roy.....	....	....	.....
		Ste Mélanie de Daillebout.....	Octave Riberdy	....	....	.....
			W N Benny...	....	....	.....
		St Paul.....	Louis Faust dit Frédéric.....	....	....	.....
			Stan Desrosiers			
			Eugène Amiot.	....	....	.....
		Joliette (ville)	P C Leodel....			
			M S Boulet....	....	....	.....
			B Vézina.....			
			Adolp Magnan.			
			SewellClements			
			Andrew Kelley.	....	....	.....
		St Charles Borromée..	Francis Kelley.	....	....	.....
		St Ambroise de Kildare.	Hugh Daly....	....	....	.....
			Robert Stafford.	....	....	.....
			Jos Fitzpatrick	....	....	.....
			Paul Melançon.	....	....	.....
			Benj Geoffroy, jr	....	....	.....
			Hilaire Neveu.	....	....	.....
			Russell Woods, junior.....	....	....	.....
Joliette.	Joliette.	Ste Elisabeth	Hyp. Corneiller dit Grandchamps.....			
			A Beaupré....	1	....	.....
			Léandre Joly..	....	....	.....
			E Coutu.....			
			Arist Boucher..	....	....	.....
		St Félix de Valois	James Read....			
			Louis Rival dit Bellerose....	....	....	.....
			J Beausoleil...			
			Charles Tellier.			
			Esdr. Asselin..	....	....	.....
			P C Ducharme.	3	3	1 00
			Thos Martineau			
		St Côme.....	J B Rocheleau.	1	....	.....
		St Jean de Matha.....	Moïse Mireau...			
			Ls Robitaille...	1	1	.....
			Alexis Gervais.	1	1	.....
Joliette.	Montcalm.	St Jacques de l'Achigan.	Narcisse Dugas			
			Eucher Cloutier			
			Narcisse Forest			
		St Liguori...	S Laporte.....			
			O Germain dit Bellisle.....			
		St Patrice de Rawdon...	E Corcoran....			
			A Daly.....			
			James Brown..			
			W Robinson...			
			John Smily...			
			W Copping....			
		St Théodore de Chertsey	Cyrille Morin..			
		Kilkenny....	Jos Duval.....	3	2	2 00
			J C Meldrim..			
			D Thouin.....			
		St Alexis...	B Lemire dit Marsolais ...			
		Rawdon	W Wittaker...			
Kamouraska.	Kamouraska.	St Anne de la Pocatière..	Vincent Dubé.			
			Jos Dionne....	4	3	1 20
			Hsq Desjardins			
		St Denis....	Hon JC Chapais			
		Riv. Ouelle..	C Letellier....	....	....	.....
			A Casgrain....	1	....	.....
			Bruno Rey dit Desjardins...	2	....	.....
			Jos D'Auteuil.	1	1	.....
			J B Richard, fils	1	....	.....
		Ste Hélène..	L O Thiboutot.	1	1	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Kamouraska.	Kamouraska.	St Pascal.....	J Bte Dionne..	42	18	156 70
			T G Richard...			
			Daniel Hatton.	2	1	.....
			F Normand....			
			Jos Hudon dit Beaulieu	1	1	.....
			Ed Hudon.....	....	....	.....
			H Pelletier, jr..	....	....	.....
		St André....	Alfred Marquis.			
			Grégoire Soucis	1	1	7 00
			H Marchant...			
		St Alexandre.	Régent Fortin.	....	....	.....
		St Philippe de Néri	Clovis Dionne.	....	....	.....
			F Deschênes...	....	....	.....
			Thos Paradis..	....	....	.....
			Frs X Levêque.	....	....	.....
	Témiscouata.	R du Loup...	A Beaulieu....			
			Chs Grenier...			
			Wm Fraser....	....	....	.....
			Damase Caron,			
			Ant Lebel, jr...	2	2	.....
		Kakouna.....	Benj Dionne ..	....	....	.....
			John Ross.....	....	....	.....
			H Duquemin..	....	....	.....
			F F Gagnon...	4	....	.....
			Adolphe Sirois.	4	2	4 00
		St Arsène...	A Mailloux ...			
			Pierre Lebel...	....	....	.....
			Prime Roy....	1	1	100 00
			J E Sénecal....			
		Isle Verte...	Ch F A Bertrand			
			Honoré Roy...			
			L A Bertrand..			
		Trois Pistoles	Chs T Dubé...			
			Nazaire Tétu..			
			D Bertrand....			
		St Eloi.....	Eugène Durêt..	2	1	2 00
			C Thériault....			
		N D du Portage	Louis Gagnon..	....	....	.....
			Philias Dubé...			
		Seigneurie de Madawaska	G Voisine.....	....	....	.....
		St Modeste..	M Levasseur...			
		St Antonin..	George April..	....	....	.....
			Jean Castonguay	....	....	.....
		Fraserville ..	J Alpheus Jarvis.....	3	2	1 00
			Jos Deslaurier.	....	....	.....
		St Epiphane.	Ol Gagnon....	25	6	100 00
Montmagny.	Bellechasse.	St Raphaël .	L Dallaire.....	....	....	.....
			P Boutin.....	5	1	5 00
			D Bacquet dit Lamontagne.			
			L P Paradis...			
			Elzéar Mercier.			
		St Michel...	D Marceau....			
			U Mercier.....			
			H Trudel	....	....	.....
			J Morrisset....			

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Montmagny.	Bellechasse.	St Charles Borromée .	Ed Turgeon...	....	....	.....
			Pierre Drolet..	2	....	.....
			O Pelletier....			
			Jos Bernard....	1	....	.....
		St Lazare....	Joseph Ruel...			
			Régis Bélanger.	8	3	.....
		St Valier....	A Fraser.....	....	....	.....
			Jos Côté.....	1	1	9 25
			E Ménard.....	....	....	.....
			Frs X Lamarre.	....	....	.....
			Elz Corriveau..	....	....	.....
			T Catellier....	....	....	.....
		St Cajetan d'Armagh .	P C Roy.....	....	....	.....
		N D Auxiliatrice de Buckland..	B Nadeau.....			
			P Mathieu.....	....	....	.....
			E Couture.....	....	....	.....
	L'Islet.	St Pamphile.	Arthur Miville Deschêne....	....	....	.....
			P Castonguay..			
		L'Islet.....	B Pouliot.....	1	1	2 00
			J O Fafard....			
			J N Martin....	....	....	.....
			F C Caron.....	2	2	6 00
			N Lavoie.....			
			J F Gisson ...	....	....	.....
			A Lemieux....	2	1	0 20
			J Bte Dussault.	....	....	.....
			Aug Fafard....	.....	....	.....
		St Jean Port Joli.....	E Leclerc, sr...			
			Alex Caron....			
			Moise Leclerc..			
		St Roch des Aulnets...	J B C Dupuis..	1	....	.....
			A M. Déchênes.	....	....	.....
		Ste Louise des Aulnets	M Pelletier ...			
			Jules Dion.....	....	....	.....
			Elzéar Pelletier	....	....	.....
		St Aubert de Mont Joli.	Alexis Blais...	....	....	.....
		Ste Perpétue.	Elie Chouinard	....	....	.....
		St Eugène...	Philippe Gagné.	3	2	.....
			Edm Pelletier..	6	3	.....
Montmagny.		St Thomas..	Prudent Tétu..	....	....	.....
			Louis Dupuis..	1	....	.....
			Joseph Nicole..	1	....	.....
			J Collin.....	....	....	.....
		St Pierre Rivière du Sud.....	G Cloutier	....	....	.....
			A C P Landry..	....	....	.....
			Didace Bélanger	1	....	.....
			Elzéar Talbot..	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 3.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.	District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgements.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.							$ cts.
Montmagny.	Montmagny.	Berthier.....	O Carbonneau.				Montréal.	Chambly.	St Hubert de Longueuil.	F David.....			
			F Guilmet.....							P B Benoit....			
			O Carbonneau jr							A Rocheleau...	....	....	.....
			P S Joncas....	....	....	.....				F Hémard.....	....	....	.....
		St François..	F Morin.	....	....	.....				J B Baillargeon	....	....	.....
			Hypolyte Morin	.. .	....	.....							
			Prudent Boulé..	3	....	.....							
			George Morin.	....	....	.....							
			L Martineau...	2	....	.....			N D de Grâces	J Macfarlane..	....	....	.....
		Cap St Ignace	L Méthot.....							P Lemieux....			
			Damase Dion..	1	....	.....			Longue Pointe	Edward Quinn.			
			Dr L N Fortin.							Andrew Leney..			
		Montmagny ..	L Fournier....							C Galibert.....	....	....	.....
			J D Lépine....	....	....	.....				Jos Longpré...	....	....	.....
			Hubert Hébert.	3	3	2 00			Pointe aux Trembles..	F X Perrault..			
			Frs X Gendreau							A Lamoureux }	5	3	2 00
			Naz Bernatchez							Geor Reeves }			
		St Antoine Isle aux Grues	Wilfrid Lavoie.	....	....	.....				Hugh Allen....			
			G Lacheine dit Jolicœur	....	....	.....				Didace Beaudry			
										A Laporte.....			
			McPherson Le. Moine						Rivière des Prairies ...	Hon J F Armand.....			
			Wilfrid Vézina.	....	....	.....			Sault au Récollet.....	Fabien Vinet..			
		Township Montminy.	Théop Nicole..	....	....	.....				Aug Dagenais.			
										Théop Paquet.	3	3	9 00
										Regis Gagnon..	1	1	5 00
		Boucherville	J B Jodoin....							Jacques Joubert	....	....	.....
			C E N Boucher de Boucherville							Louis Sicard...	....	....	.....
									Petite Côte..	W Smith.. ...	....	....	.....
										J Drummond..	....	....	.....
			RC Weilbrenner	....	....	.....			Côte St Louis	A Gaudry.....	6	5	9 00
			Théop Sicotte..	....	....	.....				L Desnoyers...	....	....	.....
			Th de Grosbois.	1	....	.....				M Lefebvre....	....	....	.....
		St Bruno....	J O Leduc.....	....	....	.....				L R Duplessis.	11	5	6 50
			Bazile Daigneau							L Collerette dit Bourguignon.			
			Cyr Jodoin....							Louis Brunet..			
			A P Paré.....										
		St Lambert..	P Betourney...	....	....	.....			Côte St Luc.	J L Brodie....	....	....	.....
			R H Stephens.										
			P N Mailloux..						Hochelaga...	Jos Thompson.			
		Longueuil ..	E Lespérance..							J D Rolland...			
			A Williams...	....	....	.....				Jos Leveillé...			
			G Larocque...							F X Mousseau.			
			Wm J M Jones.							Alex Meunier..			
			P E Hurteau...	1	1	5 00				George Demers:	118	110	171 00
			L E Morin....	....	....	.....				Thos Hawkins.			
			H Desrocher...							A Bélanger....			
			C Poirier.....	....	....	.....			St Louis de Mile End.	P Picotte, fils..	1	1	.....
			N Vincent.....	....	....	.....			Village St. Jean Baptiste.....	●			
			A Normandin..										
		Chambly....	E H Fréchette.							F Tessier	4	4	5 25
			G Larocque...							Jos Robin dit Lapointe....			
			John Hackett .							Alfred Vilbon.			
			W B Austin...							J O Villeneuve.			
			C F Fournier dit Préfontaine.....							L Lamontagne.	8	8	30 25
										Pierre Gravel..	7	8	59 09
			Sam T Willet..							Bénoni Charest	62	50	107 70
			Hugh W Austin	2	2	10 16				J A S Brunelle.			
			M D S Martel..	....	....	.....							

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Montréal.	Hochelaga.	Côte des Neiges....	William Tait..	....	....	.....
			F Desmarchais.			
			P Durand dit Desmarchais jr	....	....	.....
			J Lacombe....	....	....	.....
			O Provost	106	100	250 70
			W D Smith....			
		Ville de St. Henri	W B Davidson.			
			F X Décarie...			
			Alex Desève, sr			
			J A Marsan dit Lapierre			
			Léon Fauteux.			
			Jérém Décarie..			
			Pierre Cérat...			
			J B Cazelais...			
			N Trudelle....			
			Wm Brodie ...			
			R Bickerdick..			
			David Leblanc.			
		St Gabriel...	E McKeown...	20	20	12 50
			H Delorme....	92	73	69 25
			Ol Girard.....	32	16	.....
			Thos Jarvis...			
		Verdun	J Crawford....			
		Outremont...	George Horne.			
			D J Craig.....	12	12	22 50
		Ste Cunégonde	Frs Corbeil....	....	....	.....
			Jos Luttrell...	38	32	37 30
			Silfrid Delisle..	108	105	120 50
			C F Lalonde...	1	1	.....
		St Henri ou Côte St Pierre....	Hon E Prud-homme.			
			Hugh Brodie..			
			J Davidson....	....	....	.....
		Rivière St Pierre.....	J Lanouette...			
	Jacques-Cartier.	Isle Bizard..	Arsène Théoret	....	....	.....
		St Laurent..	G Lecavalier ..			
			A Serré dit St Jean			
			R Lecavalier...	....	....	.....
			William Bon...			
			Wm Hodge ...			
			Benj Boyer....	24	8	2 20
			F Leonard....	28	8	2 20
			H Bouchette...			
			R Caillé.....			
			Ludger Tassé.			
		Lachine	J I Lecavalier.	....	....	.....
			J B Quesnel...			
			T A Dawes....			
			AndrewJ Dawes	1	1	.....
			J B O Martin..	12	10	18 75
		Pointe Claire	M J Valois....			
			Chas Barbeau.			
			O Legault			
			Ovide Legault..			

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Montréal.	Jacques-Cartier.	Ste Geneviève.....	Augt Demers..	....	....	.....
			N Provost	....	....	.....
			Ev Chaurette..	....	....	.....
			Jos Meloche...	1	1	5 60
		Ste Anne du Bout de l'Isle.....	J Tremblay....			
			Félix Sauvé...			
			J Robillard....			
			M Longtin.....			
			J L d'Aoust....			
			D Lebeau.....	3	3	.....
			Alp Robillard..			
			Godefroy Madore.....			
		Côte St Paul.....	J J Higgins...			
	Laprairie.	St Jacques le Mineur ...	J Beaudoin....	....	....	.....
			A Pinsonnault.			
			J B Langevin..	....	....	.....
			A M Martin...	....	....	.....
			Joseph Derome	....	....	.....
		Laprairie ...	John Dunn....			
			Terence Dunn.			
			Ls Grondin....	3	3	5 00
			Pierre Fortin..	....	...	.....
			J Barette.			
			Alexis Moquin.			
		St Isidore...	C Doyen.....	....	....	.....
			Norbert Provost	....	....	.....
		St Constant..	J B Viau			
			A A Barbeau..			
			Moise Nadon ..			
			Oct Charron...			
			Isaie Govette..			
			H Lanctôt.....			
		St Philippe..	D Monette.....	....	....	.....
			J Normandin..			
			P Lefebvre....	....	....	.....
			Zeph Mayrand.	....	....	.....
			Pierre Prevost.	3	2	2 00
		Sault St Louis.....	E N Delorimier			
			Ed DeBlois....	....	....	.....
	Laval.	St François de Sales, (Ile Jésus)..	L Labelle.			
			L D Masson...			
		St Vincent de Paul.	Hon J H Bellerose..	....	....	.....
			J T Pominville.	....	....	.....
			Hector Lussier.			
			Alph Lozeau..	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire: Pas de rapport.
The blank after each name means: No return.

No. 2.—Suite.—Continued.

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Montréal.	Laval.	St Martin....	L Bélanger....	....	....	.....
			F Lavoie.....			
			L A Lahaise ..			
			A B Papineau.	11	7	2 20
			V Lemay.....			
			Maxime Mercier			
			Frs X Charette	....	....	.....
		Ste Rose de Lima	S F McMahon.			
			L P Bélair....			
			I Gauthier			
			L M Seers	....	....	.....
			D A Plessic dit Bélair.....			
			Camille Leclair	3	3	10 00
			Adel Leonard..			
			Jos Limoges...			
			O Cheval dit St Jacques			
		Ste Dorothée.	Marcel Laurin .	....	....	.....
			C Valiquet....	2	3	1 00
		St Polycarpe.	Finlay McCuaig	....	....	.....
			J B J Prevost.	11	2	5 00
			R Duckett	....	....	.....
			J P Lanthier..			
			S Bissonnette..	3	4	.....
			J F R Pigeon..			
			John Taylor...	....	....	.....
			Pierre Doucet .	2	....	.....
			J B Lalonde, fils de Xavier...	1	1	2 00
		Côteau du Lac	J A Charlebois.	....	....	.....
			G H Dumesnil.			
			A Charest	....	....	.....
			Léon Giroux...	....	....	.....
		St Clet.....	Moise Clément.	3	2	3 00
			L A Fortier....			
			M Bourbonnais fils de Baptiste			
	Soulanges.	St Zotique du Côteau Landing ..	Alex Perry....	4	1	34 45
			W Duckett, jr..			
			O F Prieur....	....	....	.....
			L J Barré.....			
		St Joseph ou les Cèdres.	Alexan Roy ...	....	....	.....
			F O Watier....			
			Julien Sauvé..			
			G Bissonnette..	....	....	.....
			C Montpetit...	....	....	.....
			E Cusson.....			
			D A Coutlée...			
			L Constant....			
		Rivière au Beaudet...	L J McLachlan			
		St Télesphore	J B Campeau..			
			C Bourgon....	....	....	.....
Montréal.	Vaudreuil.	Vaudreuil...	R W Shepherd.			
			Jas Ahern, jr..			
			Geo Mathew...			
			R W Harwood.	1	....	.....
			D Brûlé	74	9	0 40
			John Hodgson.			
		Rigaud	A C Cholet ...	....	....	.....
			D McDonnell ..			
			J B Mongenais.			
			C McGreevy...	....	....	.....
			John Fletcher.	8	1	6 00
		Pointe Fortune.....	Alex St. Denis.			
			Wm Brown ...			
		Ste Marthe..	Francis Hughes			
			Emery Lalonde			
			L Cousineau...			
			G Lancaster...			
			C Thauvette...	3	2	6 00
			Thomas Burke.			
		Newton	C Stockhouse .			
			N F Morison...			
			H R McDonald.			
			C Lalonde.....	20	....	.....
			Jean E James dit Carrière..	....	1	.....
			A Godard dit Lapointe....			
		Ste Jeanne de Chantal ou Isle Perrot.	R Dandurand .	....	....	.....
			E Peladeau ...	....	....	.....
	Verchères.	Varennes....	Félix Lussier..			
			L H Massue...			
			A Richard	3	1	.....
			L Brunelle.....	....	2	.....
			F Beauchamp, jr			
			J N A Archambault			
		Belœil	Prudent Malo .			
			J Bte Allard...			
			A Bernard, jr..			
			J B C Choquette	....	....	.....
		Contrecœur..	C Dansereau...			
			André B Craig.			
			Math Hurteau.	....	....	.....
			Moïse Geoffroi.	....	....	.....
			Olivier Hubert.			
		St Marc.....	C Leroux			
			B Ducharme...			
			Clovis Malo...	....	3	3 00
			Flavien Vary..	3	3	3 00
			Olivier Loiselle.			
			M E Ducharme			
		St Antoine ..	A C Cartier...			
			R Marchessault			
			A B Archambault			
			Louis Gravel..			
			F X Pineault..	....	....	.....
		Verchères ..	L'Hon F Geoffrion.....			
			J Dansereau ..	1	1	.....
			Joseph Brin...			
			C Therrien....			

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Résidence. Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.	District.	Résidence. Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts							$ cts.
Montréal.	Verchères.	Ste Julie....	A N Gauthier jr	....	....	.....	Montréal.	Cité de Montréal.	Cité de Montréal..	M H Gault.....	....	....	.....
			Frs Provost ...							C J Bridges....			
			L Brassard....	....	....	.....				E T Taylor....	.....	....	.....
			Léon Malo....							Wm Palmer...	....	....	.....
			Michel Sénécal.							W Clendinning.			
			Jos Collette ...	2	2	2 00				A McGibbon...			
										D McDonald...	....	....	.....
										W O'Brien....	....	....	.....
										M Cuddihy....	....	....	.....
										Jos Hickson...	....	....	.....
		Cité de Montréal..	Calixte Aimé Dumas, *Magistrat de Police*..	1497	1485	293 90				Alfred Brown..			
										James Howley..			
										R J Reekie	....	....	.....
			J A Labadie...	....	....	.....				J McShane, jr..			
			William Dunn.							Wm Wilson....	....	....	.....
			J L Beaudry...	....	....	.....				J Doran.....			
			H Chapman...							M Farmer.....			
			Hon Henry Starnes.....							J Donnelly....	....	....	.....
			W McDonald..							F W Henshaw.			
			A M Cambridge							Benoit Bastien.	....	....	.....
			J L Leprohon..							W P Bartley...			
			T Bouthillier..							John Smith....			
			Thom Wilson..	....	....	.....				Sam E Moss...			
			Geo Brown....							Chas Alexander	....	....	.....
			C A Terroux..							Henry Shackell.	....	....	.....
			D L McDougall.							J P T O'Leary, M D.....			
			A W Ogilvie...	....	....	.....				James Dakers..	....	....	.....
			J L Cassidy...							John Rankin..	....	....	.....
			J H R Molson.							Henry Lyman .	....	....	.....
			L R Plessis dit Bélair	....	....	.....				W A Lightfall.			
										John Whyte...			
			F N Boxer.....	....	....	.....				J H Isaacson...	....	....	.....
			J Atkinson....	....	....	.....				H A Nelson....	....	....	.....
			Henry Bulmer.							Hon Cotté.....	....	....	.....
			R T Godfrey...	....	....	.....				O Allard.....	....	....	.....
			Jos Simard....							O J Devlin....	....	....	.....
			Jos Poupart...	....	....	.....				W E Scott.....			
			J B Rolland....							J McDougall...			
			Léon Dérome..							W H Hutton...			
			P S Murphy...	....	....	.....				G d'Odet d'Orsonnens.....			
			C S Rodier.....							L O Hétu.....			
			F David.....							H B Wright....	....	....	.....
			Geo Smith.....	....	....	.....				James Rose....	....	....	.....
			N Villeneuve..							C S Watson....	....	....	.....
			A Hibbard.....							T S Judah.....	19	24	26 10
			J W McGauvran							Damis Prévost.			
			G L Rolland ..							C H Walters...	....	....	.....
			T Workman..	....	....	.....				F X Cochu....	....	....	.....
			Théod Hart...							P E Normandeau.....	....	....	.....
			J H Joseph.....	....	....	.....				A Robertson...	....	.. .	.....
			Dr. W Hingston							Alex Shannon.			
			G Ward.....							F X Lanthier..			
			Adolphe Roy...							John Tucker...			
			R Prévost.....							Michael Stewart			
			N B Corse.....							James Kay.....			
			J S Hunter....	....	....	.....				Thos Craig....	....	....	.....
			G Lamothe.....							William Angus.	....	....	.....
			J Barsalou.....	....	....	.....				Thos E Foster..	....	....	.....
			Wm Sachè.....	....	....	.....				John M M Duff.			
			P Delvechio...							Arthur Gagnon.	....	....	.....
			Pierre Hudon..							Thos A Martin.	....	....	.....
			J E Major.....							Nathan Mercer.			
			Robert Esdaile.	....	....	.....				F B McNamee..			
			Wil Fraser, M D										
			Frs Constant ..										

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Montréal	Cité de Montréal.	Cité de Montréal	Jacob L Moss.			
			W B Simpson	....	....	.....
			John Short			
			Abr Rastoul			
			Thos Buchanan			
			B S Clark Bagg	....	....	.....
			John F Davies.			
			W W Ogilvie			
			Joseph Cloran.			
			Arthur Dubuc.			
			James Stewart.			
			Adam Darling.	....	....	.....
			Martin Tracey	....	....	.....
			John Sterling	....	....	.....
			John O'Rourke			
			Léon Larin			
			Ant Hamilton	3	2	.....
			L J P Desrosiers			
			J Coghlin			
			Charles Hagar.			
			Nap Larrivée			
			Pierre Demers.			
			Robert Gardner			
			Moses Malone	4	....	.....
			James Strachan			
			Wm McKenzie.			
			James Toner	....	....	.....
			P M Croome	....	....	.....
			J B Galipeau			
			Will Lavers			
			Chs Meunier	....	....	.....
			James S Evans.	....	....	.....
			James Sheridan	....	....	.....
			Louis Payette.			
			Chs Cushing	....	....	.....
			Chs Egan			
			John Murray			
			Thos Gauthier.	....	....	.....
			A D Florant	....	....	.....
			Wm McWood	....	....	.....
			Louis Perrault.	....	....	.....
			Nap Lefebvre			
			M C Desnoyers			
			W H Cunningham	....	....	.....
			Fred Barnes	....	....	.....
			Ptk McDermott	....	....	.....
			Michael Leahy	....	....	.....
			J B R Dufresne	27	....	.....
			G E Cherrier			
			Geo Childs			
			J Bte Homier			
			Matthew Walsh	....	....	.....
			J L Conte	....	....	.....
			John McIntyre.	....	....	.....
			Dom Rosaire			
			Geo Wait, jr			
			Joseph Giroux.			
			J J Milloy			
			Ls P Dufresne.			
			Wm Salmon	....	....	.....
			J C McLaren	....	....	.....
			Daniel Phelan	....	....	.....
			P McGoldrick.	....	....	.....
			J S McLachlan			
Montréal	Cité de Montréal	Ste Angélique	F S Mackay	8	2	.....
			J H Mackay			
			M Tétreault			
			J B O St Julien.			
			A S C Papineau			
			Antime Lanzon	....	....	.....
			John Riley	....	....	.....
			David Ganthier	....	....	.....
		St André Avelin	Edouard Leduc			
			P A Quesnel	....	....	.....
			B Whissel	1	1	.....
		Lochaber	W Kierman			
			J A Cameron			
			D McCallum	3	1	.....
			J McGillivray.	1	1	1 00
			W M Dole			
		Buckingham.	H German			
			G W Steacy			
			M H Palmer			
			Peter Brady			
			Patrick Kelley.	1	1	.....
			J F Ackert			
Ottawa	Ottawa.		Thos Spooner.	....	....	.....
			A McNaughton			
			G W Shepherd.			
			J O Smith	....	....	.....
			Guy Larwell			
			J McPeake			
			John Cosgrove.			
			James Laing	....	....	.....
			L P Labouglie.	12	6	4 45
		Aylmer.	John Foran	....	....	.....
			J Wadsworth			
			John Newman.			
			R McConnell			
			J McArthur			
			Robert Klocke.			
			Chs Devlin			
		Hull	G J Marston			
			C B Wright			
			S Washburn			
			T B Prentiss			
			R Chamberlin			
			S Dumontier	....	....	.....
			C E Grahan	....	....	.....
			Moise Trudelle	1	....	.....
			Nérée Tétreau.			
			Edward Wright			

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Ottawa.	Ottawa.	Hull	J O Archambault	....	....	....
			J B Timineur dit Laflamme			
			J A Levis.....			
			Jos Bertrand...			
			T D Lewis.....			
			J AChampagne	21	15	26 03
			J McClelland..			
			Robert Kerr...			
		Wakefield....	F Moncreif....			
			John McClaren			
			Seth Cates.....			
		Eardly.....	J P Merrifield.			
			James Klock..			
			Pierre Perrier,.	....	....	.....
			Ant Perrier....	....	....	.....
		Chelsea.....	M. Grimes.....			
			Micheal Shea..			
			Martin Walsh.	....	....	.....
		Masham	J McClaren....			
			Wm Johnson..			
			W D Leslie....	....	....	.....
			HerculeTrempe			
		Templeton...	A Cullen.....			
			T McGeoy			
			James O'Hagan			
			F X Bouvier...	2	1	1 00
			F Laurin.....	....	....	.....
			Wm Hamilton.			
			P Charette....			
			J Lafontaine...			
			E Mason.....			
		N D de Bonsecours de Montebello	C Racicot, fils d'Etienne ...			
			C Major, fils...			
			C Racicot, fils de Ch Etienne			
			B Charlebois, sr			
			Ven Taillefer..	....	....	.....
			J Bte Poulin...	....	....	.....
		Rivière du Désert	C McArthur...			
		Aylwin	John Little....	....	....	.....
			B Reid			
		Lowe	S W Evans ...			
			Patrick Mason.	1	....	.....
		Maniwaki ...	Chas Logue ...	6	2	3 00
		Limerick UC	T H Johnson..			
		Portland	John Scannell.			
			D B MacNillan			
			Fred Bensall ..			
		Northfield...	J G Wright ...			
			P Wright.....			
		Wright	B Bainbridge..			
			Joshua Ellard.			
			P Grace			
		St Malachie..	M Lavelle.....	....	....	.....
		L'Ange Gardien...	R McDonnell..	1	1	0 50
			L Moncion			
			Jos Durochers.			
			Aug Lamarche.			

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Ottawa.	Ottawa.	L'Ange Gardien...	Elie Migneron..			
			David Cornu ..	1	1	5 00
		Ripon	Pierre Fortier..	....	....	.....
			J Joubert.....	....	....	.....
		Pembroke ..	John Bell.....			
		Mulgrave....	Chs Kuschick.	1	1	0 25
			J A Bickler...	1	1	6 00
		Wells.....	James McCabe.	....	....	.....
		Derry	Th E McDonell	....	....	.....
		Bristol.....	Wm Craig.. ..			
			Stephen Smith.			
			Geo McGuire..			
			W Russell			
			J Meldrum....			
		Litchfield....	L R O'Connor.			
		Onslow.....	J Wyman.....			
			P McDonough..			
			Andrew Bolger.			
			A Wilson	....	2	9 00
		Calumet Island	W L Grey	....	....	.....
			DD Carmichael	....	....	.....
			S McNalley ...			
		Clarendon...	E Heath.....	....	....	.....
			Geo Hodgins ..	....	....	.....
			Henry Argue..			
			J Robinson....	15	6	8 50
			Hugh Brownlee			
			J Strutt.....	....	....	.....
			Thos Craig....	....	....	.....
		Allumette Island	John Lynch...	2	....	.....
			T Smith.....			
		Waltham ...	J T Coghlan ..	2	....	.....
		Portage du Fort.....	P J Fox.....			
			J A Purvis ...	3	1	1 00
			George Reid...	1	1	75 00
			J H Smallwell.	10	8	520 00
		Mansfield....	A Proudfoot...	5	4	2 00
			Hon G Bryson.			
		Thorne.....	James Martin..	....	....	.....
		Aberdeen ...	Ralph Tait....			
		Grand Lac...	Wm Whiteway.			
		Village Shawville ...	James Hodgins.	....	....	.....
			Arth Lyon M D	....	....	.....
			John Dale	3	3	.....
		Témiscamingue.....	Colin Rankin..			
		Montréal River.....	J Bte Jolicœur.			
		Kippewa....	Chas C Farre..	1	....	.....
			Albert Hanson.			
Québec.	Lévis.	St David de L'Aube Rivière ...	Chas Letellier..	....	....	.....
		St Nicholas..	B Gagnon.....			
			F X Demers..			
			G Desroches...			
			B Moffette.....			

Note.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.	District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.							$ cts.
Québec.	Lévis.	St Nicholas...	E T Paquet...					Lotbinière.	St Jean Deschaillons..	Ch Pageau.....			
			B Demers.....	....	....	.....				Jos Laliberté..			
			Adolp Paquet..						Lotbinière .	L U Noel.....	....	....	.....
			S Olivier.....						Ste Croix....	James Thurber.	1	1	1 00
			Jos Méthot....							A Ouellet	....	....	.....
			Ls Duval.....						St Antoine de Tilly	Chs King.....			
		St Jean Chrysostôme...	P Giroux.....	....	....	.....			St Gilles....	Chs Timmoney.			
			M Cantin.....							James Lefebvre	2	1	.....
			Wm Breakey..	....	....	.....				Jas Chadwick..			
			J Lambert.....										
		St Henri de Lauzon ...	E H Marceau..						St Sylvestre de Beaurivage.....	Jas Mullavy...	3	....	.....
			L T J Sinclair.							Thos Walker..			
			Noel Beaudoin.							John Machell..			
			Gilbert Roy...	....	....	.....			Ste Agathe..	John Noonan....	....	....	.....
			Th Dussault...	....	....	.....			St Apollinaire.....	Elie Croteau ..	....	....	.....
			L T Genest....	1	....	.....			St Agapit de Beaurivage	Louis Olivier..	....	....	.....
			Onés Carrier...	....	....	.....				Et T Paquet..	....	....	.....
		St Joseph...	Pierre Bourget.	....	....	.....			St Flavien...	Lazare Bedard..			
			P Brunelle, jr..							F X Legendre.			
			F E Verrault..						Ste Emélie..	Frédéric Parrot			
		St Romuald .	P Lagueux....						St Edouard..	Louis Boucher..	....	....	.....
			Frs X Joncas..	....	2	0 40							
			Germain Cantin										
		Québec-Sud..	James Tibbits.										
		St Lambert..	Régis Dion....	2	2	75 00							
			Olivier Goulet.	2	2	75 00							
		St Etienne de Lauzon ...	Louis Laberge.										
		N D de la Pte Lévis..	Stan Plante....	....	.....	.....							
			Isidore Bégin..										
			Thomas Dunn.	4	1	5 00			Château Richer....	Gabr Garneau.	....	....	.....
			P Lefrançois...							Chas Rhéaume.	....	....	.....
			Thos Anderson.							Louis Lemoine.	....	....	.....
			N Thibaudeau.	26	21	121 00				Alex Gravel...	....	....	.....
		Village Bienville.....	Pierre Duclos..							Chas Cazeau...	....	....	.....
		Ville de Lévis	Jos H Simmons						St François Ile d'Orléans	F X Lepage..			
			Léon Roy.....						St Jean Ile d'Orléans .	F X Lachance.	4	....	.....
			F X Thompson	....	....	.....				Pierre Laliberté	....	....	.....
			E Sampson....	....	....	.....				Lau Godbout....			
			J Jobin.....										
			Charles Cauchy										
			Antoine Carrier	....	....	.....			St Pierre Ile d'Orléans .	Joseph Gagnon			
			Alfred Lemieux	4	....	.....			Village Beaulieu..	A Ferland.....	....	....	.....
			Louis Bégin...						Ste Anne du Nord	P N Simard....			
			Jos C Hamel ..	11	9	96 00			St Joachim..	Jos Fortin	1	....	.....
			Alb Marquette.	20	8	9 00			St Féréol....	F Renaud.....	....	....	.....
			James Gibson..							Antoine Drouin	....	....	.....
			Et Dussault...						Ste Famille Ile d'Orléans	N Canac dit Marquis.....	....	....	.....
			Flavien Roy...							F X Asselin..			
			Léon Roy.....	....	....	.....				X Létourneau.	....	.....	.....
		Quart Lauzon	Ls Bégin.....										
		N D de la Victoire..	George Demers.	..	....	.....			St Laurent Ile d'Orléans	Ignace Plante.	....	....	.....
			Romual Brochu	....	....	.....				Jérémie Audette	1	....	1 00
			Joseph Aubert.										
			Joseph Carrier.										
		Village Lauzon.....	Eb J Milne....	3	3	.....			Paroisse de Laval	Joseph Gagnon.	....	....	.....
			John Murphy..							Wm Brown....	....	....	.....
			George Paradis.	....	....	.....							
			Wm O'Brien...	....	....	.....							
			Ed Leblanc....										
			Thos Samson..										
			F X Couillard..										

Nota.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées. Penalties imposed.
						$ cts.
Québec.	Portneuf.	Ste Catherine de Fossambault	Patrick White.	1	1	8 00
		St Raymond.	I P Déry	4	4	.....
			George Price..			
			Ed A Panet...			
			Thomas Sissons			
			A McCorkill...			
		Cap Santé	C C Germain..	....	....	.....
		Portneuf	Charles Gaulin.			
			T Hamelin			
		St Ubalde	Alfred Denis ..			
			Jos Fiset.....	....	....	.....
		St Casimir	T Bélanger....			
			Alfred Giroux..			
			Jos Trottier, fils de Léandre..			
			Joseph Ricard.	....	....	.....
			H Fournier....			
		Deschambault	M Z Gauthier..	....	....	.....
			Sam Paquin....	....	....	.....
			A D Hamelin ..	....	....	.....
			Victor Garièpy.	....	....	.....
			Elz Benoit			
		St Angustin.	A Bourbeau...	....	....	.....
		Les Grondines	Joseph Hardy,			
			Ars Chalifour .	....	....	.....
		Pointe aux Trembles	Oliv Bélanger..	2	....	.....
Québec.	Québec.	Beauport	J Marie Parent.			
		Canardière	Nich Maheux..	1	1	0 25
			F X Laplante .			
		Charlesbourg	Jérémie Bédard	....	....	.....
			Barnabé Parent			
			Pierre Légaré..			
		Valcartier	Wm McBain ..	3	1	.....
			H Crawford....			
			Henry Hincks .			
		Ste Foye	M Hamel, jr...	....	....	.....
			W Rhodes	....	....	.....
			Jos Cantillon ..			
			J Bell Forsyth.			
			Ls L Paradis..	....	....	.....
			Jeffrey Malone.	....	....	.....
			Wm Herring...			
		Ancienne Lorette	Jos Laurin....	....	....	.....
			Joseph Déry ..			
			Michel Gauvin.			
		St Ambroise (Jeune Lorette)	H O'Sullivan..			
			Jos A Verret..	2	1	0 20
		St Colomb de Sillery	James Connolly			
		St Roch	L E Blais.....			
			P Guillet dit Tourangeau.			
			Isaac Dorion ..	....	....	.....
Québec.	Québec.	St Roch	C St Michel...	....	....	.....
			M W Anderson.			
			J McCorkell...	....	....	.....
		Stoneham	R Woods, sr...			
			W Corrigan....			
			Elie Plamondon	....	....	.....
		St Dunstan	John Smith ...	....	....	.....
		St Sauveur	Hon J E Ginguas			
			Frs Kérouack..			
			J. Bédard	9	7	10 45
			Fred W Roy...			
			J M Peltier....			
			G Charland....			
			Georges Miller.	19	10	13 60
			Pierre Giroux..	....	....	.....
			Jonas Gosselin.	....	4	2 00
			Wm Ed Holmes			
			Isaie Nolet....	2	....	.....
Cité de Québec.	Cité de Québec.	Cité de Québec	J W Dunscomb	....	....	.....
			Hon A J Duchesnay.....	....	....	.....
			G H Parke....	....	....	.....
			Jos Robitaille..	....	....	.....
			E Rousseau ...			
			A Joseph.....	....	....	.....
			Daniel McGie..			
			C T A Dion ...			
			J Jas Nesbitt..			
			J B Renaud...			
			T J Reeve.....			
			Jas A Sewell...	1	1	.....
			A Hamel	....	....	.....
			H N Jones....	....	....	.....
			Wm Marsden..	....	....	.....
			M Connolly....			
			Henry Bolduc .	....	....	.....
			B Bennett.....	....	....	.....
			A Côté			
			Norb Germain .			
			Henry Fry.....	....	....	.....
			F R Rinfret....			
			Louis Amiot ..			
			P Garneau....			
			E Coveney			
			E Michon			
			W D Campbell.			
			T Wm Lloyd..			
			Robert Shaw ..			
			W G Wurtele..			
			J G Clapham..	....	....	.....
			Wm Miller....			
			R H Wurtele..	....	....	.....
			R Hamilton...	....	....	.....
			Fortunè Dionne			
			John Giblin...			
			Jacques Blais..	....	....	.....
			J Hossack			
			P Gauvreau ...			
			F Juneau.....	....	....	.....
			John Laird....	....	....	.....
			J de Tessier			
			Gugy Porteous	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nôm vent dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Québec.	Cité de Québec.	Cité de Québec...	L Brousseau...			
			Simon Peters..	....	....	.....
			J Dinning.....			
			W Whithall...			
			Cyl Tessier....	....	....	.....
			S J Glackemyer			
			G T Tremblay.			
			Dr A G Belleau	8	7	7 00
			Owen Murphy.			
			Wm Rae.....	....	....	.....
			Jos Shehyn....	....	....	.....
			Ray Blakiston.	....	....	.....
			J A Mailloux..			
			J B Parent....			
			V Bélanger....			
			Will Kirwins..			
			R R Dobell....			
			D Lortie.....			
			C V M Temple.			
			J V Gale.....	....	....	.....
			J B Amyot....	....	....	.....
			Emile Bureau.	....	....	.....
			Wm Sharples..	....	....	.....
			P Henchey....	....	....	.....
			Hans Hagens..	....	....	.....
			Ed Giroux			
			J U Gregory...	....	....	.....
			F Peachey			
			Joseph Paris..			
			L Marcotte....			
			Louis Boivin...	.....	....	.....
			Willis Russell.			
			Thom Burns..	....	....	.....
			Louis Bourget.	....	....	.....
			Hy Swift.....			
			Patrick Shee..	....	....	.....
			L Benj Trudel.			
			Hon G Ouimet	....	....	.....
			Thos Gilchen..	....	....	.....
			S W Drum....			
			J Fitzgerald...	....	....	.....
			D Murray.....	12	5	0 40
			Jos Louis, jr..	....	....	.....
			M B Quirk....			
			Dr F E Roy...			
			P M Partridge.			
			P MacEwen ...			
Richelieu.	Berthier.	St Barthélemi de Du Sable.....	Jos Bernèche..			
		Berthier	L H Ferland..			
			G Champagne.			
			C Sylvestre...			
			B Elie Pelland.			
			Louis Pelland.			
			Sif Lavallée...	....	....	.....
		Berthier	C Olivier.....			
			James Dixon..			
			Herc Brissette.	....	....	.....
		St Cuthbert..	F X Destrampé fils	....	...	.....
			Octave Désy...	....	...	.....
			North Goulet..	1	....	.....
			Pierre Gervais.			
Richelieu.	Berthier.	St Cuthbert..	Frs Marcoux..	....	....	.....
			E Duteau de Grandpré ...			
			D Denis.....	....	....	.....
		St Gabriel de Brandon ..	J O Laurendeau	2	....	.....
			F X Beausoleil			
		St Joseph de Lanoraie..	L G LaFontaine	....	....	.....
			T D Latour....	....	....	.....
			Elie Turgeon..			
		St Antoine de Lavaltrie..	Octave Morin..			
			E Peltier.....	....	....	.....
			André Lapierre			
		St Norbert..	H Laporte....			
		Ile du Pads.	Pierre Massé..	....	....	.....
		St Damien...	O Sylvestre...			
			Bruno Mondor.	....	....	.....
		St Michel des Saints.....	Jeremie Laporte	1	1	2 00
			L A Ferland...	....	....	.....
			T M Déchêne..	....	....	.....
Richelieu.	Richelieu.	Sorel	M Mathieu....			
			James Morgan.	2	....	.....
			P R Chevalier.			
			C L Armstrong			
			R Latraverse..			
			W Liman.....	24	7	90 00
			C H Beaulieu..			
			E C Wurtele..			
			A Bruneau....			
			H Beauchemin.			
			Ls Z Gauthier.	5	4	17 00
			Ls Morasse....	8	6	51 00
		St Robert....	L N Ferland...			
			A Peltier.....			
		St Ours.....	J Dorion.....			
			Lévi Larue....	....	....	.....
			Jos A Dorion..			
			Jules Lebœuf..	5	2	2 00
		Ste Victoire.	Jos Mathieu...			
			P Dufault, fils..			
		St Marcel....	Jos Lachambre.	....	....	.....
			A Plamondon..	....	....	.....
		St Aimé.....	S Cartier.....	....	....	.....
			P Dorvilliers...	....	....	.....
		St Roch	M Chapdeleine.	....	....	.....
			Frs Giard.....	....	....	.....
Richelieu.	Yamaska.	St Michel d'Yamaska	J G Arcand....	....	....	.....
			Olivier Salvas..			
		St François du Lac....	E Boucher....			
			C A Toupin...	....	....	.....
			C F Bernier....	....	....	.....
			P M de Blois...	....	....	.....
			David Maclure.	....	....	.....
		St David de Deguire...	Chs C Sheppard	6	3	.....
		Baie du Febvre ...	L Manseau....	1	1	.....
			Raphael Côté..	....	....	.....
			L E Manseau..			

Note.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Richelieu.	Yamaska.	St Zéphirin.	Jos Senneville..	....	....	.....
		St Thomas de Pierreville.	Jos Lemaitre ..			
			Moise Boisvert.			
			Jos Rascony...	....	....	.....
			Félix Gouin...	1	1	1 00
			T Maurault ...	17	4	7 50
		Ste Brigitte des Saults.	Geo Jutras....			
Rimouski.	Rimouski.	Ste Cécile du Bic	George Sylvain.	....	....	.....
			Nap. Côté.....	1	1	1 00
		St Fabien...	N Mercier.....	....	....	.....
			O R Desjardins.	....	....	.....
			Jos Danjou....			
		St Simon....	Magloire Roy..			
			Thos Mercier..			
			M Danjou.....			
		St Germain..	Jos Garon.....			
			Jos St Laurent.			
			F J Pouliot....	....	....	.....
			J T Couillard..			
			Désiré Bégin...			
			P L Gauvreau.			
			Louis Fournier.			
		Ste Luce....	J B Pelletier...	....	....	.....
			Jos Bradley....	....	....	.....
			F X Gagné....			
		Ste Flavie...	Jos Aubin.....			
			F Emond	....	1	.....
			J B Saucier....	....	....	.....
			JB Lamontagne			
		St Octave de Métis.....	P F Legatt....	4	....	.....
			N Richard.. ..			
			D McGugan...			
		St Jérôme de Matane ...	E Lacroix.....			
			L N Blais.....			
		Matane Tp..	L H Gosselin..			
		N D de l'Assomption				
		Macnider ..	J E Larivée...	....	....	.....
			L N Desrosiers.			
		St Anaclet...	Basile Ouellet.	2	1	.....
			Hilaire Roy....			
			Jos Heppel....			
		Ste Angèle de Merici	F Corriveau...			
			H Hudon dit Beaulieau ...	1	....	.....
		Pointe aux Pères.....	Léop Côté.....			
		St Moise.....	George Blais ..			
		N D du Sacré Cœur.....	Jos Parent.....	1	1	1 00
		St Donat....	Eusèbe Hallé..	....	....	.....
			D Morrisset...	....	....	.....
		St Ulric	Léon Paquet...			
		Petites Bergeronnes ..	R Bouliane....	....	....	.....

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Saguenay.		Tadousac ...	J Radford.....	....	....	.....
			G W Forrest..	....	....	.....
			Cla Hamilton..			
			Frs Bourgoing.	15	3	.....
			Oné Bouliane.	....	....	.....
		Betsiamits...	T Girouard...			
		Bonne Espérance (côte Labrador .	W H Whiteley.			
		Magpie.....	Philip Bossy...			
		Trinity Bay..	A Comeau.. ..			
		Esquimaux Bay.....	Sam Robertson.			
		Moisie	Thos Darling..			
		Fox Bay	J C Nickerson.			
		St Paul de Mille Vaches	George Quinn..	....	....	.....
			Jos Pieuze.....	....	....	.....
		Thunder River.....	J S Mourant ..			
Saguenay.	Charlevoix.	Ste Agnès...	X Dallaire			
			E Gobeil.....			
		Eboulements	Roger Savard..			
			L C Clement...	....	....	.....
			J E Desgagné.	....	....	.....
			L Bouchard...	....	....	.....
			Alph Audet....			
		St Irénée....	Jean Savard...	....	....	.....
			L Tremblay...			
			G Lajoie.....			
		St Etienne de la Malbaie.	A Harvey.....			
			T J Reeve.....	4	2	26 00
			A Riverin.....			
			C Cimon.....	....	....	.....
			Geo Duberger..			
			Elie Maltais...			
		St Fidèle....	A Gagnon.....	....	....	.....
			J McLaren... ..	....	....	.....
		Isles aux Coudres ..	U Bouchard...	1	....	....
			Tha Desmeules	....	....	.....
			Nerée Harvey.	....	....	.....
		Baie St Paul.	A Gagnon.....			
			H Simard.....			
			J Duchesne dit Lapierre	1	....	.....
			L Gauthier....	....	....	.....
			T Fortin.....	1	....	.....
			Joseph Cimon..			
			W Tremblay..			
			Léand Gobeil..			
			Xavier Boily...	1	....	....
		(Percé à Gaspé.)...	F Gibaut.....	....	....	.....
		St F X Petite Rivière ...	J H Slevin....	....	....	.....
			E Lavoie.....	....	....	.....
		St Urbain...	Onés Gauthier.			
			F X Girard...			
		Ile d'Anticosti, English Bay..	Thos J Touzel.	5	5	.....
		L'Islet.....	Philéas Sirois..			
		(Dist Montmagny) ...	Wm McLeod..			

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire: Pas de rapport.
The blank after each name means: No report.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
St. François.	Compton.	Compton	Jos Longee			
			A. O. Kellum			
			Quartus Bliss			
			H C Wilson			
		Stornoway	Hugh Leonard			
		Canterbury	Robert Clark			
		Ascot	J Johnson			
			B T Morris	....	....	.....
			E P Felton			
			M Connolly	....	.....	.....
			J B Paddon			
		Bury	John Martin	2	....	.....
			Sam Pope, jr			
			Thos Bennett			
		Lingwick	John Baxter			
			Robt French			
			Henry French			
		Eaton	E Lebourveau			
			B Lebourveau			
			T W Hurd			
			C A Payley			
			J H Hobson			
			Isaac Manning			
		Clifton	A T Martin			
			H E Cairns			
		Hereford	F Paquette	1	1	.....
			A Workman	....	....	.....
			Edwin Bean			
		Orford	John Griffith			
			P W Nagle	....	....	.....
		Newport	Wm Bailey			
			W G Planche			
			W Smith	6	1	.....
		Robinson	Wm Farwell			
		St Romain de Winslow	Colin Noble			
			J Campeau			
		Westbury	Allan Lathrop			
		Marston	Etienne Myers	....	....	.....
		Ditton	Geo Labonne	1	1	.....
		Chesham	P U Vaillant			
			J Roberge	....	....	.....
		Town of Sherbrooke	A G Woodward			
			Honble J G Robertson			
			Eleazar Clarke			
			S A Hurd			
			Lt Col C King			
			John Woodward			
			C Millier			
			Israel Wood	....	....	....
		Waterville	S Johnson			
			T McGovern			
			W E Parker	22	9	17 00
			H C Pennoyer			
		Cookshire	Hon J H Pope			
			John H Cook	2	1	1 00
		Scottstown	A McMaster	3	....	.....
		Auckland	Jos Aganier	....	....	.....
		Piopolis	J H Morin	2	1	.....
			J E Grenier	....	....	.....
		Melbourne	N Lawrence			
			G Williamson			
			H J Gawne			
			Wm Morrison	....	....	.....
			J Y Lloyd	....	....	.....
St. François.	Richmond.	Brompton	James Dean			
		Shipton	T S Mitchem	9	9	302 00
		Windsor	Abbott Frye			
			Benoni Lépine			
			Andrew Wooler			
		Cleveland	W E Jones			
			A Donnolly			
		Richmond	Wm Farewell			
			J C Bédard			
			J H Smith			
			Wm E Jones			
		Danville	H R Hanning			
			F A Brien	....	....	.....
		Windsor Mills	Michel Bégin			
St. François.	Stanstead.	Magog	R Merry			
			A B Johnston			
			T L Hoyt			
			Samuel Hoyt			
		Hatley	B H Ives	....	....	.....
			Carleton Ayer			
			J B LeBarron	....	....	.....
			Simon Bean			
			I F Harvey			
			Squire Colby			
			H Wadleigh			
			James Crosbie			
			G W Kezar	....	3	2 00
			Avery Ives			
		North Hatley	Sam Edy	....	....	.....
			Jos Sorel			
			Benj LeBarron			
		Stanstead	E Gustin			
			Philip Rogers			
			F Mack			
			A Morrill			
			James McLock			
			John Lyford			
			John Meigs			
			S M Herbert	....	....	.....
			A P Ball			
			C W Coles			
			O Morrill			
			G Batchelder			
			C S Channell	....	....	.....
			John Christie			
			F W Locke			
			Ira Taylor			
			T A Quimby	....	....	.....
			G Robinson			
			Joshua Perry	1	1	10 90
			E Bodwell Gustin			
		Barnston	J Bellows			
			Simon Clarke			
			Wm L Oliver	....	....	.....
			N Jenks			
			C Wheeler			
			L G Sutton			
			Thos Locke			
			J Thurnton			
			J W Heath	....	....	.....
			Benj Smith	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
St. François.	Stanstead.	Barnston	V Truell	....	....	.....
			W H Lovell			
			W E Hanson			
			C C Hill			
		Georgeville	I Bullock	....	....	.....
		Barford	I Baldwin			
			Geo Thomas			
			John Wright	....	....	.....
			Harba Child	....	....	.....
		Fitch Bay	A S Clifford			
			H M Ryder	....	....	.....
		Coaticook	A A Adams	7	7	20 00
			Lewis Sleeper	1	1	.....
			Henry Lovell			
			Dudley Davis, jr			
			Marcel Brunet			
			H C H Chagnon			
			Walter C Webster			
			A W Hart			
		Beebe Plain	Mathew Dixon			
			C H McClintock	....	....	.....
			E Gale Miller	....	....	.....
		Roch Island	A A Barry	....		
		Dixville	R C Baldwin			
		Massawippi	Carlos Cox	1	1	2 00
	Wolfe.	St Camille	G Crépeau	....		
		Dudswell	Church Osgood	2	2	.....
			John Hall	1	1	.....
		Watton	J B Richard			
			E Millette			
		Ham North	A Demers	2	2	6 00
			David Cloutier	....	....	.....
		Ham South	P E Duval	2	1	.....
			Sam Porter			
		Stratford	O Champoux			
			G Champoux	....	....	.....
			J B Delisle	....	....	.....
		Wolfestown	I Simoneau			
			W Parsons	1	....	....
			N Roy	8	1	2 00
		Weedon	Ch Tanguay			
			C Fontaine			
			J B Brodeur			
			T E Côté			
		St Fortunat	T Demers	1	....	.....
		Garthby	Thos Jacques	....	....	.....
St. Hyacinthe.	Bagot.	St Hugues	Hubert Piché			
			J Blanchard	....	...	.....
		St Simon	A Beauchamp			
			T Delorme	....	....	.....
		Ste Rosalie	A Cabana	....		
		St Pie	M Gobeil	3	....	.....
			O Stimson	....		
		St Dominique	M Moussette			
			L Leclerc	....	....	.....
			Elie Millette			
			J Bte Beaudry			
St. Hyacinthe.	Bagot.	St Dominique	Sim. Gévry, jr	....	....	.....
			T Têtreau	....	....	.....
		St André d'Acton	E Leclaire	.....	....	.....
		Ste Hélène de Ramsay	T Poitras	....		
			D Ouimet	....	....	.....
		St Liboire de Ramsay	J Henderson			
			Aug. Meunier			
			U Desmarais			
			Eus Chaput	....	....	.....
		St Ephrem d'Upton	J Pilon	....	3	.....
			A Dion			
			B Ouimet			
			Nap O Fortin	3	2	.....
			M Wayland			
			Nap Cardinal			
			Jos Tellier dit Lafortune	....	....	.....
			James Miller, jr	....	....	.....
			L B Warner	....	....	.....
			An McEvila	....	....	.....
		St Théodore d'Acton	A Gauthier			
			F Sauluiers			
		Acton Vale	Chs Rascony			
		St Césaire	M Fréjau, jr			
			Hon W H Chaffers			
			Bénoni Gareau			
			P O Massé	7	1	14 60
			Alf Guertin	....	....	.....
			P R Pelletier			
		Rougemont	J Standish			
			D Bachelder	....	....	.....
		St Jean Bte de Rouville	F X J Beique	1	....	.....
			F Lemonde	1	1	.....
			Ed Chabot			
		St Mathias	Paul Bertrand	....	....	.....
		Ste Marie	Victor Robert			
			Et Poulin			
		L'Ange Gardien	O Boisvert	....	....	.....
		St Hilaire	G Cheval dit St Jacques			
			G A de Laval Tiernay			
			I V Gadbois	1	1	.....
			E Goulet	....	....	.....
			E A C Campbell	....	....	.....
		Marieville	J A Archambault	11	4	.....
			Jean Alix			
		Ste Angèle	F Rainville			
			Benoit Ponton			
			B Loiselle	....	....	.....
			Frs Ostigny	....	....	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blanc after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
St. Hyacinthe.	St. Hyacinthe.	Ste Marie Madeleine.	G Blanchette..	....	....	.....
			Charles Minette	....	....	.....
		St Barnabé..	Jean Bte Ivon.	....	....	.....
		St Jude	Jos Laplante ..	....	....	.....
			N Courtemanche			
			Hubert Lemay.	....	....	.....
		St Denis.....	J D Bourdage..			
			J B E Maillet..			
			V Bourgeois...	....	....	.....
			Cléop Cheval..	....	....	.....
			Marcel Cordeau	....	....	.....
			H Duhamel...	....	....	.....
		St Charles...	P P Decreitz ..			
			Frs Jarret.....			
			Joseph Brin...	....	....	.....
			H Meunier....	....	....	.....
			Bruno Guyon..	....	....	.....
			Gonz Emond..			
			Chs Lescault..	....	....	.....
			Nap Messier...	....	....	.....
		La Présentation	J B Michon ...			
			Narc Bergeron.	....	....	.....
			Chs Chicoine..	....	....	.....
			Alexis Marois.	....	....	.....
			AugBeauregard	....	....	.....
		St Damase ..	Gédéon Malo..			
			Et Favreau....			
			Eusèbe Codère.			
			Cal Gaucher ..			
		St Hyacinthe	R St Jacques..			
			G C Dessaulles			
			Louis Taché..			
			E B Dufort ...			
			J E Perreault.			
			A Benoît.....			
			Jos Barbeau...			
			Ol Chalifoux ..	....	....	.....
			Ed Mathieu...			
			Charles Ledoux	14	6	237 00
			H J Doherty ..	....	....	.....
			H Lamoureux.	8	12	18 00
		St Hyacinthe le Confesseur.....	Louis Côté....			
			M Esdr Pernier.	9	2	1 50
			N Bissonnette..			
			Eusb Lalime...	....	....	.....
Terrebonne.	Argenteuil.	St Andrews..	R Simpson....			
			H F A McArthur.....			
			G N Albright			
			Duncan Dewar.	9	4	1 00
			E Jones, jr....	5	....	.....
			R W McGregor.			
			Charles Wales.			
			John Burwash.	....	....	.....
		St Philippe de Chatham .	L Cushing.....			
			A McConnell ..			
			Peter McArthur	....	....	.....
			GavinT Walker			
Terrebonne.	Argenteuil.	Grenville ...	E Pridham....	....	....	.....
			W Whitfield..			
			John Wade....	2	....	.....
		Arundel	A B Fillior....			
		Morin	G Hamilton...			
			T Scale, jr			
			Isaac Jekill....	4	2	.....
		Mille Isles.	ndrew E.liot.			
		St Jérusalem ou Lachute	John Doig			
			J McConnell...			
			George Rogers			
			Samuel Smith .	....	....	.....
			John Simpson..	3	6	2 00
			J McAllister...			
			Robert Gordon.	....	....	.....
			John Smith...	....	....	.....
		St Jérôme...	William Scott.			
			Jules Prévost..			
			Wilf Lapointe.			
		Terrebonne ..	John McKenzie			
			G M Prévost...			
			P E Marrier...			
			C Daunais, fils.			
			Jos C Auger.	....	....	.....
		Ste Anne des Plaines ...	D Limoges....			
			M Latour			
			Seraphin Bouc.			
			Benj Forget...			
			F Villeneuve..			
		Ste Sophie ou Lacorne ..	John Hale			
			Chs O'Connor.			
			John Griffin...			
		Ste Thérèse de Blainville.....	L Teclerc.....			
			J V Leguerrier.			
			John Oswall..			
			Jos Filiatreau..			
		St Sauveur..	Vital Mathieu.	1	1	.....
			Frederick Bell.			
		St Janvier de Blainville .	M Gilmour....			
		Ste Adèle....	H B Lafleur...	2	2	4 00
		Ste Monique.	Dam Touchette	....	....	.....
		Ste Agathe..	Oct Lallier....	2	1	1 00
		Ste Marguerite du Lac Masson ...	E Lajeunesse...	....	....	.....
			D Chartier	....	....	.....
Terrebonne.	Deux-Montagnes.	St Eustache.	J Bte Proulx dit Clément			
		Ste Scholastique.....	Pierre Valois..			
			L C Leduc			
			Jos Boisseau...			
			La Ducheneau.			
			Z Roussille....	4	2	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire: Pas de rapport.
The blank after each name means: No report.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Terrebonne.	Deux-Montagnes.	St Augustin.	Wm Morrin ...			
			John Morrin ..	....	....	.....
			J Bte St Jacques	....	....	.....
		St Colomban.	John Power...	....	....	.....
			James Murray.			
		St Benoit....	D Masson.....			
			Wm Inglis	2	2	22 00
		St Placide...	Félix Routhier.			
			James Watts..			
			Zéph Raymond			
		St Canut....	P Lachapelle..			
			James Murphy.			
			Alex McKenzie			
		St Hermas..	J Robertson ...	.....	....	.....
		L'Annonciation	Clet Raizenne..			
		St Joseph du Lac	Hugh McColl..			
			E Ladouceur..			
			J M Daragon..	....	....	.....
			Jean Bte Belaire	....	....	.....
		Belle Rivière	Chs Robertson.	....	....	.....
Trois-Rivières.	Champlain.	Ste Anne de la Pérade.	John J Ross...			
			J B Garneau..	1	1	.....
			A R Laflèche..			
			H Nobert.....	1	1	.....
			P P V DuTremblay.....	44	18	.....
		St Prosper ..	J B Massicotte, fils	4	....	.....
		SteGeneviève de Batiscan	L E Tourigny.	....	....	.....
			J B St Arnault.			
			J E Trudel....			
			D Lacoursière.	1	3	150 00
			N P Massicotte.	2	2	.....
			P Germain....	1	3	.....
			F Filteau.....	....	....	.....
			F X Massicotte, fils de Louis.	2	2	.....
			F D Fugère..	....	1	.....
			J H Marchildon			
			Trefflé Lissée..			
			G H Dufresne..	....	....	.....
		St Stanislas de la Rivière des Envies.....	J N Lambert..	3	....	.....
		St Narcisse..	F Trudel.....			
			I Cossette	....	....	.....
			Patrick Byrne.	....	....	.....
		St Tite.....	Jean Prenevost.	5	....	.....
			André Dupuis.	1	....	.....
		St Maurice..	Calixte Nault..	....	....	.....
			G Bistodeau...	....	....	.....
			Pierre Nault...	....	....	.....
			H Legendre...	....	....	.....
			O Dostaler....	....	....	.....
Champlain.		Visitation de Champlain.	J G Lamothe..	....	....	.....
			N Gagnon.....	...	....	.....
			J Massicotte...	....	....	.....
		Ste Flore....	J B G Lajoie ..	....	....	.....
			F G Lajoie....	....	....	.....
			Frs Lahaie....	....	....	.....
			P Bellerive....			
		Mont Carmel.	C Landry.....	....	....	.....
		St Luc.....	Ls de Montigny.			
			James Bradley.	....	....	.....
			Oct Corrigan. ..	....	....	.....
Trois-Rivières.	Maskinongé.	St Léon le Grand	G Caron	2	....	.....
			J Legris.....	....	....	.....
			N Martin.....	2	2	.....
			B L Augé.....	2	2	.....
		Louiseville ..	J Gravelle			
			G H Yale.....	....	....	.....
			R Lambert....	9	....	.....
			M Houde	....	....	.....
			E L Augé.....	....	....	.....
			E Caron	9	....	.....
			E Vadeboncœur			
		St Didace....	J Lambert.....	....	....	.....
			E Brulé.....	1	....	.....
			R Barette.....	....	....	.....
		St Paulin ...	F Regnière....	....	....	.....
			P Arvisais.....	1	1	1 00
		Maskinongé .	Moise Paquin..			
		Ste Ursule ..	F Lambert....	....	....	.....
			P Rival dit Bellerose....	....	....	.....
			François Boulé.	1	....	.....
		St Justin....	J Morin	....	....	.....
			N Ducheny ...	....	....	.....
			J Plante	....	....	.....
			T M Tibodeau .	....	....	.....
		St Alexis....	François Lemay			
	Nicolet.	St Pierre Célestin...	B F Clough....	....	....	.....
			C E Houde....	....	....	.....
		Nicolet.....	Honble J B G Proulx.....			
			E Parmentier dit Nourri...	....	....	.....
			E Beaubien ...	....	1	4 00
			E Roy.....	...	....	.....
			Th St Laurent.	....	....	.....
			Pierre Cressé..			
			E Lecomte....	....	....	.....
			C H Giroux....	4	4	69 00
			Moise Lafond..	5	1	.....

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire : Pas de rapport.
The blank after each name means : No return.

No. 9.—*Suite.—Continued.*

CAUSES ENTENDUES PAR LES JUGES DE PAIX.—CASES BEFORE JUSTICES OF THE PEACE.

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Trois-Rivières.	Nicolet.	Ste Monique	Sévère René ..	....	....	.....
			Owen Sweeny..	....	....	.....
			E Beauchemin, fils.....	....	....	.....
			F Décoteau....	....	....	.....
			F Boisclair....	....	....	.....
			A Binard.....	....	....	.....
			F Beauchemin.	....	....	.....
		St Grégoire..	L C Brassard...	....	....	.....
			J C Bourgeois..			
			A Hébert.....			
			J Boudreau....			
		Bécancour ..	J Jutras.....			
			E Landry.....	....	....	.....
			S Leduc.....			
			A O Désilets...	....	....	.....
			J U Beauchesne			
			H Hall.....	....	....	.....
		Ste Angèle de Laval	J B Hould.....	....	....	.....
			N Doucet.....	....	....	.....
			A Bellefeuille..	....	....	.....
			Chs Bourgeois.	....	....	.....
		Ste Gertrude.	N Pratte.....			
			J Gaudet.....	....	....	.....
			L Champoux..	....	....	.....
		Gentilly	J Gaudet.....			
			David Malhiot..			
			J H Veilleux...			
		St Pierre les Becquets..	P N Chaillez...	....	....	.....
			A Brunelle....			
			F X O Méthot.			
			A Trottier.....	....	....	.....
			T Leduc.....			
		Ste Sophie de Levrard ..	P Nault.....	....	....	.....
			N Trottier.....	....	....	.....
			F Nault.....	....	....	.....
			V Monfette....	....	....	.....
		Ste Brigitte des Saults.	G Jutras.....	....	....	.....
			Patrick White..			
		Ste Eulalie..	M Desfossés...	....	....	.....
		St Wenceslas	F Dupaul.....			
		St Léonard..	A Leblanc.....	....	....	.....
		Larochelle ..	P Thibaudeau..	....	....	.....
		Ste Perpétue.	O Rousseau...	....	....	.....
			Luc Girard....	....	....	.....
St. Maurice.		St Barnabé..	L Bellemare ..			
			Jos Bellemare, fils d'Aug....	....	....	.....
		Shawinigan .	E Bellemare...			
			A. Rousseau...	....	....	.....
			F X Loranger..	....	....	.....
			Thos Beaulieu.			
			D Maigret.....	....	....	.....
		Yamachiche.	E Lacerte.....	3	2	10 00
			G F Heroux...	3	2	10 00

District.	Comté.	Résidence. Township, Paroisse, etc. — Township, Parish, &c.	Nom du Magistrat. — Name of Magistrate.	No. de Plaintes.—No. of Plaints.	No. de Jugements.—No. of Judgments.	Amendes imposées.—Penalties imposed.
						$ cts.
Trois-Rivières.	St. Maurice.	Yamachiche.	G H Proulx...	3	2	10 00
			F L Désaulniers			
			Hercule Milot..	3	2	10 00
			Em Alary.....	....	....	.....
		Caxton, St Elie	F Pelerin.....	....	....	.....
			Evar Lacerte...	....	....	.....
		St Sévère...	C Héroux.....	....	....	.....
			P Lacerte, fils..	1	....	.....
			Félix Lemire..	....	....	.....
			Paul Leblanc..	....	....	.....
			P Héroux.....	....	....	.....
		St Etienne..	U Brunelle....	2	....	.....
			J Pellerin.....			
			A Milet.....			
			A Duchesne...			
			Hilaire St Onge			
			S J Remington.	2	2	.....
			S Bourassa....			
			Jos Delaunay..			
		Pointe du Lac	M Paquin.....	3	....	.....
			Eusèbe Sicard de Carufel...			
		Banlieu de Trois-Rivières	Olivier Duval..			
			H Lacerte.....	....	....	.....
		Trois-Rivières	J B Pothier....	....	....	.....
			G S Badeaux..	13	10	89 00
			D G Labarre...	3	2	2 00
			F L Lottinville.	6	1	.....
			J C Hart.....	....	....	.....
			L E Gervais...	9	14	86 20
			F X Tapin....	5	4	3 00
			H G Fearon...	46	39	99 00
			T E Normand.	5	4	2 00
			J McDougall...	28	7	116 00
			D F Dufresne..	....	....	.....
			A Dubord.....	....	....	.....
			U Martel.....	72	53	176 40
			H M Balcer...	....	....	.....
			E M Hart.....	1	....	.....
			Dr G A Bourgeois	2	2	75 00
			J Houliston, sr.	....	....	.....
			E B Nobert....	1	1	.....
			C Gélinas.....	....	....	.....
			A Larue.....	....	....	.....
			J Shortis.....	1	....	.....
			A Baptist.....	....	....	.....
			P O Désilets...			
			James Dean...	....	....	.....
			Ed Rocheleau.	6	....	.....
			R McDougall..	....	....	.....
			J V Genest....	....	....	.....
			J G Lajoie.....	....	....	.....
			Dr A G Fenwick			
			C Lajoie.....	....	....	.....
			S Dumoulin...	75	93	320 60

NOTE.—Le blanc après chaque nom veut dire: Pas de rapport.
The blank after each name means: No return.

RÉCAPITULATION.

	Athabaska.	Beauce.	Beauharnois	Bedford.	Chicoutimi.	Gaspé.	Iberville.	Joliette.	Kamouraska.	Montmagny.	Montréal.	Ottawa.	Québec.	Richelieu.	Rimouski.	Saguenay.	St. François.	St. Hyacinthe.	Terrebonne.	Trois-Rivières.	Toute la province de Québec.— All the province of Quebec.
No. de Juges de Paix (qualifiés) . No. of Justices of the Peace (qualified)	103	77	97	144	37	97	82	82	56	78	481	153	265	76	41	54	170	103	82	184	2462
Nombre de Rapports faits..... No. of Returns made.....	45	45	30	51	18	39	38	39	35	53	208	58	126	40	16	26	53	52	27	140	1139
No. de Plaintes faites ..... No. of Plaints made	47	98	52	108	31	77	132	16	97	44	2419	103	149	73	9	28	75	58	34	394	4045
No. de Jugements rendus ..... No. of Judgments rendered	25	74	24	70	19	33	70	9	40	17	2155	59	92	29	4	10	43	32	20	236	3061
Montant des amendes imposées.. Amount of penalties imposed.....	$21 20	982 30	80 00	136 60	16 00	257 15	292 00	8 20	374 90	24 45	4089 50	662 73	425 30	170 50	2 00	26 00	362 90	271 10	30 00	1232 20	9475 03

Québec, février 1881.

Certifié correct.
Certified to be correct.

ET. THEOD. PAQUET,

Secrétaire de la Province.
Secretary of the Province.

Je certifie que les tableaux ci-dessus renferment des extraits fidèles des rapports faits en vertu des dispositions du chapitre cent onze des Statuts Refondus pour le Bas-Canada, intitulé : *Acte concernant les Statistiques des Affaires Judiciaires*, pour l'année 1880.

I hereby certify the foregoing to be true and correct abstracts of the statements made under the provision of chapter one hundred and eleven of the Consolidated Statutes for Lower Canada, intituled : *An Act respecting Annual Statistical Returns of Judicial Matters*, for the year 1880.

Quebec, February, 1881.

ET. THEOD. PAQUET,

Secrétaire de la Province.
Secretary of the Province.

Demandes au Parlement.

AVIS.

Avis public est par le présent donné qu'il sera présenté un projet de loi, à la prochaine session de la Législature de Québec, afin d'autoriser David Roy, de la paroisse de Saint-Georges, comté de Beauce, à ériger un pont de péages sur la rivière Chaudière, vis-à-vis de l'église de la dite paroisse ; et lui accordant le privilége exclusif qu'aucune personne quelconque ne pourra ériger aucun pont ou ponts, ni ne pourra faire usage comme moyen de traverse de bateaux d'aucune espèce pour le transport d'aucune personne, bestiaux ou voitures quelconques, pour lucre ou autrement, à travers la dite rivière, dans les limites de trois milles au-dessus et de trois milles en bas du dit pont.

Avis est aussi donné que les taux de péages sur le dit pont seront les suivants, savoir :

Pour un piéton	2 cts.
Pour chaque voiture à deux roues, tirée par un seul cheval	8 "
Pour chaque voiture à quatre roues, tirée par un cheval ou bœuf	10 "
Pour chaque voiture à quatre roues, tirée par deux chevaux ou bœufs	15 "
Pour chaque cheval additionel	5 "
Pour chaque cheval ou bête portant un cavalier	6 "
Pour chaque cheval, mulet, ou vache, ou tête de gros bétail	3 "
Pour chaque mouton, veau, cochon, etc...	2 "

Et pour autres fins.

DAVID ROY.

Saint-Georges, 21 janvier 1881. 671 2

AVIS.

Demande sera faite à la législature de Québec à sa prochaine session par " The Incumbent and Congregation of Trinity Church, Quebec," pour obtenir un acte d'incorporation, leur permettant d'acquérir et de posséder et l'église et la proprieté maintenant occupées par eux à titre de bailleur, et en vertu d'une promesse de vente.

Québec, 14 février 1881. 609 2

Avis public est par le présent donné que Antoine Labelle, Henri Hudon, François Cazeau, Adrien Turgeon, Hyacinthe Hudon, Victor Hudon, Ludger Arpin et François-Xavier Renaud présenteront à la prochaine session de la législature locale de Québec, une requête pour obtenir un acte d'incorporation pour " La Corporation du collége Nominingue," dont le but est de venir en aide aux colons du township Loranger et des environs, par les secours spirituels de la religion, par l'instruction de la jeunesse et par tous les avantages matériels possibles.

Montréal, 15 février 1881. 673 2

Avis public est par les présentes donné que l'Assurance Mutuelle contre le feu de la cite de Montréal, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une charte spéciale amendant, en ce qui la concerne, le chapitre soixante-huit, des Statuts Refondus du Bas-Canada.

DEBELLEFEUILLE & BONIN,
Procureurs.

Montréal, 28 janvier 1881. 677 2

AVIS

Est par les présentes donné qu'une demande sera faite à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte incorporant " La Compagnie de Colonisation et du Crédit des Cantons de l'Est."

CABANA, CHICOYNE & CHARTIER,
Solliciteurs pour les Pétitionnaires.

Daté, à Sherbrooke, le 28 janvier 1881. 369 5

Applications to Parliament.

NOTICE.

Public notice is hereby given that a bill will be presented at the next session of the Quebec Legislature, to authorize David Roy, of the parish of Saint Georges, county of Beauce, to build a pay-bridge over the river Chaudière, opposite the church of the said parish, and to grant him the exclusive privilege that no person can build a bridge or bridges, or use, as a means of crossing, boats of any kind, for the conveyance of passengers, cattle or vehicles whatsoever, for hire or otherwise across the said river, within the limits of three miles above and three miles below the said bridge.

Notice is also given that the tolls over the said bridge shall be as follows, to wit :

For a foot passenger	2 cts.
For every two wheeled vehicle, drawn by one horse	8 "
For every four wheeled vehicle, drawn by a horse or ox	10 "
For every four wheeled vehicle, drawn by two horses or oxen	15 "
For every additional horse	5 "
For every horse or beast carrying a rider.	6 "
For every horse, mule, cow, or head of horned cattle (*gros bétail*)	3 "
For every sheep, calf, pig, &c	2 "

And for other purposes.

DAVID ROY.

Saint Georges, 21st January, 1881. 672

NOTICE.

Application will be made to the Quebec Legislature at its next session, by the Incumbent and Congregation of Trinity Church, Quebec, for an act of incorporation, to enable them to acquire and possess the church and property aforesaid, at present held by them under lease and promise of sale.

Quebec, 14th February, 1881. 610

Public notice is hereby given, that Antoine Labelle, Henri Hudon, François Cazeau, Adrien Turgeon, Hyacinthe Hudon, Victor Hudon, Ludger Arpin and François Xavier Renaud will present, at the next session of the local legislature of Quebec, a petition to obtain a bill of incorporation for " La Corporation du collège Nominingue," whose object shall be to help settlers of the township Loranger and other townships by attendance to spiritual wants of religion, by education of youth, and by all other possible means in material prosperity.

Montreal, 15th February, 1881. 674

Public notice is hereby given that the Mutual Fire Insurance Company of the city of Montreal, (" La Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu de la cite de Montréal"), will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, to obtain a special charter amending, in so far as said company is concerned, chapter sixty eight, of the Consolidated Statutes of Lower Canada.

DEBELLEFEUILLE & BONIN,
Attorneys.

Montreal, 28th January, 1881. 678

NOTICE

Is hereby given that application will be made to the Quebec Legislature at its next session, for an act incorporating " La Compagnie de Colonisation et de Crédit des Cantons de l'Est."

CABANA, CHICOYNE & CHARTIER,
Solicitors for Petitioners.

Dated at Sherbrooke, the 28th January, 1881. 370

The Montreal Electric Light Company s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un acte incorporant la Montreal Electric Light Company, avec pouvoir de fournir en les cité et district de Montréal, des lumières chaleur et la force motrice pour icelle produite par l'électricité et avec tous les pouvoirs nécessaires dans ce but.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTT,
Solliciteurs des requérants.

Montréal, 8 février 1881. 507 3

Avis est donné qu'il sera soumis à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, un bill concernant l'Université Laval et la multiplication de ses chaires d'enseignement dans les arts et autres facultés. 519 3

AVIS.

Application sera faite à la Législature Provincial, à sa prochaine session, pour la passation d'un bill privé, pour détacher cette partie de la paroisse de Saint-Louis de Bonsecours, qui se trouve dans le comté de Saint-Hyacinthe, et l'annexer au comté de Richelieu, pour les fins municipales scolaires, représentations, d'enrégistrement et autres.

Daté, à Saint-Louis de Bonsecours, ce vingtième jour de janvier mil huit cent quatre-vingt-un.

J. RAICHE,
Sec.-Trés. municipalité
333 5 Saint-Louis de Bonsecours

AVIS.

Avis public est par les présentes donné que la compagnie du chemin de fer de Waterloo et Magog (The Waterloo and Magog Railway Company), fera application à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour amendements à son acte d'incorporation, prolongation du temps jusqu'au 1er janvier 1883, pour compléter le dit chemin, et aussi lui accorder le pouvoir de changer la ligne de son chemin à certains endroits entre Waterloo and Magog, afin de raccourcir et améliorer le dit chemin.

A. H. MOORE,
473 4 Sec. et Trés. de la susdite compagnie

Avis public est par le présent donné que la South Eastern Railway Company, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir un amendement à ses actes d'incorporation, dans le but d'y insérer une clause pour que les frais d'exploitation et les dépenses pour mettre en opération, soient privilégiés sur les revenus du chemin et les définir, et aussi pour autoriser la construction d'un embranchement, commençant à un point quelconque du chemin actuel, en le comté de Shefford, et courant est dans une ligne directe aussi près que possible afin de se relier au réseau de chemins de fer qui converge en la cité de Sherbrooke, ou près de ladite cite, et à l'ouest du dit point de depart pour se relier avec le chemin de fer Montréal, Portland et Boston, à un point quelconque, en les comtés de Rouville, Iberville ou Missisquoi, et pour d'autres fins.

JAS. O'HALLORAN,
Solliciteur de la Requérante.

Montréal. 21 janvier 1881. 337 5

AVIS.

Avis est par le présent donné que Joseph Eugène Lépine, étudiant en droit, du village de Montmagny, comté de Montmagny, s'adressera à la prochaine session de la Législature de la Province de Québec, pour obtenir un acte autorisant le barreau de la Province de Québec, section de Québec, ou aucune autre, de l'admettre à la pratique de la profession d'avocat après examen ordinaire.

JOSEPH EUGÈNE LÉPINE,

Montmagny, 9 février 1881. 555 2

The Montreal Electric Light Company will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for an act of incorporation for the Montreal Electric Light Company, with power to furnish light heat and motive power in the city and district of Montreal, generated from electricity and all powers necessary for these purposes.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTT,
Attorneys for Applicants.

Montreal, 8th February, 1881. 508

Notice is given that there will be presented to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, a bill concerning the Laval University and the multiplication of its chairs of instruction in the arts and other faculties. 520

NOTICE.

Application will be made to the Provincial Legislature at its next session, for the passing of an act to detach that part of the parish of Saint Louis de Bonsecours, which is in the county of Saint Hyacinthe, and annext it to the county of Richelieu, for municipal school, parliamentary, registration and other purposes.

Dated at Saint Louis de Bonsecours, this twentieth day of January, one thousand eight hundred and eighty one.

J. RAICHE,
Secretary Treasurer, municipality
334 of Saint Louis de Bonsebours.

NOTICE.

Public notice is hereby given that the Waterloo and Magog Railway Company will make application to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to amend its act of incorporation, extending the time within which to complete its railway until the first day of January, 1883, and also to grant it power to change the line of its railway at certain points between Waterloo and Magog, in order to shorten and improve the same.

A. H. MOORE,
Secretary and Treasurer of the
474 Waterloo and Magog R'y Co.

Public notice is hereby given that the South Eastern Railway Company, will make application to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for an amendment to their acts of incorporation, for the purpose of inserting therein a clause making the working expenses a first lien upon the earnings of the road and defining the same, and also to authorize the building of a branch road, commencing at some point on their present road, in the county of Shefford, and running easterly in a direct line, as near as may be to connect with the system of railways centering in the city of Sherbrooke, at or near said city, and westerly from said point of commencement, to connect with the Montreal, Portland and Boston Railway, at some point, in the counties of Rouville, Iberville or Missisquoi, and for other purposes.

JAS. O'HALLORAN,
Sollicitor for Applicant.

Montreal, 21st January, 1881. 338

NOTICE.

Is hereby given that Joseph Eugene Lepine, student at law, of the village of Montmagny, county of Montmagny, will apply at the next session of the Legislature of the Province of Quebec, to obtain an Act autorizing the bar of the Province of Quebec, Quebec section, or any other, to admit him to the practice of the profession of advocate, after the usual examination.

JOSEPH EUGENE LEPINE,

Montmagny, 9th February, 1881. 556

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné qu'il sera présenté un projet de loi, à la prochaine session de la législature de Québec, pour autoriser François Gosselin, à prélever sur un pont qu'il a construit sur la Rivière Chaudière, entre les municipalités de Saint-Marie, comté de Beauce, et de Saint-Bernard, comté de Dorchester, les taux de péages suivants, et pour lui conférer le privilège du passage pendant cinquante ans, à l'exclusion de tous ponts ou autres moyens de traverse de péage, sur une longueur de la dite rivière de une lieue au-dessus est d'une lieue au-dessous du dit pont.

Pour une voiture à quatre roues, trainée par deux chevaux	$ 0 20
Pour une voiture à quatre roues, trainée par un cheval	0 10
Pour une voiture à quatre roues, trainée par deux bœufs	0 10
Pour toute voiture à deux roues, carriole, sleigh ou traineau, tiré par un cheval	0 08
Pour chaque cheval additionnel	0 04
Pour une personne à cheval	0 05
Pour chaque cheval	0 04
Pour chaque bœuf ou bête à cornes	0 03
Pour chaque mouton ou cochon	0 02
Pour chaque personne à pied	0 02

Distance entre piliers, au nombre de cinq, 124 pieds hauteur des arches, 17 pieds, sans pont lévis.

FRANÇOIS GOSSELIN,

Sainte-Claire, 10 février 1881. 581 2

PUBLIC NOTICE.

Is hereby given that a project of law will be presented at the next session of the Legislature of Quebec, to authorize François Gosselin to require on a bridge he has built on the river Chaudiere, between the municipalities of Sainte Mary, in the county of Beauce, and of Saint Bernard, in the county of Dorchester, the following tolls; and to confer upon him the privilege of crossing the said river for a period of fifty years, exclusive of all bridges and all other ways of crossing chargeable with tolls, on a lenght along the said river of three miles above and three miles below the said bridge.

One double team drawn by two horses	$ 0 20
One single team drawn by one horse	0 10
One carriage drawn by two oxes	0 10
All two wheel carriage, carriole, sleigh drawn by one horse	0 03
Each additional horse	0 04
One person on horseback	0 05
Each horse	0 04
Each ox or other cattle	0 03
One sheep or pig	0 02
One person on foot	0 02

Distance between the piers, five in number, 124 feet height of spans, 17 feet, without level bridge.

FRANÇOIS GOSSELIN.

Sainte Claire, 10th February, 1881. 582

Avis Divers.

Province de Québec, District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

No. 529.

Dame Mathilde Gagnon, de la municipalité du village de Sainte-Cunégonde, dans le district de Montréal, épouse de Charles F. Lalonde, Maire, du même lieu, duement autorisée à ester en justice, Demanderesse;

vs.

Le dit Charles F. Lalonde, Défendeur;

et

La Banque Jacques Cartier *et al.*, Tiers-saisis.

Une action en séparation de corps et de biens a été institués ce jour par la demanderesse contre le défendeur.

LORANGER, LORANGER & BEAUDIN

Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 21 février 1881. 707

Province de Québec, District de Beauce. } *Cour Supérieure.* No. 1014.

Dame Lucie Dupuis dite Gilbert, épouse de Joseph Poirier, écuyer, cultivateur, de Saint-Joseph, district de Beauce, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse;

vs.

Le dit Joseph Poirier, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été ce jour instituée.

S. THEBERGE,

Procureur de la Demanderesse.

Saint-Joseph, 21 janvier 1881. 433 4

Province de Québec, District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dame Mathilde de Fayette, de Montréal, épouse de Victor Deom, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse;

vs.

Victor Deom, du même lieu, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée ce jour.

ETHIER & PELLETIER,

Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 22 janvier 1881. 353 5

Miscellaneous Notices.

Province of Quebec, District of Montreal. } *Superior Court.*

No. 529.

Dame Mathilde Gagnon, of the municipality of the village of Sainte Cunegonde, in the district of Montreal, wife of Charles F. Lalonde, Mayor, of the same place, duly authorized *à ester en justice,* Plaintiff;

vs.

The said Charles F. Lalonde, Defendant;

and

La Banque Jacques Cartier *et al.*, Garnishees.

An action in separation from bed and board, *séparation de corps et de biens* has this day been instituted by the plaintiff against the defendant.

LORANGER, LORANGER & BEAUDIN,

Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 21st February, 1881. 703

Province of Quebec, District of Beauce. } *Superior Court.* No. 1014.

Dame Lucie Dupuis dite Gilbert, wife of Joseph Poirier, esquire, farmer, of Saint Joseph, district of Beauce, duly authorized to appear in judicial proceedings, Plaintiff;

vs.

The said Joseph Poirier, Defendant.

An action for separation as to property has been this day instituted.

S. THEBERGE,

Attorney for Plaintiff.

Saint Joseph, 21st January, 1881. 484

Province of Quebec, District of Montreal. } *Superior Court.*

Dame Mathilde de Fayette, of Montreal, wife of Victor Deom, of the same place, duly authorized to appear in judicial proceedings, Plaintiff;

vs.

Victor Deom, of the same place, Defendant.

An action for separation of property has this day been instituted in this cause.

ETHIER & PELLETIER,

Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 22nd January, 1881. 354

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. }

Dame Adéline Surprenant, de la ville de Longueuil, district de Montréal, épouse de Joseph Buteau, forgeron, du même lieu, duement autorisée à ester en justice,

Demanderesse ;

Et le dit Joseph Buteau, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée ce jour devant la Cour Supérieure de ce district.

PRÉFONTAINE & MAJOR,
Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 15 février 1881. 633 2

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. } No. 430.

Dame Anatellie Favreau, des cité et district de Montréal, épouse de Alfred Roy, fils, marchand, du même lieu, Demanderesse ;

vs.

Le dit Alfred Roy, fils. Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause.

D. MESSIER,
Avocat de la Demanderesse.

Montréal, 8 février 1881. 607 2

Province de Québec. } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. }
No. 1019.

Dame Nellie McCaw, épouse de George Bruce, agent, des cité et district de Montréal,

Demanderesse ;

vs.

Le dit George Bruce, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée par la Demanderesse contre le Défendeur.

DESJARDINS & LANCTOT,
Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 9 décembre 1880. 6381 7

No. 2305. } *Dans la Cour Supérieure.— Montréal.*

In re : Bernard McClosky, Demandeur ;

vs.

Thomas Marry, Défendeur,

and

Thomas Marry, Requérant.

Avis est présentement donné que le vingt-deuxième jour de janvier courant, par Son Honneur l'Honorable Juge Johnson, j'ai été nommé curateur aux biens meubles et immeubles abandonnés en cette cause par le dit défendeur Thomas Marry.

RICHMOND L. DE MARTIGNY.

Montréal, 28 janvier 1881. 407 4

AVIS.

C'est l'intention des soussignés de s'adresser à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, en conseil, afin d'obtenir des Lettres Patentes, les constituant et toutes autres personnes qui pourront devenir actionnaires de la compagnie à être créée en corps politique et incorporé, dans le but de préparer le fer, manufacturer des clous, du plomb de chasse, peinture, mastic et autres articles de quincailleries, en la cité et environs de Montréal, sous le nom de "The Montreal Nail Company." Le capital de la dite compagnie sera de $20,000, à être divisées en 200 actions de $100 chacune.

Cornelius C. Snowdon, marchand.
Hoyes L. Snowdon, avocat.
John Snowdon, gentilhomme.
Charles S. Snowdon, gentilhomme.
James G. Howdon, marchand.

Tous de la cité de Montréal, et qui seront les premiers directeurs.

Par leur Procureur,
409 4 H. L. SNOWDON,

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. }

Dame Adeline Surprenant, of the town of Longueuil, district of Montreal, wife of Joseph Buteau, blacksmith, of the same place, duly authorized to appear in judicial proceedings,

Plaintiff ;

And the said Joseph Buteau, Defendant.

An action for separation as to property has this day been instituted before the Superior Court of this district.

PRÉFONTAINE & MAJOR,
Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 15th February, 1881. 634

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. } No. 430.

Dame Anatellie Favreau, of the city and district of Montreal, wife of Alfred Roy, junior, merchant, of the same place, Plaintiff ;

vs.

The said Alfred Roy, junior, Defendant.

An action *en séparation de biens* has been instituded in this cause.

D. MESSIER,
Attorney for Plaintiff.

Montreal, 8th February, 1881. 608

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. }
No. 1019.

Dame Nellie McCaw, wife of George Bruce, agent, of the city of Montreal,

Plaintiff ;

vs.

The said George Bruce, Defendant.

An action of separation as to property has been instituted by the Plaintiff against the Defendant.

DESJARDINS & LANCTOT,
Advocates for Plaintiff.

Montreal, 9th December, 1880. 6382

No. 2305. } *In the Superior Court.— Montreal.*

In re : Bernard McClosky, Plaintiff ;

vs.

Thomas Marry, Defendant,

and

Thomas Marry, Petitioner.

Notice is hereby given that on the twenty second day of January instant, by His Honor the Honorable Justice Johnson, I have been appointed curator to the moveable and immoveable property abandoned in this case by the said defendant Thomas Marry.

RICHMOND L. DE MARTIGNY.

Montreal, 28th January, 1881. 408

NOTICE.

It is the intention of the undersigned to apply to His Honor the Lieutenant Governor in council, of the Province of Quebec, for Letters Patent to constitute them and others who may form them a body politic and corporate for the purpose of rolling iron, manufacturing nails, shot, paint, putty and other hardware, in the city and environs of Montreal, under the name of the Montreal Nail Company. The capital of the said company to be $20,000, to be divided into 200 shares of $100 each.

Cornelius C. Snowdon, merchant.
Hoyes L. Snowdon, advocate.
John Snowdon, gentleman.
Charles S. Snowdon, gentleman.
James G. Howdon, merchant.

All of the city of Montreal, and who are to be the first directors.

By their Attorney,
410 H. L. SNOWDON,

Une demande sera faite à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur de Québec, par William McGowan, fils, gentilhomme, Elias George Merrick, hôtelier, Don Albert Bullock, commerçant, du village de Georgeville, dans le district de Saint-François, William Frederick Ritchie, avocat, William Macdonald, écuyer, et Robert Lindsay, courtier, tous de la cité de Montréal, dans la Province de Québec, pour obtenir des lettres Patentes les constituant, eux et autres qui pourront devenir actionnaires en corps incorporé sous le nom de "Memphremagog Ferry Company," dans le but de faire le commerce de transport de passagers et de fret sur le lac Memphremagogue, en batiments mus par la vapeur ou autres vaisseaux construites, acquis, nolisés ou loués par la compagnie, de construire et avoir des quais sur les bords du dit Lac, et faire généralement toutes transactions y ayant rapport et conduisant au but de l'objet en vue. Le champ d'opération de la dite compagnie, sera le Lac Memphremagogue, et sa principale place d'affaire sera dans le village de Georgeville. Le montant du capital souscrit sera de $5,000, en 50 parts de $100 chacune. Les pétitionnaires susmentionnés, tous sujets nés de Sa Majesté, seront les premiers directeurs de la dite compagnie.

RITCHIE & RITCHIE,
Procureurs des pétitionnaires.

Montréal, 16 février 1881. 637 2

PROVINCE DE QUÉBEC.

Avis public est par le présent donné que sous un mois après la dernière publication du présent avis, demande sera faite au Lieutenant-Gouverneur de cette Province, par les personnes ci-après mentionnées, pour obtenir des lettres-patentes sous le grand sceau de la Province, leur octroyant une charte les constituants, et toutes autres personnes qui pourront devenir actionnaires dans la compagnie, à être créée en corps politique et incorporé, en vertu des dispositions de l'acte d'incorporation des compagnies à fonds social.

Le nom proposé de la dite compagnie sera "The Canadian Lumber Company."

Le but pour lequel son incorporation est demandée est de faire un commerce général de bois en la Province de Québec, pour l'exploitation des billots et du bois carré pour manufacturer et vendre du bois, et pour ériger des moulins pour scier et planer, posséder immeuble, bateaux, barges, bateaux à vapeur en rapport avec le d t commerce de bois.

La principale place d'affaires de la dite compagnie sera en les dits cité et district de Montréal, et la dite compagnie fera aussi des affaires à l'Assomption, en la Province de Québec, et les affaires de la compagnie seront principalement sur la rivière de l'Assomption et ses tributaires.

Le montant du fonds social de la dite compagnie sera de $100,000, divisées en mille actions de $100 chacune.

Les noms, résidences et professions des requérants sont :

David Henry Henderson.
Norman Benjamin Thomas Henderson.
Charles Henry Walters.
Thomas Bird Pacy,
William Harris McAlpine.
Tous des cité et district de Montréal, marchands.

Les dits David Henry Henderson, Norman Benjamin Thomas Henderson et Charles Henry Walters, seront les premiers directeurs de la dite compagnie. Les dits requérants sont tous sujets anglais.

ROBERTSON & FLEET,
Procureurs des Requérants.

Montréal, 3 février 1881. 491 3

Application will be made to His Honor the Lieutenant Governor of Quebec, by William McGowan, the younger, gentleman, Elias George Merrick, hotel keeper, Don Albert Bullock, trader, of the village of Georgeville, in the district of Saint Francis, William Frederick Ritchie, advocate, William Macdonald, esquire, and Robert Lindsay, broker, all of the city of Montreal, in the Province of Quebec, for letters patent constituting them and others who may become shareholders, a body corporate under the name of "Memphremagog Ferry Company," for the purposes of carrying on the forwarding business, conveyance of passengers and freight on Lake Memphremagog, in steam or other vessels constructed, owned, chartered or leased by the company, and the building and maintenance of wharves upon the shores of the said Lake, and doing generally all such things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects. The operations of the company are to be carried on upon the said Lake Memphremagog, and its principal place of business is to be in the said village of Georgeville. The amount of the capital stock, is to be $5,000, in 50 shares of $100 each. The foregoing applicants, who are subjects of Her Majesty by birth, are to be the first directors of the company.

RITCHIE & RITCHIE,
Solicitors for applicants.

Montreal, 16th February, 1881. 638

PROVINCE OF QUEBEC.

Public notice is hereby given that within one month after the last publication of this notice, application will be made, to His Excellency the Lieutenant Governor of this Province, by the persons hereinafter named, for Letters Patent under the great seal of the Province, granting them a charter constituting them, and such other persons as may become shareholders in the company, to be hereby created a body politic and corporate under the provisions of the joint stock companies incorporation Act.

The proposed corporate name of the company is "The Canadian Lumber Company."

The object for which incorporation of the said company is sought is, for the purpose of carrying on a general lumber business in the Province of Quebec, in the getting out of saw logs, and timber, and the manufacture and sale of lumber and for the purpose of erecting saw and plaining mills, owning real estate, boats, barges and steamers in connection with and purpose of said lumbering business.

The principal place of business of the said company will be in the city and district of Montreal, and the said company will also carry on business at l'Assomption, in the Province of Quebec, and the business of the company will be chiefly on the l'Assomption river and distributaries.

The amount of the capital stock of the said company to be $100,000, divided into one thousand shares of $100 each.

The names, places of residence and occupation of the applicants are :

David Henry Henderson.
Norman Benjamin Thomas Henderson.
Charles Henry Walters.
Thomas Bird Pacy.
William Harris McAlpine.
All of the city and district of Montreal, merchants.

The said David Henry Henderson, Norman Benjamin Thomas Henderson and Charles Henry Walters, are to be the first directors of said company. The said applicants are all british subjects.

ROBERTSON & FLEET,
Attorneys for applicants.

Montreal, 3rd February, 1881. 492

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Saint-Hyacinthe } No. 2389.

Dame Philomène Benoît, des cité et district de Saint-Hyacinthe, épouse de Gédéon Beaupré dit Brissette, ci-devant charretier, du même lieu, et maintenant absent du pays, et résidant en lieux inconnus, et dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse; contre le dit Gédéon Beaupré dit Brissette, Défendeur.

Une action en séparation de corps et de biens a été intentée en cette cause.

SICOTTE & ST. JACQUES,
Avocats de la Demanderesse.

Saint-Hyacinthe, 3 février 1881. 557 3

L'ACTE D'INCORPORATION DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL, 31 VICT., CHAP. 25.

Avis public est par le présent donné que, sous un mois après la dernière publication du présent avis, demande sera faite au Lieutenant Gouverneur en conseil de la province de Québec, par les personnes ci-après mentionnées, pour obtenir des lettres patentes sous le grand sceau leur accordant une chartre les constituants, et autres personnes qui pourront devenir actionnaires dans la compagnie à être créée en corps politique et incorporé, en vertu des dispositions de l'acte sus mentionné.

1. Le nom proposé de la compagnie sera "The Richard Merchant Tailoring Company" (en commandite.)

2. L'objet pour lequel son incorporation est demandée est pour établir et faire les affaires d'importation pour confectionner des habits, pour vendre et pour toutes affaires y ayant rapport.

3. La place où les opérations de la compagnie se feront, sera en la cité de Montréal, en la province de Québec.

4. Le montant du fonds social de la dite compagnie sera de seize mille piastres.

5. Le nombre d'actions sera de cent soixante, et le montant de chaque action sera de cent piastres.

6. Les noms, résidences et professions des requérants, sont comme suit: Joseph Richards, Frederick W. Richards, Joseph W. Richards, tous de la cité de Montréal, et Robert Richards, de Burton or Trent, en Angleterre, tous marchands tailleurs, et William H. Kerr, de Manchester, en Angleterre, marchand de marchandises sèches, tous sujets de Sa Majesté par naissance ou naturalisation, et qui seront les premiers directeurs de la compagnie.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTT,
Procureurs des Requérants.

Montréal, 7 février 1881. 499 3

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal } No. 1669.

Césarine Senez, épouse de Ernest Cyr, plâtrier, de la cité de Montréal, Demanderesse;

vs.

Le dit Ernest Cyr, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée par la demanderesse contre le défendeur.

DESJARDINS & LANCTOT,
Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 9 décembre 1880. 6377 7

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. } No. 1937.

Dame Esther J. Lefebvre, épouse de Joseph Charette, commerçant, de Montréal, Demanderesse;

vs.

Le dit Joseph Charette, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée par la demanderesse contre le défendeur.

DESJARDINS & LANCTOT,
Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 9 décembre 1880. 6379 7

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Saint-Hyacinthe. } No. 2389.

Dame Philomène Benoit, of the city and district of Saint Hyacinthe, wife of Gédéon Beaupré *dit* Brissette, heretofore carter, of said place, and now of parts unknown, and duly authorized to *ester en justice*, Plaintiff; against the said Gédéon Beaupré *dit* Brissette, Defendant.

An action *en séparation de corps et de biens* has been instituted in this cause.

SICOTTE & ST. JACQUES,
Attorneys for Plaintiff.

Saint Hyacinthe, 3rd February, 1881. 558

THE JOINT STOCK COMPANIES INCORPORATION ACT, 31 VICT., CAP. 25.

Public notice is hereby given that application will be made within one month from the last publication of this notice to His Honor the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, in Council, by the persons hereinafter mentioned, for letters patent under the great seal granting them a charter constituting them and others who may become shareholders in the company so to be created, a body corporate and politic under the provisions of the above mentioned act.

1. The purposed corporate name of the company, is The Richards Merchant Tailoring Company Limited.

2. The object for which its incorporation is sought is to establish and carry on the business of importing cloths for the manufacture of clothing, and of the manufacturing of clothing, dealing therein, and all business incidental thereto.

3. The place where the operations of the company are to be carried on, is the city of Montreal, in the Province of Quebec.

4. The amount of the capital stock of the said company is to be sixteen thousand dollars.

5. The number of shares in its capital stock is to be one hundred and sixty, and the amount of each share is to be one hundred dollars.

6. The names in full, and the address and calling of each of the applicants, are as follows: Joseph Richards, Frederick W. Richards, Joseph W. Richards, all of the city of Montreal, and Robert Richards, of Burton or Trent, in England, all merchant tailors, and William H. Kerr, of Manchester, in England, dry goods merchant, all subjects of Her Majesty by birth or naturalization, and who are to be the first directors of the company.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTTS,
Attorneys for applicants.

Montreal, 7th February, 1881. 500

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. } No. 1669.

Sesarine Senez, wife of Ernest Cyr, plasterer, of the city of Montreal, Plaintiff;

vs.

The said Ernest Cyr, Defendant.

An action for separation as to property has been instituted by the plaintiff against the Defendant.

DESJARDINS & LANCTOT,
Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 9th December, 1880. 6378

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. } No. 1937.

Dame Esther J. Lefebvre, wife of Joseph Charette, trader, of Montreal, Plaintiff;

vs.

The said Joseph Charette, Defendant.

An action for separation as to property has been instituted by the Plaintiff against the Defendant.

DESJARDINS & LANCTOT,
Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 9th December, 1880. 6380

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. } No. 420.

Dame Mary Ellis, de la cité et du district de Montréal, épouse sans contrat de mariage de Hermann Stubbendorf, de la même place, marchand, dûment autorisée à ester en justice,

Demanderesse ;

vs.

Le dit Hermann Stubbendorf,

Défendeur.

Une action en séparation de biens a été aujourd'hui prise dans cette cause.

HALL & ATWATER,
Avocats de la Demanderesse.

Montréal, 8 février 1881. 549 3

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée générale des souscripteurs du fonds social de " La Compagnie du chemin de fer de Saint-Jean à Sorel " aura lieu à l'Hôtel Monnette, en la ville de Saint-Jean, district d'Iberville, P. Q., mardi, le premier jour de mars prochain (1881), à dix heures de l'avant-midi, à l'effet d'elire les directeurs de la dite compagnie, et de procéder à d'autres affaires.

Par ordre,
E. R. SMITH,
Secrétaire *pro tem.*

Saint-Jean, P. Q., 1er février 1881. 481 4

Canada,
Province de Québec. } *Dans la Cour Supérieure.*
District de Montréal.
No. 361.

Thomas Davidson, des cité et district de Montréal, courtier, Demandeur ;

vs.

Dame Antonia Winteler, du même lieu, épouse du dit demandeur, Défenderesse.

Une action en séparation de biens et corps et de biens a été instituée ce jour, en cette cause contre la dite défenderesse.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTT,
Procureurs du Demandeur.

Montréal, 2 février 1881. 441 4

AVIS.

C'est l'intention des soussignés de s'adresser à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, en conseil, afin d'obtenir des lettres patentes, les constituant et toutes autres personnes qui pourront devenir actionnaires de la compagnie à être créée en corps politique et incorporé, dans le but d'être autorisés à faire toutes les opérations convenables pour favoriser la culture de la betterave à sucre et d'établir des usines et manufactures pour convertir la betterave en sucre, en la paroisse de Saint-Denis, district de Saint-Hyacinthe, sous le nom de " La compagnie de sucre de betterave de la vallée du Richelieu." Le capital de la dite compagnie sera de $150,000, à être divisées en 1500 actions de $100 chacune.

Henri Adolphe Mignault, médecin ; Victor Gareau, fromager ; Louis Gariépy, cultivateur ; tous trois de la paroisse de Saint-Denis ; Antoine Magloire Archambault, notaire ; Jacques Cartier, cultivateur ; tous deux de Saint-Antoine, district de Montréal ; Prudent Gendron, marchand ; François Lessard, notaire ; tous deux de la paroisse de Saint-Judes, district de Saint-Hyacinthe ; Lévi Larue, surintendant de l'écluse de Saint-Ours ; et Augustin Bonier, cultivateur ; tous deux de Saint-Ours, district de Richelieu, seront les premiers directeurs.

Par leur procureur,
A. DUROCHER, notaire,
Saint-Denis.

695 2

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. } No. 420.

Dame Mary Ellis, of the city and district of Montreal, wife without having had any ante-nuptial contract of Hermann Stubbendorf, of the same place, trader, duly authorized to *ester en justice.*

Plaintiff ;

vs.

The said Hermann Stubbendorf,

Defendant.

An action of separation as to property *en séparation de biens* has been this day instituted herein.

HALL & ATWATER,
Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 8th February, 1881. 550

Notice is hereby given that a general meeting of the subscribers to the capital stock of the Saint Johns and Sorel Railway Company, will be held at Monnette's Hotel, in the town of Saint Johns, district of Iberville, on Tuesday, the first day of March next, (1881), at ten o'clock a. m., for the election of directors and for the transaction of other business.

By order,
E. R. SMITH,
Secretary *pro tem.*

Saint Johns, 1st February, 1881. 482

Canada,
Province of Quebec, } *In the Superior Court.*
District of Montreal.
No. 361.

Thomas Davidson, of the city and district of Montreal, broker, Plaintiff ;

vs.

Dame Antonia Winteler, of the same place, wife of the said plaintiff, Defendant.

An action in separation as to property and bed and board hath this day, been instituted in this cause against the said defendant.

ABBOTT, TAIT, WOTHERSPOON & ABBOTT,
Attorneys for Plaintiff.

Montreal, 2nd February, 1881. 442

NOTICE.

It is the intention of the undersigned to apply to His Honor the Lieutenant Governor in council, of the province of Quebec, for letters patent to constitute them and others who may form them a body politic and corporate for the purpose to be authorized to carry on all works suitable to encourage the cultivation of the sugar beet, and to establish factories and refineries for converting beets into sugar, in the parish of Saint Denis, district of Saint Hyacinthe, under the name of "The Beet Sugar Company of the Valley of Richelieu." The capital of the said company to be $150,000, to be divided into 1500 shares of $100 each.

Henry Adolphe Mignault, physician ; Victor Gareau, cheese maker ; Louis Gariepy, farmer ; each of them of the parish of Saint Denis ; Antoine Magloire Archambault, notary ; Jacques Cartier, farmer ; both of the parish of Saint Antoine, district of Montreal ; Prudent Gendron, merchant ; François Lessard, notary ; both of the parish of Saint Judes, district of Saint Hyacinthe ; Levi Larue, lock's superintendant of Saint Ours ; Augustin Bonier, farmer ; both of Saint Ours, district of Richelieu, are to be the first directors.

By their attorney,
A. DUROCHER, notary,
Saint Denis.

696

Avis est par le présent donné que James A. Cantlie et Alexander Ewan, marchands, formant la raison sociale de Cantlie, Ewan & Cie.; Albert A. Ayer, marchand; Thomas H. Hodgson, marchand; Jonathan Hodgson, marchand; Robert Mackay, marchand; James K. Ward, propriétaire de moulin; Ellen B. Paine, épouse de Walter Paine, gentilhomme; Jean Leclaire, marchand; Robert Benny, marchand; Gilman Cheney, gentilhomme; John C. McLaren, manufacturier; George Hague, banquier; Hiram K Joslin, ingénieur; l'Honorable John Hamilton, sénateur; William Miller Ramsay, gérant d'assurance; James P. Cleghorn, marchand; John G. Mackenzie, marchand; James M. Douglas, marchand; George K. Starke, marchand; Charles J. Binmore, comptable; Joseph O. Lafrenière, marchand; Joseph Mackay, marchand; Robert Reford, marchand; Alexander St. Denis, marchand; Francis Wolferstan Thomas, banquier; John McKergow, marchand; John S. McLachlan, marchand; l'Honorable Alexander Cross, juge; Samuel Bell, marchand; Archer Robertson, marchand; William Reid, constructeur; John Caverhill, Thomas Caverhill et James Crathern, marchands, formant la raison sociale de Crathern & Caverhill; Thomas L. McConkey, marchand; Alfred Masson, marchand; Adolphe Masson, marchand; James Dakers, gérant de télégraphe; John Porteous, agent de fret de chemin de fer; William Peardon, hôtelier; John Reddy, médecin; Charles Holland, banquier, tous de la cité de Montréal, dans la province de Québec, John P. Hodgson, de Lacolle, Québec, cultivateur, et William Rosamond, de Cobourg, Ontario, manufacturier, s'adresseront au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir des lettres patentes les constituant et telles autres personnes qui pourront devenir actionnaires de la compagnie proposée, à être créée en corps politique et incorporé sous le nom de "The Merchants Manufacturing Company," pour manufacturer et vendre des objets en coton.

La principale place d'affaires de la compagnie sera dans la cité de Montréal, et ses opérations seront poursuivies à Montréal et dans les environs.

Le capital de la dite compagnie sera de quatre cents mille piastres divisé en quatre mille actions de cent piastres chacune.

Les dits Gilman Cheney, John S. McLachlan, Albert A. Ayer, Alexander Ewan, James K. Ward, Jonathan Hodgson, Robert MacKay et James P. Cleghorn, seront les premiers directeurs de la dite compagnie.

MACLAREN & LEET,
Solliciteurs des requérants.

Montréal, 17 février 1881. 689 2

Notice is hereby given that James A. Cantlie and Alexander Ewan, merchants, composing the firm of Cantlie, Ewan & Co.; Albert A. Ayer, merchant; Thomas H. Hodgson, merchant; Jonathan Hodgson, merchant; Robert Mackay, merchant; James K. Ward, mill owner; Ellen B. Paine, wife of Walter Paine, gentleman; Jean Leclaire, merchant; Robert Benny, merchant; Gilman Cheney, gentleman; John C. McLaren, manufacturer; George Hague, banker; Hiram K. Joslin, engineer; the Honorable John Hamilton, senator; William Miller Ramsay, insurance manager; James P. Cleghorn, merchant; John G. Mackenzie, merchant; James M. Douglas, merchant; George K. Starke, merchant; Charles J. Binmore, accountant; Joseph O. Lafrenière, merchant; Joseph Mackay, merchant; Robert Reford, merchant; Alexander St. Denis, merchant; Francis Wolferstan Thomas, banker; John McKergow, merchant; John S. McLachlan, merchant; the Honorable Alexander Cross, judge; Samuel Bell, merchant; Archer Robertson, merchant; William Reid, builder; John Caverhill, Thomas Caverhill and James Crathern, merchants, composing the firm of Crathern & Caverhill; Thomas L. McConkey, merchant; Alfred Masson, merchant; Adolphe Masson, merchant; James Dakers, telegraph manager; John Porteous, railway freight agent; William Peardon, innkeeper; John Reddy, physician; Charles Holland, banker, all of the city of Montreal, in the province of Quebec; John P. Hodgson, of Lacolle, Quebec, farmer, and William Rosamond, of Cobourg, Ontario, manufacturer, will apply to the Lieutenant Governor in council for Letters Patent constituting them and such other persons as may become shareholders in the proposed company, a body corporated and politic under the name of "The Merchants' Manufacturing Company," for the manufacture and sale of cotton fabrics.

The chief place of business of the company shall be in the city of Montreal, and its operations are to be carried on in Montreal and its vicinity.

The capital stock of the said company shall be four hundred thousand dollars, in four thousand shares of one hundred dollars each.

The said Gilman Cheney, John S. McLachlan, Albert A. Ayer, Alexander Ewan, James K. Ward, Jonathan Hodgson, Robert MacKay and James P. Cleghorn, shall be the first directors of said company.

MACLAREN & LEET,
Solicitors for Applicants.

Montreal, 17th February, 1881. 690

Avis de Faillite.

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Canada,
Province de Québec,
District de Québec. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de Rousseau et Tremblay, faillis.

Les soussignés ont déposé au greffe de cette cour un acte de composition et décharge exécuté par leurs créanciers, et le premier jour d'avril prochain, ils s'adresseront à la dite cour pour obtenir une ratification de la décharge ainsi effectuée.

HONORÉ BENJAMIN ROUSSEAU,
SIMON TREMBLAY,
Par JOSEPH TURCOTTE,
Leur procureur *ad litem.*

Québec, 23 février 1881. 735

Bankrupt Notices.

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Canada,
Province of Quebec,
District of Quebec. } *Superior Court.*

In the matter of Rousseau and Tremblay, Insolvents.

The undersigned have filed in the office of this court a deed of composition and discharge executed by their creditors, and the first day of April next, they will apply to the said court for a confirmation of the discharge thereby effected.

HONORE BENJAMIN ROUSSEAU,
SIMON TREMBLAY,
By JOSEPH TURCOTTE,
Their attorney *ad litem.*

Quebec, 23rd February, 1881. 736

ACTE DE FAILLITE DE 1864 ET SES AMENDEMENTS.

Canada.
Province de Québec, } *Cour Supérieure,*
District de Montréal. } *Montréal.*

In re :—Alfred J. Lavallée, de Nicolet, commerçant, failli.

Le premier avril prochain le soussigné demandera à la dite cour sa décharge en vertu du dit acte.

ALFRED J. LAVALLÉE,
Par DESJARDINS & LAFONTAINE,
Ses procureurs *ad litem.*

Montréal, 22 février 1881. 753

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Canada,
Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Québec.

Dans l'affaire de Louis Dauteuil et Adjutor Delisle, faillis.

Le premier jour d'avril prochain, le soussigné Adjutor Delisle, demandera à la dite cour sa décharge en vertu du dit acte.

ADJUTOR DELISLE,
Par MALOUIN & MALOUIN,
771 Ses procureurs *ad litem.*

ACTES DE FAILLITE DE 1869 ET 1875 ET LEURS AMENDEMENTS.

Canada,
Province de Québec, } *Dans la Cour Supérieure.*
District de Montréal. } No. 503.

Dans l'affaire d'Édouard Fortier, failli.

Le vingt-sixième jour de mars prochain, le soussigné demandera à la dite cour sa décharge en vertu des dits actes et de leurs dits amendements.

EDOUARD FORTIER,
Par J. G. D'AMOUR,
Son procureur *ad litem.*

Montréal, 15 février 1881. 627 2

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Canada,
Province de Québec, } *Dans la Cour Supérieure.*
District de Saint-François.

Dans l'affaire de Philip Maher, failli.

Le dixième jour de mars prochain, le soussigné s'adressera à la dite cour pour en obtenir sa quittance en vertu du dit acte.

PHILIP MAHER,
Par BELANGER & BRODERICK,
Ses procureurs *ad litem.*

Sherbrooke, 24 janvier 1881. 339 5

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. }

Dans l'affaire de Adolphe Roy, de la cité et du district de Montréal, marchand, failli.

Le deuxième jour de mars prochain, le failli fera application à cette cour pour une décharge sous le dit acte.

ADOLPHE ROY.
Par LACOSTE & GLOBENSKY,
Ses procureurs *ad litem.*

Montréal, 26 janvier 1881. 397 5

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. }

Dans l'affaire de Arthur Roy, de la cité et du district de Montréal, marchand, failli.

Le deuxième jour de mars prochain, le failli fera application à cette cour pour une décharge sous le dit acte.

ARTHUR ROY.
Par LACOSTE & GLOBENSKY,
Ses procureurs *ad litem.*

Montréal, 26 janvier 1881. 395 5

INSOLVENT ACT OF 1864 AND AMENDING ACTS.

Canada,
Province of Quebec, } *Superior Court,*
District of Montreal. } *Montreal.*

In re :—Alfred J. Lavallée, of Nicolet, trader, an Insolvent.

On the first day of April next, the undersigned will apply to the said court for his discharge under the said act.

ALFRED J. LAVALLÉE,
Per DESJARDINS & LAFONTAINE,
His attorneys *ad litem.*

Montreal, 22nd February, 1881. 754

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDMENTS.

Canada,
Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Quebec.

In the matter of Louis Dauteuil and Adjutor Delisle, Insolvents.

On the first day of April next, the undersigned Adjutor Delisle, will apply to the said court for his discharge under the said act.

ADJUTOR DELISLE,
By MALOUIN & MALOUIN,
772 His attorneys *ad litem.*

INSOLVENT ACTS OF 1869 AND 1875 AND AMENDMENTS.

Canada,
Province of Quebec, } *In the Superior Court.*
District of Montreal. } No. 503.

In the matter of Edouard Fortier, an Insolvent.

On the twenty sixth day of March next, the undersigned will apply to the said court for his discharge under the said acts and their amendments.

EDOUARD FORTIER,
By J. G. D'AMOUR,
His attorney *ad litem.*

Montreal, 15th February, 1881. 628

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Canada,
Province of Quebec. } *In the Superior Court.*
District of Saint Francis.

In the matter of Philip Maher, an Insolvent.

On the tenth day of March next, the undersigned will apply to the said court for a discharge under the said act.

PHILIP MAHER,
Per BELANGER & BRODERICK,
His attorneys *ad litem.*

Sherbrooke, 24th January, 1881. 340

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. }

In the matter of Adolphe Roy, of the city and district of Montreal, merchant, an Insolvent.

On the second day of March next, the insolvent shall apply to this court for a discharge under the said act.

ADOLPHE ROY.
Per LACOSTE & GLOBENSKY,
His attorneys *ad litem.*

Montreal, 26th January, 1881. 398

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal. }

In the matter of Arthur Roy, of the city and district of Montreal, merchant, an Insolvent.

On the second day of March next, the insolvent shall apply to this court for a discharge under the said act.

ARTHUR ROY,
Par LACOSTE & GLOBENSKY,
His attorneys *ad litem.*

Montreal, 26th January, 1881. 396

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. }

Dans l'affaire de Adolphe Roy et Arthur Roy, de la cité de Montréal, marchands, et y faisant affaires en société sous les nom et raison d'Adolphe Roy & Cie., personnellement et comme co-associés, faillis.

Le second jour de mars prochain, les faillis, personnellement et comme co-associés, feront application à cette cour pour une décharge sous le dit acte.

ADOLPHE ROY & ARTHUR ROY,
Par LACOSTE & GLOBENSKY,
Leurs procureurs *ad litem.*

Montréal, 26 janvier 1881. 399 5

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Canada,
Province de Québec, } *Dans la Cour Supérieure.*
District des Trois-Rivières. }

Dans l'affaire de Louis Lesieur, failli.

Le dix-septième jour de mars prochain, le soussigné demandera à la dite cour sa décharge en vertu du dit acte.

LOUIS LESIEUR,
Par P. N. MARTEL,
Son procureur *ad litem.*

Trois-Rivières, 2 février 1881. 465 4

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Province of Quebec. } *Superior Court.*
District of Montreal. }

In the matter of Adolphe Roy & Arthur Roy, of the city of Montreal, merchants, and therein doing business in co-partnership under the name, style and firm of Adolphe Roy & Co., personally and as co-partners, Insolvents.

On the second day of March next, the insolvents individually and as co-partners, shall apply to this court for a discharge under the said act.

ADOLPHE ROY & ARTHUR ROY,
Per LACOSTE & GLOBENSKY,
Their attorneys *ad litem*

Montreal, 26th January, 1881. 400

INSOLVENT ACT OF 1875 AND ITS AMENDMENTS.

Canada,
Province of Quebec, } *In the Superior Court.*
District of Three Rivers. }

In the matter of Louis Lesieur, an Insolvent.

The seventeenth day of March next, the undersigned will apply to the said court for his discharge under the said act.

LOUIS LESIEUR,
By P. N. MARTEL,
His attorney *ad litem.*

Three Rivers, 2nd February, 1881. 466

Règles de Cour.

Province de Québec. } *Cour Supérieure pour le*
District de Montréal. } *Bas-Canada.*
No. 775.

Le onzième jour de février mil huit cent quatre-vingt-un.

PRÉSENT :—L'honorable M. le Juge CARON.

Thomas Workman *et al.*, Demandeurs ;

vs.

Michael Feron, marchand, de la cité et du district de Montréal, Défendeur,

et

Divers opposants.

La Cour ordonne que, par un avis, dans les langues française et anglaise, à être publié deux fois dans la *Gazette Officielle de Québec*, les créanciers du dit Michael Feron, le défendeur en cette cause qui n'auraient pas encore produit leurs réclamations, sont maintenant appelés à les produire en cette cause, au bureau, à Montréal, du Protonotaire de cette Cour, dans les quinze jours de la date de la première insertion de tel avis dans la dite Gazette, accompagnées d'un état ou compte assermenté en conformité aux articles 603 et 604 du Code de Procédure Civile.

(Par ordre,)
HUBERT, HONEY & GENDRON,
595 2 P. C. S.

Canada,
Province de Québec. } *Dans la Cour Supérieure.*
District de Québec. }
No. 2188.

Le quatorzième jour de février mil huit cent quatre-vingt-un.

PRÉSENT :—L'honorable WILLIAM COLLIS MEREDITH, Juge en chef.

Louis Martineau, de la paroisse du Château Richer, commerçant de pierre, Demandeur ;

Patrick Larkin, Nicolas Connolly et Thomas Nihan, tous trois ci-devant de la ville de Sainte-Catherine, dans le comté de Lincoln, Province d'Ontario, contracteurs, et faisant actuellement affaires en la cité de Québec, en société comme

Rules of Court.

Province of Quebec, } *Superior Court for Lower*
District of Montreal, } *Canada.*
No. 775.

The eleventh day of February, one thousand eight hundred and eighty one.

PRESENT :—The Honorable Mr. Justice CARON.

Thomas Workman *et al.*, Plaintiffs ;

vs.

Michael Feron, of the city and district of Montreal, trader, Defendant,

and

Divers opposants.

The Courth doth order that, by a notice, in the french and english languages to be inserted twice in the *Quebec Official Gazette*, the creditors of the said Michael Feron, the defendant in this cause, who have not already filed their claims, be now called upon to file them in this cause, in the office, in Montreal, of the Prothonotary of this Court, within fifteen days of the date of the first insertion of such notice in the said Gazette, accompanied by statement or account with proper vouchers in accordance with the 603rd and 604th articles of the Code of Civil Procedure.

(By order,)
HUBERT, HONEY & GENDRON,
596 P. S. C.

Canada,
Province of Quebec, } *In the Superior Court.*
District of Quebec. }
No. 2188.

The fourteenth day of February, one thousand eight hundred and eighty one.

Present :—The Honorable WILLIAM COLLIS MEREDITH, chief Justice.

Louis Martineau, of the parish of Château Richer, dealer in stone, Plaintiff;

Patrick Larkin, Nicolas Connolly and Thomas Nihan, all three formerly of the town of Saint Catherine, in the county of Lincoln, Province of Ontario, contractors, and actually doing business in the city of Quebec, in partnership as such

contracteurs susdits, sous les nom et raison de "Larkin, Connolly & Co.," Défendeurs.

La cour voyant la requête des défendeurs pour les raisons y mentionnées pour obtenir une ordre affectant les créanciers du demandeur, la dite avis devant être publié deux fois dans les langues française et anglaise, dans la *Gazette Officielle de Québec*, les requérants, de produire leurs réclamations sous quinze jours à compter de la première insertion du dit ordre avec frais, accorde la dite pétition et ordonne en conséquence.

Vraie copie,
J. B. R. DUFRESNE,
623 2 Dép. P. C. S.

ACTE CONCERNANT LA FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Province de Québec,
District de Bedford.
In re : Anthoney S. Dewey, Failli ;
et
Feu Peter Cowan, Syndic,
et
Dame Cynthia Austin, *et vir.*, Requérante.

Il est ordonné, sur la requête des dits requérants, qu'une assemblée des créanciers du dit Anthoney S. Dewey, soit tenue au bureau du protonotaire, au palais de justice, à Sweetsburg, dans le dit district de Bedford, lundi, le vingt-unième jour de mars prochain, à onze heures de l'avant-midi, pour là et alors nommer un syndic à la faillite du dit Anthoney S. Dewey, aux lieu et place du dit feu Peter Cowan.

HALL & LEONARD,
P. C. S.
Sweetsburg, 10 février 1881. 693 2

contractors under the style and firm of Larkin, Connolly & Co., Defendants.

The court seeing the petition made on the part of the defendants to the end that for the reasons set forth in the said petition an order calling in the creditors of the plaintiff be given, the said order to be published twice in the french and english languages, in the *Quebec Official Gazette*, requiring them to file their claims within fifteen days from the first insertion of said order with costs, doth grant the said petition, and doth order as prayed.

True copy,
J. B. R. DUFRESNE,
624 Dep. P. S. C.

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS

Province of Quebec,
District of Bedford.
In re: Anthoney S. Dewey, An Insolvent;
and
The late Peter Cowan, Assignee,
and
Dame Cynthia Austin *et vir.*, Petitioners.

It is ordered, on the application of said petitioners, that a meeting of the creditors of the said Anthoney S. Dewey, be held at the Prothonotary's office, at the court house, at Sweetsburg, in the said district of Bedford, on Monday, the twenty first day of March next, at eleven of the clock in the forenoon, for the purpose of appointing an assignee to the insolvent estate of the said Anthoney S. Dewey, in lieu and stead of the said late Peter Cowan.

HALL & LEONARD,
P. S. C.
Sweetsburg, 10th February, 1881. 694

Ventes d'immeubles en vertu des Actes concernant la Faillite

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Vendu à la folle enchère de Francis Moore.

Dans l'affaire de Archibald A. Dickson, commerçant, des cité et district de Montréal, failli.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les immeubles ci-après décrits seront vendus aux temps et lieu mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, doivent être déposées entre les mains du soussigné, à son bureau, avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente ; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le jour de la vente, à savoir :

Les intérêts du failli, étant le tiers indivis de la propriété immobilière, connue comme lots de subdivision numéros un à dix, du lot No. seize cent six (1606), sur le plan de cadastre pour le quartier Saint-Antoine, en la cité de Montréal, sis et situé au coin nord-ouest des rues Guy et Saint-Antoine.

Pour être vendu au bureau du soussigné, MARDI, le QUINZIEME jour de MARS 1881, à ONZE heures de l'avant-midi.

GEORGE BURY,
Syndic.

Bureau : No. 81, rue Saint-Jacques,
Montréal.
[Première publication, 26 février 1881.] 697

Sales of Real Estate under Insolvent Acts.

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

Sold at the folle enchère of Francis Moore.

In the matter of Archibald A. Dickson, trader, of the city and district of Montreal, an Insolvent.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned immovables property will be sold at the time and place mentioned below. All persons having claims on the same which the registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the code of civil procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, are required to be fyled with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale, oppositions *afin de conserver* may be fyled at any time within six days next after the day of sale, to wit :

The insolvents interest, being an undivided third in the immoveable property, known as subdivision lots numbers one to ten, of lot No. sixteen hundred and six (1606), on the cadastral plan for Saint Antoine ward, in the city of Montreal, situated and being on the north west corner of Guy and Saint Antoine streets.

To be sold at the office of the undersigned, on TUESDAY, the FIFTEENTH day of MARCH, 1881, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

GEORGE BURY,
Assignee.

Office : No. 81, Saint James street,
Montreal,
[First published, 26th February, 1881.] 698

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Dans l'affaire de James Gallagher, failli.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'immeuble ci-après décrit sera vendu aux temps et lieux mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge ou autres oppositions à la vente, doivent être déposées entre les mains du soussigné, à son bureau, en la cité de Québec, avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le jour de la vente, à savoir:

Un certain lopin de terre sis et situé dans le canton de Templeton, dans le comté et district d'Ottawa, connu et désigné comme la moitié sud du lot numéro treize, dans la troisième concession de Templeton susdit, contenant cent acres, plus ou moins—avec toutes les circonstances et dépendances dessus construites.

Pour être vendu au bureau du régistrateur dans le comté d'Ottawa, dans la cité de Hull, le TRENTIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

A. BOURGEAU,
Syndic.

Aylmer, 18 janvier 1881. 285 3

[Première publication, 22 janvier 1881.]

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

In the matter of James Gallagher, an Insolvent.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the immovables hereinafter described, will be sold at the time and place mentioned below. All persons having claims on the same, which the registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the code of civil procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler*, *afin de distraire*, *afin de charge*, or other oppositions to the sale, are required to be filed with the undersigned, at his office, in the city of Quebec, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the day of sale, to wit:

A certain piece of lot of land lying and being in the township of Templeton, in the county and district of Ottawa, and known and distinguished as the south half of lot number thirteen, in the third concession of Templeton aforesaid, containing one hundred acres, more or less—with all appurtenances thereon or thereunto belonging.

To be sold at the registry office of the county of Ottawa, at the city of Hull, on the THIRTIETH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

A. BOURGEAU,
Assignee

Aylmer, 18th January, 1881. 286

[First published, 22nd January, 1881.]

Licitations.

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

LICITATION.

Avis public est par le présent donné que par et en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siegeant à Québec, dans le district de Québec, rendu à Québec, le trente-unième jour de décembre dernier, dans une cause dans laquelle Dame Adélaide Genest, de la cité de Québec, épouse séparée quant aux biens de Romuald Bissonnette, du même lieu, marchand, et le dit Romuald Bissonnette, mis en cause pour assister sa dite épouse, est Demanderesse; et Jacques Bédard, journalier, de la paroisse Saint-Sauveur, en sa qualité de tuteur dûment élu en justice à Nazaire-Alexis-Ernest Bédard, enfant mineur issu du mariage entre Rosalie Boucher et feu Nazaire Bédard, est Défendeur, ordonnant la licitation d'un certain immeuble désigné comme suit, savoir: Une terre située dans la paroisse de Charlesbourg, concession sud ouest du domaine de Saint Pierre, contenant un arpent de largeur sur vingt arpents de profondeur, plus ou moins; borné d'un bout au nord est par l'ancien chemin public qui divise la dite concession du domaine de Saint-Pierre de la concession nord-ouest du même domaine, de l'autre bout au sud-ouest par Louis Cloutier, du côté sud par l'Asile du Bon Pasteur de Québec, et du côté nord par le dit Isidore Bédard—avec une petite maison dessus construite; et connue la dite terre et désignée sur le plan et dans le livre de renvoi officiels de la dite paroisse, sous le No. (451) quatre cent cinquante-un. L'immeuble ci-dessus designé sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier encherisseur, le DEUXIEME (2) jour de MAI prochain, cour tenante, dans la salle d'audience de la Cour de la cité de Québec, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier de charges, déposé au greffe du protonotaire de la dite Cour, et toutes oppositions afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire

Licitations.

Canada,
Province of Quebec,
District of Quebec.

LICITATION.

Public notice is hereby given that under and in virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Quebec, in the district of Quebec, rendered at Quebec, on the thirty first day of December last, in a case wherein Adelaide Genest, of the city of Quebec, wife separated as to property of Romuald Bissonnette, of the same place, merchant, and the said Romuald Bissonnette, *mis en cause* to assist his said wife, is Plaintiff; and Jacques Bedard, laborer, of the parish of Saint Sauveur, in his quality of tutor duly appointed to Nazaire Alexis Ernest Bedard, minor child issue of the marriage between Rosalie Boucher and late Nazaire Bédard, is Defendant, ordering the licitation of a certain immoveable described as follows, to wit: A land situate in the parish of Charlesbourg, south west concession of Saint Peter's domain, of one arpent in front by twenty arpents in depth, more or less; bounded at one end on the north east by the old public road which divides the said concession of Saint Peter's domain from the north west concession of the same domain, at the other end on the south west by Louis Cloutier, on the south side by the Bon Pasteur Asylum of Quebec, and on the north side by the said Isidore Bedard—with a small house thereon erected; and the said land being No. (451) four hundred and fifty one, on the official plan and book of reference of the cadastre for the said parish. The immovable property above described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder, on the SECOND (2nd) day of MAY next, sitting the court, in the court room of the court, of the said city of Quebec, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the prothonotary of the said court, and any opposition to annul, to secure charges, or to withdrawn, to be made to the said licitation,

à la dite licitation, devra être déposé au greffe du protonotaire de la dite Cour, au moins quinze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication, et à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forclos du droit de le faire.

MALOUIN & MALOUIN,
Proc. de la Demanderesse.

Québec, 16 février 1881. 723

[Première publication, 26 février 1881.]

Canada,
Province de Québec,
District de Québec. } *Cour Supérieure.* No. 614.

LICITATION.

Avis public est par le présent donné que par et en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant en la cité de Québec, dans le district de Québec, le cinquième jour de février courant, dans une cause dans laquelle Thomas Savard, fils, de la paroisse de l'Ancienne Lorette, cultivateur, et Jérémie Savard, de la ville des Trois-Rivières, boucher, sont Demandeurs ; et Thomas Savard, père, de la paroisse de Saint-Ambroise de la Jeune Lorette, cultivateur, est Défendeur, ordonnant la licitation de certains immeubles désignés comme suit, savoir :

1. Un lopin de terre de forme irrégulière, contenant environ quatre arpents en superficie, plus ou moins, situé en la paroisse de Saint-Ambroise ; borné au nord-est au chemin public, au sud-ouest au ruisseau de Sainte-Barbe, au nord à la terre de Laurent Pepin, et au sud à la terre de Charles Jobin—avec ensemble la maison, grange, étable y construites, maintenant connu sous le No. 564, du cadastre officiel et livre de renvoi pour la dite paroisse de Saint-Ambroise de la Jeune Lorette.

2. Un autre lot de terre d'une forme irrégulière, situé en la dite paroisse de Saint-Ambroise ; borné au nord-ouest par Charles Jobin et Charles Savard, au sud-est par Philippe Drolet, au nord-est par Charles Savard, et au sud-ouest par la ligne de division sud-ouest de la dite paroisse de Saint-Ambroise, contenant environ trente-trois arpents en superficie, plus ou moins, et étant connu sous le No. 567, du cadastre de la dite paroisse de Saint-Ambroise de la Jeune Lorette.

3. Un autre lot de terre situé en la même paroisse ; borné au nord-ouest par Jean Savard, au sud-est par Michel Savard, au nord-est par un anse, et au sud-ouest par un chemin, contenant un arpent, trois perches et huit pieds en largeur par huit arpents et quatre perches en profondeur, plus ou moins, et étant le No. 581, marqué sur le cadastre de la dite paroisse de Saint-Ambroise de la Jeune Lorette.

Les immeubles ci-dessus désignées seront mis à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, le SIXIEME jour d'AVRIL prochain, cour tenante, dans la salle d'audience de la cour de la dite cité de Québec, sujets aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges, déposé au greffe du protonotaire de la dite cour ; et toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire à la dite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de la dite cour au moins quinze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et toute opposition afin de conserver devra être déposé dans les six jours après l'adjudication ; et à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forecloses du droit de le faire.

M. A. HEARN,
Procureur des Demandeurs.

Québec, 5 février 1881. 487 2

[Première publication 5 février 1881.]

must be filed in the office of the prothonotary of the said Court, fifteen days at least before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication; and oppositions for payment must be filed within the six days next after such adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

MALOUIN & MALOUIN,
Attorneys for Plaintiff.

Quebec, 16th February, 1881. 724

[First published, 26th February, 1881.]

Canada,
Province of Quebec,
District of Quebec. } *Superior Court.* No. 614.

LICITATION.

Public notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at the city of Quebec, in the district of Quebec, on the fifth day of February instant, in a cause in which Thomas Savard, junior, of the parish of Ancienne Lorette, farmer, and Jeremie Savard, of the town of Three Rivers, butcher, are Plaintiffs; and Thomas Savard, senior, of the parish of Saint Ambroise de la Jeune Lorette, farmer, is Defendant, ordering the licitation of certain immoveables described as follows, to wit:

1. A lot of land of an irregular figure, containing about four arpents, more or less, in superficies, situate at Saint Ambroise; bounded on the north east by the public road, on the south west by Saint Barbe's brook, and towards the north by Laurent Pepin, and to the south by Charles Jobin—with a house, barn and stable thereon, now known as No. 564, of the official cadastral plan and book of reference for the said parish of Saint Ambroise de la Jeune Lorette.

2. Another lot of land of an irregular figure, situate in the said parish of Saint Amboise; bounded on the north west by Charles Jobin and Charles Savard, on the south east by Philippe Drolet, on the north east by Charles Savard, and on the south west by the south west boundary line of the said parish of Saint Ambroise, containing about thirty three arpents in superficies, more or less, now known as No. 567, of the cadastre of the said parish of Saint Ambroise de la Jeune Lorette.

3. Another land situate in the same parish; bounded on the north west by Jean Savard, on the south east by Michel Savard, on the north east by a creek, and on the south west by a road, containing one arpent, three perches and eight feet in width by eight arpents and four perches in depth, more or less; and being No. 581, of the cadastre of the said parish of Saint Ambroise de la Jeune Lorette.

The property above described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder, on the SIXTH day of APRIL next, sitting the court, in the court room of the Court House, in the said city of Quebec, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the Prothonotary of the said Court; and any opposition to annul, to secure charges, or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the Prothonotary of said court, fifteen days at least before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and oppositions for payment must be filed within the six days next after the adjudication, and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

M. A. HEARN,
Attorney for Plaintiffs.

Quebec, 5th February, 1881. 488

[First published, 5th February, 1881.]

Ventes par le Shérif—Arthabaska.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS.

Cour de Circuit, comté de Mégantic—District d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir : } NOEL BEAUDOIN,
No. 3973. } Demandeur; contre
PIERRE BOLDUC *et al.*, Défendeurs.

Comme appartenant à Joseph Bolduc :

La juste moitié nord-est de la moitié sud-est du lot de terre numéro un, et la juste moitié nord-est de la moitié nord-ouest du lot de terre numéro deux, le tout en le neuvième rang du canton d'Irlande, contenant le tout environ cent acres de terre en superficie, plus ou moins—avec un moulin à scie, son mécanisme, dalles, chaussées et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue au bureau d'enrégistrement du comté de Mégantic, à Inverness, le DIXIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le quinzième jour de mars prochain.

CHARLES J. POWELL,
Bureau du Shérif, Député Shérif.
Arthabaskaville, le 4 janvier 1881. 6369 3
[Première publication, 8 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir : } ROBERT GRANT
No. 157. } WARD, Demandeur;
contre WILLIAM BISHOP, *et al.*, Défendeurs.

Comme appartenant à Robert Grant Ward.

1. Le lot numéro dix du rang du chemin de Craig dans le canton d'Irlande.

2. La moitié sud-ouest du lot numéro onze du rang du chemin de Craig dans le canton d'Irlande.

3. La moitié nord-est du lot numéro sept du rang du chemin de Craig dans le canton d'Irlande.

4. La moitié sud-est du lot numéro six du troisième rang du canton d'Irlande.

5. La moitié nord-ouest du lot numéro quatorze dans le septième rang du canton d'Irlande.

6. La moitié sud-est du lot numéro seize dans le septième rang du canton d'Irlande.

7. La moitié sud-ouest du lot numéro vingt-sept dans le cinquième rang du canton de Thetford contenant cent acres de terre plus ou moins.

8. Le lot numéro vingt-six du rang B dans le canton de Colraine, contenant cent six acres de terre plus ou moins.

9. La moitié sud-ouest du lot numéro deux du onzième rang du canton d'Irlande, contenant cent acres plus ou moins.

10. Cinquante acres de terre à être pris au bout nord-est des lots numéros un et deux du dixième rang du dit canton d'Irlande—avec toutes les bâtisses construites sur les dits lots, circonstances et dépendances.

A la réserve des mines sur les dits cinquante acres de terre en dernier lieu désigné.

Sheriff's Sales.—Arthabaska.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler*, *afin de distraire*, *afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Circuit Court, county of Megantic—District of Arthabaska.

Arthabaska, to wit : } NOEL BEAUDOIN,
No. 3973. } Plaintiff; against
PIERRE BOLDUC *et al.*, Defendants.

As belonging to Joseph Bolduc :

The exact north east half of the south east half of lot number one, and the exact north east half of the north west half of lot number two, the whole in the ninth range of the township of Ireland, containing in all about one hundred acres of land in superficies, more or less—with a saw mill, its machinery, water pipes, dams and other dependencies thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the registry office of the county of Megantic, at Inverness, on the TENTH day of MARCH next, at ELEVEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the fifteenth day of March next.

CHARLES J. POWELL,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Arthabaskaville, 4th January, 1881. 6370
[First published, 8th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

Superior Court—District of Arthabaska.

Arthabaska, to wit : } ROBERT GRANT
No. 157. } WARD, Plaintiff;
against WILLIAM BISHOP *et al.*, Defendants.

As belonging to Robert Grant Ward.

1. Lot number ten of the Craig's road range, in the township of Ireland.

2. The south west half of lot number eleven, of Craig's road range, in the township of Ireland.

3. The north east half of lot number seven of Craig's road range, in the township of Ireland.

4. The south east half of lot number six, of the third range of the township of Ireland.

5. The north west half of lot number fourteen, of the seventh range of the township of Ireland.

6. The south east half of lot number sixteen, in the seventh range of the township of Ireland.

7. The south west half of lot number twenty seven, in the fifth range of the township of Thetford, containing one hundred acres of land, more or less.

8. Lot number twenty six of range B, in the township of Colraine, containing one hundred and six acres of land, more or less.

9. The south west half of lot number two, of the eleventh range of the township of Ireland, containing one hundred acres, more or less.

10. Fifty acres of land to be taken off the north east extremity of lots numbers one and two of the tenth range of the township of Ireland aforesaid—with all the buildings erected on the said lots, circumstances and dependencies.

Reserving the mines on the said fifty acres of land lastly hereinabove described.

Pour être vendus au bureau d'enrégistrement du comté de Mégantic, à Inverness, le DIXIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le quinzième jour de mars prochain.

CHARLES J. POWELL,
Bureau du Shérif, Député Shérif.
Arthabaskaville, le 14 décembre 1880. 43 3
[Première publication, 8 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.—District d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir : } HENRY TRENT, De-
No. 64. } mandeur ; contre JOSEPH PARADIS *et ux.*, Défendeurs.

Un emplacement contenant soixante-six pieds de front sur cent trente-deux pieds de profondeur, mesure anglaise, et formant partie du lot numéro neuf du septième rang du canton de Grantham ; borné, en front, au chemin du septième rang, en profondeur, à Moïse Letendre, du côté nord, à Pierre Paquin, et, du côté sud à la route de l'église—avec une maison et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Drummond, à Drummondville, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le trentième jour de mars prochain.

CHARLES J. POWELL,
Bureau du Shérif, Député Shérif.
Arthabaskaville, le 5 janvier 1881. 151 3
[Première publication, 15 janvier 1881.]

To be sold at the registry office of the county of Megantic, at Inverness, on the TENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the fifteenth day of March next.

CHARLES J. POWELL,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Arthabaskaville, 14th December, 1880. 44
[First published, 8th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
Superior Court—District of Arthabaska.

Arthabaska, to wit : } HENRY TRENT, Plain-
No. 64. } tiff; against JOSEPH PARADIS *et ux.*, Defendants.

An emplacement containing sixty six feet in front by one hundred and thirty two feet in depth, english measurement, and forming part of lot number nine in the seventh range of the township of Grantham; bounded, in front, by the road of the seventh range, in depth, by Moïse Letendre, on the north side, by Pierre Paquin, and, on the south side by the road leading to the church—with a house and other buildings thereon erected.

To be sold at the registry office of the county of Drummond, at Drummondville, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the thirtieth day of March next.

CHARLES J. POWELL,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Arthabaskaville, 5th January, 1881. 152
[First published, 15th January, 1881.]

Ventes par le Shérif—Beauce.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaitre suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour de Circuit—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } VITAL CLOUTIER,
No. 1548 A. D. 1880. } écuyer, cultivateur, de la paroisse de Saint-Victor de Tring, Demandeur; contre THELESPHORE FORTIN, cultivateur, de la paroisse de Saint-François, Beauce, Défendeur, savoir :

1. Une terre située en la paroisse de Saint-François de la Beauce, rang Sainte-Caroline, seigneurie Rigaud Vaudreuil, d'un arpent de front sur trente arpents plus ou moins de profondeur; borné en front au sud-est à un arpent distant de la rivière "Le Bras," en profondeur au nord-ouest au bout des dits trente arpents, d'un côté au nord-est par la terre de Charles Barbeau, et de l'autre côté au sud-ouest par la terre ci-après désignée, située en la paroisse de Saint-Victor de Tring—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

2. Une terre située en la paroisse de Saint-Victor de Tring, rang Sainte-Caroline, seigneurie Rigaud Vaudreuil, d'un arpent de front sur trente arpents plus ou moins de profondeur ; bornée en front au sud-est à un arpent distant de la rivière

Sheriff's Sales.—Beauce.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge,* or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas,* are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Circuit Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: } VITAL CLOUTIER,
No. 1548, A. D. 1880. } esquire, farmer, of the parish of Saint Victor de Tring, Plaintiff; against THELESPHORE FORTIN, farmer, of the parish of Saint François de la Beauce, Defendant, to wit:

1. A land situate in the parish of Saint François de la Beauce, Sainte Caroline range, seigniory Rigaud Vaudreuil, of one arpent in front by thirty arpents, more or less, in depth; bounded in front to the south east at one arpent's distance from the river "Le Bras," in rear to the north west by the end of the said thirty arpents, on one side to the north east by the property of Charles Barbeau, and on the other side to the south west by the land hereinafter described, situate in the parish of Saint Victor de Tring—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

2. A land situate in the parish of Saint Victor de Tring, Sainte Caroline range, seigniory Rigaud Vaudreuil, of one arpent in front by thirty arpents, more or less, in depth; bounded in front to the south east at one arpent's distance from the

" Le Bras, " en profondeur au nord-ouest au bout des dits trente arpents, d'un côté au nord-est par la terre ci-dessus désigné, située en la paroisse de Saint-François de la Beauce, et de l'autre côté au sud-ouest par celle de Louis Drouin—circonstances et dépendances.

Pour être vendues, savoir : le lot premièrement désigné, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-François de la Beauce,le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à UNE heure de l'après-midi ; et le lot secondement désigné, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Victor de Tring, le VINGT-HUITIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt et unième jour de mai prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Joseph Beauce, 19 février 1881. 717
[Première publication, 26 février, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } LINIERE TASCHE-
No. 218 A. D. 1881. } REAU, écuyer, avocat, de la paroisse de Saint-Joseph de la Beauce, Demandeur ; contre MICHEL ROY, cultivateur, de la paroisse de Saint-Victor de Tring, Défendeur, savoir :

Une terre sise et située en le township de Tring, dans le second rang, partie du lot numéro vingt-huit, de trois arpents, plus ou moins de front, sur environ trente-six arpents de profondeur ; et bornée en avant par le chemin Royal, en arrière par le bout de sa profondeur, d'un côté au nord-ouest par la terre de Joseph Gagné, et de l'autre côté au sud-est par celle de Sévère Groleau—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue au bureau d'enrégistrement du comté de Beauce, en la paroisse de Saint-François de la Beauce, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le deuxième jour de mai prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Joseph, Beauce, 18 février 1881.
[Première publication, 26 février 1881.] 719

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } DAME CESARIE TAR-
No. 977 A. D. 1880. } DIF, de la paroisse de Saint-Henry de Lauzon, veuve de feu Abraham Cantin, Demanderesse ; contre PIERRE CELESTIN MARCOUX, de la paroisse de Saint-Isidore, cultivateur, Défendeur, savoir :

Une terre située en la paroisse de Saint-Isidore, en la concession nommée Saint-Hilaire, contenant deux arpents de front sur une profondeur inégale qui donne du côté sud-ouest vingt-sept arpents, et du côté nord-est vingt-six arpents et un tiers, plus ou moins ; bornée par devant au nord-ouest à la ligne qui divise la dite concession de celle nommée Saint-Ambroise, et par derrière au sud-est aux terres de la concession de la route Justinienne, adjoignant au sud-ouest à Jean Turgeon, et au nord-est à Jacques Boulé—avec une maison et grange dessus construite, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Isidore, le TROISIÈME jour de MAI prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le neuvième jour de mai prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Joseph, Beauce, 18 février 1881.
[Première publication, 26 février 1881.] 713

river " Le Bras," in rear to the north west by the end of the said thirty arpents, on one side to the north east by the land hereinabove described, situate in the parish of Saint François de la Beauce, and on the other side to the south west by that of Louis Derouin—circumstances and dependencies.

To be sold to wit: the lot firstly above described at the church door of the parish of Saint François de la Beauce, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at ONE o'clock in the afternoon ; and the lot secondly above described, at the church door of the parish of Saint Victor de Tring, the TWENTY EIGHTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable the twenty first day of May next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, 19th February, 1881.
[First published, 26th February, 1881.] 718

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court—District of Beauce.

Beauce, to wit: } LINIERE TASCHE-
No. 218 A. D. 1881. } REAU, esquire, advocate, of the parish of Saint Joseph de la Beauce, Plaintiff ; against MICHEL ROY, farmer, of the parish of Saint Victor de Tring, Defendant, to wit :

A land situate in the township of Tring, in the second range, being part of lot number twenty eight, of three arpents, more or less in front by about thirty six arpents in depth ; bounded in front by the Queen's road, in rear by the end of the depth, on one side to the north west by the property of Joseph Gagné, and on the other side to the south east by that of Sévère Groleau—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the registry office for the county of Beauce, in the parish of Saint François de la Beauce, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the second day of May next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce. 18th February, 1881.
[First published, 26th February, 1881.] 720

FIERI FACIAS

Superior Court—District of Beauce.

Beauce, to wit: } DAME CESARIE TAR-
No. 977 A. D. 1880. } DIF, of the parish of Saint Henri de Lauzon, widow of the late Abraham Cantin, Plaintiff ; against PIERRE CELESTIN MARCOUX, of the parish of Saint Isidore, farmer, Defendant, to wit :

A land situate in the parish of Saint Isidore, in the concession called Saint Hilaire, containing two arpents in front by an unequal depth, measuring on the south west side twenty seven arpents, and on the north east side twenty six arpents and one third, more or less ; bounded in front to the north west by the line dividing the said concession from the one called Saint Ambroise, and in rear to the south east by the lands of the concession called *La Route Justinienne*, adjoining on the south west Jean Turgeon, and on the north east Jacques Boulé—with a house and barn thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Isidore, on the THIRD day of MAY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the ninth day of May next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph Beauce, 18th February, 1881.
[First published, 26th February, 1881.] 714

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } VITAL LESSARD, cultiva-
No. 1524. } teur, de la paroisse de Saint-Joseph, en le district de Beauce, Demandeur ; contre GEORGE GRENIER, aussi cultivateur, de la paroisse de Saint-François, en le dit district, Défendeur, savoir :

Une terre sise et située en la paroisse de Saint-François, en le comté de Beauce, en la concession Saint-Charles, contenant trois arpents de terre de front sur vingt-six arpents de profondeur ; bornée en front au fronteau de la dite concession, en arrière au bout de la dite profondeur ; tenant d'un côté au nord-ouest à la terre de Alexis Plante ou représentant, et de l'autre côté au sud-est à celle de Paul Poulin ou représentant—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-François de la Beauce, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à UNE heure ET DEMIE de l'après-midi. Le dit bref rapportable le neuvième jour de mai prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Joseph, Beauce, 19 février 1881.
[Première publication, 26 février 1881.] 715

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } JEAN ELIE NOLET, de
No. 146. A. D. 1881. } la paroisse de Saint Elzéar, rentier, Demandeur ; contre JEAN TURGEON, autrefois de la dite paroisse de Saint-Elzéar, maintenant de lieux inconnus, cultivateur, Défendeur, savoir :

Une terre de trois arpents de front sur trente arpents de profondeur, le tout plus ou moins, située en la paroisse de Saint-Elzéar de la Beauce, quatrième rang, concession Saint-Olivier ; bornée en front au fronteau de la dite concession, en arrière au bout de la dite profondeur ; tenant d'un côté au nord-ouest au terrain de François Nolet, et de l'autre côté au sud-est à celui de David Nolet—avec les maisons, grange, étable et autres bâtisses sus-érigées, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Elzéar, le TROISIEME jour de MAI prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le sixième jour de mai prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Joseph, Beauce, 21 février 1881. 729
[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } JOSEPH DOYON, cultiva-
No. 881. } teur et commerçant, de la paroisse de Sainte-Marie de la Beauce, *et al.*, Demandeurs ; contre FRANÇOIS VICTOR ISOIRE DIT PROVENÇAL, de la paroisse de Saint-Frédéric, cultivateur et commerçant, Défendeur, savoir :

Un terrain de figure irrégulière, sis et situé en la paroisse ci-devant de Saint-Elzéar, et maintenant de Saint-Sévérin, seigneurie Linière, second rang, concession Saint-Thomas, côté sud-ouest du chemin Royal du dit rang, consistant en un arpent et quart en superficie, plus ou moins, sans garantie de mesure précise, ni exacte ; borné en avant au nord-est au dit chemin Royal, et en arrière au sud-ouest à Jean Roy, d'un côté au nord-ouest à un nommé Doyon, et d'autre coté au sud-est à Cyrille Rasberry, sans garantie de mesure—avec le moulin à scie, dalles et chaussée dessus construits, et tous ses mouvements, tournants et travaillants, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court—District of Beauce.

Beauce, to wit : } VITAL LESSARD, farmer, of
No. 1524. } the parish of Saint Joseph, in the district of Beauce, Plaintiff ; against GEORGE GRENIER, also farmer, of the parish of Saint François, in the said district, Defendant, to wit :

A land situate and being in the parish of Saint François, in the county of Beauce, in the Saint Charles concession, containing three arpents in front by twenty six arpents in depth ; bounded in front by the front line of the said concession, in rear by the end of the said depth, on one side to the north west by the property of Alexis Plante or representatives, and on the other side to the south east by that of Paul Poulin or representatives—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint François de la Beauce, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at HALF PAST ONE o'clock in the afternoon. Said writ returnable the ninth day of May next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, 19th February, 1881. 716
[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court—District of Beauce.

Beauce, to wit : } JEAN ELIE NOLET, of
No. 146. A. D. 1881. } the parish of Saint Elzear, *rentier*, Plaintiff ; against JEAN TURGEON, formerly of the said parish of Saint Elzéar, now of parts unknown, farmer, Defendant, to wit :

A land of three arpents in front by thirty arpents in depth, the whole more or less, situate in the parish of Saint Elzear de la Beauce, fourth range, Saint Olivier concession ; bounded in front by the front line of the said concession, in rear by the end of the said depth, on one side to the north west by the property of François Nolet, and on the other side to the south east by that of David Nolet—with the houses, barn, stable and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Elzear, on the THIRD day of MAY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the sixth day of May next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, 21st February, 1881. 730
[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court—District of Beauce.

Beauce, to wit : } JOSEPH DOYON, farmer and
No. 881. } trader, of the parish of Sainte Marie de la Beauce *et al.*, Plaintiffs ; against FRANÇOIS VICTOR ISOIRE DIT PROVENÇAL, of the parish of Saint Frederic, farmer and trader, Defendant, to wit :

A land of irregular outline, situate and being in the parish of Saint Elzear, and now of Saint Severin, Linière seigniory, second range, Saint Thomas concession, south west side of the Quee'ns road of the said range, made up of one arpent and a quarter in superficies, more or less, without warranty as to precise measurement ; bounded in front to the north east by the Queen's road aforesaid, and in rear to the south west by Jean Roy, on one side to the north west by the said Doyon, and on the other side to the south east by Cyrille Rasberry, without warranty as to precise measurement—with the saw mills, water pipes and dam thereon erected, and all its mechanism and machinery, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of

paroisse de Saint-Séverin, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le premier jour d'avril prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Saint-Joseph Beauce, 12 janvier 1881. 205 3
[Première publication, 8 janvier 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure—District de Beauce.

Beauce, à savoir: No. 881. } FRANÇOIS VICTOR ISOIRE dit PROVENÇAL, de la paroisse de Saint-Frédéric, cultivateur et commerçant, Demandeur en garantie; contre THOMAS BEAUCHER dit MORENCY, cultivateur, de la paroisse de Sainte-Marie, en le district de Beauce, Défendeur en garantie.

Ci-suit la désignation des immeubles du demandeur à être vendus en cette cause.

1. Un emplacement situé au second rang de la concession Saint-Antoine, paroisse de Saint-Frédéric, de la contenance d'un arpent de front sur trois quarts d'arpent de profondeur, le tout plus ou moins; borné en avant au chemin de front, en arrière au bout de la dite profondeur, et partie à François Labbé, du côté nord-ouest à Vital Jacques, et de l'autre côté à la route de Broughton—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. A distraire néanmoins du susdit terrain, vingt-cinq pieds carrés au sud-ouest, pris dans l'emplacement ci-dessus.

2. Un demi lot de terre situé dans le premier rang du township de Broughton, Saint-Frédéric susdit, étant la moitié nord-ouest du lot numéro vingt-quatre, contenant environ cent acres de terre, plus ou moins, en superficie—circonstances et dépendances.

Pour être vendus, le lot premièrement décrit, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Frédéric, le QUINZIEME jour de MARS prochain, à NEUF heures du matin; et le lot numéro deux, le MEME JOUR, au bureau d'enrégistrement du comté de Beauce, en la paroisse de Saint-François de la Beauce, à DEUX heures et TROIS QUARTS de l'après-midi. Le dit bref rapportable le quinzième jour de mars prochain.

T. J. TASCHEREAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Saint-Joseph Beauce, 12 janvier 1881. 203 3
[Première publication, 15 janvier 1881.]

Saint Severin, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the first day of April next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint Joseph, Beauce, 12 January, 1881. 206
[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court—District of Beauce.

Beauce, to wit: No. 881. } FRANÇOIS VICTOR ISOIRE dit PROVENÇAL, of the parish of Saint Frederic, farmer and trader, Plaintiff in warranty; against THOMAS BEAUCHER dit MORENCY, farmer, of the parish of Sainte Marie, in the district of Beauce, Defendant in warranty.

Here follows the designation of the immovable property of the plaintiff to be sold in this cause.

1. A lot situate in the second range of the Saint Antoine concession, parish of Saint Frederic, containing one arpent in front by three quarters of an arpent in depth, the whole more or less; bounded in front by the front road, in rear by the end of the said depth, and partly by François Labbé, on the north west side by Vital Jacques, and on the other side by the Broughton road—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Reserving however, from the said lot twenty five feet square on the south west, in the lot above described.

2. A half lot of land situate in the first range of the township of Broughton, Saint Frederic aforesaid, being the north west half of lot number twenty four, containing about one hundred acres of land, more or less, in superficies—circumstances and dependencies.

To be sold, the lot firstly described, at the church door of the parish of Saint Frederic, on the FIFTEENTH day of MARCH next, at NINE o'clock in the forenoon; and lot number two, on the SAME DAY, at the registry office of the county of Beauce, in the parish of Saint François de la Beauce, at a QUARTER to THREE o'clock in the afternoon. Said writ returnable the fifteenth day of March next.

T. J. TASCHEREAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint Joseph, Beauce, 12th January, 1881.
[First published, 15th January, 1881.] 204

Ventes par le Shérif.—Beauharnois

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District de Beauharnois.

Beauharnois, à savoir: No. 738. } DAME SOPHIE VANDAL, de la cité et district de Montréal, veuve de feu Benjamin

Sheriff's Sales.—Beauharnois.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Superior Court—District of Beauharnois.

Beauharnois, to wit: No. 738. } DAME SOPHIE VANDAL, of the city and district of Montreal, widow of the late Benjamin

Parent, en son vivant, bourgeois, du même lieu ; contre les terres et tenements de DEMOISELLE ERNESTINE LYNCH, fille majeure et usant de ses droits, de la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Isle Perrot, dans le district de Montreal, mentionnés et décrits dans les cédules A et B, annexées au dit bref, maintenant entre les mains de Joseph Rivard, huissier, de la ville de Beauharnois, curateur dûment nommé au délaissement fait en cette cause par la dite Demoiselle Ernestine Lynch, Défenderesse.

1. Une lisière de terre d'environ un demi arpent de largeur, longeant du côté sud-est le lot désigné sous le numéro trois cent quarante (No. 340), au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Cécile, à partir du numéro trois cent quarante-deux (No. 342) inclusivement, jusqu'à et y compris le numéro trois cent cinquante et un (No. 351), et faisant partie de la partie nord-ouest des lots de terre numéros 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350 et 351, des dits plans et livres de renvois officiels de la dite paroisse Sainte-Cécile ; et borné ce terrain ainsi composé au sud-est et à l'est par le résidu de ses dits derniers numéros, au nord-ouest et à l'ouest par le dit numéro trois cent quarante (No. 340), au sud-ouest par la ligne de division d'entre la dite paroisse de Sainte-Cécile et celle de la paroisse de Saint Stanislas de Kotska, et au nord par le terrain du petit canal connu sous numéro trois cent quarante et un (No. 341), du dit plan officiel et livre de renvoi de la dite paroisse de Sainte-Cécile.

2. Environ un demi arpent de large du côté nord-ouest de la banque du Canal de Beauharnois, qui forme le dit numero trois cent quarante (No. 340), faisant partie du numéro trois cent trente-neuf (No. 339), des plans et livres de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Cécile ; et borné au nord et à l'ouest par le résidu du dit numéro trois cent trente-neuf (No. 339), du côté est par le dit numéro trois cent quarante (No. 340), et au sud-ouest par la ligne de division d'entre la dite paroisse de Sainte-Cecile et celle de la paroisse de Saint-Stanislas de Kotska.

3. Environ un demi arpent de large longeant le lot designé sous le numero deux (No. 2), aux plan et livre de renvois officiels de la paroisse de Saint-Stanislas de Kotska, à partir du numero quatre (No. 4) inclusivement jusqu'à et y compris le numero vingt et un (No. 21), des dits plans et livres de renvois et faisant partie de l'extrémité nord-ouest des numéros 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21, des dits plans et livres de renvois officiels de la dite paroisse de Saint-Stanislas de Kotska ; et borné au nord-ouest par le residu du dit numero deux (No. 2), au sud-est par le residu des susdits numéros et par le lac Saint-François, au nord-est par la ligne de division d'entre la dite paroisse de Saint-Stanislas de Kotska et le township de Godmanchester ; à distraire cependant l'extrémité nord-ouest des dits lots numeros 7 et 8, appartenant au révérend Joseph Trefflé Lanier.

4. Environ un demi arpent de large longeant du côté nord-ouest le dit numéro deux (No. 2), et faisant partie du numero un (No. 1), des dits plans et livres de renvois officiels de la paroisse de Saint-Stanislas de Kotska ; et borné au sud-est et à l'est par le dit numéro deux (No. 2) et le numéro douze (No. 12), au nord-ouest par le résidu du numéro un (No. 1), au sud ouest par la ligne de division entre la seigneurie de Beauharnois et le township de Godmanchester, au nord par la ligne de division entre la dite paroisse de Saint Stanislas de Kotska et celle de Sainte-Cécile ; moins cependant six arpents de largeur sur la profondeur qu'il peut y avoir entre la banque du canal et le fleuve Saint-Laurent, appartenant à Elie H. Bisson, dont la dite partie à être distraite

Parent, in his lifetime, gentleman, of the same place ; against the lands and tenements of MISS ERNESTINE LYNCH, spinster *usant de ses droits*, of the parish of Sainte Jeanne de l'Isle Perrot, in the district of Montreal, mentioned and described in the schedules A and B, annexed to the said writ, now in the hands of Joseph Rivard, bailiff, of the town of Beauharnois, curator duly appointed to the surrender made in this cause by the said Miss Ernestine Lynch, Defendant.

1. A strip of land of about one half arpent in width, running along the south east side of the lot described as number three hundred and forty (No. 340), on the official plan and book of reference of the parish of Sainte Cécile, starting from number three hundred and forty two (No. 342) inclusively, up to and including number three hundred and fifty one (No. 351), and forming part of the north west part of lots of land numbers 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350 and 351, on the official plan and book of reference of the parish of Sainte Cécile ; the land thus made up being bounded on the south east and on the east by the residue of the said last numbers, on the north west and west by the said number three hundred and forty (No. 340), on the south west by the division line between the said parish of Sainte Cécile and that of the parish of Saint Stanislas de Kotska, and on the north by the land of the little canal known as number three hundred and forty one (341), on the official plan and book of reference of the parish of Sainte Cécile aforesaid.

2. About one half arpent in width, on the north west side of the bank of the Beauharnois Canal, which forms the said number three hundred and forty (No. 340), forming part of number three hundred and thirty nine (No. 339), on the official plan and book of reference of the parish of Sainte Cécile ; bounded on the north and west by the residue of the said number three hundred and thirty nine (No. 339), on the east side by the said number three hundred and forty (No. 340), and on the south west by the division line between the said parish of Sainte Cécile and that of the parish of Saint Stanislas de Kotska.

3. One half arpent in width running along the lot designated as lot number two (No. 2), on the official plan and book of reference of the parish of Saint Stanislas de Kotska, starting from number four (No. 4) inclusively, up to and including number twenty one (No. 21), on the said official plans and books of reference, and forming part of the north west extremity of the numbers 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 and 21, on the official plan and book of reference of the parish of Saint Stanislas de Kotska aforesaid ; and bounded on the north west by the residue of the said number two (No. 2), on the south east by the residue of the said numbers and by the Lake Saint Francis, on the north east by the division line between the said parish of Saint Stanislas de Kotska and the township of Godmanchester. Reserving, however, the north west extremity of said lots numbers 7 and 8, belonging to the Reverend Joseph Trefflé Lanier.

4. About one half arpent in width along the north west side of said number two (No. 2), and forming part of number one (No. 1), on the official plan and book of reference of the parish of Saint Stanislas de Kotska ; bounded on the south east and east by said number two (No. 2) and number twelve (No. 12), on the north west by the residue of number one (No. 1), on the south west by the division line between the seigniory of Beauharnois and the township of Godmanchester, on the north by the division line between the said parish of Saint Stanislas de Kotska and that of Sainte Cecile ; reserving, however, six arpents in width by the depth there may be between the bank of the canal and the river Saint Lawrence, belonging to Elie H. Bisson, whereof the said part to be

touche en front au dit numéro deux (No. 2).

Pour être vendus au bureau d'enrégistrement du comté de Beauharnois, en la ville de Beauharnois, le DEUXIEME jour de MAI prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-septième jour de mai prochain.

F. C. BASINET,
Député Shérif.

Beauharnois, 21 février 1881. 727

[Première publication, 26 février 1881.]

detached touches in front the said number two (No. 2).

To be sold at the registry office of the county of Beauharnois, in the town of Beauharnois, on the SECOND day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the seventeenth day of May next.

F. C. BASINET,
Deputy Sheriff.

Beauharnois, 21st February, 1881. 728

[First published, 26th February, 1881.]

Ventes par le Shérif—Bedford.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS.

Cour de Circuit—District de Saint-Hyacinthe.

Bedford, à savoir: } CLEMENT DUPONT, Demandeur; contre les terres
No. 4919. } et ténements de FRANÇOIS CHAMPIGNY, Défendeur.

Une étendue de terre formant une partie du lot de terre numéro cinq, dans le septième rang, du canton de Milton, dans la paroisse de Saint-Valérien de Milton, contenant cinq arpents de front sur dix arpents de profondeur; bornée en front par un chemin, en arrière par la terre d'Eusèbe Deslandes, d'un côté par un nommé Bissonette ou représentants, et de l'autre côté par Pierre Ruel—avec une maison et ses dépendances.

Pour être vendue au bureau d'enrégistrement du comté de Shefford, à Waterloo, dans le canton de Shefford, district de Bedford, JEUDI, le VINGT-HUITIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

SAMUEL WILLARD FOSTER,
Bureau du Shérif, Shérif.

Sweetsburgh, 21 février 1881. 725

[Première publication, 26 février 1881.]

Sheriff's Sales—Bedford

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Circuit Court.—District of Saint Hyacinthe.

Bedford, to wit: } CLEMENT DUPONT, Plaintiff; against the lands and
No. 4919. } tenements of FRANÇOIS CHAMPIGNY, Defendant.

A piece of land forming a part of the lot of land number five, in the seventh range of the township of Milton, in the parish of Saint Valerien de Milton, containing five arpents in front by ten arpents in depth; bounded in front by a road, in rear by the land of Eusèbe Deslandes, on one side by one Bissonette or representatives, and on the other side by Pierre Ruel—with a house and its dependances.

To be sold at the office of the registrar for the county of Shefford, at Waterloo, in the township of Shefford and district of Bedford, on THURSDAY, the TWENTY EIGHTH day of APRIL next, at the hour of ELEVEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the tenth day of May next.

SAMUEL WILLARD FOSTER,
Sheriff's Office, Sheriff.

Sweetsburgh, 21st February, 1881. 726

[First published, 26th February, 1881.]

Ventes par le Shérif.—Iberville

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

Sheriff's Sales—Iberville

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District d'Iberville.

Saint-Jean, à savoir : } JOHN MURTAUGH,
No. 14. } Demandeur ; contre les terres et ténements de JOHN ROSSETER, Défendeur, savoir :

1. Un lot de terre situé au côté ouest de la rue Richelieu, en la ville de Saint-Jean, dans le district d'Iberville, de la contenance de soixante et douze pieds de front sur cent trente pieds dans une ligne, et cent trente-huit pieds dans l'autre ligne de profondeur, le tout plus ou moins, sans garantie de mesure précise, connu aux plan et livre de renvoi officiels de la dite ville de Saint-Jean, sous le No. (55) cinquante-cinq—avec une tannerie et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances y appartenant.

2. Un lot de terre situé au même lieu, de la contenance de soixante et douze pieds de front sur cent trente-huit pieds de profondeur, le tout plus ou moins, connu aux plan et livre de renvoi officiels de la dite ville de Saint-Jean, sous le No. 56—sans bâtisses.

Pour être vendus en mon bureau, dans le palais de justice, en la ville de Saint-Jean, le VINGT-HUITIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-septième jour de mai prochain.

CHS. NOLIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Saint-Jean, 21 février 1881. 709

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.

Superior Court.—District of Iberville.

Saint Johns, to wit: } JOHN MURTAUGH,
No. 14. } Plaintiff ; against the lands and tenements of JOHN ROSSETER, Defendant, to wit :

1. A lot of land situate on the west side of Richelieu street, in the town of Saint John, in the district of Iberville, containing seventy two feet in front by one hundred and thirty feet in one line, and one hundred and thirty eight feet in the other line in depth, the whole more or less, without any guarantee as to precise measure, known on the official plan and book of reference of the said town of Saint Johns, under No. (55) fifty five —with a tannery and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies unto belonging.

2. A lot of land situate at the same place, containing seventy two feet in front by one hundred and thirty eight feet in depth, the whole more or less, known on the official plan and book of reference of the said town of Saint Johns, under No 56—without buildings.

To be sold in my office, in the court house, in the town of Saint Johns, on the TWENTY EIGHTH day of APRIL next, at ELEVEN of the clock in the forenoon. Said writ returnable on the seventeenth day of May next.

CHS. NOLIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint Johns, 21st February, 1881. 710

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS

Cour de Circuit pour le comté d'Iberville.

Canada, } DELPHIS GERVAIS,
Province de Québec, } Demandeur ; contre
District d'Iberville, } les terres et ténements de
No. 27. } GUILLAUME LAROCQUE, Défendeur, savoir :

1. Une terre située en la paroisse de Saint-Athanase, dans la seigneurie de Sabrevois, connue et désignée sous la moitié sud du lot No. 49, dans la troisième concession à l'est de la rivière Richelieu, de la contenance de deux arpents de front sur vingt-huit arpents de profondeur, plus ou moins ; bornée en front par le chemin public du rang Sabrevois, en profondeur par Moïse Tétreault, au sud par Antoine Tougas, et au nord par Jean Bte. Bissonnette—avec maison et autres bâtisses dessus construites.

2. Un lopin de terre situé en la dite paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné sous partie nord-est de la moitié nord du lot No. 48, de la deuxième concession de la seigneurie de Sabrevois, (bornage de Westover,) mesurant deux arpents de front sur treize arpents de profondeur dans la ligne nord, et douze arpents dans la ligne sud, le tout plus ou moins ; borné en front par le chemin public, en arrière par une décharge qui devra servir de borne entre le terrain vendu et le reste de la moitié nord du dit lot No. 48, d'un côté par Guillaume Larocque, et d'autre côté par Antoine Tougas—sans bâtisses.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Athanase, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le neuvième jour de mai prochain.

CHS. NOLIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Saint-Jean, le 21 février 1881. 711

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.

Circuit Court for the county of Iberville.

Canada, } DELPHIS GERVAIS,
Province of Quebec, } Plaintiff; against the
District of Iberville, } lands and tenements of
No. 27. } GUILLAUME LAROCQUE, Defendant, to wit :

1. A farm situate in the parish of Saint Athanase, in the seigniory of Sabrevois, known under the south half of lot No. 49, in the third concession on the east side of Richelieu river, containing two arpents in front by twenty eight arpents in depth, more or less ; bounded in front by the public road of Sabrevois range, in depth by Moïse Tétreault, on the south side by Antoine Tougas, and on the north side by Jean Bte. Bissonnette—with a house and other buildings thereon erected.

2. A lot of land situate in the said parish of Saint Athanase, known under the north east part of the north half of lot No. 48, of the second concession of the seigniory of Sabrevois, (Westover survey), measuring two arpents in front by thirteen arpents in depth in the north line, and twelve arpents in the south line, the whole more or less ; bounded in front by the public road, in rear by a discharge which will serve as the limit between the land sold and the remainder of the north half of said lot No. 48, on one side Guillaume Larocque, and on the other side Antoine Tougas—without buildings.

To be sold at the church door of the parish of Saint Athanase, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at ELEVEN of the clock in the forenoon. Said writ returnable on the ninth day of May next.

CHS. NOLIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint Johns, 21st February, 1881. 712

[First published, 26th February, 1881.]

Ventes par le Shérif—Montmagny

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.

District de Québec, No. 127. } PAUL BUSSIERE, de Québec, marchand, y faisant commerce sous le nom de P. G. Bussière; contre LOUIS PRUNEAU, de Berthier, comté de Montmagny, savoir:

Un terrain ou emplacement situé en la paroisse de Berthier, de figure irrégulière, connu au livre de renvoi et sur le plan officiel du cadastre du comté de Montmagny, pour la paroisse de Berthier, sous le No. 6; borné vers le nord-est par le No. 5, vers le sud-ouest par le No. 8, vers le nord par le fleuve Saint-Laurent, et vers le sud par un chemin public, contenant en superficie un arpent et trente perches (1.30)—avec la maison et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Berthier, JEUDI, le VINGT-HUITIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le septième jour de mai prochain.

J. D. LEPINE,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montmagny, 21 février 1881. 705

[Première publication, 26 février 1881.]

Sheriff's Sales.—Montmagny.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE TERRIS

Circuit Court.

District of Quebec, No. 127. } PAUL BUSSIERE, of Quebec, merchant, doing business there under the style and firm of P. G. Bussière; against LOUIS PRUNEAU, of Berthier, county of Montmagny, to wit:

A lot situate in the parish of Berthier, of irregular outline, known on the book of reference and on the official plan of the cadastre of the county of Montmagny, for the parish of Berthier, as No. 6; bounded on the north east by No. 5, on the south west by No. 8. on the north by the river Saint Lawrence, and on the south by a public road, containing in superficies one arpent and thirty perches (1.30)—with the house and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Berthier, on THURSDAY, the TWENTY EIGHTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the seventh day of May next.

J. D. LEPINE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montmagny, 21st February, 1881. 706

[First published, 26th February, 1881.]

Ventes par le Shérif—Montréal

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS.

District de Montréal.

Montréal, à savoir: No. 340. } DAME ELIZABETH BLAND, des cité et district de Montréal, épouse de Robert Noscon, gentilhomme, du même lieu, de son dit mari dûment séparée de biens, et de lui dûment et spécialement autorisée pour l'effet des présentes, Demanderesse; contre DAME ELIZABETH

Sheriff's Sales.—Montreal.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge* or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are requested to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time withir six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

District of Montreal.

Montreal, to wit: No. 340. } DAME ELIZABETH BLAND, of the city and district of Montreal, wife of Robert Noscon, of the same place, gentleman, from her said husband duly separated as to property, but by him duly and expressly authorized for all the purposes thereof, Plaintiff; against DAME ELIZABETH WANDBY,

WANDBY, du même lieu, épouse de James C. Brymer, aussi du même lieu, artiste-photographe, de son dit mari dûment autorisée pour l'effet des présentes, et le dit JAMES C. BRYMER, tant en son nom que comme époux de la dite Elizabeth Wandby, et commun en biens avec elle, Défendeurs.

Cet emplacement sis et situé dans le quartier Saint-Laurent, de la cité de Montréal, paroisse de Notre-Dame de Montréal, district de Montréal, ayant son front sur la rue Hermine, et connu et désigné aux plan et dans le livre de renvoi officiels du dit quartier, sous le numéro sept cent trois (703)—avec la maison en brique et autres bâtisses sus-érigées.

Pour être vendu à mon bureau, dans la cité de Montréal, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 23 février 1881. 761

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } ARTHUR DESJARDINS,
No. 1067. } écuyer, avocat, de la cité de Montréal, Demandeur ; contre les terres et ténements entre les mains et en la possession de Michel Jetté, huissier, de la cité de Montréal, en sa qualité de tuteur *ad hoc* de Joseph Damase Hudor Montgrain, issu du légitime mariage de feu Damase Hudor Montgrain et Héloïse Ducasse, un des tiers-saisis dans une cause dans laquelle le dit Arthur Desjardins, était demandeur, et la dite DAME H. DUCASSE, Défenderesse,

La moitié indivise d'un lot de terre ou emplacement sis et situé en le quartier Saint-Louis, de la cité de Montréal, paroisse de Notre-Dame de Montréal, connu et désigné sous le numéro six cent quatre-vingt-deux (682), aux plan et au livre de renvoi officiels du dit quartier Saint-Louis ; borné en front par la rue Grothé—avec les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le trentième jour d'avril prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 23 février 1881. 765

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } DAME MARIE ANNE
No. 1402. } CLAIRE SYMES, marquise de Bassano, épouse dûment séparée de biens de Napoléon Hugues Charles Marie Ghislain Maret, marquis de Bassano, de la cité de Paris, en France, et par son dit mari dûment et spécialement autorisée, et le dit NAPOLEON HUGUES CHARLES MARIE GHISLAIN MARET, marquis de Bassano, afin d'autoriser sa dite épouse, Demandeurs ; contre les terres et ténements de DAME MARIE ALPHONSINE CAROLINE BEAUDRY, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, veuve de feu l'Honorable Joseph Ubalde Beaudry, en son vivant, de Montréal susdit, un des juges de la Cour Supérieure, tant en son nom comme ayant été commune en biens avec son dit mari, qu'en sa qualité de tutrice dûment nommée à JEAN TOUSSAINT EUGENE BEAUDRY, enfant mineur issu de son mariage avec le dit Honorable Joseph Ubalde Beaudry, JOSEPH ALPHONSE UBALDE BEAUDRY, de la dite cité de Montréal, arpenteur provincial, PIERRE JANVIER UBALDE BEAUDRY, de la ville de Beauharnois, protonotaire de la Cour Supérieure pour le district de Beauharnois, et MARIE EMMA ALPHONSINE BEAUDRY et MARIE MATHIL-

of the same place, wife of James C. Brymer, also of the same place, photographic artist, by her said husband duly authorized for all the purposes hereof, and the said JAMES C. BRYMER, in his own name as having married the said Elizabeth Wandby, and being *commune en biens* with her, Defendants.

That certain lot of land or emplacement situate and lying and being in the Saint Lawrence ward, of the city of Montreal, parish of Notre Dame de Montréal, district of Montreal, fronting on Hermine street, and known and distinguished on the official plan and in the book of reference of the said ward, by the number seven hundred and three (703)—with the brick dwelling house and outbuildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at ELEVEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the tenth day of May next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 23rd February, 1881. 762

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } ARTHUR DESJARDINS,
No. 1067. } of the city of Montreal, esquire, advocate, Plaintiff ; against the lands and tenements in the hands and possession of Michel Jetté, bailiff, of the city of Montreal, in his quality of tutor *ad hoc* to Joseph Damase Hudor Montgrain, issue of the lawful marriage of the late Damase Hudor Montgrain and Heloise Ducasse, one of the *tiers saisis* in a certain cause wherein the said Arthur Desjardins, was plaintiff, and the said DAME H. DUCASSE, Defendant.

The undivided half of a lot of land situate and being in Saint Louis ward, of the city of Montreal, parish of Notre Dame de Montreal, known and designated as number six hundred and eighty two (682), on the official plan and book of reference made for Saint Louis ward aforesaid ; bounded in front by Grothé street—with the buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the thirtieth day of April next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 23rd February, 1881. 766

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } DAME MARIE ANNE
No. 1402. } CLAIRE SYMES, *marquise de Bassano*, wife of and duly separated as to property from Napoleon Hugues Charles Marie Ghislain Maret, *marquis de Bassano*, of the city of Paris, in France, by her said husband hereunto duly and specially authorized, and the said NAPOLEON HUGUES CHARLES MARIE GHISLAIN MARET, *marquis de Bassano*, for the purpose of authorizing his said wife, Plaintiff's ; against the lands and tenements of DAME MARIE ALPHONSINE CAROLINE BEAUDRY, of the city of Montreal, in the district of Montreal, widow of the late Honorable Joseph Ubalde Beaudry, in his lifetime, of Montreal aforesaid, one of the justices of the Superior Court, as well in her own name as having been common as to property *commune en biens* with her said husband, as in her quality of tutrix duly appointed to JEAN TOUSSAINT EUGENE BEAUDRY, minor child issue of her marriage with said Honorable Joseph Ubalde Beaudry, JOSEPH ALPHONSE UBALDE BEAUDRY, of the said city of Montreal, provincial land surveyor, PIERRE JANVIER UBALDE BEAUDRY, of the town of Beauharnois, prothonotary of the Superior Court for the district of

DE UBALDINE BEAUDRY, toutes deux de la cité de Montréal, filles majeures et usante de leurs droits, Défendeurs.

Comme appartenant à Dame Marie Alphonsine Caroline Beaudry.

La moitié indivise, aussi comme appartenant à la dite Dame Marie Alphonsine Caroline Beaudry, en sa dite qualité de tutrice de Jean Toussaint, Eugène Beaudry, à Joseph Alphonse Ubalde Beaudry, à Pierre Janvier Ubalde Beaudry, à Marie Emma Alphonsine Beaudry, à Marie Mathilde Ubaldine Beaudry, chacun un cinquième indivis de la moitié indivise de l'immeuble suivant, savoir :

Un lot de terre ou emplacement sis et situé en la cité de Montréal, connu et désigné sur le plan et au livre de renvoi officiels du quartier Saint-Jacques, de la dite cité, sous le numéro quatre cent vingt-neuf (429), mesurant soixante et quatorze pieds et neuf pouces de largeur sur quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et formant une superficie totale de sept mille cent dix pieds (7110) ; borné en front par la rue Berri, en profondeur par une ruelle en commun avec les propriétaires voisins, d'un côté par la rue Dorchester, et de l'autre côté par le No. 430—avec une maison à deux étages en briques et en pierre et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures ET DEMI de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le onzième jour de mai prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 23 février 1881. 763

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.

District de Montréal.

Montréal, à savoir : } HUBERT PROVOST,
No. 1508. } entrepreneur et menuisier, de la paroisse de La Pointe-aux-Trembles, en sa qualité d'exécuteur testamentaire nommé par feu Robert Turcotte, en son vivant, bourgeois, du même lieu, Demandeur ; contre les terres et ténements de MICHEL JEANNOTTE DIT LACHAPELLE, cultivateur, de la paroisse de La Pointe-aux-Trembles, dans le district de Montréal, Défendeur.

1. Un lopin de terre situé en la paroisse de La Pointe-aux Trembles, comté d'Hochelaga, district de Montréal, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse, sous le numéro cent huit (108), de la côte de La Pointe-aux-Trembles ; borné en front par le chemin public —avec les bâtisses dessus érigées.

2. Un autre lot de terre situé au même lieu, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse de la Pointe-aux-Trembles, sous le numéro cent neuf (109), de la Côte de la Pointe-aux-Trembles ; borné en front par le chemin public—avec les bâtisses dessus érigées.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 23 février 1881. 767

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.

De la Cour de Circuit pour le district de Montréal.

Montréal, à savoir : } LUDGER L. MAILLET,
No. 337. } écuyer, avocat, de la cité et district de Montréal, Demandeur ; contre les terres et ténements de THOMAS MAREY, de Montréal, Défendeur.

Beauharnois, and MARIE EMMA ALPHONSINE BEAUDRY and MARIE MATHILDE UBALDINE BEAUDRY, both of the said city of Montreal, spinsters, *filles majeures et usante de leurs droits*, Defendants.

As belonging to Dame Marie Alphonsine Caroline Beaudry.

One undivided half, also the said Dame Marie Alphonsine Caroline Beaudry, in her said quality of tutrix to Jean Toussaint, Eugène Beaudry, to Joseph Alphonse Ubalde Beaudry, to Pierre Janvier Ubalde Beaudry, to Marie Emma Alphonsine Beaudry, and to Marie Mathilde Ulbaldine Beaudry, each one undivided fifth of one undivided half of the following immovable, to wit :

A lot of land situate and being in the city of Montreal, known and designated on the official plan and book of reference of Saint James ward, of the said city, as number four hundred and twenty nine (429), measuring seventy four feet nine inches in width by ninety five feet in depth, english measure, more or less, and forming a total superficies of seven thousand one hundred and ten (7110) feet ; bounded in front by Berri street, in rear by a lane in common, with the adjoining proprietors, on one side by Dorchester street, and on the other side by No. 430—with a two storey brick and stone house and other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the eleventh day of May next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 23rd February, 1881. 764

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

District of Montreal.

Montreal, to wit : } HUBERT PROVOST, *entrepreneur*, contractor and
No. 1508. } joiner, of the parish of La Pointe aux Trembles, in his quality of testamentary executor named by the late Robert Turcotte, in his lifetime, *bourgeois*, of the same place, Plaintiff ; against the lands and tenements of MICHEL JEANNOTTE DIT LACHAPELLE, yeoman, of the parish of La Pointe aux Trembles, in the district of Montreal, Defendant.

1. A lot of land situate in the parish of La Pointe aux Trembles, county of Hochelaga, district of Montreal, known and designated on the official plan and book of reference of the said parish, as number one hundred and eight (108), of the Cote de la Pointe aux Trembles ; bounded in front by the public road—with the buildings thereon erected.

2. Another lot of land situate in the same place, known and designated on the official plan and book of reference of the said parish of La Pointe aux Trembles, as number one hundred and nine (109), of the Cote de la Pointe aux Trembles ; bounded in front by the public road—with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of La Pointe aux Trembles, on the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at TEN of the clock in the forenoon. Said writ returnable on the tenth day of May next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 23rd February, 1881. 768

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

From the Circuit Court for the district of Montreal.

Montreal, to wit : } LUDGER L. MAILLET,
No. 337. } esquire, advocate, of the city and district of Montreal, Plaintiff : against the lands and tenements of THOMAS MAREY, of Montreal, Defendant.

Saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Défendeur, et en possession de Richmond L. de Montigny, écuyer, de Montréal, dûment nommé curateur aux biens meubles et immeubles abandonnés par le dit Défendeur, par jugement rendu sur requête, le vingt-deux février mil huit cent quatre-vingt-un.

Un lot de terre situé en la cité de Montréal, dans le district de Montréal, sur la rue Ontario, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la cité de Montréal, quartier Sainte-Marie, sous le numéro onze cent quarante-six (1146)—avec une maison à un étage et autres bâtisses dessus-érigées.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité et district de Montréal, le VINGT-HUITIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le seizième jour de mai prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 24 février 1881. 787

[Première publication, 26 février 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } OLIVIER FAUCHER, fils,
No. 1425. } de la cité de Montréal, marchand de quincaillerie, y faisant affaires comme tel sous les nom et raison de Faucher, fils, Demandeur ; contre les terres et ténements de MOISE BEAUDRY, forgeron, des cité et district de Montréal, Défendeur.

Les dits terres et ténements mentionnés et désignés dans la cédule marquée A, comme suit, savoir :

Un lot de terre situé dans le quartier Saint-Jacques, de la cité de Montréal, dans la paroisse de Sainte-Bridgide ; borné en front par la rue Montcalm, connu et désigné sous le numéro trente deux (32), sur le plan et au livre de renvoi officiels pour le quartier Saint-Jacques—avec les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendu à mon bureau, dans la cité de Montréal, le HUITIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-huitième jour de mars prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 16 février 1881. 653 2

[Première publication, 19 février 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } FRANCIS SCHOLES, gen-
No. 1680. } tilhomme, gérant de la Canadian Rubber Company, résidant en la cité de Montréal, Demandeur ; contre les terres et ténements de RICHARD PEARCE, des dits cité et district de Montréal, cordonnier, Défendeur.

Les dits terres et ténements mentionnés et décrits dans la cédule marquée A, annexée au bref de *Venditioni Exponas*, comme suit :

2. Un lot de terre sis et situé au dit quartier Sainte-Marie, en la cité et district de Montréal, paroisse Sainte-Brigide, connu et désigné sous le numéro quarante et un (41), des plan et livre de renvoi officiels faits pour le dit quartier Sainte-Marie, le dit lot faisant l'encoignure des rues Sainte-Marie et Gain—avec maison et autre bâtisses sus-érigées.

Pour être vendus en mon bureau, en la cité de Montréal, le HUITIEME jour de MARS prochain, à DIX heures ET DEMIE de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-huitième jour de mars prochain.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 17 février 1881. 691 2

[Première publication, 19 février 1881.]

Seized and taken into execution as belonging to the said Defendant, and in the possession of Richmond L. de Montigny, esquire, of Montreal, duly appointed assignee to the movables and real estate abandoned by the said Defendant, by judgment rendered on a petition, on the twenty second day of February, one thousand eight hundred and eighty one.

A lot of land situate and being in the city of Montreal, in the district of Montreal, on Ontario street, known and designated on the official plan and book of reference of the city of Montreal, Saint Mary's ward, as number eleven hundred and forty six (1146)—with a one story house and other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city and district of Montreal, on the TWENTY EIGHTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the sixteenth day of May next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 24th February, 1881. 788

[First published, 26th February, 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } OLIVIER FAUCHER, *fils*,
No. 1425. } of the city of Montreal, hardware merchant, doing business as such there under the name, style and firm of "Faucher, *fils*," Plaintiff ; against the lands and tenements of MOISE BEAUDRY, of the said city and district of Montreal, blacksmith, Defendant.

The said lands and tenements mentioned and described in the schedule marked A, as follows, to wit :

A lot of land situate in Saint James ward, of the city of Montreal, in the parish of Sainte Bridgide ; bounded in front by Montcalm street, known and designated as number thirty two (32), on the official plan and book of reference for Saint James ward—with the buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the EIGHTH day of MARCH next, at TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the eighteenth day of March next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 16th February, 1881. 654

[First published, 19th February, 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } FRANCIS SCHOLES, gent-
No. 1680. } leman, manager of the Canadian Rubber Company, residing in the city of Montreal, Plaintiff ; against the lands and tenements of RICHARD PEARCE, of the city and district of Montreal, shoemaker, Defendant.

The said lands and tenements mentioned and described in the schedule marked A, annexed to the writ of *Venditioni Exponas*, as follows :

2. A lot of land situate and being in Saint Mary's ward, in the city and district of Montreal, parish of Sainte Brigide, known and designated as number forty one (41), on the official plan and book of reference made for Saint Mary's ward aforesaid, said lot forming the corner of Sainte Marie and Gain streets — with a house and outbuildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the EIGHTH day of MARCH next, at HALF PAST TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the eighteenth day of March next.

PIERRE J. O. CHAUVEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 17th February, 1881. 692

[First published, 19th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

District de Montréal.

Montréal, à savoir : } PATRICK GRACE, des
No. 942. } cité et district de Montréal, épicier, Demandeur ; contre FRANÇOIS CORBEIL, de la Côte Saint-Michel, en la paroisse du Sault-au-Récollet, en le district de Montréal, commerçant, Défendeur.

Un lot de terre ou emplacement sis et situé en le village de la Côte Saint-Michel, paroisse du Sault-au-Récollet, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse, sous le numéro quatre cent soixante et deux (No. 462) ; borné en front par la montée conduisant à la Côte Visitation — avec une maison en pierre, remises, écurie et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse du Sault-au-Récollet, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 11 janvier 1881. 137 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

District de Montréal.

Montréal, à savoir : } DAME JOANNA HEF-
No. 1420. } FERNAN, de la cité de Montréal, veuve de feu Francis Brennan, en son vivant, du même lieu, gentilhomme, Demanderesse ; contre PATRICK H. ROWLAND, du même lieu, Défendeur.

La moitié nord-ouest d'un lot ou étendue de terre sis et situé dans le quartier Sainte-Anne, de la cité de Montréal, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du dit quartier, comme lot numéro quinze cent soixante-et-huit (No. 1568), la dite moitié contenant vingt pieds deux pouces de largeur en front jusqu'à la ligne du passage, et vingt-quatre pieds six pouces en arrière sur cent cinq pieds de longueur dans la ligne nord-ouest, formant une superficie de deux mille huit cent soixante-et-un pieds, mesure anglaise, plus ou moins ; borné en front par la rue du Roi, en arrière par le No. 1577, du côté nord-ouest par le No. 1567, et du côté sud-est par le résidu du dit lot No. 1568, tel que tout plus particulièrement décrit sur le plan du dit lot fait par Joseph Rielle, écuyer, arpenteur provincial, en date du 13 juillet 1875, avec le droit en commun, avec le propriétaire de l'autre moitié du dit lot, dans un passage situé sur le front du dit lot—et avec une maison en briques et autres bâtisses sus-érigées.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 11 janvier 1881. 135 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

District de Montréal.

Montréal, à savoir : } DAME JOSEPHINE
No. 479. } SIMARD, de la paroisse de Saint-Joseph de la Rivière des Prairies, dans le district de Montréal, épouse de Amédée Marien, écuyer, docteur en médecine, du même lieu, duement autorisée à ester en justice aux fins des présentes, Demanderesse ; contre le dit AMEDEE MARIEN, écuyer, docteur en médecine, de la dite paroisse de Saint-Joseph de la rivière des Prairies, Défendeur.

Saisi comme appartenant au dit défendeur, et étant en les mains et possession de J. F. Armand, sénateur, du même lieu, duement nommé séquestre en cette cause, par ordre de la cour en date du 21 octobre dernier (1880.)

FIERI FACIAS.

District of Montreal.

Montreal, to wit : } PATRICK GRACE, of the
No. 942. } city and district of Montreal, merchant, grocer, Plaintiff; against FRANÇOIS CORBEIL, of Côte Saint Michel, in the parish of Sault au Recollet, in the district of Montreal, trader, Defendant.

A lot of land situate and being in the village of La Côte Saint Michel, parish of Sault au Recollet, known and designated on the official plan and book of reference of the said parish, as number four hundred and sixty two (No. 462) ; bounded in front by the by-road (*montée*) leading to the Côte Visitation—with a stone house, sheds, stable and other buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Sault au Recollet, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

M. H SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 11th January, 1881. 138

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

District of Montreal.

Montreal, to wit : } DAME JOANNA HEF-
No. 1420. } FERNAN, of the city of Montreal, widow of the late Francis Brennan, in his lifetime, of the same place, gentleman, Plaintiff; against PATRICK H. ROWLAND, of the same place, Defendant.

The north west half of that certain lot piece or parcel of land situate lying and being in the Saint Ann's ward, of the city of Montreal, known and designated on the official plan and in the book of reference of said ward, as lot number fifteen hundred and sixty eight (No. 1568), said half containing twenty feet two inches in width in front to the passage line, and twenty four feet six inches, in rear by one hundred and five feet in length in the north westerly line, forming a total superficies of two thousand eight hundred and sixty one feet, english measure, more or less; bounded in front by King street, in rear by No. 1577, to the north west side by No. 1567, and to the south east side by the remainder of said lot No. 1568, as the whole will more fully appear by referring to the plan of said lot made by Joseph Rielle, esquire, provincial land surveyor, bearing date the 13rd July, 1875, with the right in common with the proprietor of the other half of said lot, in a passage in front of said lot—and with a brick house and other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the twenty fourth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 11th January, 1881. 136

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

District of Montreal.

Montreal, to wit : } DAME JOSEPHINE
No. 479. } SIMARD, of the parish of Saint Joseph de la Rivière des Prairies, in the district of Montreal, wife of Amédée Marien, esquire, doctor in medicine, of the same place, duly authorized to appear in judicial proceedings, for the purposes hereof, Plaintiff ; against the said AMEDEE MARIEN, esquire, doctor in medicine, of the said parish of Saint Joseph de la Rivière des Prairies, Defendant.

Seized as belonging to the said defendant, and being in the hands and possession of J. F. Armand, senator, of the same place, duly appointed sequestrator in this cause, by order of the court dated the 21st of October last (1880).

Une terre située en la paroisse de Saint-Joseph de la rivière des Prairies ; bornée en front par la rivière des Prairies, et connue et désignée comme le lot de terre portant le numéro quarante-trois (No. 43), sur le plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse de Saint-Joseph de la rivière des Prairies—avec une maison en pierre, grange, étable, et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Joseph de la rivière des Prairies, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 11 janvier 1881. 133 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } DAME ETHEL CONS-
No. 2661. } TANCE IDA NEWCOMB, des cité et district de Montréal, épouse de Robert Gordon Smith, du même lieu, gentilhomme, dûment séparée de biens de son dit mari, et le dit ROBERT GORDON SMITH, afin d'autoriser sa dite épouse dans la présente action, Demandeurs ; contre DAME ELEONORA MARIANA H. LOMER, de la cité de Montréal, épouse de Samuel William Beard, du même lieu, marchand, dûment séparée de biens de son dit mari, et le dit SAMUEL WILLIAM BEARD, afin d'autoriser sa dite épouse dans la présente action, Défendeurs.

Ce lot de terre faisant partie nord-est du lot de terre connu aux plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Antoine, comme lot No. 1722, la dite partie étant bornée en front par Pine Avenue, d'un côté au sud-ouest par la dite partie sud-ouest du dit lot, maintenant la propriété de William F. Lewis et Compagnie, en arrière et de l'autre côté au nord-est par le lot officiel numéro dix-sept cent vingt et un, la ligne de division entre les deux dites parties étant une ligne tirée d'un point sur la Pine Avenue, cent quatre-vingt-quinze pieds du coin sud du dit lot jusqu'au coin ou la partie sud-ouest du dit lot cesse d'être bornée au nord-est par le dit lot numéro dix-sept cent vingt et un—avec une maison et autres bâtisses sus-érigées. Le dit lot de terre étant le reste du dit lot 1722, après déduction de la dite partie sud-ouest de 195 pieds de largeur sur 900 pieds de profondeur, la propriété de William F. Lewis & Compagnie.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures ET DEMIE de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 11 janvier 1881. 129 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } JEAN BAPTISTE
No. 1174. } LAFLEUR, des cité et district de Montréal, avocat, EMILIEN ZEPHIRIN PARADIS, avocat, l'honorable FELIX GABRIEL MARCHAND, notaire, et JOSEPH PIERRE CARREAU, avocat, les trois en dernier lieu nommés de la ville de Saint-Jean, en le district d'Iberville, Demandeurs ; contre FRANÇOIS HYACINTHE PASCHAL LEONIDAS BRUNET, de la paroisse de Sainte Geneviève, en le district de Montréal, Défendeur.

1. Une propriété formée des immeubles suivants, savoir : 1. d'un lot de terre situé au village Saint-Gabriel, faisant ci devant partie de la

A land situate in the parish of Saint Joseph de la Rivière des Prairies ; bounded in front by the River des Prairies, and known and designated as the lot of land bearing the number forty three (No. 43), on the official plan and book of reference of the parish of Saint Joseph de la Rivière des Prairies—with a stone house, barn, stable and other buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Joseph de la Rivière des Prairies, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 11th January, 1881. 134

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } DAME ETHEL CONS-
No. 2661. } TANCE IDA NEWCOMB, of the city and district of Montreal, wife of Robert Gordon Smith, of the same place, gentleman, duly separated as to property from her said husband, and the said ROBERT GORDON SMITH, for the purpose of authorizing his said wife in the present suit, Plaintiffs ; against DAME ELEONORA MARIANA H. LOMER, of the city of Montreal, wife of Samuel William Beard, of the same place, merchant, duly separated as to property from her said husband, and the said SAMUEL WILLIAM BEARD, for the purpose of authorizing his said wife in the present suit, Defendants.

That certain lot of land forming the north easterly portion of the lot of land known upon the official plan and book of reference of Saint Antoine ward, as lot No. 1722, said portion bounded in front by Pine Avenue, on the one side to the south west by said south westerly portion of said lot, now the property of William F. Lewis and Company, in rear and on the other side to the north east by official lot number seventeen hundred and twenty one, the dividing line between the said two portions being a line drawn from a point on Pine Avenue, one hundred and ninety five feet from the southerly corner of said lot to the corner where the south west portion of said lot ceases to be bounded on the north east by said lot number seventeen hundred and twenty one—with a dwelling house and other buildings thereon erected. Said lot of land being the remaining portion of said lot 1722, after deducting the said south westerly portion of 195 feet in width by 900 feet in depth, the property of William F. Lewis and Company.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at HALF PAST TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the nineteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff

Sheriff's Office,
Montreal, 11th January, 1881. 130

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } JEAN BAPTISTE LA-
No. 1174. } FLEUR, of the city and district of Montreal, advocate, EMILIEN ZEPHIRIN PARADIS, advocate, l'honorable FELIX GABRIEL MARCHAND, notary, and JOSEPH PIERRE CARREAU, advocate, the three last named of the town of Saint John, in the district of Iberville, Plaintiffs ; against FRANÇOIS HYACINTHE PASCHAL LEONIDAS BRUNET, of the parish of Sainte Geneviève, in the district of Montreal, Defendant.

1. A property made up of the following immovables, to wit : 1. of a lot of land situate in the village of Saint Gabriel, forming heretofore part of

paroisse de Montréal, dans le district de Montréal, faisant partie du lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du village Saint-Augustin, dans la municipalité de la paroisse de Montréal, sous le numéro deux mille sept cent huit (No. 2708), contenant le dit lot de terre seize pieds de front sur cinquante pieds de profondeur, plus ou moins, et mesure anglaise ; borné en front par le chemin Brewster, d'un côté par le lot de terre ci-après désigné, derrière et de l'autre côté par le reste du dit lot numéro deux mille sept cent huit—avec partie de maison sus-érigée.

2. D'un lot de terre situé au même lieu, et voisin du précédent, et faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro deux mille sept cent neuf (No. 2709), aux mêmes plan et livre de renvoi officiels pour le dit village Saint-Augustin, dans la dite municipalité de la paroisse de Montréal, ayant le dit lot de terre huit pieds de front sur cinquante pieds de profondeur, plus ou moins, et mesure anglaise ; borné en front par le dit chemin Brewster, d'un côté au sud par le lot de terre ci dessus désigné, de l'autre côté et derrière par le reste du dit lot numéro deux mille sept cent neuf—avec l'autre partie de la dite maison sus-érigée.

3. L'immeuble connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du village Saint-Augustin, dans la municipalité de la paroisse de Montréal, comme étant le numéro deux mille six cent quinze (No. 2615), situé le dit immeuble au village Saint-Gabriel, sur le niveau du chemin Brewster—avec une maison en bois à deux étages, encaissée de briques, dessus érigée.

Pour être vendus en mon bureau, en la cité de Montréal, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt quatrième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 11 janvier 1881. 131 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

De la Cour de Circuit pour le district de Montréal.

Montréal, à savoir : } JOSEPH LABELLE, de la
No. 5979. } paroisse de Saint-Martin, en le district de Montréal, cultivateur, Demandeur ; contre ROCH LABELLE, tailleur de pierre, du village de Sainte-Rose, dit district, Défendeur.

Un emplacement sis et situé dans le village de la paroisse de Sainte-Rose, comté Laval ; borné en front par la Grande Rue, connu et désigné sous le numéro cent huit (108), du plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la dite paroisse de Sainte-Rose — avec une maison et autres bâtisses dessus érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Sainte-Rose, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant midi. Le dit bref rapportable le dix-huitième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 189 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

De la Cour de Circuit pour le district de Montréal.

Montréal, à savoir : } LES SYNDICS DE LA
No. 362. } PAROISSE DE SAINT-VINCENT DE PAUL DE MONTREAL, corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires en la cité de Montréal, dit district, Demandeurs ; contre les terres et ténements mentionnés et décrits dans la cédule marquée A, annexée au bref, appartenant à FRANÇOIS X. LEMAIRE DIT POUDRIER, ci-devant de Mont-

the parish of Montreal, in the district of Montreal, forming part of the lot known and designated on the official plan and book of reference of the said village of Saint Augustin, in the municipality of the parish of Montreal, as number two thousand seven hundred and eight (No. 2708), said lot of land measuring sixteen feet in front by fifty feet in depth, more or less, and english measure ; bounded in front by the Brewster road, on one side by the lot of land hereinafter described, in rear and on the other side by the residue of said lot number two thousand seven hundred and eight—with part of the house thereon erected.

2. Of a lot of land situate at the same place, adjoining the preceding one, and forming part of the lot known and designated as number two thousand seven hundred and nine (No. 2709), on the same official plan and book of reference of the said village of Saint Augustin, in the said municipality of the parish of Montreal, said lot measuring eight feet in front by fifty feet in depth, more or less, and english measure ; bounded in front by the Brewster road, on one side to the south by the lot of land hereinabove described, on the other side and in rear by the residue of said lot number two thousand seven hundred and nine—with part of the house thereon erected.

3. The immovable known and designated on the official plan and book of reference of the said village of Saint Augustin, in the municipality of the parish of Montreal, as being number two thousand six hundred and fifteen (No. 2615), said immovable being situated in the said village of Saint Gabriel, on the alignment of the Brewster road—with a two storey wooden house case i with brick, thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 11th January, 1881. 132

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

From the Circuit Court for the district of Montreal.

Montreal, to wit : } JOSEPH LABELLE, of the
No. 5979. } parish of Saint Martin, in the district of Montreal, yeoman, Plaintiff ; against ROCH LABELLE, stone cutter, of the village of Sainte Rose, said district, Defendant.

A lot situate and being in the village of the parish of Sainte Rose, county of Laval ; bounded in front by the street called La Grande Rue, known and designated as number one hundred and eight (108), of the official plan and book of reference of the incorporated village of the said parish of Sainte Rose—with a house and other buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Sainte Rose, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the eighteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 190

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

From the Circuit Court for the district of Montreal.

Montreal, to wit : } LES SYNDICS DE LA
No. 362. } PAROISSE DE SAINT-VINCENT DE PAUL DE MONTREAL, a body politic and incorporated having its principal place of business in the city of Montreal, said district, Plaintiffs ; against the lands and tenements mentioned and described in the schedule to the writ annexed marked A, belonging to FRANÇOIS X. LEMAIRE DIT POUDRIER, heretofore of Mon-

réal, et maintenant absent de cette province, Défendeur.

Un lot de terre ou emplacement situé au quartier Sainte-Marie, de la cité de Montréal, paroisse de Saint-Vincent de Paul de Montréal, dans le district de Montréal, connu et désigné sous le numéro douze cent quatre-vingt-neuf (1289), des plan et livre de renvoi officiels du dit quartier ; borné en front par une rue projettée —et sans bâtisses.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 181 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } DEMOISELLE THERESA
No. 419. } BERCZY, fille majeure et usant de ses droits, des dits cité et district de Montréal, Demanderesse ; contre les terres et tènements mentionnés et décrits dans la cédule marquée A, annexée à ce bref, de SAMUEL E. MOSS, ci-devant des cité et district de Montréal, et maintenant de Londres, en Angleterre, Défendeur, maintenant entre les mains de George H. Kernick, de Montréal, écuyer, député protonotaire de la dite cour supérieure, curateur dûment nommé au délaissement fait en cette cause par le dit défendeur.

La moitié indivise de cette étendue de terre sise et située en la Côte Sainte-Catherine, dans la paroisse du Saint-Enfant Jésus, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, Côte Sainte-Catherine, sous le numéro treize (No. 13), contenant environ sept arpents en superficie, sans garantie de mesure précise ; borné en front par le chemin de la Reine, en arrière aux représentants de feu John Gray, au sud-ouest partie aux représentants d'Alexander McGibbon, et partie à Sidney Bellingham, au nord-est partie aux représentants d'un nommé Provencher, et partie à S. Pagnuelo, écuyer, avocat—avec un cottage en briques avec alonge, étables et autres bâtisses dessus érigées.

Pour être vendue en mon bureau, en la cité de Montréal, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à MIDI. Le dit bref rapportable le dix-huitième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 183 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : } LOUIS MENARD, des cité
No. 963. } et district de Montréal, hôtelier, Demandeur ; contre JOSEPH SIPIOT, de la paroisse du Sault-au-Récollet, en le district de Montréal, cultivateur, Défendeur.

Un terrain situé en la paroisse du Sault-au-Récollet, dans le district de Montréal, connu et désigné sur le plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse, et faisant partie du numéro quarante huit (48), contenant sur le chemin public, ou il prend par devant suivant l'alignement du dit chemin, environ deux cents cinquante pieds de largeur, c'est-à-dire toute la largeur sur le dit chemin qui peut se trouver entre la terre de Nicolas Sipiot et l'emplacement que le dit défendeur a acquis de feu Ferdinand Sipiot, le dit terrain est borné en front par le chemin public, et par derrière par la Rivière des Prairies—sans bâtisses.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse du Sault-au-Récollet, le SEI-

treal, and now absent from this province, Defendant.

A lot of land situate in Sainte Mary's ward, of the city of Montreal, parish of Saint Vincent de Paul de Montréal, in the district of Montreal, known and designated as number twelve hundred and eighty nine (1289), on the official plan and book of reference of the said ward ; bounded in front by a projected street—and without buildings.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable on the nineteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 182

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } DEMOISELLE THERESA
No. 419. } BERCZY, spinster, *fille majeure et usant de ses droits*, of the said city and district of Montreal, Plaintiff ; against the lands and tenements mentioned and described in the schedule marked A, to this writ annexed, of SAMUEL E. MOSS, heretofore of the city and district of Montreal, and now of London, in England, Defendant, now in the hands of George H. Kernick, of Montreal, esquire, deputy prothonotary of the said superior court, the curator duly named and appointed to the *délaissement* made in this cause of said defendant.

The undivided half of that tract of land situate and being in the Côte Sainte Catherine, in the parish of Le Saint Enfant Jesus, known and designated on the official plan and book of reference of the municipality of the parish of Montreal, Côte Sainte Catherine, as number thirteen (No. 13), containing about seven arpents in superficies, without warranty as to precise measurement ; bounded in front by the Queen's road, in rear by the representatives of the late John Gray, on the south west partly by the representatives of Alexander McGibbon, and partly by Sidney Bellingham, on the north east partly by the representatives of one Provencher, and partly by S. Pagnuelo, esquire, advocate—with a brick cottage and a wing, also stables and other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at NOON. The said writ returnable on the eighteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 184

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : } LOUIS MENARD, of the
No. 963. } city and district of Montreal, hotel keeper, Plaintiff ; against JOSEPH SIPIOT, of the parish of Sault au Recollet, in the district of Montreal, farmer, Defendant.

A lot situate in the parish of Sault au Recollet, in the district of Montreal, known and designated on the official plan and book of reference of the said parish, and forming part of number forty eight (48), measuring on the public road, which bounds it in front along the alignment of the said road, about two hundred and fifty feet in width, to wit the whole width on the said road which may be found between the property of Nicolas Sipiot and the lot acquired by the said defendant from the late Ferdinand Sipiot, said lot is bounded in front by the public road, and in rear by the River des Prairies—without buildings.

To be sold at the parochial church door of the parish of Sault au Recollet, on the SIXTEENTH

ZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures ET DEMIE de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 179 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : No. 309. LES SYNDICS DE LA PAROISSE DE SAINT-VINCENT DE PAUL DE MONTRÉAL, corps politique et incorporé de Montréal, Demandeurs ; contre les terres et tènements mentionnés et décrits dans la cédule marquée A, annexée au bref, appartenant à FRANÇOIS CONNANT, gentilhomme, ci-devant de Montréal, et maintenant absent de cette province.

Un lot de terre ou emplacement situé au quartier Sainte-Marie, de la cité de Montréal, paroisse de Saint-Vincent de Paul de Montréal, en le district de Montréal, connu et désigné sous le numéro mille deux cent cinquante et un (1251), des plan et livre de renvoi officiels du dit quartier ; borné en front par une rue projetée—et sans bâtisses.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Montréal, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures ET DEMIE de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 177 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : No. 189. LA CITE DE MONTREAL, corps politique et dûment incorporé ayant son principal bureau d'affaires en les cité et district de Montréal, Demanderesse ; contre JOSEPH BRODEUR, ci-devant des cité et district de Montréal, gentilhomme, et maintenant absent de cette Province, Défendeur.

Les trois quarts, côté nord, d'un certain lot de terre ou emplacement sis et situé dans le quartier Saint-Jacques, dans la paroisse de Notre-Dame de Montréal, et portant numéro deux cent soixant et neuf (269), tel que désigné sur le plan et livre de renvoi officiels du dit quartier, le dit lot contenant en totalité quarante-trois pieds de front sur soixante et onze pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins ; et borné en front par la rue Jacques Cartier—avec passage en commun, et la maison lambrissée en briques qui est construite sur tout le front du dit lot, moins cependant le bas de la dite maison qui se trouve à couvrir le côté sud-est du dit lot qui appartient à Augustin Brodeur—et aussi avec autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendus en mon bureau, en la cité de Montréal, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Montréal, 12 janvier 1881. 185 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.
District de Montréal.

Montréal, à savoir : No. 663. JEREMIE BENOIT, de la Côte des Neiges, paroisse de Notre-Dame de Grâces, district de Montréal, jardinier, Demandeur ; contre THOMAS F. O'BRIEN, de Mont Royal Vale, dits paroisse et district, commerçant, et ayant un bureau d'affaires en la cité de Montréal, Défendeur.

1. Un lot de terre ou emplacement situé dans

day of MARCH next, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the nineteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 180

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : No. 309. LES SYNDICS DE LA PAROISSE DE SAINT-VINCENT DE PAUL DE MONTREAL, a body politic and incorporated of Montreal, Plaintiffs ; against the lands and tenements mentioned and described in the schedule to the writ annexed marked A, as belonging to FRANÇOIS CONNANT, *gentilhomme* (gentlemen), heretofore of Montreal, and now absent from this province.

A lot of land situate in Saint Mary's ward, of the city of Montreal, parish of Saint Vincent de Paul de Montreal, in the district of Montreal, known and designated as number twelve hundred and fifty one (1251), of the official plan and book of reference of the said ward ; bounded in front by a projected street—without buildings.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable on the nineteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 178

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : No. 189. THE CITY OF MONTREAL, a body politic and corporate duly incorporated, having their chief place of business in the city and district of Montreal, Plaintiffs ; against JOSEPH BRODEUR, formerly of the city and district of Montreal, gentleman, and now absent from this Province, Defendant.

The three quarters, north side, of a lot of land situate and being in the Saint James ward, in the parish of Notre Dame de Montreal, and bearing the number two hundred and sixty nine (269), such as set forth on the official plan and book of reference for the said ward, said lot containing in all forty three feet in front by seventy one feet in depth, english measure, and more or less ; bounded in front by Jacques Cartier street, with a passage in common and the brick cased house built on the whole front of the said lot, excepting, however, the lower part of the said house which covers the south east side of the said lot which belong to Augustin Brodeur—and also with the other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN of the clock in the forenoon. The said writ returnable on the nineteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, 12th January, 1881. 186

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.
District of Montreal.

Montreal, to wit : No. 663. JEREMIE BENOIT, of Côte des Neiges, parish of Notre-Dame de Grâces, district of Montreal, gardener, Plaintiff ; against THOMAS F. O'BRIEN, of Mont Royal Vale, said parish and district, trader, and having a place of business in the city of Montreal, Defendant.

1. A lot of land situate in the town and parish

la ville et paroisse de Longueuil, dans le district de Montréal, connu et désigné sur le plan et au livre de renvoi officiels du village de Longueuil, dans le comté de Chambly, sous le numéro deux cent quatre vingt-neuf (No. 289), de la subdivision du lot numéro un (No. 1), des dits plan et livre de renvoi; borné en front par la rue Dufferin—avec une maison en pierre et autres dépendances dessus construites.

2. Un autre lot de terre ou emplacement situé au même lieu, connu et désigné sur le plan et au livre de renvoi officiels du village de Longueuil, dans le comté de Chambly, sous le numéro deux cent quatre-vingt quatorze (294), de la subdivision du lot numéro un (No. 1), des dits plan et livre de renvoi; borné en front par le chemin publique qui conduit de Longueuil à Boucherville—avec une maison en bois dessus construite.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Longueuil, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix huitième jour de mars prochain.

M. H. SANBORN,
Bureau du Shérif, Député Shérif.
Montréal, 12 janvier 1880. 187 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

Ventes par le Shérif.—Outaouais.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

De la Cour Supérieure—Montréal.

Province de Québec, District d'Outaouais, No. 570. } L'ASSOCIATION DITE "THE HERITABLE SECURITIES AND MORTGAGE INVESTMENT ASSOCIATION (limited)," un corps politique et incorporé, dûment incorporé suivant la loi, et ayant sa principale place d'affaires dans la Puissance du Canada, dans les cité et district de Montréal, Demanderesse; contre les terres et ténements de ALEXANDER WILSON, du canton de Hull, dans le district d'Outaouais, cultivateur-propriétaire, Défendeur, et John L. Morris, de Montréal, avocat, sur distraction de frais, à savoir:

Ce certain morceau ou lopin de terre situé dans le dit canton de Hull, dans le comté d'Outaouais et province de Québec, contenant par mesurage cent arpents de terre avec l'allouance usuelle pour grands chemins, connu et désigné comme la moitié sud du lot numéro trois, dans le neuvième rang du canton de Hull—avec les bâtisses dessus-érigées. Le dit morceau de terre borné comme suit: au sud par les terres du huitième rang, au nord par la moitié nord du dit lot propriété de Robert Kerr, à l'est par le lot numéro deux, et à l'ouest par le lot numéro quatre, dans le dit neuvième rang.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement pour le comté d'Outaouais, en la cité de Hull, le VINGT-NEUVIEME jour d'AVRIL prochain, à

of Longueuil, in the district of Montreal, known and designated on the official plan and book of reference of the village of Longueuil, in the county of Chambly, as number two hundred and eighty nine (No. 289), of the subdivision of lot number one (No. 1), on the said official plan and book of reference; bounded in front by Dufferin street—with a stone house and other dependencies thereon erected.

2. An other lot of land situate at the same place, known and designated on the official plan and book of reference of the village of Longueuil, in the county of Chambly, as number two hundred and ninety four (No. 294), of the subdivision of lot number one (No. 1), on the said official plan and book of reference; bounded in front by the public road leading from Longueuil to Boucherville—with a wooden house thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Longueuil, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the eighteenth day of March next.

M. H. SANBORN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Montreal, 12th January, 1881. 188

[First published, 15th January, 1881.]

Sheriff's Sales.—Ottawa.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

From the Superior Court—Montreal.

Province of Quebec, District of Ottawa. No. 570. } THE HERITABLE SECURITIES AND MORTGAGE INVESTMENT ASSOCIATION (limited), a body politic and corporate duly incorporated according to law, and having its principal place of business within the Dominion of Canada, in the city and district of Montreal, Plaintiff; against the lands and tenements of ALEXANDER WILSON, of the township of Hull, in the district of Ottawa, yeoman, Defendant, and John L. Morris, of Montreal, advocate, *sur distraction de frais*, to wit:

That certain parcel or tract of land situate in the said township of Hull, in the county of Ottawa and Province of Quebec, containnig by admeasurement one hundred acres of land with the usual allowance for highways, known and distinguished as the south half of lot number three, in the ninth range of the township of Hull—with the buildings thereon erected. Said piece of land bounded as follows: to the south by the lands of the eighth range, to the north by the north half of said lot the property of Robert Kerr, to the east by lot number two, and to the west by lot number four, of the said ninth range.

To be sold at the registry office for the county of Ottawa, in the city of Hull, on the TWENTY NINTH day of APRIL next, at HALF PAST

ONZE heures et DEMIE de l'avant midi. Le dit bref rapportable le seizième jour de mai 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif

Bureau du Shérif,
Aylmer, 17 février 1881. 545
[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
De la Cour de Circuit—Papineauville.

Province de Québec, District d'Outaouais. } AUGUSTIN CYRILLE PAPINEAU, écuyer, avocat, de la cité de Saint-Hyacinthe, province de Québec, seigneur et propriétaire de l'arrière fief Plaisance, dans la seigneurie de La Petite Nation, dit comté et district d'Outaouais, Demandeur; contre les terres et ténements de JANVIER LEGARE, cultivateur, de la paroisse de Sainte Angélique, dits comté et district d'Outaouais, Défendeur, et Maitres Papineau et Morisson, à savoir:

Une terre sise et située en la paroisse de Sainte-Angélique, étant composée du lot numéro quatre (No. 4), et de partie du lot numéro cinq (No. 5), de la petite presqu'île, arrière fief Plaisance, contenant onze arpents de front sur la profondeur qui pourra s'y trouver entre la baie de la Pentecôte qui la borne en front à aller à la petite baie qui la borne en profondeur; tenant d'un côté à l'est à Marcien Leger dit Parisien qui possède le restant du dit lot (No. 5), et de l'autre à l'ouest à David et Antoine Leger dit Parisien, qui possèdent le lot (No. 3) d'icelle presqu'île—avec une maison, grange et autres bâtisses en bois dessus érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Angélique, le DIXIEME jour de MAI prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le seizième jour de mai 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Aylmer, 23 février 1881. 775
[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
De la Cour Supérieure—Ottawa.

Province de Québec, District d'Outaouais. No. 81. } LA BANQUE DITE "THE BANK OF OTTAWA" un corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires en la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, en la province d'Ontario, Demanderesse; contre les terres et ténements de MARY ANN ATCHESON, résidant en la cité d'Ottawa susdite, veuve de feu Hiram Dunning, en son vivant, du cantan de Bouchette, en le district d'Outaouais, commerçant, Défenderesse, et John Aylen, demandeur par distraction de frais, à savoir:

Premièrement.—Le lot numéro douze, dans le troisième rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, contenant cent acres de terre, plus ou moins—avec les bâtisses dessus érigées et les appartenances y appartenant.

Secondement—Le lot numéro treize, dans le troisième rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, contenant cent acres de terre, plus ou moins—avec les bâtisses dessus érigées et les appartenances qui s'y rattachent.

Troisièmement.—Le lot numéro treize, dans le quatrième rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, contenant soixante et sept acres de terre, plus ou moins—avec les bâtisses dessus érigées et les dépendances y appartenant.

Quatrièmement.—Le lot numéro quatorze, dans le quatrième rang du canton de Bouchette, dans

ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the sixteenth day of May, 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Aylmer, 17th February, 1881. 546
[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
From the Circuit Court—Papineauville.

Province of Quebec, District of Ottawa. } AUGUSTIN CYRILLE PAPINEAU, esquire, advocate, of the city of Saint Hyacinthe, province of Quebec, seignior and proprietor of the *arrière-fief* Plaisance, in the seigniory of La Petite Nation, said county and district of Ottawa, Plaintiff; against the lands and tenements of JANVIER LEGARE, farmer, of the parish of Saint Angelique, said county and district of Ottawa, Defendant, and Maitres Papineau & Morisson, to wit:

A farm lying and situate in the parish of Saint Angelique, being composed of lot number four (No. 4), and of part of lot number five (No. 5), of little Presquille, *arrière fief* Plaisance, containing eleven arpents in front by the depth which may be found therein between Pentecote Bay which bounds it in front to the Little Bay (*Petite Baie*), which bounds in depth; bounded on one side to the east by Marcien Leger dit Parisien who owns the remainder of said lot (No. 5), and on the other to the west by David and Antoine Leger dit Parisien, who own the lot (No. 3) of the said Presquille—with a wooden house, barn and other buildings thereon erected.

To be sold at the door of the church of the parish of Saint Angélique, on the TENTH day of MAY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the sixteenth day of May 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Aylmer, 23rd February, 1881. 776
[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
From the Superior Court.—Ottawa.

Province of Quebec, District of Ottawa. No. 81. } THE BANK OF OTTAWA, a body politic and corporate, having its principal place of business in the city of Ottawa, in the county of Carleton, in the Province of Ontario, Plaintiff; against the lands and tenements of MARY ANN ATCHESON, residing in the city of Ottawa aforesaid, widow of the late Hiram Dunning, in his lifetime, of the township of Bouchette, in the district of Ottawa, trader, Defendant, and John Aylen, Plaintiff *par distraction de frais*, to wit:

Firstly.—Lot number twelve, in the third range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, containing one hundred acres of land, more or less—with the buildings thereon erected and appurtenances thereto belonging.

Secondly.—Lot number thirteen, in the third range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, containing one hundred acres of land, more or less—with the buildings thereon erected and appurtenances thereunto belonging.

Thirdly.—Lot number thirteen, in the fourth range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, containing sixty seven acres of land, more or less—with the buildings thereon erected and appurtenances thereunto belonging.

Fourthly.—Lot number fourteen, in the fourth range of the township of Bouchette, in the county

les comté et district d'Outaouais, contenant soixante et dix-neuf acres de terre, plus ou moins —avec les bâtisses dessus construites et les dépendances y appartenant.

Cinquièmement.—Le lot numéro quinze, dans le quatrième rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, contenant quatre-vingt cinq acres de terre, plus ou moins—avec les bâtisses dessus érigées et les dépendances y appartenant.

Sixièmement.—Ce morceau ou lopin de terre comprenant partie du lot numéro onze, dans le second rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, ordinairement connu comme étant la propriété de feu Hiram Dunning, contenant neuf acres de terre, plus ou moins, commençant à la borne nord-est du lot numéro onze, dans le second rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, et courant à l'ouest le long de la ligne entre les lots numéros onze et douze, dans le second rang de Bouchette susdit, environ onze cent cinquante-cinq pieds, plus ou moins ; et de là à prendre le cours de la crique comme la crique de Dole, et frapper un point sur la rivière Gatineau, environ dix-sept cent quatre-vingt-cinq pieds, plus ou moins ; de là de l'embouchure de la dite crique de Dole courant le long du rivage de la rivière Gatineau en amont du courant, environ sept cent trente-cinq pieds, plus ou moins, au lieu de commencement entre les lots numéro onze et numéro douze, dans le second rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, —avec les bâtisses dessus érigées et les dépendances qui y appartiennent ; borné d'un côté à la rivière Gatineau, de l'autre côté par le lot numéro douze, dans le second rang du canton de Bouchette susdit, et d'un autre côté par la crique de Dole.

Septièmement.—Ce morceau de terre dans le canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, contenant quarante acres de terre, plus ou moins, connu comme la propriété de Charles Matthieu, composé d'une partie du lot numéro onze, dans le second rang du canton de Bouchette, dans les comté et district d'Outaouais, commençant à un point où la crique connue comme la crique de Dole, intersecte la ligne entre les lots numéros onze et douze, dans le second rang du dit canton de Bouchette, environ onze cent cinquante cinq pieds, plus ou moins, de la rivière Gatineau ; et de là le long de la dite ligne à la ligne entre les deuxième et troisième rangs du canton de Bouchette susdit, et courant au sud le long de la dite ligne de concession, quatre cent vingt-cinq pieds, plus ou moins, au coin d'une clôture, et courant à l'est le long de la dite clôture dans une ligne parallèle à la dite ligne entre le lot numéro douze et le lot numéro onze, dans le second rang susdit à la crique de Dole ; de là au nord amont la dite crique, le long de la dite crique à la ligne entre les lots numéros onze et douze, du second rang susdit, au lieu de commencement—avec les bâtisses dessus érigées et les dépendances qui y appartiennent ; borné d'un côté par la crique de Dole susdite, de l'autre côté par le lot numéro douze, dans le second rang susdit, d'un autre côté par les terres de la troisième concession de Bouchette susdit, et d'un autre côté par partie du lot numéro onze, dans le second rang susdit. Le lot de terre dernier nommé en dernier lieu décrit, pour être vendu sujet à la charge et hypothèque contractée en faveur de Charles Matthieu, du dit canton de Bouchette, cultivateur, par contrat passé le treizième jour de mai dix-huit cent soixante et douze, devant J. A. Roussell, notaire public, et dument enregistré pour assurer le payement au dit Charles Matthieu, de la somme de quarante-cinq piastres courant annuellement durant la vie naturelle du dit Charles Matthieu, tel que porté dans le dit contrat.

Pour être vendus au bureau d'enregistrement pour le comté d'Outaouais, en la cité de Hull, le

and district of Ottawa, containing seventy nine acres of land, more or less—with the buildings thereon erected and appurtenances thereto belonging.

Fifthly.—Lot number fifteen, in the fourth range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, containing eighty five acres of land, more or less—with the buildings thereon erected and appurtenances thereunto belonging.

Sixthly.—That piece or parcel of land comprising part of lot number eleven, in the second range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, commonly known as the property of the late Hiram Dunning, containing nine acres of land, more or less, commencing at the north eastern boundary of lot number eleven, in the second range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, and running westerly along the side line between lots numbers eleven and twelve, in the second range of Bouchette aforesaid, about eleven hundred and fifty five feet, more or less ; and from thence to take the course of the creek known as Dole's creek, and to strike a point on the Gatineau river, about seventeen hundred and eighty five feet, more or less ; thence from the mouth of said Dole's creek, running along the bank of the Gatineau river up stream, about seven hundred and thirty five feet, more or less, to the place of beginning between lots number eleven and number twelve, in the second range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa —with the buildings thereon erected, and appurtenances thereunto belonging ; bounded on one side by the Gatineau river, on another side by lot number twelve, in the second range of the township of Bouchette aforesaid, on another side by Doles creek.

Seventhly.—That piece of land in the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, containing forty acres of land, more or less, known as the Charles Matthieu property, being composed of part of lot number eleven, in the second range of the township of Bouchette, in the county and district of Ottawa, commencing at a point where the creek known as Dole's creek intersects the side line between lots numbers eleven and twelve, in the second range of the said township of Bouchette, about eleven hundred and fifty five feet, more or less, from the Gatineau river ; and thence along the said side line to the line between the second and the third ranges of the township of Bouchette aforesaid ; then running southerly along said concession line four hundred and twenty five feet, more or less, to the corner of a fence ; then running easterly along said fence in a line parallel to the said line between lot number twelve and lot number eleven, in the second range aforesaid to Dole's creek ; thence northerly up said creek along said creek to the side line between lots numbers eleven and twelve, in the second range aforesaid at the place of beginning — with the buildings thereon erected and appurtenances thereunto belonging ; bounded on one side by Dole's creek aforesaid, on another side by lot number twelve, in the second range aforesaid, on another side by the lands in the third concession of Bouchette aforesaid and on another side by part of lot number eleven, in the second range aforesaid. The lot of land lastly above described to be sold subject to the charge and hypotheo contracted in favor of Charles Matthieu, of the said township of Bouchette, farmer, by deed passed on the thirteenth day of May, eighteen hundred and seventy two, before J. A. Roussell, notary public, and duly registered to secure payment to the said Charles Matthieu, of the sum of forty five dollars currency annually during the natural life of the said Charles Matthieu, as in the said deed set forth.

To be sold at the registry office for the county of Ottawa, in the city of Hull, on the TWENTY-

VINGT-QUATRIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le premier jour de juin 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Aylmer, 31 décembre 1880. 201 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FOURTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the first day of June, 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Aylmer, 31st December, 1880. 202

[First published, 15th January, 1881.]

Ventes par le Shérif.—Québec.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

ALIAS FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } DAME MARIE LUCE
No. 2378. } GIGUERE, de la paroisse du Château-Richer, veuve de feu Joseph Vincent Cloutier, en son vivant, cultivateur, du même lieu; contre ELZEAR PICHETTE, cultivateur, de la paroisse de Saint-Féréol, à savoir :

Un lot de terre de forme irrégulière, situé en la paroisse de Saint-Féréol, contenant en front par le côté nord, quatre arpents et demi, et par le côté sud dix-neuf arpents, plus ou moins, sur vingt-trois arpents, aussi plus ou moins, sans garantie de mesure précise ; borné au sud partie à l'ancien lit de la rivière Sainte-Anne, ou terrain dépendant de la succession de feu Joseph Vincent Cloutier, et partie à la rivière Sainte-Anne, au nord partie à Narcisse Roberge, partie à Jean-Baptiste Pichette, et partie à la Rivière Des Roches, étant partie des Nos. 316 et 317, sur les plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Féréol, et comprenant aussi les Nos. 321, 323, 326, 330, 332 et 333—avec ensemble la maison, grange et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Féréol, le TROISIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le douzième jour de mai prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 23 février 1881. 743

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } LOUIS BOURGET, de la
No. 304. } cité de Québec, marchand ; contre ARTHUR BLANCHARD ET EUGENE BLANCHARD, tous deux de la cité de Québec, hôteliers et restaurateurs, et comme tels faisant affaires en la cité de Québec, en société sous le nom de A. & E. Blanchard, solidairement, à savoir :

Les deux tiers indivis du lot No. 2145, du cadastre officiel du quartier Saint-Pierre, de la cité de Québec—avec les deux tiers indivis des bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Québec, le TROISIEME jour de MAI prochain, à

Sheriff's Sales.—Quebec.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificat, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale ; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } DAME MARIE LUCE
No. 2378. } GIGUERE, of the parish of Château Richer, widow of the late Joseph Vincent Cloutier, in his lifetime, farmer, of the same place ; against ELZEAR PICHETTE, farmer, of the parish of Saint Fereol, to wit :

A lot of land of irregular form, situate in the parish Saint Fereol, containing in front on the north side, four arpents and a half, and on the south side nineteen arpents, more or less, by twenty three arpents, also more or less, without guarantee of precise measure; bounded to the south partly by the former bed of the river Sainte-Anne, or lot ground belonging to the estate of the late Joseph Vincent Cloutier, and partly by the river Sainte Anne, to the north partly by Narcisse Roberge, partly by Jean Baptiste Pichette, and partly by the River des Roches, being part of Nos. 316 and 317, on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint Fereol, and comprising also numbers 321, 323, 326, 330, 332 and 333—together with the house, barn and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Fereol, on the THIRD day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the twelfth day of May next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 23rd February, 1881. 744

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } LOUIS BOURGET, of the
No. 304. } city of Quebec, merchant ; against ARTHUR BLANCHARD AND EUGENE BLANCHARD, both of the city of Quebec, hotel and restaurant keepers, and as such doing business in the city of Quebec, in partnership, under the style and firm of A. & E. Blanchard, jointly and severally, to wit :

The undivided two thirds of lot No. 2145, on the official cadastre of Saint Peter's ward, of the city of Quebec—with the undivided two thirds of the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the THIRD day of MAY next, at TEN o'clock

DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le neuvième jour de mai prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 23 février 1881. 745

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.
Cour de Recorder.

Québec, à savoir : } LA CORPORATION DE
No. 1973. } LA CITE DE QUEBEC ;
contre GEORGE COTE, de la paroisse de Saint-Giles, dans le comté de Lotbinière, dans le district de Québec, cultivateur, à savoir :

Le No. 2267, du cadastre officiel du quartier Champlain, de la cité de Québec, étant un emplacement situé en la cité de Québec, rue Champlain, de quarante-un pieds de front sur trente-quatre pieds et six pouces de profondeur, plus ou moins ; borné en front par la dite rue Champlain, en arrière par la petite rue Champlain—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Québec, le TROISIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 23 février 1881.

[Première publication, 26 février 1881.] 749

FIFRI FACIAS.
Cour de Circuit.

Québec, à savoir : } WILLIAM VENNER, de
No. 4124. } la cité de Québec, bourgeois ; contre MICHEL HANLEY, de la cité de Québec, charpentier, et LAURENT LECLERC, de la dite cité de Québec, commerçant, conjointement et solidairement, à savoir :

Ci-suit la description de l'immeuble du dit Michel Hanley, savoir :

Le lot No. 731, du cadastre officiel du quartier Saint-Roch, de la cité de Québec, situé en la paroisse Saint-Roch de Québec, rue Grant, contenant environ vingt et un pieds de front sur environ soixante pieds de profondeur ; borné en front à l'ouest à la rue Grant, en arrière au lot No. 883, au sud au lot No. 732, et au nord au lot No. 730—avec ensemble la maison et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Québec, le TROISIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 23 février 1881. 747

Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS.
Cour de Recorder.

Québec, à savoir : } LA CORPORATION DE LA
No. 413. } CITE DE QUEBEC ;
contre JOHN RYAN, de la cité de Québec, dans le district de Québec, commerçant, à savoir :

Le No. 1954, du cadastre officiel du quartier Saint-Pierre, de la cité de Québec, étant un emplacement situé en la cité de Québec, rue Saint-Valier, de vingt-quatre pieds et demi de front sur quatre-vingt-neuf pieds et demi de profondeur, plus ou moins ; borné en front par la dite rue Saint-Valier, en arrière par un terrain du Gouvernement, d'un côté par P. Vallière, et d'autre côté par le No. 1955—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Québec, le TROISIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le dixième jour de mai prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 23 février 1881. 751

[Première publication, 26 février 1881.]

in the forenoon. Said writ returnable the ninth day of May next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 23rd February, 1881. 746

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.
Recorder's Court.

Quebec, to wit : } THE CORPORATION OF
No. 1973 } THE CITY OF QUEBEC ;
against GEORGE COTE, of the parish of Saint Giles, in the county of Lotbinière, in the district of Quebec, farmer, to wit :

Lot No. 2267, on the official cadastre of Champlain ward, of the city of Quebec, being a lot situate in the city of Quebec, Champlain street, of forty one feet in front by thirty four feet six inches in depth, more or less ; bounded in front by Champlain street aforesaid, in rear by little Champlain street—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold in my office, in the city of Quebec, on the THIRD day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the tenth day of May next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 23rd February, 1881. 750

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.
Circuit Court.

Quebec, to wit : } WILLIAM VENNER, of the
No. 4124. } city of Quebec, gentleman ; against MICHEL HANLEY, of the city of Quebec, carpenter, and LAURENT LECLERC, of the said city of Quebec, trader, jointly and severally, to wit :

Here follows the description of the immovable property of the said Michel Hanley, to wit :

Lot No. 731, of the official cadastre of Saint Roch's ward, of the city of Quebec, in the parish of Saint Roch de Québec, Grant street, containing about twenty one feet in front by about sixty feet in depth ; bounded in front to the west by Grant street, in rear by lot No. 883, on the south by lot No. 732, and on the north by lot No. 730—with the house and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the THIRD day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the tenth day of May next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 23rd February, 1881. 748

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.
Recorder's Court.

Quebec, to wit : } THE CORPORATION OF
No. 413. } THE CITY OF QUEBEC ;
against JOHN RYAN, of the city of Quebec, in the district of Quebec, trader, to wit :

No. 1954, of the official cadastre of Saint Peter's ward, of the city of Quebec, being a lot situate in the city of Quebec, Saint Valier street, of twenty four feet and a half in front by eighty nine feet and a half in depth, more or less ; bounded in front by the said Saint Valier street, in rear by a Government lot, on one side by P. Vallière, and on the other side by No. 1955—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the THIRD day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the tenth day of May next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 23rd February, 1881. 752

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } DANS une cause où ONE-
No. 332. } SIME LAPOINTE, de la paroisse Saint-Laurent, en l'Isle d'Orléans, cultivateur, était Demandeur ; et DAME THEOTISTE PICHETTE, épouse séparée de biens par contrat de mariage de Jérôme Lapointe, demeurant tous deux en la paroisse Saint-Laurent, en l'Isle d'Orléans, et le dit JEROME LAPOINTE, pour assister sa dite épouse, étaient Défendeurs, le dit Onésime Lapointe contre la dite Dame Théotiste Pichette, à savoir :

1. Une terre en la paroisse Saint-Laurent, Isle d'Orléans, contenant deux arpents, deux perches et treize pieds de front sur environ soixante et cinq arpents de profondeur ; bornée par devant au sud au fleuve Saint-Laurent et au terrain de Pierre Audet dit Lapointe, par derrière au nord au trait quarré vulgairement appelé le milieu de l'Isle, joignant au nord-est à Joseph Gosselin, et au sud-ouest à Louis Campeau et le dit Pierre Audet dit Lapointe—avec ensemble les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances.

Et étant le No. 25 du cadastre officiel de la dite paroisse Saint-Laurent, Isle d'Orléans.

2. Six perches, plus ou moins, de terre de front, situés en la dite paroisse Saint-Laurent, sur environ soixante-six arpents de profondeur ; bornés par devant au sud sur le bord et cime de la côte, par derrière au nord au dit trait quarré, joignant au nord-est à François Pouliot, et au sud-ouest à Pierre Curodeau—circonstances et dépendances.

Et étant le No. 5 du cadastre officiel susdit.

3. Une terre située en la paroisse Saint-Pierre, Isle d'Orléans, de deux arpents de front sur environ six arpents de profondeur ; bornée au nord à Louis Lachance, au sud au trait quarré du milieu de l'Isle, au nord-est à Bruno Pâquet, et au sud-ouest à Siméon Thivierge—sans bâtisses.

Et étant le No. 5, ou comme faisant partie du susdit numéro du cadastre officiel de la dite paroisse de Saint-Pierre, Isle d'Orléans.

Pour être vendues comme suit : les lots Nos. 1 et 2, à la porte de l'église paroissiale de Saint-Laurent, Isle d'Orléans, le SIXIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin ; et le lot No. 3, à la porte de l'église paroissiale de Saint-Pierre, Isle d'Orléans, le dit SIXIEME jour d'AVRIL prochain, à UNE heure après-midi. Le dit bref rapportable le vingt-sixième jour d'avril prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 3 février 1881. 469 2

[Première publication, 5 février 1880.]

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } IN a cause wherein ONESIME
No. 332. } LAPOINTE, of the parish of Saint Laurent, in the Island of Orleans, farmer, was Plaintiff; and DAME THEOTISTE PICHETTE, wife separated as to property by marriage contract of Jerome Lapointe, both residing in the parish of Saint Laurent, in the Island of Orleans, and the said JEROME LAPOINTE, to assist his said wife, were Defendants, the said Onésime Lapointe against the said Dame Theotiste Pichette, to wit :

1. A land situate in the parish of Saint Laurent, Isle d'Orleans, containing two arpents, two perches and thirteen feet in front by about sixty five arpents in depth ; bounded in front to the south by the river Saint Lawrence and the property of Pierre Audet dit Lapointe, in rear to the north by the *trait quarré* commonly called the centre of the Island, on the north east by Joseph Gosselin, and on the south west by Louis Campeau and the said Pierre Audet dit Lapointe—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

And being No. 25 of the official cadastre of the said parish of Saint Laurent, Island of Orleans.

2. Six perches, more or less, of land in front, situate in the said parish of Saint Laurent, by about sixty six arpents in depth ; bounded in front to the south by the edge and summit of the hill, in rear to the north by the said division line, on the north east by François Pouliot, and on the south west by Pierre Curodeau—circumstances and dependencies.

And being No. 5 of the officicial cadastre aforesaid.

3. A land situate in the parish of Saint Pierre, Isle d'Orléans, of two arpents in front by about six arpents in depth ; bounded on the north by Louis Lachance, on the south by the *trait quarré* of the centre of the Island, on the north east by Bruno Paquet, and on the south west by Siméon Thivierge—without buildings.

And being No. 5, or as forming part of the said number on the official cadastre of the said parish of Saint Pierre, Isle d'Orleans.

To be sold as follows, to wit : the lots Nos. 1 and 2, at the parochial church door of the parish of Saint Laurent, Isle d'Orleans, on the SIXTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon ; and lot number 3, at the parochial church door of the parish of Saint Pierre, Isle d'Orleans, on the said SIXTH day of APRIL next, at ONE o'clock in the afternoon. Said writ returnable the twenty sixth day of April next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 3rd February, 1881. 470

[First published, 5th February, 1881.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } JAMES THOMPSON ET
No. 660. } JOHN JAMES CODVILLE, tous deux de la cité de Québec, épiciers en gros, marchands et associés, y faisant affaires comme tels sous les nom et raison de Thompson, Codville & Cie. ; contre BRIDGET KEHOE, de la cité de Québec, veuve de feu Patrick Butler, décédé, commerçant, à savoir :

Un emplacement situé en la cité de Québec, au coin des rues Grant et du Roi, contenant soixante-trois pieds de front sur cinquante-six à cinquante-sept pieds de profondeur, le tout plus ou moins ; borné au nord-ouest par la dite rue du Roi, au sud-est par les Nos. 936 et 937, au nord-est par la dite rue Grant, et au sud-ouest par le No. 890—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Et étant le (No. 889), du cadastre officiel du quartier Saint-Roch, de la cité de Québec.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Québec, le SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } JAMES THOMPSON AND
No. 660. } JOHN JAMES CODVILLE, both of the city of Quebec, wholesale grocers and merchants copartners, as such trading there under the firm of Thompson, Codville & Co., ; against BRIDGET KEHOE, of the city of Quebec, widow of the late Patrick Butler, deceased, trader, to wit :

A lot situate in the city of Quebec, on the corner of Grant and King streets, measuring sixty three feet in front by fifty six to fifty seven feet in depth, the whole more or less ; bounded on the north west by King street aforesaid, on the south east by No. 936 and 937, on the north east by Grant street aforesaid, and on the south west by No. 890—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. And being (No. 889), on the official cadastre for Saint Roch's ward of the city of Quebec.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the SEVENTH day of APRIL next, at TEN

DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le onzième jour d'avril prochain.

J. B. AMYOT,
Député Shérif.

Québec, 3 février 1881. 463 2

[Première publication, 5 février 1881.]

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } A MABLE COTE, de la
No. 1609. } paroisse Saint-Agapit, district de Québec, marchand ; contre TERRENCE O'DOWD, de la paroisse Saint-Patrice de Beaurivage, commerçant, à savoir :

1. Un certain lopin de terre sis et situé en la paroisse Saint-Patrice de Beaurivage, concession des Chutes, seigneurie Saint-Gilles, contenant un arpent vingt perches en superficie, plus ou moins ; borné au nord au chemin public, à l'est par Maximin Rémillard, d'autre côté au sud et à l'ouest par William Smith—avec ensemble les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Le dit lot de terre étant le numéro cent soixante-quatorze, donné sur le plan cadastral et livre de renvoi officiels faits par le commissaire des terres de la couronne pour la paroisse Saint-Patrice de Beaurivage, comté de Lotbinière.

2. Un emplacement sis et situé au même lieu et même paroisse de Saint-Patrice de Beaurivage, contenant un arpent, deux perches et neuf pieds de front sur trente-six pieds de profondeur, plus ou moins, formant une superficie d'environ vingt-cinq perches, plus ou moins ; borné en front au sud par le chemin de la Reine, au nord par la rivière Beaurivage, d'un côté au nord-est par Napoléon Brochu, et de l'autre côté au sud-ouest par Fitzpatrick—avec ensemble maison, hangar, étable et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Le dit lot étant le numéro cent soixante-dix-neuf, donné sur le plan cadastral et livre de renvoi officiels de la dite paroisse Saint-Patrice.

3. Un autre lot de terre situé en la même paroisse de Saint-Patrice, concession le Petit Lac, borné au nord par Thomas Gagné, à l'est par le numéro trois cent soixante-trois et trois cent soixante-quatre, au sud par Joseph Carrier, et à l'ouest par la ligne de division de la dite paroisse de celle de Saint-Giles, mesurant un arpent et six perches de front sur trente arpents de profondeur, formant une superficie de quarante-huit arpents—circonstances et dépendances. Le dit lot de terre porte le numéro trois cent soixante-dix-sept, donné sur le plan cadastral et livre de renvoi officiels pour la dite paroisse Saint-Patrice.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Patrice de Beaurivage, le DOUZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt-sixième jour de mars prochain.

C. ALLEYN,
Shérif

Québec, 5 janvier 1881.

[Première publication, 8 janvier 1881.] 59 3

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } JOSEPH LEPAGE, de la
No. 346. } cité de Québec, marchand ; contre XAVIER BLOUIN, de la paroisse de Sainte-Croix, cordonnier, à savoir :

Un lopin de terre ou emplacement de quatre-vingt-dix pieds de front sur quatre-vingt-dix pieds de profondeur, situé au premier rang des terres de la paroisse de Sainte-Croix ; borné au nord et à l'est à François Legendre, au sud au chemin Royal du dit premier rang, et au sud-ouest à Augustin Boisvert—avec ensemble les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, sans réserve.

Le dit lopin de terre ou emplacement étant le numéro (109) cent neuf, donné sur le plan (cadastre), de la paroisse de Sainte-Croix, et au livre de

o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the eleventh day of April next.

J. B. AMYOT,
Deputy Sheriff.

Quebec, 3rd February, 1881. 464

[First published, 5th February, 1881.]

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } A MABLE COTE, of the
No. 1609. } parish of Saint Agapit, district of Quebec, merchant ; against TERRENCE O'DOWD, of the parish of Saint Patrice de Beaurivage, trader, to wit :

1. A lot of land situate and being in the parish of Saint Patrice de Beaurivage, Des Chutes concession, seigniory of Saint Giles, containing one arpent and twenty perches in superficies, more or less ; bounded on the north by the public road, on the east by Maximin Remillard, on the other side to the south and on the west by William Smith—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Said lot of land being number one hundred and seventy four, given on the cadastral plan and book of reference made by the commissioner of crown lands for the said parish of Saint Patrice de Beaurivage, county of Lotbinière.

2. A lot of land situate and being in the same place and same parish of Saint Patrice de Beaurivage, containing one arpent, two perches and nine feet in front by thirty six feet in depth, more or less, forming a superficies of about twenty five perches, more or less ; bounded in front to the south by the Queen's road, on the north by the river Beaurivage, on one side to the north east by Napoleon Brochu, and on the other side to the south west by one Fitzpatrick—with the house, hangard, stable and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Said lot of land being number one hundred and seventy nine, given on the cadastral plan and book of reference of the said parish of Saint Patrice.

3. Another lot of land situate and being in the same parish of Saint Patrice de Beaurivage, Petit Lac concession ; bounded on the north by Thomas Gagné, on the east by number three hundred and sixty three and three hundred and sixty four, on the south by Joseph Carrier, and on the west by the division line between the said parish and that of Saint Giles, measuring one arpent and six perches in front by thirty arpents in depth, forming a superficies of forty eight arpents—circumstances and dependencies. Said land being number three hundred and seventy seven, given on the cadastral plan and book of reference for the said parish of Saint Patrice.

To be sold at the church door of the parish of Saint Patrice de Beaurivage, on the TWELFTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty sixth day of March next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 5th January, 1881.

[First published, 8th January, 1881.] 60

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } JOSEPH LEPAGE, of the
No. 346. } city of Quebec, merchant ; against XAVIER BLOUIN, of the parish of Sainte Croix, shoemaker, to wit :

A lot of land of ninety feet in front by ninety feet in depth, situate in the first range of lands of the parish of Sainte Croix ; bounded on the north and east by François Legendre, on the south by the Queen's road of the said first range, and on the south west by Augustin Boisvert—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies, without reserve.

Said lot of land being number one hundred and nine (109), given on the cadastral plan of the parish of Sainte Croix, and on the book of refe-

référence d'icelui faits par le commissaire des terres de la couronne.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Sainte-Croix, le ONZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt quatrième jour de mars prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 5 janvier 1881.
[Première publication 8 janvier 1881.] 57 3

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } AMABLE COTÉ de la
No. 395. } paroisse de Saint-Agapit, district de Québec, écuyer, marchand ; contre JAMES CHADWICK, de la paroisse de Saint-Giles, district de Québec, écuyer, juge de paix, à savoir :

Un certain lot de terre sis et situé en la paroisse Saint-Giles, concession l'Embarras, seigneurie Saint-Giles, de forme irrégulière ; bornée comme suit : au nord à Madame John Lawtell, au sud par Jean Delâge, à l'est par la Rivière Beaurivage, à l'ouest par le numéro deux cent trente-quatre, contenant une superficie de deux cent douze arpents—avec ensemble les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances. Le dit lot de terre porte le numéro deux cent quatre, donné sur le livre de référence d'icelui et plan officiel préparé par le commissaire des terres de la couronne pour la paroisse Saint-Giles, comté de Lotbinière.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Giles, le ONZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le dix-neuvième jour de mars prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 5 janvier 1881.
[Première publication, 8 janvier 1881.] 55 3

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } DANS une cause où THO-
No. 1815. } MAS LARIVIERE, de la cité de Québec, rentier, était Demandeur ; et MARY SUZANNE BREARTON, épouse contractuellement séparée de biens de George Onésime Touchette, tous deux de la cité de Québec, et le dit GEORGE ONESIME TOUCHETTE, mis en cause pour assister sa dite épouse, étaient Défendeurs, le dit Demandeur contre la dite Mary Susanne Brearton, à savoir :

Un emplacement situé en la paroisse Saint-Roch de Québec, sur le niveau sud de la rue Desprairies, étant la partie nord-est du lot No. dix-sept cent cinquante (No. 1750), sur les plan et dans le livre de renvoi officiels du cadastre pour le quartier Jacques-Cartier, de la cité de Québec, contenant trente pieds de front sur cinquante-cinq pieds de profondeur ; borné par devant à la dite rue Desprairies, par derrière au terrain des Demoiselles Laporte, d'un côté au nord-est à François Aubry, et d'autre côté au sud-ouest à Dame Sophie Donaldson, épouse de Sieur Charles Touchette—avec ensemble une bâtisse en bois où hangar à deux étages dessus construit, circonstances et dépendances, et le droit de mitoyenneté dans les murs et pignons des deux maisons avoisinant le dit emplacement ci-dessus décrit, des côtés nord-est et sud-ouest.

Pour être vendu en mon bureau, en la cité de Québec, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le premier jour d'avril prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 12 janvier 1881.
[Première publication, 15 janvier 1881.] 159 3

FIERI FACIAS.
Cour de Recorder.

Québec, à savoir : } LA CORPORATION DE LA
No. 1955. } CITE DE QUEBEC ; contre JOSEPH G. COUTURE, des cité et district de

rence thereto made by the commissioner of crown lands.

To be sold at the parochial church door of Sainte Croix, on the ELEVENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 5th January, 1881.
[First published, 8th January, 1881.] 58

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } AMABLE COTÉ, of the parish
No. 395. } of Saint Agapit, district of Quebec, esquire, merchant ; against JAMES CHADWICK, of the parish of Saint Giles, district of Quebec, esquire, justice of the peace, to wit :

A certain lot of land situate and being in the parish of Saint Giles, l'Embarras concession, seigniory Saint Giles, of irregular outline ; bounded as follows : on the north by Mrs. John Lawtell, on the south by Jean Delage, on the east by the river Beaurivage, and on the west by number two hundred and thirty four, containing in superficies two hundred and twelve arpents—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Said lot of land being number two hundred and four, on the official plan and on the book of reference made by the commissioner of crown lands of the parish of Saint Giles, county of Lotbinière.

To be sold at the parochial church door of Saint Giles, on the ELEVENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the nineteenth day of March next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 5th January, 1881.
[First published, 8th January, 1881.] 56

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } IN a cause wherein THOMAS
No. 1815. } LARIVIERE, of the city of Quebec, *rentier*, was Plaintiff ; and MARY SUZANNE BREARTON, wife separated as to property by marriage contract of George Onesime Touchette, both of the city of Quebec, and the said GEORGE ONESIME TOUCHETTE, *mis en cause* to assist his said wife, were Defendants, the said Plaintiff against the said Mary Suzanne Brearton, to wit :

A lot situate in the parish of Saint Roch de Québec, on the south alignment of Desprairies street, being the north east part of lot number seventeen hundred and fifty (No. 1750), on the official plan and book of reference of the cadastre for Jacques Cartier ward, of the city of Quebec, measuring thirty feet in front by fifty five feet in depth ; bounded in front by the said Desprairies street, in rear by the property of the Misses Laporte, on one side to the north east by François Aubry, and on the other side to the south west by Dame Sophie Donaldson, wife of Mr. Charles Touchette—with a two storey wooden building or hangard thereon erected, circumstances and dependencies, and the right of joint ownership in the walls and gables of the two houses adjoining the said lot hereinabove described, on the north east and south west sides.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the first day of April next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 12th January, 1881.
[First published, 15th January, 1881.] 160

FIERI FACIAS.
Recorder's Court.

Quebec, to wit : } THE CORPORATION OF
No. 1955. } THE CITY OF QUEBEC ; against JOSEPH G. COUTURE, of the city and

Québec, en sa qualité de tuteur duement nommé à Edith L. Noad, enfant mineure et l'une des héritiers de feu Henry J. Noad, en son vivant, de la cité de Québec, écuyer, à savoir :

1. Un lot de terrain situé en la cité de Québec, entre la rue du Prince Edouard et la rivière Saint-Charles, de forme irrégulière ; borné au nord est partie par la rue de la Chapelle et partie par le No. 572, et au sud-ouest par le No. 570, mesurant deux cent cinquante-cinq pieds sur la rue Prince Edouard, et contenant en superficie quatre-vingt-quatorze mille six cent pieds, plus ou moins—circonstances et dépendances.

Et étant le numéro cinq cent soixante-onze (No. 571), du cadastre officiel du quartier Saint-Roch, de la cité de Québec.

2. Un emplacement situé en la cité de Québec, rue Prince Edouard, de soixante-onze pieds de front sur quatre-vingt-dix pieds et sept pouces de profondeur, plus ou moins ; borné en front par la dite rue Prince Edouard,en arrière par le No. 667 d'un côté au nord-est par la rue Daulac, et d'autre côté au sud-ouest par le No. 671—circonstances et dépendances.

Et étant le numéro six cent soixante-six (No. 666), du cadastre susdit.

Les dits deux lots devant être vendus sujets à l'usufruit la vie durant de Dame R. D. Brown.

Pour être vendus en mon bureau, en la cité de Québec, le DIX-SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le premier jour d'avril prochain.

C. ALLEYN,
Québec, 12 janvier 1881. Shérif.
[Première publication, 15 janvier 1881.] 163 3

FIERI FACIAS.
Circuit de Québec.

Québec, à savoir : } GEORGE MIVILLE DE
No. 1165. } CHENE, de la cité de Québec, avocat ; contre PIERRE BADEAU, de la ville de Lévis, charretier, à savoir :

Une terre située en la paroisse de Saint-Jean Chrysostôme, en la concession Beauséjour, étant le numéro trente-trois (33), de la dite concession, contenant trois arpents de front sur trente arpents de profondeur ; borné par devant au nord-ouest aux terres de la concession Bélair sud-est, par derrière au sud-est aux terres de la concession Saint-Patrice nord-ouest, d'un côté au nord-est à Pierre Montminy ou représentant, et d'autre côté au sud-ouest à François Couture ou représentant—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Et étant le (No. 428) numéro quatre cent vingt-huit du cadastre officiel de la paroisse Saint-Jean Chrysostôme.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Saint-Jean Chrysostôme, le VINGT-TROISIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour de mars prochain.

C. ALLEYN,
Québec, 18 janvier 1881. Shérif.
Première publication, 22 janvier 1881.] 249 2

FIERI FACIAS.
Cour de Recorder.

Québec, à savoir : } LA CORPORATION DE LA
No. 1920. } CITE DE QUEBEC ; contre MARCEL GAGNON, de la paroisse de Sainte-Famille, dans le comté de Montmorency, dans le district de Québec, cultivateur, à savoir :

Un emplacement situé en la cité de Québec, rue de la Reine, mesurant cinquante-sept pieds de front sur trente-trois pieds et quatre pouces de profondeur, plus ou moins ; borné en front par la dite rue de la Reine, en arrière par Clément Giguère, d'un côté au nord-est par le No. 308, et d'autre côté au sud-ouest par la rue Saint-Anselme —circonstances et dépendances. Le dit immeuble étant désigné par le numéro trois cent sept (No.

district of Quebec, in his quality of tutor duly appointed to Edith L. Noad, a minor child, and one of the heirs of the late Henry J. Noad, in his lifetime, of the city of Quebec, esquire, to wit :

1. A lot of land situate in the city of Quebec, between Prince Edward street and the river Saint Charles, of irregular outline ; bounded on the north east partly by La Chapelle street and partly by No. 572, and on the south west by No. 570, measuring two hundred and fifty five feet on Prince Edward street, and containing in superficies ninety four thousand six hundred feet, more or less—circumstances and dependencies.

And being number five hundred and seventy one (No. 571), on the official cadastre of Saint Roch's ward, of the city of Quebec.

2. An emplacement situate in the city of Quebec, Prince Edward street, of seventy one feet in front by ninety feet seven inches in depth, more or less ; bounded in front by Prince Edward street aforesaid, in rear by No. 667, on one side to the north east by Daulac street, and on the other side to the south west by No. 671—circumstances and dependencies.

And being number six hundred and sixty six (No. 666), of the said cadastre.

Said two lots to be sold subject to the usufruct during the lifetime of Mrs. R. D. Brown.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the first day of April next.

C. ALLEYN,
Quebec, 12th January, 1881. Sheriff.
[First published, 15th January, 1881.] 164

FIERI FACIAS.
Quebec Circuit.

Quebec, to wit : } GEORGE MIVILLE DE-
No. 1165. } CHENE, of the city of Quebec, advocate ; against PIERRE BADEAU, of the town of Levis, carter, to wit :

A land situate in the parish of Saint Jean Chrysostôme, in the Beauséjour concession, being number thirty three (33), of the said concession, containing three arpents in front by thirty arpents in depth ; bounded in front to the north west by the lands of the Belair concession south east, in rear by the lands of the Saint Patrick concession, north west on one side to the north east by Pierre Montminy or representative, and the other side to the south west by François Couture or representative---with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. And being number four hundred and twenty eight (No. 428), on the official cadastre of the parish of Saint Jean Chrysostome.

To be sold at the parochial church door of Saint Jean Chrysostome, on the TWENTY THIRD day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

C. ALLEYN,
Quebec, 18th January, 1881. Sheriff.
[First published, 22nd January, 1881.] 250

FIERI FACIAS.
Recorder's Court.

Quebec, to wit : } THE CORPORATION OF
No. 1920. } THE CITY OF QUEBEC ; against MARCEL GAGNON, of the parish of Sainte Famille, in the county of Montmorency, in the district of Quebec, farmer, to wit :

A lot of land situate in the city of Quebec, Queen street, measuring fifty seven feet in front by thirty three feet four inches in depth, more or less ; bounded in front by Queen street aforesaid, in rear by Clement Giguere, on one side to the north east by No. 308, and on the other side to the south west by Saint Anselme street—circumstances and dependencies. Said immovable being designated as number three hundred and seven

307), au cadastre fait par le commissaire des terres de la couronne pour le quartier Saint-Roch, de la cité de Québec.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le premier jour d'avril prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 18 janvier 1881.
[Première publication, 22 janvier 1881.] 251 2

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } JOSEPH GUILLAUME
No. 299. } BOSSE ET WILLIAM CHARLES LANGUEDOC, tous deux de la cité de Québec, écuyers, avocats, et pratiquant comme tels à Québec, en société sous la raison sociale de Bossé et Languedoc; contre GEORGE FRENET, ci-devant de la paroisse du Cap Santé, résidant maintenant en l'un des Etats-Unis de l'Amérique du Nord, à savoir :

1. Un lot de terre situé en la paroisse du Cap Santé, concession Saint-François, contenant un arpent et demi de front sur vingt-huit arpents de profondeur, le tout plus ou moins; borné au sud à Misael Hardy, au nord au lot numéro trois ci-après décrit, au sud-ouest à Dame veuve Gatien Germain, et au nord est à Octave Thibaudeau—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Et étant le numéro (341), trois cent quarante-un, du cadastre officiel de la paroisse du Cap Santé, comté de Portneuf.

2. Un lopin de terre situé en la paroisse du Cap Santé, concession Saint-François, contenant trois arpents de front sur six arpents de profondeur, le tout plus ou moins; borné au sud à François Dérome dit Décarreau, au nord à André Latulippe, au nord-est par la route de Saint-François, et au sud-ouest à Louis Fafard—circonstances et dépendances. Et étant le numéro (337) trois cent trente sept, du cadastre officiel susdit.

3. Un lot de terre situé en la paroisse de Saint-Basile, comté de Portneuf, contenant un arpent et demi de front sur deux arpents de profondeur; borné au sud par le lot numéro un ci-haut décrit, au nord à Godfroy Morisset, d'un côté au nord est à Octave Thibaudeau, d'autre côté au sud-ouest au nommé Germain—circonstances et dépendances. Et étant une partie du (No. 25) numéro vingt-cinq, du cadastre officiel de la dite paroisse de Saint-Basile.

Pour être vendus comme suit : les lots numéros 1 et 2, à la porte de l'église de la paroisse du Cap Santé, le VINGT-SIXIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin; et le lot numéro 3, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Basile, le même jour, à DEUX heures de l'après-midi. Le dit bref rapportable le vingt-huitième jour de mars prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 18 janvier 1881.
[Première publication, 22 janvier 1881.] 253 2

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } THOMAS LARIVIERE, de
No. 465. } la cité de Québec, bourgeois rentier; contre JEAN COTE, de la cité de Québec, écuyer, notaire, à savoir :

Un emplacement situé au faubourg Saint-Jean de Québec, sur le niveau sud de la rue Saint-Jean, contenant quarante pieds de front sur soixante-dix pieds de profondeur; borné par devant par la dite rue Saint-Jean, par derrière au bout de la dite profondeur, du côté nord-est par les représentants de Jean Gingras, et du côté sud-ouest par la rue Scott—avec ensemble la maison en pierre à deux étages et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Cet emplacement est maintenant connu et désigné sur le plan et dans le livre de renvoi officiels du quartier Montcalm, sous le numéro (3899) trois

(No. 307), on the cadastre made by the commissioner of crown lands for Saint Roch's ward, of the city of Quebec.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the TWENTY FOURTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the first day of April next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 18th January, 1881.
[First published, 22nd January, 1881.] 252

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } JOSEPH GUILLAUME
No. 299. } BOSSÉ AND WILLIAM CHARLES LANGUEDOC, both of the city of Quebec, esquires, advocates, and practising as such at Quebec, in partnership, under the style and firm of Bossé & Languedoc; against GEORGE FRENET, heretofore of the parish of Cap Santé, residing now in one of the United States of North America, to wit :

1. A lot of land situate in the parish of Cap Santé, concession Saint François, containing one arpent and a half in front by twenty eight arpents in depth, the whole more or less; bounded on the south by Misael Hardy, on the north by lot number three hereinafter described, on the south west by Mrs. widow Gatien Germain, and on the north east by Octave Thibaudeau—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. And being lot number three hundred and forty one (341), of the official cadastre of the said parish of Cap Santé, county of Portneuf.

2. A lot of land situate in the parish of Cap Santé, concession Saint François, containing three arpents in front by six arpents in depth, the whole more or less; bounded on the south by François Derome *dit* Décarreau, on the north by André Latulippe, on the north east by the Saint François by-road, and on the south west by Louis Fafard—circumstances and dependencies. And being number three hundred and thirty seven (337), of the official cadastre aforesaid.

3. A lot of land situate in the parish of Saint Basile, county of Portneuf, containing one arpent and a half in front by two arpents in depth; bounded on the south by lot number one above described, on the north by Godfroy Morisset, on one side to the north east by Octave Thibaudeau, and on the other side to the south west by one Germain—circumstances and dependencies. Being part of number twenty five (25), of the official cadastre of Saint Basile aforesaid.

To be sold as follows, to wit : lots numbers 1 and 2, at the church door of the parish of Cap Santé, on the TWENTY SIXTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon; and lot number 3, at the church door of the parish of Saint Basile, on the same day, at TWO o'clock in the afternoon. Said writ returnable the twenty eighth day of March next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 18th January, 1881.
[First published, 22nd January, 1881.] 254

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } THOMAS LARIVIERE, of
No. 465. } the city of Quebec, gentleman, *rentier*, against JEAN COTE, of the city of Quebec, esquire, notary, to wit :

A lot situate in Saint John's suburbs of Quebec, on the south alignment of Saint John street, measuring forty feet in front by seventy feet in depth; bounded in front by Saint John street aforesaid, in rear by the end of the said depth, on the north east side by the representatives of Jean Gingras, and on the south west side by Scott street—with a two storey stone house and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies. This lot is now known and designated on the official plan and book of reference of Montcalm ward, as number three thousand eight hundred and ninety nine (3899), and is therein described as measu-

mille huit cent quatre-vingt-dix-neuf, et y est décrit comme ayant quarante-cinq pieds sur la rue Saint-Jean, même mesure au bout de la profondeur, soixante-dix sept pieds et huit pouces dans la ligne qui la divise du numéro (3900) trois mille neuf cent, et soixante-dix-huit pieds et trois pouces sur la rue Scott, formant une superficie de (3503) trois mille cinq cent trois pieds anglais, égal à trois mille quatre-vingt-quatre pieds français.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Québec, le QUATRIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le septième jour d'avril prochain.

C. ALLEYN,
Shérif.

Québec, 18 janvier 1881.
[Première publication, 22 janvier 1881.] 247-2

Ventes par le Shérif.—Richelieu.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure— District de Richelieu.

Sorel, à savoir: } DEMOISELLE CHARLOTTE
No. 2501. } SOPHIE ARMSTRONG,

fille majeure et usant de ses droits, résidant en la ville de Sorel, dans le district de Richelieu, LOUIS EDOUARD JACQUES ARMSTRONG, écuyer, avocat, de la cité et du district de Montréal, DAME HENRIETTE BRUNEAU, de la ville de Sorel, veuve de feu Eugène Bruneau, en son vivant, écuyer, avocat, du dit lieu de Sorel, DAME EMELIE ANTOINETTE ARMSTRONG, de la dite ville de Sorel, épouse bien et duement séparée quant aux biens par autorité de justice de Michel Mathieu, écuyer, avocat, et membre de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, demeurant au dit lieu de Sorel, et le dit MICHEL MATHIEU, tant personnellement que pour autoriser et assister sa dite épouse, Demandeurs; contre DAME AMELIE DESIREE CHAPDELAINE, de la ville de Sorel, épouse séparée quant aux biens de Louis Eusèbe Désiré Cartier, écuyer, notaire, du même lieu, et ce dernier à l'effet d'assister sa dite épouse aux fins des présentes, Défenderesse.

Un lopin de terre situé en la ville de Sorel, comprenant les lots numéros sept cent sept (No. 707), et sept cent dix (No. 710), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la ville de Sorel, de la contenance le lot numéro sept cent dix, de soixante et six pieds de front sur soixante et six pieds de profondeur, et le lot numéro sept cent sept, de trente-trois pieds de front sur cent trente-deux pieds de profondeur, mesure anglaise; borné le dit lopin de terre comme suit, savoir: vers le nord partie à la rue Charlotte, partie aux numéros sept cent huit et sept cent neuf, vers le sud par le numéro sept cent six, vers l'est par la rue du Roi, et vers l'ouest par les lots numéros sept cent neuf et sept cent cinq—avec une maison en bois à deux étages, une boutique de forge et autres bâtisses dessus construites.

ring forty five feet on Saint John street, the same measure at the end of its depth, seventy seven feet eight inches on the line dividing it from number three thousand nine hundred (3900), and seventy eight feet three inches on Scott street, forming in superficies of three thousand five hundred and three feet (3503), english measure, equal to three thousand four hundred and eighty four feet, french measure.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the FOURTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the seventh day of April next.

C. ALLEYN,
Sheriff.

Quebec, 18th January, 1881.
[First published, 22nd January, 1881.] 248

Sheriff's Sales.—Richelieu.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Superior Court—District of Richelieu.

Sorel, to wit: } MISS CHARLOTTE SOPHIE
No. 2501. } ARMSTRONG, spinster,

usant de ses droits, residing in the town of Sorel, in the district of Richelieu, LOUIS EDOUARD JACQUES ARMSTRONG, esquire, advocate, of the city and district of Montreal, DAME HENRIETTE BRUNEAU, of the town of Sorel, widow of the late Eugène Bruneau, in his lifetime, esquire, advocate, of the said town of Sorel, DAME EMELIE ANTOINETTE ARMSTRONG, of the said town of Sorel, wife duly separated as to property by judicial sentence of Michel Mathieu, esquire, advocate, and a member of the Legislative Assembly of the Province of Quebec, residing in the said town of Sorel, and the said MICHEL MATHIEU, both personnally and to authorize and assist his said wife, Plaintiffs; against DAME AMELIE DESIRÉ CHAPDELEINE, of the town of Sorel, wife separated as to property of Louis Eusèbe Désiré Cartier, esquire, notary, of the same place, and the latter to assist his said wife for the purposes hereof, Defendant.

A lot of land situate in the town of Sorel, comprising lots numbers seven hundred and seven (No. 707) and seven hundred and ten (No. 710), of the official plan and book of reference of the town of Sorel, lot number seven hundred and ten, containing sixty six feet in front by sixty six feet in depth, and lot number seven hundred and seven containing thirty three feet in front by one hundred and thirty two feet in depth, english measure; said lot of land being bounded as follows, to wit: on the north partly by Charlotte street, and partly by numbers seven hundred and eight and seven hundred and nine, on the south by number seven hundred and six, on the east by King street, and on the west by lots numbers seven hundred and nine and seven hundred and five—with a two story wooden house, a blacksmith's forge, and other buildings thereon erected.

Pour être vendu au bureau du shérif du district de Richelieu, au palais de justice, en la ville de Sorel, le DIX-SEPTIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix-huitième jour du mois de mars prochain.

P. GUEVREMONT,
Shérif.

Bureau du Shérif.
Sorel, 10 janvier 1881. 167 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District de Richelieu.

Sorel, à savoir : } GEORGE ISIDORE BARTHE,
No. 2222. } écuyer, et AUGUSTE EVARISTE BRASSARD, écuyer, tous deux avocats et procureurs en loi, pratiquant en société comme tels sous les nom et raison sociale de "Barthe et Brassard," de la ville de Sorel, dans le district de Richelieu, Demandeurs ; contre JAMES O'CONNOR, GILBERT O'CONNOR ET JOHN O'CONNOR, tous trois cultivateurs, de la paroisse de Saint-Zenon, dans le township Prevost, dans le district de Richelieu, Défendeurs ; et le dit G. I. Barthe, adjudicataire requérant bref de possession contre Bridget O'Connor, veuve de feu Gilbert O'Connor, en son vivant, cultivateur, de Saint-Zenon, dans le district de Richelieu, Thomas O'Connor et John O'Connor, cultivateurs, de la paroisse de Saint Zenon, dans le township Prevost, dans le district de Richelieu.

Comme appartenant à la dite Bridget O'Connor.

1. Un lot de terre sis et situé dans le township Prevost, en la paroisse de Saint-Zénon, connu par le numéro vingt-deux, du cinquième rang du dit township, de la contenance d'environ cent acres en superficie ; tenant devant au chemin du Gouvernement, en profondeur aux terres non concédées, d'un côté au lot numéro vingt et un, et d'autre côté au lot numéro vingt-trois.

2. Un lot de terre sis et situé dans le township Prevost, en la paroisse de Saint-Zenon, connu par le numéro vingt-trois, du quatrième rang du dit township Prevost, de la contenance d'environ cent acres en superficie ; tenant devant au chemin du Gouvernement, en profondeur aux terres non concédées, d'un côté au lot numéro vingt-deux, et d'autre côté au lot numéro vingt-quatre—avec les bâtisses dessus érigées.

Pour être vendus au bureau d'enrégistrement du comté de Berthier, en la ville de Berthier, le SEIZIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-troisième jour du mois de mars prochain.

P. GUEVREMONT,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Sorel, 10 janvier 1881. 169 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure—District de Richelieu.

Sorel, à savoir : } NARCISSE MICHEL DIT
No. 2503. } TAILLON, cultivateur, de la paroisse de Saint-Guillaume d'Upton, dans le district de Richelieu, Demandeur ; contre MICHEL LAMBERT, fils de Michel, cultivateur, de la paroisse de Saint-David, dans le dit district de Richelieu, Défendeur, et Louis Eusèbe Désiré Cartier, écuyer, notaire, de la ville de Sorel, curateur nommé au délaissement, savoir :

Un lopin de terre sis et situé au village de la paroisse de Saint-Guillaume, formant partie du vingt-neuvième lot, de la quatrième rangée du township d'Upton, de la contenance de cinquante-quatre pieds de front, avec le droit du surplus s'il y en a, sur un arpent de profondeur ; tenant pardevant au chemin Royal, derrière au fossé qui fixe la profondeur de l'emplacement d'Adolphus Roy, d'un côté vers le sud-ouest au terrain du dit Adolphus Roy, d'autre côté vers le nord-est au

To be sold in the office of the sheriff of the district of Richelieu, in the court house, in the town of Sorel, on the SEVENTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the eighteenth day of March next.

P. GUEVREMONT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, 10th January, 1881. 168

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

Superior Court.—District of Richelieu.

Sorel, to wit : } GEORGE ISIDORE BARTHE,
No. 2222. } esquire, and AUGUSTE EVARISTE BRASSARD, esquire, both advocates and attorneys at law, practising in partnership as such under the style and firm of Barthe & Brassard, of the town of Sorel, in the district of Richelieu, Plaintiffs ; against JAMES O'CONNOR, GILBERT O'CONNOR AND JOHN O'CONNOR, all three farmers, of the parish of Saint Zenon, in the township of Prevost, in the district of Richelieu, Defendants ; and the said G. I. Barthe, purchaser petitioner for a writ of possession against Bridget O'Connor, widow of the late Gilbert O'Connor, in his lifetime, farmer, of Saint Zenon, in the district of Richelieu, Thomas O'Connor and John O'Connor, farmers, of the parish of Saint Zenon, in the township of Prevost, in the district of Richelieu.

As belonging to the said Bridget O'Connor.

1. A lot of land situate and being in the township of Prevost, in the parish of Saint Zenon, known as number twenty two, of the fifth range of the said township, containing about one hundred acres in superficies ; bounded in front by the Government road, in rear by unconceded lands, on one side by lot number twenty one, and on the other side by lot number twenty three.

2. A lot of land situate and being in the township of Prevost, in the parish of Saint Zenon, known as number twenty three, of the fourth range of the said township Prevost, containing about one hundred acres in superficies ; bounded in front by the Government road, in rear by unconceded lands, on one side by lot number twenty two, and on the other side by lot number twenty four—with the buildings thereon erected.

To be sold in the office of the registrar of the county of Berthier, in the town of Berthier, on the SIXTEENTH day of the month of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the twenty third day of the month of March next.

P. GUEVREMONT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, 10th January, 1881. 170

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS.

Superior Court—District of Richelieu.

Sorel, to wit : } NARCISSE MICHEL DIT
No. 2503. } TAILLON, farmer, of the parish of Saint Guillaume d'Upton, in the district of Richelieu, Plaintiff ; against MICHEL LAMBERT, son of Michel, farmer, of the parish of Saint David, in the said district of Richelieu, Defendant, and Louis Eusèbe Désiré Cartier, esquire, notary, of the town of Sorel, curator named to the surrender, to wit :

A lot of land situate in the village of the parish of Saint Guillaume, forming part of lot number twenty nine, of the fourth range of the township of Upton, containing fifty four feet in front, with the right to the *surplus*, if any there be, by one arpent in depth ; bounded in front by the Queen's road, in rear by the ditch marking the depth of Adolphus Roy's property, on one side to the south west by the said Adolphus Roy's property, on the other side to the north east by the property of

terrain de François Maher – avec maison, cuisine, laiterie, écurie et remises dessus érigées.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté d'Yamaska, en la paroisse de Saint-François du Lac, le DIX-HUITIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour du mois de mars prochain.

P. GUEVREMONT,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Sorel, 11 janvier 1881. 165 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

Ventes par le Shérif — Rimouski.

AVIS PUBLIC est par le présent donne que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Registrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de la vente; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Canada, Province de Québec, District de Rimouski, à savoir : No. 281 (C. C. 1377.) } MICHEL MATHIEU, écuyer, avocat, et membre de la l'Assemblée Législative de la province de Québec, demeurant en la ville de Sorel, dans le district de Richelieu, Demandeur; contre ZEPHIRIN LAVOIE, de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, cultivateur, Défendeur.

Une terre sise et située en le premier rang des concessions de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, contenant deux arpents de front sur trente arpents, et plus, s'il y a, de profondeur; tenant au nord-ouest au fleuve Saint-Laurent, au sud-est à Dame veuve Louis Canvel, représentants Dame Caroline Gauvreau, au nord-est aux représentants de feu Félix Chouinard, et au sud-ouest au dit William Lavoie,—circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, le VINGT-UNIEME jour de MARS prochain (1881), à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le vingt-sixième jour de mars aussi prochain (1881.)

JOS. E. D'ANJOU,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Rimouski, 11 janvier 1881. 127 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

Ventes par le Shérif.—St. François

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis, et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître sui-

François Maher—with a house, kitchen, dairy, stable and sheds thereon erected.

To be sold at the registry office for the county of Yamaska, in the parish of Saint-François du Lac, on the EIGHTEENTH day of the month of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the twenty fourth day of the month of March next.

P. GUEVREMONT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, 11th January, 1881. 166

[First published, 15th January, 1881.]

Sheriff's Sales.—Rimouski.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge*, or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceeding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Canada, Province of Quebec, District of Rimouski, to wit: No. 281, C. C. 1377. } MICHEL MATHIEU, esquire, advocate, and member of the Legislative Assembly of the province of Quebec, residing in the town of Sorel, in the district of Richelieu, Plaintiff; against ZEPHIRIN LAVOIE, of the parish of Saint Germain de Rimouski, farmer, Defendant.

A land situate and being in the first range of the concessions of the parish of Saint Germain de Rimouski, containing two arpents in front by thirty arpents, and more, if so it be, in depth; bounded on the north west by the river Saint Lawrence, on the south east by Mrs. widow Louis Canvel, representing Dame Caroline Gauvreau, on the north east by the representatives of the late Felix Chouinard, and on the south west by the said William Lavoie—circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Germain de Rimouski, on the TWENTY FIRST day of MARCH next, (1881), at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the twenty sixth day of March also next, (1881.)

JOS. E. D'ANJOU,
Deputy Sheriff

Sheriff's Office,
Rimouski, 11th January, 1881. 128

[First published, 15th January, 1881.]

Sheriff's Sales.—St. Francis.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler,*

vant la loi ; toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné, avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente ; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du bref

FIERI FACIAS DE TERRIS.

De la Cour de Circuit pour le district de Québec.

Saint-François, à savoir : } THOMAS HUNTER
No. 4645. } GRANT, de Québec, marchand, Demandeur ; contre les terres et ténements de CHARLES R. BENNETT, Défendeur, à savoir :

Premièrement.—La moitié sud ouest de la moitié nord-est du lot numéro vingt-huit, dans le sixième rang des lots du canton de Dudswell, en le district de Saint-François, contenant cinquante acres de terre, plus ou moins.

Deuxièmement.—La moitié nord-est de la moitié nord-est du lot numéro vingt-huit, dans le dit sixième rang de Dudswell, contenant cinquante acres de terre, plus ou moins.

Troisièmement.—Le résidu de la moitié sud-est du lot numéro vingt-huit, dans le septième rang des lots du dit canton de Dudswell, s'étendant toute la largeur et la moitié de la longueur du dit lot, et contenant cent acres de terre, plus ou moins, déduction faite de vingt-cinq acres à distraire du côté sud-ouest d'icelui, vendus à Pierre Desmarais—le dit résidu contenant soixante et quinze acres de terre, plus ou moins.

Pour être vendus au bureau du régistrateur pour la division d'enrégistrement du comté de Wolfe, à Ham-Sud, en le dit district de Saint-François, le DIX-HUITIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le trente-unième jour de mars prochain.

G. F. BOWEN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Sherbrooke, 8 janvier 1881. 93 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

De la Cour Supérieure—District de Saint-François.

Saint-François, à savoir : } DANS une cause où
No. 44. } JABEZ H. TAYLOR, de Janesville, dans le canton de Cleveland, en le dit district, est Demandeur, et WILLIAM FLECK, du canton de Shipton, en le dit district de Saint-François, est Défendeur ; contre les terres et ténements du dit Demandeur, et George S. Carter, écuyer, procureur du dit défendeur, demandeur par distraction de frais, à savoir :

La moitié nord-est du lot numéro six, dans le deuxième rang des lots du dit canton de Shipton, contenant cent acres de terre en superficie, plus ou moins—avec les bâtisses sus-érigées et améliorations faites et les appartenances qui s'y trouvent.

Pour être vendue au bureau du régistrateur pour la division d'enrégistrement du comté de Richmond, en le village de Richmond, en le dit district, le SEIZIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le dix huitième jour de mai prochain.

G. F. BOWEN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Sherbrooke, 8 janvier 1881. 153 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

Ventes par le Shérif-St. Hyacinthe

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des

afin de distraire, afin de charge or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the writ.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

From the Circuit Court for the district of Quebec.

Saint Francis, to wit : } THOMAS HUNTER
No. 4645. } GRANT, of Quebec, merchant, Plaintiff; against the lands and tenements of CHARLES R. BENNETT, Defendant, to wit :

Firstly.—The south west half of the north east half of the lot number twenty eight, in the sixth range of lots in the township of Dudswell, in the district of Saint Francis, containing fifty acres of land, more or less.

Secondly.—The north east half of the north east half of the lot number twenty eight, in the said sixth range of Dudswell, containing fifty acres of land, more or less.

Thirdly.—The residue of the south east half of the lot number twenty eight, in the seventh range of lots in the said township of Dudswell, extending the whole width and one half the length of said lot, and containing one hundred acres of land, more or less, after deducting twenty five acres to be taken out of the south westerly side thereof, sold to one Pierre Desmarais—said residue containing seventy five acres of land, more or less.

To be sold at the registry office of the registration division of the county of Wolfe, at South Ham, in said district of Saint Francis, on the EIGHTEENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the thirty first day of March next.

G. F. BOWEN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sherbrooke, 8th January, 1881. 94

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

From the Superior Court—District of Saint Francis.

Saint Francis, to wit : } IN a cause in which
No. 44. } JABEZ H. TAYLOR, of Janesville, in the township of Cleveland, in said district, is Plaintiff, and WILLIAM FLECK, of the township of Shipton, in said district of Saint Francis, is Defendant ; against the lands and tenements of said Plaintiff, and George S. Carter, esquire, attorney for said Defendant, plaintiff *par distraction de frais*, to wit :

The north east half of the lot number six, in the second range of lots in the said township of Shipton, containing one hundred acres of land in superficies, more or less—with the buildings and improvements thereon erected and made, and the appurtenances thereunto belonging.

To be sold at the registry office of the registration division of the county of Richmond, in the village of Richmond, in said district, on the SIXTEENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the eighteenth day of May next.

G. F. BOWEN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sherbrooke, 8th January, 1881. 154

[First published, 15th January, 1881.]

Sheriff' Sales.—St. Hyacinthe.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Regis-

réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente ; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit—Saint Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, à savoir : } FRANÇOIS BOURGAULT, Demandeur ; contre JULIEN CLOUTIER, Défendeur, à savoir :

Un terrain situé à Acton-Vale, sur la rue Saint-André, de forme irrégulière, contenant trente-cinq pieds de front sur la dite rue, et quatre-vingt pieds de profondeur ; borné au nord par Olivier Beaudoin, au sud par Louis Favreau, à l'est par la dite rue Saint-André, et à l'ouest par N. H. Dubois—avec une maison et dépendances y érigées.

Pour être vendu au bureau d'enrégistrement du comté de Bagot, à Saint-Liboire, le TRENTE ET UNIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures du matin. Bref rapportable le premier jour d'avril prochain.

LOUIS H. TACHÉ,
Député Shérif.

Bureau du Shérif,
Saint-Hyacinthe, 20 janvier 1881. 331 2

[Première publication, 29 janvier 1881.]

trar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge,* or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale ; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court—Saint Hyacinthe.

Saint Hyacinthe, to wit : } FRANÇOIS BOURGAULT, Plaintiff ; against JULIEN CLOUTIER, Defendant, to wit :

A lot of land situate at Acton Vale, on Saint Andrew street, of irregular form, containing thirty five feet in front on said street, by eighty feet in depth ; joining on the north Olivier Beaudoin, on the south Louis Favreau, on the east said Saint Andrew street, and on the west N. H. Dubois—with one house and dependencies thereon erected.

To be sold at the registry office of the county of Bagot, at Saint Liboire, on the THIRTY FIRST day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. Writ returnable on the first day of April next.

LOUIS H. TACHE,
Deputy Sheriff.

Sheriff's Office,
Saint Hyacinthe, 20th January, 1881. 332

[First published, 29th January, 1881.]

Ventes par le Shérif—Trois-Rivières

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas. toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, doivent être déposées au bureau du soussigné avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente ; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure—District de Trois Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } JAMES SHORTIS, de la cité des Trois-Rivières, marchand, Demandeur ; contre JAMES BURNS LUCKERHOFF, de la cité des Trois-Rivières, ferblantier et commerçant, Louis Dupuis, de la cité de Montréal, syndic officiel et comptable, Joseph N. Leclerc, de la cité de Montréal, comptable, Henry William King, de la cité de Montréal, gentilhomme, en son nom personnel (*in his personal and individual capacity*), et aussi en sa qualité d'exécuteur testamentaire et d'administrateur des biens et de la succession de feu John Harrisson, en son vivant, des Trois Rivières, ferblantier et commerçant, duement nommé comme tel en vertu du testament du dit John Harrisson, reçu devant Petrus Hubert, notaire, le troisième jour de décembre mil huit cent soixante et quinze, et en sa qualité de tuteur aux biens de ses deux enfants mineurs Henry Harrisson King et Mary Nelson King, issus de son mariage avec Dame Caroline Nelson, légataires universels, en

Sheriff's Sales—Three Rivers.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the Registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the Code of Civil Procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge,* or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas*, are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale ; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } JAMES SHORTIS, of the city of Three Rivers, merchant, Plaintiff ; against JAMES BURNS LUCKERHOFF, of the city of Three Rivers, tinsmith and trader, Louis Dupuis, of the city of Montreal, official assignee and accountant, Joseph N. Leclerc, of the city of Montreal, accountant, Henry William King, of the city of Montreal, gentleman, in his personal and individual capacity, and also in his quality of testamentary executor and administrator of the property of the estate of the late John Harrisson, in his lifetime, of Three Rivers, tinsmith and trader, duly appointed as such in virtue of the last will and testament of the said John Harrisson, executed before Petrus Hubert, notary, on the third day of December, one thousand eight hundred and seventy five, and in his quality of tutor to the estate of his two minor children Henry Harrisson King and Mary Nelson King, issue of his marriage with Dame Caroline Nelson, universal legatees, in virtue of

vertu du dit testament, et Pierre Normandeau, de la cité de Montréal, écuyer, notaire public, Défendeur, et P. N. Martel, écuyer, avocat, de la cité des Trois-Rivières, distrayant saisissant.

Comme appartenant au Demandeur saisi.

Un emplacement situé en la cité des Trois-Rivières, sur le côté sud-ouest de la rue Alexandre, étant le numéro sept cent cinquante-huit (758), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement de la cité des Trois-Rivières—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau du shérif du district des Trois-Rivières, en la cité des Trois-Rivières, dans le palais de justice, le QUATORZIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le seizième jour de mai prochain.

SEVERE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 23 février 1881. 757

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit—District des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } NAPOLEON GUI-
No. 42. } MONT, cultivateur, de la paroisse de Saint-Stanislas de la Rivière des Envies, Demandeur ; contre GEORGE LANGLOIS, cultivateur, de la même paroisse, Défendeur.

Une terre située en la paroisse de Saint-Stanislas, dans le premier rang nord-est de la Rivière des Envies, de deux arpents de front sur dix-huit ou vingt arpents de profondeur ; bornée en front à la dite Rivière des Envies, en profondeur aux terres qui prennent leur front à la Rivière Batiscan, du côté nord à Joseph Rodrigue ou ses représentants, et du côté sud à Napoléon Guimont—avec une maison, grange, étable et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Le dit immeuble connu et distingué aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement du comté de Champlain, pour la dite paroisse de Sainte-Stanislas, par le numéro trois cent quatre (304).

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Stanislas, le DEUXIEME jour de MAI prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le troisième jour de mai prochain.

SEVERE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 23 février 1881. 759

[Première publication, 26 février 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.

Cour Supérieure—District de Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } HENRI GEDEON
C. C. No. 38, C. S. No. 72. } MALHIOT, avocat, de la cité des Trois-Rivières, Demandeur ; contre DOLPHIS ALIAS ADOLPHE LAFOND, cultivateur, demeurant en la paroisse de Saint-Pierre les Becquets, Défendeur.

Une terre située en la paroisse de Saint-Pierre les Becquets, dans le premier rang, contenant deux arpents de front sur quarante-quatre arpents de profondeur, désignée et marquée aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement de la dite paroisse de Saint-Pierre les Becquets, par le numéro 120 ; bornée en front par le fleuve Saint-Laurent, en profondeur par le chemin du deuxième rang, d'un côté vers le nord-est par le numéro 119, appartenant à Ephrem Roy, et de l'autre côté vers le sud-ouest par le numéro 121, appartenant à Modeste Pressé—avec une grange dessus construite.

A la charge par l'adjudicataire des charges et obligations ci-après exprimés en faveur de Dame Marie Pepin, de la paroisse de Saint-Pierre les Becquets, veuve de feu Jean-Baptiste Lafond, en son vivant, cultivateur, de la dite paroisse de Saint-Pierre les Becquets, savoir : la vie durante de la dite Dame Marie Pepin, la loger, coucher, chauffer, éclairer et

the said will and testament, and Pierre Etienne Normandeau, of the city of Montreal, esquire, notary public, Defendant, and P. N. Martel, esquire, advocate, of the city of Three Rivers, attorney seizing by distraction.

Seized as belonging to Plaintiff, to wit :

A lot situate in the city of Three Rivers, on the south west side of Alexander street, being number seven hundred and fifty eight (758), of the official plan and book of reference of the registration cadastre for the city of Three Rivers—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the sheriff's office of the district of Three Rivers, in the city of Three Rivers, in the court house, on the FOURTEENTH day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable on the sixteenth day of May next.

SEVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Three Rivers, 23rd February, 1881. 758

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court.—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } NAPOLEON GUI-
No. 42. } MONT, farmer, of the parish of Saint Stanislas de la Rivière des Envies, Plaintiff ; against GEORGE LANGLOIS, farmer, of the said parish, Defendant.

A land situate and being in the parish of Saint Stanislas, in the first range of lands north east of the River des Envies, containing two arpents in front by eighteen to twenty arpents in depth ; bounded in front by the said River des Envies, in rear by the lands which front on the River Batiscan, on the north side by Joseph Rodrigue or representatives, and on the south side by Napoléon Guimont—with a house, barn, stable and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies. Said land known and distinguished on the plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Champlain, for the said parish of Saint Stanislas, as number three hundred and four (304).

To be sold at the church door of the parish of Saint Stanislas, on the SECOND day of MAY next, at TEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the third day of May next,

SEVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Three Rivers, 23rd February, 1881. 760

[First published, 26th February, 1881.]

VENDITIONI EXPONAS.

Superior Court—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } HENRI GEDEON
C. C. No. 38, S. C. No 72 } MALHIOT, advocate, residing in the city of Three Rivers, Plaintiff ; against DOLPHIS ALIAS ADOLPHE LAFOND, farmer, residing in the parish of Saint Pierre les Becquets, Defendant.

1. A land situate in the parish of Saint Pierre les Becquets, in the first range, containing two arpents in front by forty four arpents in depth, designated and shewn on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the said parish of Saint Pierre les Becquets, as number 120 ; bounded in front by the river Saint Lawrence, in rear by the second range road, on one side to the north east by number 119, belonging to Ephrem Roy, and on the other side to the south west by No. 121, belonging to Modeste Pressé—with a barn thereon erected.

Subject to the charge, upon the purchaser, of the liabilities and obligations hereinafter expressed in favor of Dame Marie Pepin, of the parish of Saint Pierre les Becquets, widow of the late Jean Baptiste Lafond, in his lifetime, farmer, of the said parish of Saint Pierre les Becquets, to wit : during the lifetime of the said Dame Marie Pepin, to provide her with a bed, fuel, light, and with suitable

hourrir convenablement, l'entretenir de hardes et linge, chaussures et coiffures tant pour les jours ouvrables que pour les fêtes et dimanches, selon son état, blanchir et raccommoder ses hardes autant que besoin, lui procurer un cheval convenable pour aller au Service Divin les fêtes et dimanches et autres jours, et partout ailleurs où elle aura besoin avec des voitures convenables en égard aux saisons et aux travaux, l'y mèner et conduire lorsqu'elle ne pourra le faire elle-même, lui procurer tous les autres secours, besoins et services nécessaires spirituels et temporels, tant en santé qu'en maladie, infirmité et vieillesse, suivant l'exigence des cas, et à son décès, faire inhumer son corps convenablement dans le cimetière avec deux services, dont l'un à l'inhumation et l'autre au bout de l'an de son décès, et douze messes basses de *Requiem* aussitôt que possible après son décès, lui fournir une chambre convenable dans telle partie de la maison qu'elle voudra choisir, avec accès à la cheminée, au grenier, à la cave, au four, à la laiterie, à l'étable et à la grange, lui fournir les meubles, effets et ustensils nécessaires pour son ménage et sa cuisine, de lui payer, fournir et faire valoir chaque année, sa vie durant, la pension alimentaire composée de ce qui suit, savoir: douze minots de bon blé-froment convertis en farine et rendus dans le grenier, avec le son, cent livres de bon lard, un demi quartier de bœuf gras, la moitié d'un mouton gras, six livres de saindoux, un minot et quart de pois, six minots de patates, trois minots de pommes si autant le verger produit, vingt-cinq livres de sucre, deux pots de syrop, un minot de sel, une livre de thé, une demie livre de poivre, quatre douzaines d'œufs, six livres de morue, deux pots de rum, cent oignons, trente pommes de choux, une mesure de bled-d'inde, des herbes fraîches et salées au besoin, et une bonne vache laitière pacagée, hivernée et renouvelée au besoin.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Pierre les Becquets, le VINGT-NEUVIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt-neuvième jour de mars prochain.

SÈVERE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 23 février 1881. 755

[Première publication, 26 février 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure—District des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } SEVERE LEDUC, écuyer, marchand, demeurant en la paroisse de Bécancour, Demandeur ; contre THOMAS SIMARD, maçon et mécanicien, demeurant ci-devant dans la paroisse de Saint-Léonard, et actuellement dans le village de Richmond, district de Saint-François, Défendeur. No. 132.

Cette partie du lot numéro (389) trois cent quatre-vingt-neuf, des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du comté de Nicolet, pour la paroisse de Bécancour, dans le rang du Grand Saint-Louis, laquelle partie contient huit arpents de largeur sur vingt-cinq arpents de profondeur, plus ou moins ; bornée en front à la profondeur des terres du rang du Rapide, et en profondeur au township de Maddington, joignant du côté du nord-est à François Légaré, et du côté du sud-ouest au résidu du dit lot appartenant à Louis Dosithée Paquin—avec toutes les dépendances dessus construites, à distraire de la partie du dit lot ce qui peut appartenir à Louis Croteau, suivant ses titres.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Bécancour, le ONZIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le quinzième jour de mars prochain.

SEVÈRE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 5 janvier 1881. 65 3

[Premiere publication, 8 janvier 1881.]

nourishment, to furnish her clothes and liner, foot and head gear for working days and sundays and holidays, according to her condition, to wash and mend her clothes when required, to furnish her with a horse to go to Divine Service on Sundays and Festivals, and other days, and wherever else shee may have need to go with suitable vehicles having due regard to the seasons and farm work going on, to take her there when she cannot do so herself, to procure her all other assistance and help and necessary spiritual and temporal attendance, in health and sickness, weekness and old age, as the case may require, and, after her death, to have her body decently buried in the cemetery with two services, one at the burial and the other upon the anniversary of her decease, and twelve low *Requiem* masses as soon as possible after her death, to allow her a suitable room in such part of the house as she may choose, with access to the chimney, granary, cellar, bake-house, dairy, stable and barn, to give her the furniture and utensils necessary for her housekeeping and cooking, to pay, furnish and guarantee to her every year, during her lifetime, the life-rent may up as follows: twelve bushels of good wheat ground into flour and stored in the granary, with the bran, one hundred pounds of good pork, one half quarter of fat beef, the half of a fat sheep, six pounds of lard, one bushel and a quarter of peas, six bushels of potatoes, three bushels of apples if the orchard produces that much, twenty five pounds of sugar, two gallons of syrup, one bushel of salt, one pound of tea, one half pound of pepper, four dozen of eggs, six pounds of codfish, two gallons of rum, one hundred onions, thirty head of cabbage one measure of Indian corn, fresh and salt herbs as she may need, and a good milch cow, to be pastured, wintered and replaced, when need.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint-Pierre les Becquets, on the TWENTY NINTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty ninth day of March next.

SEVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Three Rivers, 23rd February, 1881. 756

[First published, 26th February, 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } SEVERE LEDUC, esquire, merchant, residing in the parish of Becancour, Plaintiff; against THOMAS SIMARD, mason and machinist, heretofore residing in the parish of Saint Leonard, and actually in the village of Richmond, district of Saint Francis, Defendant. No. 132.

That part of lot number (389) three hundred and eighty nine of the official plan and book of reference of the county of Nicolet, for the parish of Becancour, in the Grand Saint Louis range, which part contains eight arpents in width by twenty five arpents in depth, more or less; bounded in front by the rear line of the lands of the Rapide range, and in rear by the township of Maddington, on the north east side by François Légaré, and on the south west side by the residue of the said lot belonging to Louis Dosithée Paquin—with all the dependencies thereon erected. Reserving from the part of the said lot all that belongs to Louis Croteau, according to his title deeds.

To be sold at the church door of the parish of Becancour, on the ELEVENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable on the fifteenth day of March next.

SÉVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Three Rivers, 5th January, 1881. 66

[First published, 8th January, 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure—District des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } EZEKIEL M. HART,
No. 103. } écuyer, courtier, de la cité des Trois-Rivières, Demandeur ; vs. LOUIS ADOLPHE RENIERE, cultivateur, de Warren, dans l'Etat de Rhode Island, un des Etats-Unis d'Amérique, Défendeur.

1. Une terre située en la paroisse de Yamachiche, concession de la Grande Rivière Yamachiche, de forme irrégulière, d'environ cent arpents en superficie, prenant son front à un piquet près de la Grande Rivière Yamachiche, en profondeur à Pierre Bourassa, et des deux côtés nord et sud à William Drew—sans bâtisses. Le dit immeuble est connu et distingué aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enrégistrement du comté de Saint-Maurice, pour la dite paroisse de Yamachiche, sous le numéro trois cent soixante seize (376).

2. Une terre située en la paroisse de Yamachiche, concession de la Grande Rivière Yamachiche, de trois arpents et six perches de front, plus ou moins, sur trente-cinq arpents, plus ou moins de profondeur, prenant son front à la dite Grande Rivière Yamachiche, en profondeur à Sévère Gagnon, joignant du côté nord à Olivier Langlois ou représentants, et du côté sud à Grégoire Aubry —avec une maison, grange, étable et autres bâtiments dessus construits, circonstances et dépendances. Le dit immeuble est connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enrégistrement du comté de Saint-Maurice, pour la dite paroisse de Yamachiche, sous le numéro trois cent quatre-vingt (380).

Pour être vendues à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Anne d'Yamachiche, le DIX-HUITIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt-troisième jour de mars prochain.

SÉVÈRE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 12 janvier 1881. 173 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit—District des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } SEVERE LEMAITRE,
No. 269. } DE LOTTINVILLE, écuyer, avocat, de la cité des Trois-Rivières, Demandeur; contre GEORGE EZEKIEL HART, écuyer, notaire, de la cité des Trois-Rivières, Défendeur.

Un cinquième indivis d'un immeuble de forme irrégulière, situé dans les limites de la cité des Trois-Rivieres, et communément appelé "Passage ou Fonds de Veau", de la contenance d'environ cent quarante acres, plus ou moins ; borné comme suit, savoir : en front à la rivière Saint-Maurice, d'un côté au nord par le coteau appelé "Cap Corneille", d'un autre côté au sud-ouest par une propriété appartenant autrefois à Henry Dranan, et d'un autre côté au sud-est par la propriété possédée ci-devant par William Kent ou ses représentants—avec une maison dessus construite, circonstances et dépendances. Le dit immeuble est connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enrégistrement de la cité des Trois-Rivières, par le numéro onze cent vingt (1120.)

Pour être vendu au bureau du shérif du district des Trois-Rivières, en la cité des Trois-Rivières, dans le palais de justice, le DIX-NEUVIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit bref rapportable le vingt-quatrième jour de mars prochain.

SEVERE DUMOULIN,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Trois-Rivières, 11 janvier 1881. 171 3

[Première publication, 15 janvier 1881.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } EZEKIEL M. HART,
No. 103. } esquire, broker, of the city of Three Rivers, Plaintiff; vs. LOUIS ADOLPHE RENIERE, farmer, of Warren, in the State Rhode Island, one of the United States of America, Defendant.

1. A land situate in the parish of Yamachiche, Grand River Yamachiche, concession of irregular outline, of about one hundred arpents in superficies; bounded in front by a picket near the Grand Yamachiche River, in rear by Pierre Bourassa, and on the north and south sides by William Drew —without buildings. Said immovable is known and designated on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Saint Maurice, for the said parish of Yamachiche, as number three hundred and seventy six (376).

2. A land situate in the parish of Yamachiche, Grand River Yamachiche concession, of three arpents and six perches in front, more or less, by thirty five arpents, more or less, in depth; bounded in front by the said Grand River Yamachiche, in rear by Sévère Gagnon, on the north side by Olivier Langlois or representatives, and on the south side by Grégoire Aubry—with a house, barn, stable and outbuildings thereon erected, circumstances and dependencies. Said immovable is known and designated on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Saint Maurice, for the said parish of Yamachiche, as number three hundred and eighty (380).

To be sold at the church door of the parish of Sainte Anne d'Yamachiche, on the EIGHTEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty third day of March next.

SEVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Three Rivers, 12th January, 1881. 174
Sheriff's Office,

[First published, 15th January, 1881.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } SEVERE LEMAITRE
No. 269. } DE LOTTINVILLE, esquire, advocate, of the city of Three Rivers, Plaintiff; against GEORGE EZEKIEL HART, esquire, notary, of the city of Three Rivers, Defendant.

One undivided fifth of an immovable of irregular outline, situate within the limits of the city of Three Rivers, and commonly called *Passage au Fonds de Veau*, containing about one hundred and forty acres, more or less; bounded as follows, to wit: in front by the river Saint Maurice, on one side to the north by the hill called *Cap Corneille*, on another side to the south west by a property belonging formerly to Henry Dranan, and on another side to the south east by the property formerly held by William Kent or his representatives—with a house thereon erected, circumstances and dependencies. Which immovable is known and designated on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the city of Three Rivers, as number eleven hundred and twenty (1120).

To be sold in the office of the sheriff of the district of Three Rivers, in the city of Three Rivers, in the court house, on the NINETEENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. Said writ returnable the twenty fourth day of March next.

SEVERE DUMOULIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Three Rivers, 11th January, 1881. 172

[First published, 15th January, 1881.]

Avis du Gouvernement.

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 21 février 1881.

Avis est par le présent donné qu'une demande a été présentée au Lieutenant-Gouverneur par le Conseil Municipal du township de Lee ls, dans le comté de Mégantic, pour obtenir l'autorisation de ne publier qu'en anglais seulement, tous avis, règlements ou résolutions faits ou passés par le dit Conseil. Toutes représentations à ce contraires, devront être pro luites dans le délai des deux mois qui suivront la seconde et dernière publication du présent avis.

ET. THEOD. PAQUET,
703 Secrétaire.

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 25 février 1881.

Avis est par le présent donné qu'en conformité de l'acte passé par la Législature de Québec, 39 Victoria, ch. 33, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en conseil, par ordre en date du 11 février courant (1881), de permettre que les minutes, répertoire et index de François-Xavier Mayotte, écuyer, notaire, du village de Granby, dans le comté de Shefford, soient remis à Joseph L. Dozois, écuyer, notaire, du dit village de Granby. 791

BUREAU DU SECRETAIRE.
Québec, 25 février 1881.

Avis est par le présent donné qu'en conformité de l'Acte passé par la Législature de Québec, 39 Victoria, ch. 33, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en conseil, par ordre en date du 18 février courant (1881), de permettre que les minutes, répertoire et index de Jean Chenevert, écuyer, notaire, de Saint-Cuthbert, comté de Berthier, soient remis à F. X. A. Biron, écuyer, notaire, de la dite paroisse de Saint-Cuthbert. 795

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Québec, 25 février 1881.

Avis est par le présent donné qu'en conformité de l'Acte 39 Victoria, ch. 33, il a plu à Son Honneur le Lieutenant Gouverneur en conseil, par ordre en date du 7 février courant (1881), de permettre que les minutes, répertoire et index de feu Cléophas Meunier, en son vivant, notaire, de la paroisse de Saint-Antoine Abbé, soient remis à Eugène Fontaine, notaire, de la dite paroisse de Saint-Antoine Abbé, comté de Huntingdon.

793

(Adjs. 4848, 4849.)

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, en conformité de l'acte 41 et 42 Vict., ch. 5, que, deux mois après la date de la dernière publication du présent avis, laquelle se fera deux fois dans la *Gazette Officielle de Québec*, le Commissaire des Terres de la Couronne annulera les ventes et permis d'occupation des terres publiques dont suit une liste :

Canton Grenville.
(9e rang.)
½ Sud du lot No. 24,
Canton Ditchfield.
(2e rang.)
Lot No. 10.
(3e rang.)
Lots Nos. 2 et 3.
Canton Marston.
(8e rang.)
½ Est du lot No. 8.
Lot No. 9.

E. E. TACHÉ,
Asst.-Commissaire.

Département des Terres de la Couronne,
Québec, 24 février 1881. 773

Government Notices.

SECRETARY'S OFFICE.
Quebec, 21st February, 1881.

Notice is hereby given that application has been made to His Honor the Lieutenant Governor by the Municipal Council of the township of Leeds, in the county of Megantic, for leave to publish in the english language only, all notices, by-laws and resolutions made or passed by the said Council. All oppositions to the granting of the same must be produced within two months from the second and last insertion of the present notice.

ET. THEOD. PAQUET,
704 Secretary.

SECRETARY'S OFFICE.
Quebec, 25th February, 1881.

Notice is hereby given that in conformity with the act passed by the Legislature of Quebec, 39 Victoria, ch. 33, His Honour the Lieutenant Governor has been pleased to allow the minutes, repertory and index of François Xavier Mayotte, esquire, notary, of the village of Granby, in the county of Shefford, be transferred to Joseph L. Dozois, esquire, notary, of the said village of Granby.
792

SECRETARY'S OFFICE.
Quebec 25th February, 1881.

Notice is hereby given that in conformity with the Act passed by the Legislature of Quebec, 39 Victoria, ch. 33, His Honour the Lieutenant Governor by order in council, dated the 18th February instant (1881), to allow the minutes, repertory and index of Jean Chenevert, esquire, notary, of Saint Cuthbert, county of Berthier, be transferred to F. X. A. Biron, esquire, notary, of the said parish of Saint Cuthbert. 796

SECRETARY'S OFFICE.
Quebec, 25th February, 1881.

Notice is hereby given that in conformity with the Act passed by the Legislature of Quebec, 39 Victoria, ch. 33, His Honour the Lieutenant Governor, by order in council, dated the 7th February instant (1881), has been pleased to allow the minutes, repertory and index of the late Cléophas Meunier, in his lifetime, notary, of the parish of Saint Antoine Abbé, county of Huntingdon, be transferred to Eugène Fontaine, notary, of the said parish of Saint Antoine Abbé.
794

(Adjs. 4848, 4849.)

PUBLIC NOTICE

Is hereby given, in conformity with the Act 41 and 42 Vict., ch. 5, that two months after the last publication of this notice, which will appear twice in the *Quebec Official Gazette*, the Commissioner of Crown Lands will cancel the sales and locations of the public lands mentioned in the following list :

Township Grenville.
(9th range.)
South ½ of Lot No. 24.
Township Ditchfield.
(2nd range.)
Lot No. 10.
(3rd range.)
Lots Nos. 2 and 3.
Township Marston.
(8th range.)
East ½ of Lot No. 8.
Lot No. 9.

E. E. TACHE,
Asst-Commissioner.

Department of Crown Lands.
Quebec, 24th February, 1881. 774

Avis Divers.

Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de Montréal. } No. 587.

Dame Margaret Maddigan Grant, des cité et district de Montréal, épouse de Maxime Laferté, commerçant, du même lieu, dûment autorisée en justice pour l'effet des présentes,

Demanderesse ;

vs.

Le dit Maxime Laferté, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée dans cette cause.

DUNLOP & LYMAN,
Procureurs de la Demanderesse.

Montreal, 24 février 1881. 777

Miscellaneous Notices

Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Montreal } No. 587.

Dame Margaret Maddigan Grant, of the city and district of Montreal, wife of Maxime Laferté, of the same place, trader, duly authorized *en justice* for the purposes of this action.

Plaintiff ;

vs.

The said Maxime Laferté, Defendant.

An action for separation of property has been instituted in this cause.

DUNLOP & LYMAN,
Attorneys for Plaintiff's.

Montreal, 24th February, 1881. 777

Avis de Faillite.

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS

Dans l'affaire de "The Mechanics Bank," faillie.

Un bordereau de dividendes des produits de la vente des numéros de subdivision sept, huit, neuf, vingt-sept, vingt-huit, vingt-neuf et trente (7, 8, 9, 27, 28, 29 et 30), du numero treize cent quarante-cinq (1345), aux plan et livrede renvoi officiels pour le quartier Saint Antoine, dans la cité de Montréal, a été préparé et sera sujet à objections jusqu'au quatorzième jour de mars prochain, 1881, après lequel jour les dividendes seront payés.

JAMES COURT,
Syndic.

Montréal, 24 février 1881. 779

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Dans l'affaire de Rafter, Desmarteau & Cie., faillis.

Un deuxième et dernier bordereau de dividendes a été préparé et sera sujet à objection jusqu'à lundi, le quatorzième jour de mars prochain, après lequel jour les dividendes seront payés.

ROBERT DUNN,
CHARLES BAILLIE,
Syndics conjoints.

Montréal, 24 février 1881. 781

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS

Dans l'affaire de Gédéon Bourdeau, de Laprairie, failli.

Un premier et dernier dividende sur immeubles a été préparé en cette affaire, sujet à objection jusqu'au quatorzième jour de mars prochain, après lequel jour les dividendes seront payables.

J. C. DANSEREAU,
Syndic.

Montréal, 24 février 1881. 785

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET SES AMENDEMENTS.

Dans l'affaire de Isidore Forget dit Dépati, failli.

Je soussigné, J. C. Dansereau, ai été nommé syndic en cette affaire au lieu et place de Olivier Lecours, démis. Les créanciers qui n'ont pas encore produit leurs réclamations sont priés de le faire immédiatement.

J. C. DANSEREAU,
Syndic.

Montréal, 18 mai 1880. 783

Bankrupt Notices.

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

In the matter of the Mechanics Bank, an Insolvent.

A dividend sheet of the proceeds of subdivision numbers seven, eight, nine, twenty seven, twenty eight, twenty nine and thirty (7, 8, 9, 27, 28, 29 and 30) of number thirteen hundred and forty five (1345), on the cadastral plan and in the book of reference for Saint Antoine ward, in the city of Montreal, has been prepared open to objection until the fourteenth day of March next, 1881, after which dividend will be paid.

JAMES COURT,
Assignee.

Montreal, 24th February, 1881. 780

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

In the matter of Rafter, Desmarteau & Co., Insolvents.

A second and final dividend has been declared open to objection until Monday, the fourteenth day of March next, after which dividend will be paid.

ROBERT DUNN,
CHARLES BAILLIE.
Joint assignee.

Montreal, 24th July, 1881. 782

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDMENTS.

In the matter of Gedeon Bourdeau, of Laprairie, an Insolvent.

A first and final dividend sheet upon the proceeds of real estate has been prepared in this matter, subject to objection until the fourteenth day of March next, after which dividend will be paid.

J. C. DANSEREAU,
Assignee.

Montreal, 24th February, 1881. 786

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

In the matter of Isidore Forget dit Depati, an Insolvent.

I, the undersigned, J. C. Dansereau, have been appointed assignee in this matter, in the place and stead of Oliver Lecours, removed. Creditors who have not filed their claims are requested to do so immediately.

J. C. DANSEREAU,
Assignee.

Montreal, 18th May, 1880. 784

Ventes d'immeubles en vertu des Actes concernant la Faillite.

ACTE DE FAILLITE DE 1875 ET DE SES AMENDEMENTS.

Dans l'affaire de la Compagnie dite " The Dominion Mortgage Loan Company, la compagnie de prêts hypothécaires de la Puissance, " corps politique et dûment incorporé ayant eu son bureau d'affaires en la cité de Montréal, faillie.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'immeuble ci-après décrit sera vendu aux temps et lieu mentionnés plus bas. Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes opposition afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge ou autres oppositions à la vente, doivent être déposées entre les mains du soussigné, à son bureau, avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente ; les oppositions afin de conserver peuvent être déposées en aucun temps dans les six jours après le jour de la vente, à savoir :

Un lopin de terre situé dans le quartier Sainte-Marie, dans la cité de Montréal, comprenant le lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Sainte-Marie, sous le numéro treize cent soixante-cinq, et environ la moitié nord du lot connu et désigne aux dits plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Sainte-Marie, sous le numéro treize cent soixante-six (No. 1365) et de la moitié nord-est du No. 1366)—sans bâtisses, et faisant front sur la rue Sainte-Suzanne.

Pour être vendu au bureau du soussigné, No. 44, de la rue Saint-Jacques, en la cité de Montréal, MERCREDI, le VINGT-SEPTIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

GEO. A. HUGHES,
Syndic.

rue Saint-Jacques,
Montréal, 16 février 1881. 789

[Première publication, 16 février 1881.]

Sales of Real Estate under Insolvent Acts.

INSOLVENT ACT OF 1875 AND AMENDING ACTS.

In the matter of the Dominion Loan Mortgage Company, body politic and corporate having its business office in the city of Montreal, an Insolvent.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned immovable will be sold at the time and place hereinafter mentioned. All persons having claims on the same, which the registrar is not bound to include in his certificate under article 700 of the code of civil procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known according to law. All oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge,* or other oppositions to the sale are required to be fyled with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be fyled at any time within six days next after the day of sale, to wit :

A lot of land situate in Saint Mary's ward, in the city of Montreal, comprising the lot of land known and designated on the official plan and book of reference of the said Saint Mary's ward, as number thirteen hundred and sixty five, and about the north half of the lot known and designated on the said official plan and book of reference of the said Saint Mary's ward, as number thirteen hundred and sixty six (No. 1365), and the north east half of No. 1366)—without buildings, and fronting on Sainte Suzanne street.

To be sold at the office of the undersigned, No. 44, Saint James street, in the city of Montreal, on WEDNESDAY, the TWENTY SEVENTH day of APRIL next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

GEO. A. HUGHES,
Assignee.

No. 44, Saint James street,
Montreal, 16th February, 1881. 790

[First published, 26th February, 1881.]

Ventes par le Shérif—Outaouais.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas Toutes personnes ayant à exercer à cet égard des réclamations que le Régistrateur n'est pas tenu de mentionner dans son certificat, en vertu de l'article 700 du code de procédure civile du Bas-Canada, sont par le présent requises de les faire connaître suivant la loi. Toutes oppositions afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge, ou autres oppositions à la vente, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas,* doivent être déposées au bureau du soussigné avant les quinze jours qui précèderont immédiatement le jour de la vente : les oppositions afin de conserver peuvent être préposéesen aucun temps dans les six jours après le rapport du Bref.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

De la Cour Supérieure.

Province de Québec, District d'Outaouais. No. 410. } JOHN H. MACKAY, du village de Papineauville, paroisse de Sainte-Angélique, dit district d'Outaouais, écuyer, marchand, Demandeur ; contre les terres et tenements de JOSEPH SABOURIN, de la paroisse de Saint-

Sheriff's Sales.—Ottawa.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below. All persons having claims on the same which the registrar is not bound to include in his certificate, under article 700 of the code of civil procedure of Lower Canada, are hereby required to make them known accordiug to law ; all oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, afin de charge* or other oppositions to the sale, except in cases of *Venditioni Exponas* are required to be filed with the undersigned, at his office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale ; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within six days next after the return of the writ.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

From the Superior Court.

Province of Quebec, District of Ottawa. No. 410. } JOHN H. MACKAY, of the village of Papineau, ville, parish of Sainte-Angelique, said district of Ottawa, esquire, merchant, Plaintiff ; against the lands and tenements of JOSEPH SABOURIN, of the parish of Saint André

André Avellin, dit district, cultivateur, Défendeur, et J. A. N. MacKay, avocat du demandeur, demandeur par distraction de frais, à savoir :

Une terre sise et située en la paroisse de Saint-André Avellin, composée de la moitié est du lot numéro vingt-huit (No. 28), de la Côte Saint-Joseph, de la contenance de deux arpents de front sur vingt-neuf arpents de profondeur, plus ou moins, tenant en front à un arpent de la rivière de la Petite Nation aux terrains de L. J. Amédée Papineau, écuyer, derrière aux terres de la Côte Saint-André, d'un côté à Alexandre Sabourin, qui possède la moitié ouest du même lot. et de l'autre au chemin de descente de la Côte Saint-André—avec une petite maison, grange et autres bâtisses en bois y érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint André Avellin, le VINGT-UNIEME jour d'AVRIL prochain, à ONZE heures de l'avant-midi. Le dit bref rapportable le second jour de mai 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif.

Bureau du Shérif,
Aylmer, 7 février 1881. 543

[Première publication, 12 février 1881.]

Avellin, said district, farmer, Defendant, and J. A. N. MacKay, plaintiff's attorney, plaintiff *par distraction de frais*, to wit:

A farm lying and being in the parish of Saint André Avellin, composed of the east half of lot number twenty eight (No. 28), of Côte Saint Joseph, containing two arpents in front by twenty nine arpents in depth, more or less; bounded in front at one arpent from the River Petite Nation to the lands of L. J. Amédée Papineau, esquire, in rear by the lands of Côte Saint André, on one side to Alexandre Sabourin, who owns the west half of the same lot, and on the other side by the by road (*chemin de descente*) of Côte Saint André —with a small house, barn and other wooden buildings thereon erected.

To be sold at the door of the church of the parish of Saint André Avellin, on the TWENTY FIRST day of APRIL next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The said writ returnable on the second day of May, 1881.

LOUIS M. COUTLÉE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Aylmer, 7th February, 1881. 544

[First published, 12th February, 1881.]

Québec :—Imprimé par C. F. LANGLOIS, Imprimeur de Sa Très-Excellente Majesté la Reine.

Quebec :—Printed by C. F. LANGLOIS, Printer of Her most Excellent Majesty the Queen.